In business we're first class S 80030-141111

0171-371 3717

الكند ٢٠ عزيز ان (يونيو) ١٩٩٧ أناو اللي ٢٤ صلا ١٨ يا هـ/ قامت ٢٠٩٥)

الوفد السعودي غادر لبنان معجباً بما تحقق على صعيد إعادة الإعمار

# الأمير عبدالله أبدى ارتياحه لى جهود إعادة التضامن العربي

■ أنهى ولي العهد السعودي النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الشرس الوطني أرتياحه الى الجهود لاعادة التضامن العربي لرؤساء اليباس الهراوي ونبيه بري ورفيق لسلام والعلاقات الثنائية، والتقى عبدأ من لغاعليات السياسية والنينية. وتسلّم الأمير عبدالله قبل ظهر امس من رئيس ألمجلس لبلدي في مدينة بيروت محمد الغزيري مفتاح

واثناء منتف ادرته لبنان أبرق ولى العهد سعودي الي رئيس الجمهوريّة الياس لهراوي شَاكراً الحقاوة البالغة التي لقيها في

اكد الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس محلس الوزراء وزير الدفاع والطيئران السعودي رئيس اللجنة الوزارية لبرنامج التوازن الاقتصادي أن البرنامج ليس مخصصاً للمشاريع والصناعات العسكرية بل هو موجه الى الصناعات العسكرية والمنت

🗖 الرياض – من محمد اليامي:

وقال الأمير سلطان الذي زار امس اشركة الالكترونيات المتقدمة، واشركة السلام للطائرات، التابعتين للبرنامج ان الحكومة السعودية سعت منذ وقت بعيد الى أن يكون البرنامج قناة للتعاون

الى نك قال الأميس سلطان أن زيارة ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزير الى سورية ولبنان وزيارة عربية اخوية تهدف الى زيادة التعاون مع الاشقاء في البلدين».

مع الدول التي تشمارك فسيه، ويهدف الى نقل

التقنية الى السعوبية وزيادة فسرص العمل واعد بر أن المراحل التي وصلت اليها الشركتان متقدمة جداً قياساً الى الفترة التي

عملتا فيها منذ بخولهما البرنامج، داعياً القطاع الضاص والمصانع المحلية الى زيادة التعاون والتفاعل مع الصناعات التي تنتجها شركات

فرضقيود على خبراء الاسلحة 🗖 نيويورك – والحياة:

بغداد تؤكدنية

AL HAYAT

■ اكسد نائب رئيس الوزراء العسراقي السييد طارق عزيز أن بغداد لن تضمن الوصول غير المشروط لخبراء الامم المتحدة الي سمسيع المواقع التي يريدون

واعلن المسؤول العراقى هذ الموقف في مقابلة مع شبكة إن. إن، الأميركية للتلفزيون بثته الاسلحة العراقسة المظورة

وسافعل ذلك وصولهم (المفتشين الدولدين) الى أي مُسوقع في اطآر التفويض المنوح لهم ولكن ليس ويذكسر ان هناك خسلافسا

المؤامرة التي لم تؤد الي هجوم تطورت لاحقا الى مؤامرة ا

التّ الى التفجير في الخُبر، وكانت التهمة الأميركية

الموجسة الى الصابغ تضمنت

ذهابه في كانون الأولّ (بيسمبر)

١٩٩٥ الى جىيىزان جنوب غىربي

السعودية على الحدود مع اليمنّ

للسعي آلى الحصول على أسلحة

ومتفجّرات للعملية الأولى. ونقلت

الصحيفة عن والمصادر المطلعة،

أن دالرحَّلة تمتّ بامر من شريفي،

وان «الصايغ وصف الخطوأت

النتمة في الصفحة (٦)

التتمة في الصفحة (١)

تقريرك واشنطن بوست:

الصايغ اعترف بأوامر ايرانية

لرصد مواقع عسكرية اميركية

في ۲۰ حسريران (يونيــو)

العام الماضي والذي أدى الى مقتل

١٩ عُسكرياً أميركياً. ووجه قاض امسيسركي الى الصسايغ دته مسة

الصلوع في مؤامرة لم تنفذ لقتل

ونكسرت دو أشنطن بوست، ان

الصبايغ قال للمحققيين أنه تسلم

امراً من العميد احمد شريفي،

وهو من كسيسار مسسوولي

أُستُخباراتُ «الحرس الثوريُّة

الايراني، لأستطلاع مسرافق

عسكرية اميركية تمهيدا لهجوم

مواطنين اقبركيينء

# العلاقات الأردنية -العراقية لم تتغير في العمق ' حجج مقاطعة مؤتمر الدوحة

الاحتمادات.

□ تونس -من رشيد خشانة:

النكتور عبدالسلام المجالي ان الأردن يقوم حالياً بد وتحرك عربي شامل لمحاولة رص الصف العربي حتى لا يُرسم السنقيل الأقليسمي من دون العسرب وفي غيابهم، وتوقع أن تزول حجج

مقاطعة مؤتمر الدوحة. وأوضح في تصبريصات أبلي بها أمس ألى «الحياة» في تونس ان العلاقات مع سورية مستمرة ان على صعيد الشعبين أو على صعيد القيادتين افسورية جارة وشقيقة عزيزة ونحن نقف معها بكل قوانا، ولكن يحدث بيننا ما

ديني وقضاني

و دیادا بیر

عدانف الإعلام وحقول الالغاءا

1

الاستخبارات الايرانية أمرة

ونفى في شدة ان يكون الأرين طور علاقاته مع تركيا على حساب سورية واستنل بزيارة ولي العهد الأردني الأسير الحسن الأضيرة الأنقرة اللاشت عن اهداف العملية التركية في شمال العراق اذ أكدت له القيادة التركية أنه ليست لديها اطماع في العراق ولا نيات لتغيير المدود، وأفاد انه (اللجالي) اتصل برئيس الوزراء السوري بعدما احتجت سورية

■ افادت صحيفة «واشنطن بــوســت، امـس أن المــواطــن أسعودي هاني عبد الرحيم الصابغ المحتجز في اميركا أبلغ المحققين ان مسؤولاً بارزاً في باستطلاع مرافق عسكرية اميركية في السعودية ضمن مؤامرة للهُجوم عليُّها، وهي مُحاولة لم تنفذ. ونسبت الصحيفة تقريرها الى دمصائر وثيقة الاطلاع على

وكانت كندا سلّمت الصابغ الاستبوع المأضي الى الولايات

المتحدة، التي طالبت به للتحقيق | المسؤولين (الأميركيين) يعتقد ان

## إحصاء شامل كشف كل شيء إلاأعداد المسلمين والأقباط

□ القاهرة - من أحمد مصطفى:

■ باستثناء عند المسلمين والأقباط، كشف الجهاز المركزي المصري للتعبئة والاحصاء كل شيء عن مصر والمصريين في التقرير الذي اذاعة رئيسه السيد إهاب علوي عن التعداد العام للسكان والاسكان وألمنشأت العام ١٩٩٦. وحسب هذا التعداد بلغ عدد المصريين ١١ مليونا و٢٥٤ ألفاً، في مِقابل ٥٠ مليوناً و٥٠٥ آلاف قبل عشر سنوات بزيادة اكثر من

وتنتَّظر جهات كثيرة هذا التعداد مرة كل عشر سنوات، إذ يتضعن في العادة بيانات ولحصاءات تتوزع على مجلدات عدة، تغطي في مجملها كل شيء حتى انها تكاد تحصى على المصريين انفاسهم، وليس فقط عددهم ووظائفهم ومداخيلهم و... الغ. اذلك فوجئ كثيرون بأن التقرير الاولى لم يتضمن أي بيانات عن عدد المسلمين والاقباط والعاطلين عن العمل، وكذك الوحدات السكنية الخالية.

لاسباب سياسية أو لان دلالاتها قد تعكس دخللاً اجتماعياً . ولا يقلل ذلك من الجهد الهائل الذي بنله جيش ضعم نحو مئة الف شخص لجمع المعلومات والبيانات على مدى أشهر عدة. واكتفى التقرير بذكر عدد الساجد (٦٦٨٠) والكنائس (٢٤٥٦)

وقال سياسي قبطي بارز رفض نكر اسمه له الحياة ه: «لا أشك في اسحة عدد الساجد والكنائس ولكني اعتبرها دليلاً على القيود

وتنظم قوانين قديمة حق السيحيين في بناء دور عبادة لهم يراما الاقباط تتناسب مع اطلاق حرية بناء السلمين للمساجد، وتستند تلك الاجراءات القانونية المعمول بها في هذا الشأن الى ما يعرف بـ «الحَط الهمايوني، وشروط محمد باشاً العرابي وكيل وزارة الدلخلية في

ISSN 0967-5590



Hi-Tech

www.sakhr.com

AL HAYAT SUNDAY 29, JUNE, 1997 ISSUE NO 12539

طبعةالقاهرة





ئفسه الى مواجهة مؤامرة السوق الشيرق الاوسطية التي تؤدي الى

ورأى النائب مروان حمادة الن

الزيارة سنتشكل محطة ومفصلاً

بين لبنان العائد من الطائف منذ

تسع سنوات بغه مال الملكة

العربية السعونية، ولبنان الداخل

الأن الطقة العربية متعافياً. مدعوساً من الملكة ليس فخط

بالمساعدات المابية والسياسية

ألتي تعونناها منذ اتفاق الطائف،

ولكن ايضا بزيارة اكبر مسؤول

عربي زار لبنان منذ نلك الحين

وقال ، أن هذه الزيارة تفتح ابوآباً

واعتبر رئيس اللجنة النيابية للادارة والعدل النائب شاكر أبو

سليه مان «ان الزيارة تكريس

للعلاقات التاريخية بين لبنان

والسعودية، وقال دفي محنة

لبنان كانت الملكة السعودية من

أقرب الدول التي ساعدت لبنان

وافضّلهاء. واعتبّر «ان زيارة سمو الإميس تكريس لهنه الصداقة

ولاحظ رئيس غرفة التجارة

والصّناعـة في بدروت عـننان القصار ان الزيارة مستكون لها

عدة امام لينان،



## الحريري التقي رئيس الجمهورية ويغادر الثلثاء آلى المغرب

□ الرباط، بيروت - «الحياة»:

■ عقد رئيس الجمهورية الياس الهراوي مع <sup>4</sup>رئيس الحكومية رفيق الحبريري أمس في القيصير الجمهوري، اجتماعاً على مدى ساعتين، تناولا خلاله - التطورات الراهنة وقوما نشائج زيارة ولي العهد النائب الاول لرئيس سجلس الوزراء رئيس الحسس الوطني السعودي الامير عبدالله بن عبدالعزيز

وفي الرباط انيع ان رئيس الحكومة اللبنانية وفي الرباط انبع ان رئيس الحكومـــة اللبنانيـــة ويبدأ الثلثاء زيارة رسمية للمغرب تستمر ثلاثة ايام

يرافقه وفد وزاري كبير. وقالت مصادر رسمية في الرباط ان الزيارة ترتدي اهمية بالغة في سياق دعم العلاقات الثنائية والاصاطة بتطورات الاوضاع العربية، خصوصاً تعشر مفاوضات السلام في الشرق الاوسيط، والبسيحث في خطة تنسييق المواقف

وكان الصريري زار المغرب قبل ثلاثة اعوام لحضور تدشين مسيحد الحسن الثاني في الدار البيضاء. لكن زيارته المقبلة ستكون الرسمية الاولى

## هالي كفرنبرخ يعودون اليوم

كل المساكن المشخولة في البلدة،

🗆 بيروت – دالحياة::

🗷 أعلنت وزارة شــــــــؤون للهجرين العاشرة صباح البوم فالاحد صوعدأ لعودة اهالي بلدة كفرنبرخ الشوفية، وتسليمهم أَمْفَاتُنِحُ مُنَازِلِهِمْ بِعَدِ اخْلائِهَا مَنْ

حت ان خطوة دفع التعبو بضبات المالية واحدة من الخطوات التي تسبق يوم العودة، وتشمل ايضاً عملية تنفيذ اخلاء

التي انتهت مساء امس. وكسانت الوزارة والصندوق المركزي للمهجرين باشيرا اول من امس بدفع تعويضات الترميم واعبادة الإعبسار وتعبويضبات الضحايا لابناء البلاة العائدين، وشسملت ٢٧٧ تعسويض لخسلاء و٧٧٧ تعبويض ترميم تنفع على نفحستين والحسد الاقسسى

للتبع ويض ١٧ مليون ليرة لبنانية (نحو ١١ الف دولار)، حدد

حافظواعلى نظافة مدينتكم



البيضاء في لبنان، وقال دانّ اراضيه وازدهاره، واضاف ان الزيارة سسيكون لهسا المردود دموقف الملكة العربية السعودية | وفق كشوف هندسية أجرتها الإيجابي على الصعيد السياحي نظراً الى مسا تؤكسه من امن الذي تجلّى في حسانسعة الدول العربية والامم المتحدة وفي كل وسند ايضاً ٣٨ تعويضاً

الإجمه ره الفنيسة في الوزارة والصندوق. لاعادة الاعمار، حدها الاقصى ٣٠

مليون ليرة (نحو ١٩٥٠٠ دولار)، صرفت الدفعة الاولى من المبلغ (۱۲ مليون ليرة)، اضافة الى ٣٢ تعويضا عن ضحابا سقطت خـــلال احــداث العــام ١٩٨٣ من ابناء كفرنبرخ المهجرين

ومستسرة حل الأزمية اللبنائية وترسيخ الوفاق الوطني. وأشاد الحسيني ديالدور الذي قام ويقوم به السيد الابراهيمي خصوصاً بالنسبة الى لبنان



وزراء ونواب قوموا زيارة الامير عبدالله:

تاريخية وداعمة للبنان ومردودها

الامير عبدالله يتسلم من رئيس بلدية بيروت مفتاح العاصمة الذهبي (الحياة).

ايضاً من بوابة دمشق الى بيروت واستقرار. ولم ير لبذان من لتؤكد مسيرة الانماء والاعمار في السعونية الأكل خير ومحية، لذا لبنان، خصوصاً انها الزيارة نحن نُرحب بِالربِارة التي نرى الاولى بعد الحرب اي بعد اتفاق فيها تأكيدا لدعم الملكة للبنان الطائف الذي كان للمملكة الدور في مصيرة الإثماء والعمران، وفي

مسيرة الظروف الدقيقة، وراى وزير البيئة اكرم شهيب ان الزيارة «تاتي في ظل ظروف عربية واقليمية تقيقة، وعبر بوآبة ممشق الى لبنان لتأكيد وحدة المصير العربي في ظل طُروف التسويّة المتعثرة وفيّ طلِ تأكيد الموقف العربي، خصوصا بعدما قام نائب الرئيس السوري ألسبد عيد الحليم خدام بجولته الإمل في دان تؤدي الى دعم ما تمّ الاتفاق عليه بالنسبة الى الشروع العربية في ظل الأجواء الصاصلة في انشاء السوق العربية المُسْتركة، لان لها فوائد اقتصادية في المنطقة من الاعتداءات التركية علَّى العراق او من خلال التِحالف أ بين الدول العربية، وفي الوقت الاسترائيلي - التركي، وتاتي

الإساسي فية. واشار رئيس اللجنة النيابية للشؤون الضارجية النائب على الخَليلُ الى «ان الزيارة تسهم في تعسرين العسلاقسات بين بيسروت والرياض وستحساعد لبنان في معركة تحرير ارضه من الاحتلال الاستزائيلي، كتنك في مستيرة اعادة الاعمار والبناء، معرباً عن

انعكاسات جيدة على المستقبل في وراى المفكر منح الصلح •ان اهمية الزيارة انها تمت لناطق الوجع العربي والمعاناة العربية المباشرة من ألوجود الاسرائيلي، سورية وجولانها ولبنان وجنوبه وفلسطين وقدسها، والطغيان الاسترائيلي على سلطتنها الشبرعية،. وقبال دان هذه الاوطان العربية هي في صاجة الى دعم

## الإبراهيمي في بيروت التقى الحسيني

المؤتمرات العربية التي تُعقد، كان

موقَّعًا ثابِتاً وصَّامداً ومبنياً على

مدى عدم التفريط بالحقوق

العربية. وهذا الدعم والتماسك.

بين المواقف اللبنانية والسعوبية

هما الكفيلان بأن يسمحا للبنان

والدول العربية الاخرى بالصمود

الحقيقي في وجه ما يحصل في المنطقة من ضغوط تهدف الى

فتوش الى دان المملكة الصربية

السعوبية بقيادة خادم الحرمين

الشريفين وصناهب السمو الملكي

الامير عبدالله كأنت لها الابادي

من رصيد دولي وعربي ولبنانيء وأبدى ارتياحة الى دما سمعه من

أراء وافكار عن مجمل الاوضاع،

وكان الإبراهيمي الذي اسهم في اطار لجنة عربية في التوصل الى اتفساق الطائف في ١٩٨٩،

وعنل الى بيسروت اول مَن امسِ

في زيارة خاصة تستمر اسبوعاً.

ويستضيفه برنامج بحوار العمرء

التَّلَقَرْيُونَي مُسَاءِ الْيُومِ الْاحد في تلفريون (المؤسسية اللبنانيية

للارسسال، (الجيسي.)، وددار الندوق الى غَدَائَهُ ۚ الشُّهُ رِي في

الثانية بعد ظهر الثلثاء المقبل.

فرض شروط غير مقبولة، ولفت وزير السياحة نقولا

🛘 بيروت - دالحياة:د

عبدالعزيز للبنان. وقسال نائب رئيس المجلس

النيابي ايلي الفرزلي: «يجِب ان

نعلم أن الى جانب ثقل الملكة

العربية السغودية على المستوي

الاقليمي والنولي، هناك موقفاً

مبدئياً مُميِّزاً لِلْمُمَّلِكَة يِنْجِسُد في

فرُملة الهرولة في اتجأه التطبيع

مع اســرائيل، واضـاف: دهذه الزيارة أتت أيضــاً لتـعطي هذا

البَعد لهذا الفكر السياسي المُتمثل في المسانعة ووقف الهرولة على

مستقوى الوطن العبربي ككله.

واعتبر أن الزيارة درسالة من

المملكة الى كل انحساء الوطن

العربي والعالم ان لبنان هو

المُكانُ الدِّي مِنْ المُمكنُ يُرسمل عليه

في سببيل العمل والتجارة

وألاقتصاد والأمن والاستقرار

بويز أن دالزيارة تاريخية بالنسبة

ألى مستوى اعضائها وعلى

رأسبهم مساحب السمنو الملكي

الامير عبدالله وتأتي ضمن توقيت اس تشائي لان المنطقة تعيش

تطورات صعبة جدأ نتيجة تعثر

عـملّيـة السـلام، وانهـا تحـمل

عناوين كشيرة داعمة للبنان في

استقلاله وسيابته واستعادة

وقال وزير الضارجية فارس

🔳 استقبل الرئيس حسين الحسيني في منزله في عين التينَّهُ امس وزير الضارجية الجزائري السنابق السييد الاختضر الابراهيسميء وعسرض مسعسه التطورات على الصعيد الاقليمي

وعلى مختلف الصعد، لما يحمله



الحسيني مجتمعاً مع الابراهيمي (دالاتي ونهرا)

مجهز طيقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



اجتماعك كتلة التحرير مع شهيب وفاعليات

بري: ماحصل في العمروسية

عملغيرمسؤول

حصل منذ يومين كان عملاً غير

مسلؤول، وليس بهذه الطريقة تعالج الإسور، علماً ان معمل

العمروسية كان مقفلاً منذ ٢٥

يومساً. وبالتسالي لم يكن هناك

ضرورة لهذا الإمر، وكنا اتفقنا مع

الوزير شهيب على ان المعمل لن

يعود الى العمل الآ وفقأ لشروط

معينة نرعاها معاً، ولم يكن من

ضرورة لأن يحدث حرق او اي

شيء سواه علماً ان المعملاً

متوقف وسيتوقف. والقصة قصة

تجميع نفايات فقط من الضاحية

الجِنْوَبِيةَ لا من خارجها ولا من

وكان بري يتحدث خلال لقاء

في المصيلح (الجنوب) دعت اليه

كتَّلة «التحرّير والتنمية، النيابية

في مشاركة فأعليات بعض اقضية

الجنوب والنبطية للبحث معها

في شأن مشاريع معالجة النفايات

وتحدث في اللقاء الوزير اكرم

سُهيب، عارضاً وضع النفايات في

الجنوب ومقدارها دوضرورة

الاسراع في معالجتها قبل تفاقم

عنيها عن مسارها وحطَّمت العوائق الحديد

الموضوعة على جانب الاوتوستراد وانقلبت

الى جانب الطريق. وأفيد أن نحو ٢٥ راكبا أصَيبوا بجروح بليغة. اما الصادث الثاني،

فبينما كان سائق شاحنة اسمه عماد طربيه

(هُ عَاماً) يَتُوجُه الى كسارة سبلينَ ٱلَّي

طريق الساحل، انحرفت به الى البحر بعد

عَطْلٌ طرأ على المكابح، فتحطّمت مقصورته وقُتل على الفور.

اي منطقة اخرىء.

الصلبة والسائلة.

قتيلو٥٠ جريحا

في حادثي سيرفي الجية

🗆 بيروت - دالحياة::

■ اكد رئيس المجلس النيابي

نبيه بري وان اي مشروع سينقدُ

لمُعَالَجَـةَ الوَضَّعِ البِـيَـئَيِّ في الجنوب لن يتم الإبعد موافقة

اهالي المناطق واسداء كل

الملاحظأت على الاقتراحات المقدمة

من كنتلة التحرير والتنمية،

مشدداً على «ان الدراسة التي

قدمتها الكتلة في شأن الإراضي

المنوي اقامة المتساريع عليها، تراعي كل الشمروط البيسشيسة

والصحية، وتمنع اي تلوث قد

يصبيب المياه الجوفية بعد دراسة

ورأى بري «ان مــا حــصل في محرقة العمروسية ان هناك ٦٠٠

طن من النفسايات مصصدرها

الضاحية الجنوبية تتطلب حلأ

وعملاً، وكناً حنَّرنا قبلُ تسلم

الوزير اكرم شهيب وزارة البيئة،

وقلنا أن هذه المحرقة تعمل خطأ

وتخلف اضراراً على البيئة وعلى الإنسىان وتزعج الناس اثناء

نومهم نبهنا كثيراً الى ان وصلنا

لى منا وصلنا الينه، ولكن الذي

🗷 قتيل واكثر من ٥٠ جريحاً سقطوا

امس نتيجة حابثي سير مروعين وقعا فجر امس على الاوتوسية راد الجيديد في بلدة

الجية، وفي وادي الزينة - الْخطُّ السَّاحْلي

وَفَى التفاصيل ان حافلة تقل ٥٧ راكباً

مِمْيِعْهُم مِنْ بِلَدَةِ الْغَارِيةِ كَانْتَ أَنْيَةً مِنْ

بمشق بعد زيارة لمقام السيدة زينب،

الذي يربط بيروت بالجنوب.

انشاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي الذي اصبح

وقال النائب جورج قصارجي ، أن حركة الطفيلي هنفها شعبي محض، ورأى أن «اقرار ١٥٠ بليون

ليرة لتنمية البقاع وعكار هو للتنفيس لا للتنفيذه.

وقال النائب مروان فارس «كان شعور لدينا ان هناك قراراً سياسياً متخذاً بان تبقى منطقة البقاع محرومة، واضاف «ان الدعوة الى ثورة الجياع

بغض النظر عن مطلقها، اصبحت خاصة بالناس

النين تبنوها. ولا شك انها تعطى حقاً كبيراً للشخص

الذيّ اطلقها لانها تعبير حقيقي عن مطالب الناس. واسف النائب اسماعيل سكرية العدم وجود رعاية

مسؤولة لمنطقة بعليك - الهرمل، وقال ونحن امام

ازمة اكبر من الجميع، ودعا الى ووضع خطة متكاملة

الموضوع واضح فالصاجبة موجبودة ودعيا الي

«البحث في سبل المعالجة»، وطالب بالرجوع عن زيادة

رسوم السَّيارات المستوردة، ورأى دان الاستعرار في

الطريقة الشخصية للحكم والتفاعل مع اي موضوع

من الزاوية الذاتية هما اللذان اوصلا البلاد من العام

وعن الدعوة الى «ثورة الجياع، قال مطران بعلبك

للروم الكاثوليك سليم كبريللوس بسترس: انحن

نؤيد هذه المسرخية ونضم مسوثنا الى كل النين

يطالبون برفع الحرمان عن الشعب ونؤكد اننا ضد

التورة المسلحة والعنف والتخبريب، داعياً الى

وراى النائب خليل الهراوي وان الكلام على هذا

على صعيد كل ليتان.

«الأعمار بالسلم».

الحافلة بعد الحادث (ا ب)

١٩٩٢ الى الآن الى هذه الحال.

ورأى ان «الثقة فقدت بين الحكومة والشعب».

مواقف بقاعية من تحرك الطفيلي

مطران زحلة في صدداعلان الثورة العامة

□ بيروت - «الحياة»:

■ أجمعت قيادات سياسية وروحية بقاعية امس

على مطالبة الدولة بمعالجة مشكلات المنطقة التي هي مشكلات اللبنانيين اجمع، وقال مطرأن زحلةً

للروم الكاثوليك اندريه حداد ان «ظاهرة الشبيخ

صبحي الطفيلي طبيعية، وهي رد فعل على ما نجده

في الدولة من تجاوزات واهدار للاموال العامة ومن

سرقات وتنوع واختلاف في الطبقات، والاخطر أنّ

هناك اناساً مُحتّاجين والدوّلة لا تشعر بنلك. ودعا

البولة الى «السهر على ضبط المال العام وتخفيف

السّرقات والفيضائح وممارسية نوع من الرقبابة

واظهار قدرتها على كشف السارقين،، وطالب المجلس

النيابي «أنْ يعمل للصلحة الشعب، وقال أن درثيس

الجمهورية (الياس الهراوي) وهو المسؤول الاول في

الدولة الذي يستطيع بامضائه وقف امور كثيرة او

تسييرها نريد سماع صوته، وهل هو يهتم بقُضَاياً

الجياع والمحرومين، وإن يقول لا عندما لا يرتاح الى

القرارة. وقال انه ،في صدد درس اعلان الثورة العامة

ثورة المظلومين والمقهورين من رحلة ،، وأبد الشبيخ

الطفيلي في اهذه الخطوات من اجل الانسان اما في

وقال السفير فؤَّاد التركِ •ان السلطة لا تقوم

بشيء الا تحت الضغط، معرباً عن اسفه لذلك، وقال

وأن مسؤولية السلطة ان تكون مستعدة دائماً،

وشيد على «الانماء المتوازن»، وقال أن مسبؤولية

الحكومة أن تثبت أنها حكومة لكل الوطن والا تكون

انتقائية في المشاريع التي تقوم بها»، ولفت الى

«التاخير والتلكؤ في تنفيد اتفاق الطائف لجهة

الشكليات فهذا موضوع آخره.

إنجاز الترتيبات الادارية والأمنية للانتخابات الفرعية اليوم

## ٥٩٩٢٧٨ ناخبا موزعين على ١٣٤٧ قلما ١٤ مرشحاً في الشمال و٤ في جبيل

□ بيروت - «الحياة»:

🗷 تجري في محافظة الشمال وقضاء جبيل اليوم الاحد انتخابات نيابية فرعية لملء ثلاثة مقاعد شغرت بأبطال المجلس النستوري نيابة الوزير فوزي حبيش (مارونی - عكار)، وخالد ضاهر (سنی - عكار) وأميل نوفل (ماروني - جبيل). وانجرت الترتيبات الادارية بتسليم صناسة

الاقتراع وتوزيع رؤساء الاهلام والكتبة، وكنلك الترتيبات الامنية على ان يتولى الجيش اللبناني الإمن في محيط الاقلام، وقوى الأمن الداخلي الامنَّ داخلهاً وعلى ابوابهاً، وتأبع المدير العام لوزارة الداخلية عطاالله غشام عمليات التحاق الموظفين بالمراكز المحددة لهم، وبقي على اتصال مع مصافظ الشمال خليل هندي ومع محافظ جبل لبنآن محمد سهيل يموت وكبار موظفي المصافظتين لتأمين اي تقص قد يحصل في العمليات اللوجستية والاداريا ونجاح عملية التحاق الموظفين بأقلام الأقتراع وفقأ للاصول. وعقد المحافظ هندي مؤتمراً صحافياً في طرابلس امس اكد فيه وأن التحضيرات انجزت كاملةً، وسننبقى لجهزة الامن وفي مقدمها الجيش اللبناني رَّاعِياً لَصَرِيةَ النَّاحْبِ، وستَّبِقَى النولة على مسافةً ولحدة من الجميع. وتوقع الانتهاء من اعمال فرز الإصوات واعلان النتائج النهائية صباح غد الاثنين وان يكون عدد الإخطاء أقل بكثير مما كأنت عليه في

وترشح عن المقعد الماروني في عكار - الشمال خمسة هم الوزير حبيش والنائب السابق مضايل الضاهر وزياد بيطار وعصام الحاج وجوزف مخايل وترشح عن المقعد السني في عكار - الشـمـال، تسعة هم خالد ضاهر ومحمد يحيه وجمال اسماعيل وعادل صلاح وغازي عوض وكميل مراد ومحمود

المحمود ومحمد الزعبى وضرار يوسف ويبلغ عدد الناخبين في الشيمال ٩٩٩٢٧٨ واقلام الاقتراع ١٣٤٧، موزعين كالآتي: عكار ١٦٦١٢٦ ناخباً

و ٢٤٠ قلصاً، وطرابلس ١٥٣٨١٠ ناخبين و٣٦٢ قلماً، وَّالْمَنِيةَ - الضَّنيَّةُ ٧٧٢٧٧ نَاحْباً و١٦١ قَلْماً، ورغرتا ٢٠٥٧٨ ناخياً و١٣٨ قلماً، والبترون ٢٤٣٢ نَاخَباً و١٢٨ قلماً، والكورة ٢١٧٥ باخباً و١٢٤ قلماً، وبشري ٤١٩٠٠ ناخب و٨٦ قلماً.

وترشح عن المقعد الماروني في جبيل اربعة هم اميل نوفل والطاعن في نيابته ناظم الخوري وكمال قردادي والنائب السابق ميشال الخوري. ويبلغ عدد الناخبين ٢٣٩٢٢ وعدد الاقلام ١٤٤. وفي المواقف، وجَّه «اصدقاء المرشح مــضايل

الضَّاهُرِ، نداء الى النَّاحْدِينَ في الشمَّالُ دَّعُوهُم قَيُّهُ الى «المشاركة الكثيفة وتحويلُ الانتخابات استُفتاء لنصرة الحرية والديموقراطية والقانون والنستور. واضَّافَ النَّداءَ وإنَّ السَّلَطَةَ الْخَـَارِجِـةَ على أرادة الشعب تصادر الحاضر وتزهن المستقبل تحت وطاة الديون لتغطى الاهدار والاختلاسات وتصادر الإعلام وتتنصاصص التلفزيونات وتنكل بالنقابات وتقمع الحريات العامة، أن هناك من يحاول معاقبة مخايل الضاهر لأنه ناصر الشعب ودعا الى حقوق الناس لا الى امتيازات الحكم، ولأنه ،أمن بالوطن والبستور وبالانسان فتجرا على البوح بالكلام الحق وخالف مُو اقَّفَ تَحَالُفُ السَّلَطَةُ وَالْمَالَ وَالنَّافُنْيِنَ،

وعقد المرشح ميشال الخوري مؤتمراً صحافياً في مكتبه في عمشيت اكد فيه دان لا رجوع عن الترشح وهو غيرً خاضع للمساومة او الاهترازء واستغرب وهذا الحشد السياسي الوافد البنا من خارج المنطقة في محاولة لاحتوائها والإجهار على قرارها الحر، وقد اسهم في خلق مناخ ضاغط وزاد في الحدة حدة. واني لواثق أن قرآر جبيل هو قرار ابنائها، ولن يقوى

وكان مقرراً ايضاً اجراء انتخاب فرعي في البقاع عن المقعد الماروني في البقاع الغربي - رأشياً، الا ان انستساب المرشيح المبطلة نيابت هذري شديد من المعركة جعل منافسه الوحيد روبير غانم يفوز

قراءة سياسية للانتخابات الفرعية عشية اجرانها

## التنافس في جبيل محصور بين نوفل وناظم الخوري والضاهر يواجه اقوى تحالف قوى وشخصيات شمالية

من محمد شقير:

■ تضاض اليوم الانتضابات الفرعية في محافظة الشمال وقضاء جبيل وسط اجواء تشير الى أحددام المعركة في جييل بين اميل نوفل وتناظم شبهيد الحوري واشتداد المنافسية بين الوزير فوزي حبيش والوزير السابق مخايل الضاهر في مقابل ترجيح كفة مرشح والجمآعة الإسلامية، بابته خالد ضياهن في وجه منافسيه وفي مقدمهم جمال

اسماعيل ومحمد يحيه. على صعيد جبيل، تتوقع الترجيحات انحصار المعركة بين نوفل والضوري على حسساب المرشسمين الأخسرين (مسيسسال الخوري وكسال قرداحي) وكل منهما يخوض الانتخابات مدعومأ بقوى مطية تتمتع بثقل انتخابي لا يستهان به.

بالنسبة الى ناظم الضوري ينطلق من دعم القاعدة الدستورية التي كانت تدين بالولاء للحرب النستوري قبل ان يغيب عن الساحة السياسية لمسحة التيار الشبهابي (الذي حمل اسم رئيس الجمهورية السابق اللواء فؤاد شهاب) أضافة الى دعم شبيعي يتنزعمه رئيس المجلس النيابي نبيه بري الذي كان أستقبله أخيراً في مسوقف لغت المراقبين لسبيس المعركة الإنتخابية.

وعلى رغم هذا الدعم الذي يضاف السه دعم النائبين عن قضاء جبيل نهاد سعيد ومحمود عواد، فأن استمرار المرشحين ميشَّال الخوري وكمال قرداَّحي في خوض المعركة ورفضهما كل المحاولات لاقناعهما بعدم للضي فسيسها، ماحد من طريق ناظم

المرشح نوفل يس الدرجة الآولى الى تاييد خصوم القاعدة المستورية في جبيل مع أن عميد حزب الكتلة الوطنسة ريمون اده دعسا الى مسقساطعسة الانتخابات ترشيحاً واقتراعاً. وفي تقدير مصادر جبيلية ان نسبة الاقتراع ستكون مرتفعة قياساً الى النسبة التي ستشارك في الانتخاب الفرعي في الشمال، وأن نوفل يحظى بدعم ألحصوم التاريخيين للنستوريين النين يحوضون معركة دكسر عظم، ضد

حليف الثائبة سعيد.

سنه وين النائدة سعيد على يستطيع أن يؤمن الاستمرار في حال فورَّه في الدورات الانتخابية اللاحقة.

ان دعوة العميد انه الى المقاطعة ان تمنع محازيين كتلويين من الاشتراك في الأقتراع لأستقاط على صعيد الشمال فأن التأييد والطويل العريض، الذي يتمتع به

السبابق الضياهر يكاد يدفع البعض الى الاعتقاد بأن المعركة محسومة لصلحته لولا توقع البعض الاخر حصول مفاجأة من خلال التيار المعارض الذي ينطلق من حال الرفض لأي مرشح يشتم انه يتلقى الدعم من جهات رسمية وسياسية، وأن كانت قوى هذا التيار تتوزع بحسب التصنيف التقليدي بين موالين ومعارضين.

ناظم الخوري، لاعتقادهم أن فوز ا الاذير سيؤسس لتحالف دائم خلاف تأسيم منافسه الذي لا

واشارت المصادر الجبيلية الى الوزير حبيش ضد مناقسه الوزير

حال الاستنفار للماكتنات الانتخابية ألمناوئة للضاهر. وفي راي مراقبين شماليين أن القوى الكثيرة المؤيدة للوزير حبيش وضاهر، قد تواجه احراجاً في حال لم تتمكن من تجيير نسبة عالية من الاصوات الصلحة اللائحة التي تدعمها، خصوصاً ان هذه القوى تتسمتع بوجود

والجماعة الأسلامية، خالد ضاهر

المعارضة في زغرتا وبشري والكورة وعكار، مع الأشارة الى ان محمعدة المشاريع الخيرية الأسلامية، (الاحباش) ستقترع للوزير حبيش من يون حليفه ضاهر للخلاف للستحكم بينها

والتغيير، بنعوة انصارهم ومحازبيهم الى الاقتراع لصلحة حبيش وضاهر، وعقد لهَذه الغاية عصر امس اجتماع في منزل لوزير حبيش في القييات ضما والوزير فرنجية، والنائب فارس الذي كثف حركة ماكينته في طرابلس وعكار، بالتنسيق مع

باستثناء الحرب الشيوعي اللبناني وبعض الشخصيات

وعليه فان حبيش وضاهر يخوضان المعركة وفي جيبهما

تأبيد الائحة التضامن الوطنيء ا بقيادة الرئيس عسسر كسرامي

والوزير سليمان فرنجية ونائب عكار عصنام فارسء وكذلك تأبيد معظم اركسان لاثصة والانماء والتغيير، بقيادة احمد كراشي والوزير عمر مسقاوي وموريس فأضل وأخرين. وقت انشبغل اركبان كمتلتى

والتنصامن الوطئيء ووالانماء

يغطى محافظة الشمال وبأت وقسد يكون وضع مسرشح عليها ان تشبت وجودها في وجه

افضل حالاً من وضع حليقه على اللائحة الوزير حبيش، لتوافر اقتناع بأن من غير الجائز اخراج والحِصَاعَة، نهائياً مَنْ النَّوَة النيابية، بعدما اخفق مرشحوها عن بيروت وطرابلس والضنية والجنوب في الأنتخابات النيابية عام ١٩٩٦، أضافة الى أن بعض القوى ولحسابات تحالفية تتعلق بالإنتخابات المقبلة قد تلجأ الى الاقتبراع الصلحته الى جانب اقتراعها للوزير السابق الضاهر. وفي العسودة الى تحسالك حبيش ووالجماعة الإسلامية، فأن غَالْبِيبةُ القُوى التي شياركت في انتخابات ١٩٩٦، أموالية كانت أم معارضة اعلنت تأبيدها لهما

وبين والجماعة.

WORLD ! 2 (8) (9) # 10. 1#

اعتداءات اسرائيلية جنوبا وبقاعا وعملية لـ "المقاومة ووادي البدب، وترافق نلك مع

تحليق المروحيات المعادية على

علو مُحْقُوضٌ قُوقَ الخَط العَاصل

المصادر الأمنية سقوط ٤٠ قنيفة

على هذه المناطق مسا أدى الى

🗖 بيروت - «الحياة»:

🗷 تواصلت الاعستسداءات الاسترائيلية امس على الجنوب والبقاع الغربي، وقصفت مدفعية الاحتلال الجبل الرفيع في اقليم التفاح. وسبق نلك قصف مدفعي استهدف بلدة مجدل زون ادى الى تضبسرر منزل المواطن أبراهيم سلمان ويعض حقول التبغ.

وكانت المواقع الاسرائيلية في

الرجمين وبلاط والحردون مشطت اندلاع حرائق عدة. ليل اول من امس بالإسلحـــة وأعلنت المقاومة الاسلامية، الرشاشة الثقيلة، أطراف مجدل الجناح العسكري لـ مصرب الله، زون والمنصوري وبيوت السياد

بالإسلحة المناسبة محقة اصابات بين المناطق المصررة ومسواقع مباشرة داخله. الأحتلال. وفي البقاع الغربي، وأفسد من جسزين امس ان قصفت قوات الاحتلال قبل ظهر مواقع لـ مجيش لبنان الجنوبي، امس اطراف مشغرة ومحيط عين الموالي لاسرائيل، تعرضت لاطلاق التبيئة وجبل ابو راشد وجبل نار وقدائف صاروخية، من دون الظهر، من مواقعها في وادي أبو ان يسجل وقوع إصابات قمحة والعيشية. واحصت

الضاهر الذي يستند في معركته

الى قوى متواضعة، البعض منها

اعلن تأييده له وفي طليه تهم

سمير فرنجية وسليم كرم والحزب

الشيوعي، والبعض الآخر احجم

عن دعهمه علنا، وقد يكون بين

هؤلاء النائب المعسارض بطرس

حرب الذي لم يجهر بدعمه له، ما

ترك تسساؤلات في السساحسة

الشمالية عن الاسبأب والاعتبارات

وفي انتظار انتهاء العملية الانتشابية مساء اليوم فأن

الضاهر الذي يواجه اكبر وأقوى

استنفار شمالي، بات يصنف على

خانة المنتصرين بالعنى

السياسي السلبي للكلُّمة حتى لو

لم يحالفُه الحظِّر خصوصاً ان

مؤيدي الوزير حبيش سيجدون

انفسهم امام احتبار عسير في

حال وجدوا صعوبة في ترجَّمةً

هذا التأبيد نسبة عالية من

الاصوات في ظل التوقعات التي

تستبعد حصول اقبال على

صناديق الاقتراع، في الانتخاب

الفرعي اسوة بالانتخابات الفرعية

التي أُجريت في السابق واطهرتُ

باستثناء الإقضية التي ينتمي

معادياً في موقع تومات نيحا

فاستهدفته وحدة الأسناد النارى

اليها المرشحون.

التي املت عليه ذلك.

ونعت والمقاومة الاسلامية احد عناصرها على عباس حجازي (٢٤ عاماً من بليداً) الذي استشهد دفاعاً عن ارضنا وشعبنا اثناء قيامه بواجبه الجهاديء

اريكسون جي اتش ٦٨٨ الجديد. مصمم لاعمالكم. ملائم لحياتكم.

ERICSSON =

ان هاتف « جي اتش ٦٨٨» الجوَّال الجديد من اريكسون يتوافق مع انظمة الفاكس والبيانات • بشكل كامل. لذا فهو يتيح لكم متابعة اعمالكم أينما تشاؤون. ولأنه بمنحكم مدة انتظار تصل إلى ١٠٠ ساعة مع امكانية ارسال واستقبال الرسائل الموجزة"، بالإضافة إلى ساعة مع منبه، فإنه يتيح لكم مزاولة اعمالكم حيثما تشارون. كل ذلك في هيكل معدني فريد وخفيف الوزن، مما يتيح لكم ممارسة اعمالكم كيفما تشارون.

رائع!

("حسب توفر الخدمة في الشبكة/ البدالة)

ALHAYAT

DESAS CLARE

## قابوس ومبارك عرضا عملية السلام والسوق المشتركة

□ شرم الشيخ - من جيهان الحسيني:

🖿 عقد الرئيس حسني مبارك والسلطان قابوس بن سعيد امس جلستي مُحانثات تناولتا العلاقات بين مصر وسلطنة عمان وتطورات عملية السلام وُعَدِداً مِنَ الْقَصْبَايِا الْأَقْلِيمِيَّة، وجِهِودِ انشَاءَ سُوقَ

وكان السلطان قابوس وصل الى شرم الشبيخ امس في بداية زيارة لمصر تستمر ثلاثة أيام، برافقة وقد كيير يضم وزير البلاط سيف بن جمير ووزير الدولة للشوون الخارجية يوسف بن علوي بن عبدالله والاعلام عبدالعزيز الرواس، والاقتصاد أحمد على والمستشبار الخياص للسلطان المكتبور عيمر الزواوي، وانضم الى الوقد سفير عُمان في القاهرة

وصرح وزير الأعلام المصري صفوت الشبريقف بأن جلسة المحادثات الأولى تناولت مستجدات عملية السلام ونتائج التحركات والاتصالات التي تجريها مصر، وقوم الجانبان الامكانات المناحة للخروج من

وحضر المحادثات الوفد المرافق للسلطان قابوسء ومن الجانب المصري رئيس الوزراء الدكتور كمال الجنزوري ووزيرا الاعلام صفوت الشريف والدفاع المشير حسين طنطاوي، ورئيس الديوان الجمهوري النكتور زكريا عزمي، والمستشار السياسي للرئيس

وقام مبارك وقابوس بجولة في منطقة «المحمية راس محمد، التي تضم مجموعة من اندر الشعاب المرجانية في العالم، وتبعد ٣٥ كلم عن شرم الشيخ.

في غضون ذلك تلقى مبارك أمس رسالة من أمير دولة البحرين الشبيخ عيسى بن سلمان ال خليفة نقلها ألسيد محمد المطوع وزير شؤون مجلس الوزّراء الذيّ استقبله الرئيس المصري في مطار القَّاهِرة قبيلٌ مغادرته الى شرم الشيخ. وصرح الشريف بأن مبارك شرح خلال اللقاء

القضايا الخاصة بتطورات عملية السلام وعبدأ من المواضيع الأخرى وحمل الوزير البحريني رسالة جوابية آلى الشيخ عيسى. تشكيل لجنة مصرية - عُمانية وصرح السيد عبدالله البوسعيدي سقير سلطنة

عُمان لدى مصر بأن زيارة السلطان قابوس تأتي في

اطار الاتصالات المستمرة بينه والرئيس مبارك لتنسّيق المواقف و«الاتفاق علي رؤية مشتركة تجاه القضاياً العربية». واعتبر أن المحادثات بين الزعيمين رتاتي في مرحلة بالغة الاهمية تشهد متغيرات عربية ودوليـة، وتحـتـاج الى درجـة عـاليـة من التنسيق

العربي، . واشار إلى أن المجابثات تناولت وتقويماً شاملاً واشار إلى أن المجابثات تناولت وتقويماً شاملاً للنطورات والأحداث التي شهدتها المنطقة وانعكاسات الأوضاع الدولية، ولفت إلى «اتفاق الزعيمين على انشاء اللجنة العليا المشتركة لدعم

العَمَاني – المصري الذي سيساهم في دعم الموقف

أفاق التعاون. وزاد أن وفداً يضم مجموعة من رجال الأعمال العمانيين يزور مصر واتفق على عدد من المشروعات

## قطر تتفهم مقاطعة دول القمة الاقتصادية

□ الدوحة - من محمد المكي أحمد:

■ في اطار استعدادات قطر لاستضافة القمة لاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا، عقنت امس في فندق «شيراتون الدوحة، ندوة نظمتها غرفة التجارة والصناعة بعنوان اقمة الدوحة حسابية ودور القطاع الخساص، وافتتحهارئيس الغرفة الشيخ حمد بن جاسم بن محمد أل ثاني. وحضر النَّدوة مسؤولونُ في وزارات الخارجية والمال والاقتصاد والتجارة والطاقة والصناعة، وعند من رجال الاعمال. وركزت على تعريف رحال الاعمال بأهداف القمة واهمية مشاركتهم فيها. وشكلت لجنة لتنظيم مشاركة رجال الإعمال القطريين في القمة المتوقعة في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. وخاطب وزير الدولة القطري للشؤون الخارجية المنسق العام للقمة الاقتصادية السيد احمد بن عيدالله ال محمود الحاضرين مؤكداً ان «التحضيرات للقمة تسير على الوجه المطلوب، وشرح الخطوات التي اتَخَنِتَ فِي هَذَا الْمِجَالِ، مَشْيِراً الِّي انشَاءَ وغَرِفَةً عمليات، في وزارة الخارجية لمتابعة ترتبيات القمة مع اللَّجان والمنتدى الاقتصادي العالم، والدول والشركات والإعلاميين.

واشيار الى دمنكرة تفاهم، تم التوصل المها بين قطر والمنتدى الاقتصادي العالمي في شأن القمسة. ودعسا القطاع الخساص في بلاده الي والمشساركة في شكل فسأعل وان يكون له دور في جنب الاستثمارات المشتركة لتنمية البلادء.

واثناء مناقشات بين رجال الاعمال وعدد من المستقولين سسئل وزير الدولة عن اعلان بعض الدول مقاطعتها القمة فأجاب: «الدول التي اعلنت مقاطعتها لها طروفها الخاصة، ونحن نُفهمها وسبق ان قاطعت القمم الاقتصادية السابقة، في اشارة الى سورية ولبنان.

تطويرالقوات الجوية السعودية

■ ناقش الأمــيــر سلطان بن خاصة على صعيد التسريب

القوات المسلحة للوصنول بها الي اعلى مستويات الكفاءة والإداء.

وكنان الأمير سلطان زار قيادة القوات الجوية في الرياض للاستماع الى والايجار الدوري العام عن القوات الجوية السعودية، واستقبله لدى وصبوله الى مبنى القيادة رئيس هيئة الاركان العامة الفريق أول الركن صالح بن على المحيا وقائد القَـوات الجِـوية الفـريق الركن عبدالعزيز محمد الهنيدي واللواء الركن الأمسيسر تركي بن ناصسر بن عبدالعزيز ورؤسآء الهيئات في

□ الرياض -من عبدالله ناصر الشهري:

عبدالعزيز النائب الشاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي مع كبار القادة العسكريين ظهر امس والخطط الستقبلية لتطوير القوات الجوية السعوبية والعمليات المشتركة مع بقية فروع

وتم التطرق الى المسروعات التدريبية والاقتراحات الخاصة تتلسة احتياجات القوات الجوية من الإسلحة والمعدات الحديثة.

القوات الجوية وقادة القواعد

لكن الانفشاح الاقشصادي السوري على

العراق وتوجيه أيران دعوة رسمية لصدام

لحضور القمة تزامنا مع تحنيرات من مخطورة

الحلفُ العــسكري وآلامني، بين تركــيــا

واسرائيل. وصدرت دعوة الى تشكيل جبهة

سورية - عراقية - ايرانية لمواجهة اخطار

الحلف التركى – الاسرائيلي المدعوم اميركياًء.

واعتبس الحكيم ان هذه «فكرة جسيدة لها

مقومات حقيقية على مستوى الشعوب، لكن

المشروع يفقد صدقيته وواقعيته في ظل وجود

النظام العراقي الحاكم في بغداد، فلا ثقة لدى

طهران وبمشق بالنظام العراقي الذي يتعامل

مع هذه القضية تعاملاً تكتبكياً، وشدد

الحكيم على أن الهدف الرئيسي لصدام هو دان

يرضي اميركا والغرب وهو مستعد لإبرام

اتفاقات مع تركيا واسرائيل من أجل ذلك، لا أن

يتفق مع ايران وسورية لأنه لا يرى ان تحقيق

مدفه في البقاء يمكن ان يتاتي من بمشقّ وطهران، وتابع ان الحكومة العراقية بخلت

في دانفاقات استراتيجية مع تركيا وتوجه

رسائل الى الولايات المتحدة باستمرار من اجل

ودعا الحكيم الدول العربية والاسلامية الى

من العراق، وفي هذا البلُّد عُموماً، وأضافً:

واذا تُركت قضية العراق لتطور الاحداث، وكان

موقف الدول العربية والاسلامية خصوصا

النول المجاورة موقف رد الفعل من دون ان

يكون هناك تفكيس جدي في حل مشكلات

الْعرَّاق، فأن أوضَّاعُه ستكوَّن مُفتوحة على كل

التسهديدات والأخطار، بسسبب وجبود نظام

ونقل عن مصادر كريبة تأكييها وحود

صياط وخبراء اسرائيلين، في شمال العراق،

مشيداً على ان مهمتهم والإساسية، الأن هي

المساهمة في وتنظيم قوات من المرتزقية تريدٌ

وأوضح أن دور هذه القوات التي انشيه

ميليشيا انطوان لحد في جنوب لبنان هو

«تطبيع وجود تركيا في كربستان لتكون

الراعبية لهذه المنطقة، وتهذيد امن ايران

وسبورية، ونبيه الى ان «تركيا واسترائيل

تمضيان قدماً في تنفيذ هذا المشروع وفرض

تركيا ان تنشرها في كريستان العراق.

الأمر الواقع على الجميع،

ناقص السيادة، وغدم وجود من يملأ الفراغ،

أن تدرك دخطورة الأوضاع في المنطقة الذ

عقد اتفاق معهاء.

. وقدم الفريق الهنيدي في بدء الاحتماع ندذة مختصرة عن تاريخ القوات الجوية وخططها واهدافها الإستراتيجية في الدفاع عن اراضي المملكة. ثم عرض رّئيس هينة عملياتُ القوات الجوية شرحا كاملأ لعمليات

الأمير سلطان يناقش خطط

القوات الجوية وخططها العامة. وفى نهاية الإجتماع القي الأسير سلطان كلمة موجزة حض فيها الجميع على «بذل الجهد والعطاء كي تصل قواتنا المسلحة بكل فروعها الى ما يصبو اليه الجميع ويخطط

وحضر الاجتماع الأمير بندر بن سلطان بن عبدالعزيز سفير خادم الحسرمين الشسريفين لدى الولايات المتحدة ومساعد وزير النفاع والطيران للشؤون العسكرية محمد بن صالح الحماد.

ويرغى الأمير سلطان ظهر اليوم احتفال كلية القيادة والاركان متخريج الدورة الثالثة والعشرين من طلابها. وقال قائد الكلية اللواء الركن شامي بن محمد الظاهري ان حضور الأمير سلطان هذه المناسبة ويضرب مثلاً عالياً في علم القيادة ويحفر لتجديد النشاط والحماسة لمضاعفة

سلطان بن زاید

ينوه بالعلاقات مع المغرب

■ الرباط - «الحسياة» - وصف الشسيخ

سلطان بن زايد أل نهيان نائب رئيس الوزراء

في دولة الإمارات زيارته للمغرب بانها تندرج

في سياق دعم العلاقات المتميزة والتعاون

الْأَخُويُ الْمُستمرُ والتشاور الدائم بين البلدين،

وقال إن الزيارة مستمكن من تبادل وجهات

النظر مع المسؤولين المغاربة في شان القضايا

التي تهمّ الأمة العربية والإسلّامية، بضاصة

تطورات الوضع في منطقة الخليج والشسرق

وأعرب التكتور عبداللطيف الغيلالي رئيس

الوزراء المفربي عن أمله بأن تشكل الزيارة

فرصة لتعميق العلاقات المتميزة بين المغرب

ودولة الإمارات. ويرافق الشبيخ سلطان بن زايد

في زيارته للمغرب التي بداها مساء أول من

أمس وفد رفيع المستوى يضم الشبيخ عبدالله

بن ('بْ ال نهيان وزير الإعلام والثقافة، وراشد

عبدالله النعيمي وزير الضارجية، وفاهم بن

الأوسط والغرب العربي.

### حملت بعنف على تركيا

## بغداد تنتقد البيان الوزاري لدول "اعلان دمشق'

■ بغداد - أ ف ب - عبس العبراق عن «الأسفُ الشديد» لموقف وزراء خارجية دول «اعلان دمشق» (دول مجلس التعاون الخليجي ومصر وسـوَّرية) الذي طالبه بالتَّـزام تنفَّيُّـ قسرارات مسجلس الأمن واطلاق الأسسرى والمحتجزين الكويتيين.

وكان وزراء خارجية دول «اعلان دمشق، اكدوا في البيان الضنامي الذي أصدروه الخميس في اللانقية «ضرورة الترّام العراق تنفيد قبرارات مبجلس الأمن ذأت الصلة باحتلاله دولة الكويت (...) والتعاون الجاد مع جهود اللجنة الخاصبة المكلفة ازآلة اسلحة النمار الشامل العراقية، وطالبوا العراق باطلاق الأسرى والمصتجرين الكويتيين والاستناع عن أية أعسال «استفرازية أو

عُدُوانية، على الكويت. ونقلت الصحف العراقية امس عن وزير

انتقاده البيان الختامي.

ودعاً الصحاف الدول الشمائي الي دمد ايديهساء الى العشراق ومستلمسا بآدر واعلن استعداده لمد يده الى اشقائه من اجل تجميع الجهود لمولجهة المخاطر الجسيمة التي تهدد أمن ومصير ومصالح، الآمة العربية.

الى ذلك، جدد العراق امس ادائته الشديدة قرار البرلمان التركى التجديد للقوات الاميركية والبريطانية في تركيا لمدة سقة أشبهر اخرى وَاتَهُمْ أَنْقَرَةُ بِالْأَسْتُمْرَارِ فِي «سَيَاسِتَهَا لَّلْعَانِيَةٌ للعراق والتفريط بمصالحها الحقيقية».

ونقلت الصّحف العراقية امس عن مصدر

في وزارة الخارجية قوله أن «استمرار الغزو التَّركّي لشمال العراق وتجديد البرلمان التركيّ وأكد أنَّ العراق «نَفذ كل الشراماته التي إبقاء القوات الاصيركية والبريطانية على الأراضى التركية لتواصل العدوان على العراق، فُرضَت عليه في قُرارات المجلس (...) واعـادٌ يعبران عن تقريط الساسة الاتراك بمصالح جميع الأسرى والمحتجزين الكويتيين وغيرهم، تركيا الحقيقية واصرارهم على ممارسة سناسة الحاق الأذى بالعراق وتهديد أمنه،

الكاملة نتيجة سياستها المؤنية له والتي تؤكد تنكرها لعلاقات حسن الجوار وضربها عرض المائط بقواعد القانون النولي وميثاق الامم

وزاد أن «العراق يحمل تركيباً للسؤولية

وكان البرلمان التركي جند الخميس مهمة القوة الجوية الاميركية والبريطانية التي تراقب الحظر الجوي شمال العراق حتى ٣١ كانون الأول (ديسمبر) المقبل. وتتمركر هذه القوة في قاعدة انجيراك في جنوب تركيا.

• مصر: جدل

ديني وقضائي

حول «جثة»

شيخ الأزهر

• دیانا بین

قذائف الاعلام...

وحقول الألغام!

### تحدث الى الحياة عن وجود ضباط اسرائيليين في شمال العراق

واكد الاتفاق على عدد الوفود المشاركة في

القمة وهي ٨٠٠٠ من الوفود الرسمية و ٨٠٠ منّ

رجال الاعتمال و ٣٠٠ من المنظمات الدولية

والاقليمية و١٠٠ من الخبراء والاكاديميين و٢٠٠

والصناعة، مشيراً إلى أن أمير قطر الشيخ حمد

بِن خليفة ال ثاني اصدر توجيها بد واعفاء رجال

وقال وكيل وزارة المال والاقتصاد والتجارة

ونكر مساعد وزير الطاقة والصناعة مسر

الاعمال القطريين من رسوم الاشتراك في القمة».

القطري السيد يوسف حسين كمال ان قطر تشجع

الاستثمارات التي بلغت خلال ٣ سنوات نحو ٢٠

ادارة التنمية الصناعية الشيخ عبدالله بن احمد

أل ثاني ان هناك براسة لطرح ١٥ مشروعاً صغيراً

في القَمَّة ، يبلغ حجم الاستثَّمار فيها °V مليون

دولار، ودراسة أخرى لطرح ١٥ مشروعاً متوسطة

الحجم تبلغ نفقاتها ٣ بلايين دولار، واعلن جدول

اعمالُ القَمَّة التي ستَفتتح في ١٥ تشرين الثاني

وستتخذ اجراءات امنية مشندة، لأن «القَّمة تضمُّ

ورأى المدير التنفيذي للمنتدى الاقتصادي العالمي غريغوري بلات في كلمة له ان قمة الدوحة

مستضع المنطقة على اعتآب تنمية شاملة، مشيراً

الى ان منطقة الشرق الاوسط وشسال افريقيا

مستكون اكبر منطقة الستقطاب الاستثمارات في

وزاد أن دايرز القادة السياسيين والشخصيات

الاقتصانية وصناع القرار في الشرق الاوسط

وشمال افريقيا سيلتقون في الدوحة لوضع جدول

اعمال استمرار النمو خلال القرن ألواحد

والعشرين، والبحث في افضل السبل التي تمكن

شخصيات سياسية ورجال اعمال بارزين،

السنوات المقبلة.

من مواجهة تحديات العولمة».

مليون ريال، ٦٠ في المئة منها لشركات اجنبية.

وتحدث في النِدوة رئيس غرفة التجارة

من رجال الإعمال و٣٠٠ من الصحافيين».

## الحكيم يستبعد جبهة سورية -عراقية -ايرانية

🗆 طهران – من غسان بن جدو:

■ قال رئيس «المجلس الأعلى للتورة الإسلامية، في العراق السيد محمد باقر الحكيم لـ «الصِّياة» انه التقى نائب الرئيس السوري السيد عيدالطيم خدام اثناء زيارته لطهران الاسبوع الماضي، وتطرق الحديث الى التطورات على الساحة العراقية وقرار بمشق الانفتاح التجاري على بغداد. ورأى الحكيم انه دلم يحدث تغيير مهم، في موقف الحكومة السورية من الأوضاع داخلَّ العراق، وفهم ان اقضية معاثاة الشعب العراقي نتيجة الحصار الدولي كانت مطروحة في سُوريةُ منذ صدة، ووجد الأشوة في دمشق الأن ضرورة للديد العُون الى الشعب العراقي بفتح الحدود وتبسادل البسضسائع في اطار قسرارات الأمم المتحدة، واستبعد الحكيم اقامة جبهة سورية - عراقية أبرانية.

وكان وزير الصحة الايراني رضا سارندي زار بغداد قبل أيام وسلم الرئيس صدام حسينً دعوة من نظيره الإيراني هاشمي رفسنجاني لحضور القمة الاسلامية المقررة في طهران اواهر العام، وجاءت الزيارة بعد ساعّات على مغامرة خدام ايران ورأى بعض التحليلات ان العلاقات بين ايران والعراق مرشحة ايض لمزيد من الانفتاح.

لكن الحكيم الذي يتخذ طهران مقرأ له، استبعد حصول تغيير نوعي في العلاقات العراقية - الإيرانية، وقال: «منَّ الطبيعي ان توجه الدعوة الى جميع زعماء الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الاسلامي، واعتقد ان دعوة صَّدام من خبلال ارسال وزيّر الصحة (موفدا) تمثل ابنی حد یمکن ان تقوم به بعوة رسمیة كهذمه ونكَّر بأن وزير الخَّارجية الإيراني على اكبر ولايتي هو الذي سلم دعوات الحضور الي غالبية القادة العرب.

وشسند على ان العنصسر «المهم الذي نفع القصادة السورية إلى اتضاد هذا القرآر هو تطور الاحداث في الشرق الأوسط خصوصاً الموقف الاسيركي والاسيرائيلي والتركي الذي يريد ان يطوق سيورية، وقيال ان سيورية التحاول أن تتسحسرك لكسسر الطوق الذي خنقها به ومولجهة المخططات الأميركية التي اصبحت تركياً طرفاً فيهاء.

## والمراخ أن خط المطالعة ب أمرائيل لم تشارك في العملية التركية

 دعا الحزب الديموقراطي الكرنستاني بزعامة مسعود بارزاني الدول العربية الى ارسال مندويين الى شمال العراق لتقصي الحقائق في هذه المنطقة، نافياً وجود اي مشروع لاقامة «منطقة أمنة، تركية في كربستان للعرَّاق، ومؤكَّداً رفضه اي مشروع من هذاً النوع. وكرر أن مشاركت في العملية العسكرية التركية كانت وبفاعية، من اجلُ وابعاد ارهاب، حزب العمال الكردستاني، نافياً مشاركة اسرائيل في

وجاء في بيان للحزب لصدره الناطق باسعه في صلاح الدين شمال العراق، وتلقت والحياة، نسخةً عنه، أن وبعض الاوساط العربية الرسمية وغير الرسمية عبرت لخيراً عن مخاوفها من العملية العسكرية التركية في كريستان العراق، والتي استهدفت اساسأ قواعد حزب العمال الكرنستاني التركية ومعسكراته في للنطقة .

وتابع ان وبعض التحليلات نعب الى ربط العملية بوجود مخطط يستهدف مصالح الدول الاساسية العربية والاسلامية في المنطقة، من خلال الضغط على الدول العنية بعماية ألسلام العربية - الاسرائيلية، وتهديد الععلية التركية ليحدة أراضي العراق وانشاء منطقة لمنية في شمال، هذا البلد، وأشار الى وجود وتوجه لدى بعض الاوساط

العربية ينعب الى الوهم بأن الصرب الديموة راطي الكريستاني قد يكون جزءاً من هذا الخطط، وتشجع بعض الجهاد المعادية لذا على نشير هذا الانطباع وأوضح البيان مواقف الحزب في خمس نقاط

• وعنم ارتباط الحرب النيموقراطي الكريستاني

او علاقته والادارة الكردية بأي نوع أو مستوى بمثل هذا المشروع. ولن نكون طرفاً في أية محاولة لايذاء مصالح دول النطقة العربية والأسلامية، كما اننا أ للاطلاع على الوقف على الارض،

تريصون على وحدة اراضي العراق وسلامتهاء. ان المملية المسكرية التركية استهدفت

كريستان العراق، ونرفض اقامة هكذا مشروء مر القلق والارتباك السائد في المنطقة.

اخرى لم تشارك في هذه العمليات اطلاقاً. ● ارسل اخيراً السيد مسعود بارزاني رسائل

القواعد العسكرية لحزب العمال الكريستاني في المنطقة الحدودية الخاضعة لنفوذ حزبنا، حيث قام هذا الحزب ويعد فشله الذريع في ساحته الحقيقية بنقل جل نقله العسكري والسياسي من كردستان تركيا الى المنطقة ومارس التدخل المباشر في شؤون الاقليم (كربستان العراق) والمواطنين، لانشأء سلطة بديلة عن السلطات المنتخبة من قبل الشعب، وحول بممارساته الهوجاء اقليم كريستان العراق الى ساحة صراعه الاساسي مع القوات التركية، وتسبب في بخول القوات التركية ولمرات متتالية طوال السنوات المائسية، وكانت مشاركة قوات الحزب (الديموقراطي) في العملية مشاركة نفاعية عن سكان الاقليم واستهم وسلامشهم من التجاوزات التي ترافق العمليات الحربية عادة، ولابعاد ارهاب حرب العسال عنهم رحمايتهم من تجاوزاته واعتداءاته المتكررة في حقهم. اوشكت العملية التركية على الانتهاء وسحبت غالبية القوات التركية من المنطقة الكربية في العراق، وليس هذاك اي مشروع القامة منطقة امنة في اقليم

قبل اية جهة لأنه يهدد سيادتنا الوطنية ويعرض بلدنا وشُعبنا الى اخطار محدقة. ولأن من شبانه توتير مناخ • نؤكد لجميع المعنيين ان اسرائيل او أية دولة

ومذكرات الى ملوك ورؤساه الدول العربية لتوضيح هُذه النَّطُورَاتُ ومُوقَّقَنَا مَنْهَا، وقام مُمثَّلُونَ عَنْهُ بِنَقَلَّ وختم البيان مؤكداً أن حزب بارزائي يوجه دعوة مفتوحة الى الحكومات العربية والاسلامية المجاورة

رسائل الى الحكومات العربية والاسلامية المعنية. وجامعة الدول العربية والمنظمات السياسية المتمة بالامر لارسال مندوبين عنها الى كردستان العراق

### سلطان القاسميُّ وزير الاقتصاد والتجارة، والشيخ أحمد بن زايد أل نهيان وكيل وزارة المال والصناعة، والشيخ فلاح بن زايد السفير في وزّارة الخارجية. وسيجتُمع الوفد مع العاهل المغربي الملك الحسن الثاني، ويتوقع ابرام اتفاقات تعاون بين البلدين في المجالات

الاقتصابية والتجارية

عن استجواب وزير العدل 🗀 الكويت – من حمد الجاسر:

نائب كويتي يتراجع

■ تراجع عضو مجلس الاصة (البرلمان) الكويتي مشاري العصيمي امس عن طلبه الذي سرييي ---ري قدمه قبل ايام لاستجواب وزير العدل محمد ضيف الله شرار في شأن خلافات بينه وبين النبانة العامة الكويتية.

وقبال رئيس المجلس احتمت السبعتدون للمنجنافيين أن العصبيتمي سنحب طلب الاستجواب خلال اجتماع غير رسمي في مجلس الامة حضره حوآلي ثلاثين نائب وجِــــرى خـــــلاله تداول الأراء في شـــــان

واوضح أن النواب اكسوا خسلال اللقاء مشروعية الاستجواب من حيث المبدأ، ولكن من أجل المصافظة على وحبدة صف المجلس راوا مناشدة النائب العصيمي سحب الاستجواب وتجنب خلاف قد بحدث بين النواب،

وكان العصيمي الذي يمثل الاتجاء الليبرالي قدم طلب الاستجواب الاربعاء الماضي من دون أن يحدد موضوعه عليّاً لكن صحيفة والقبس، اشارت الى أن الاستجواب يتركر في ثلاثة امور شي رسالة وزير العدل الى المجلس الأعلى للقضاء، المتضمية أتهامات بالرشوة لأعضاء في النيابة العامة، وتدخل الوزير في تحقيق النيابة في قضاماً التجاوزات في ورارة الدفاع. بالأضافية الي دعوة قدمها ألوزير الى وزير النفط السابق الشيخ على الخليفة الصباح لحضور حفلة عشاء رغم كونه المتهم الخامس في قضية شوكة ناقلات النفط التي ينظر فيها القضاء.

ولم يتربد وزير العدل في أعلان استعداده للرد على كل استثلة العصييسي وأعلن انه سيواجه نلك وبكل صراحة وموضوعية.

لكن الايام الماضية شهدت توجها لدى اكثر من ٢٥ عضواً (من أصل ٤٦) للتنسامن مع وزير العدل او عدم تاييد الاستجواب على الأقل، وهو ربعاً حمل العصيمي على التراجع عن مشروعه، وجاء الاجتماع غير الرسفي أمس كخطوة لحفظ ماء الوجه.

وكَّإِنْ متوقعاً أَنْ يَبِلُّغُ رئيسَ المجلسِ النواب رسميأ امس تقديم الاستجواب وتحديد موعد له، لكن الغاء الجلسة الاضافية اس لفقدان النصاب مهد لعقد الاجتماع غير الرسمي الذي التهى فيه اصر الاستجواب ولم بنضع ملَّ سينعكس التراجع عن استجواب وزير العدل على المشروع البرلماني الضاص باستجواب وزير المال ناصبر الروضان، والذي لم يقدم رسميا بعد

الى ذلك تلقت الإسانة العاصة لمجلس الأمة امس كتاباً من وزارة الاعلام بالموافقة على اصدار المجلس صحيفة استوعية استها والدست وره لكن كساب الوزارة حدد اطاراً قانونياً لعمل الصحيفة وهو أن تتخصص في منشر اخبار المجلس ونشاطاته ووبوده الى الخارج والوقود الاجتبسة الزائرة للمجلس والبحث والدراسات المستورية والدرلمانية

تفاصيل محاولة اغتيال أفورقي

وسياسة اميركية جديدة ضد الخرطوم

السودان. اريتريا:

الشرارة الأولى

هذا الاسبوع



سلطنة عمان: خريف التغييرات؟ هونغ كونغ: التنين الصيني... برأسين لوبورجيه: الصناعات الجوية وتحديات العولمة زيناوي:قادرون على اجتثاث «الأفغان العرب»

رئيس الوزراء اليمنى بن غانم لـ «الوسط»: نوازن بين اعتمادنا علَّى الذات... والمساعدات

رئيس اللجنة الفرعية لشؤون الشرق الأوسط في مجلس الشيوخ الاميركي: الضربة العسكرية لايران واردة اذا ثبت تورطها في انفجار الخبر

«حزب الله» يفجر مشروع «لبنان أولاً» في جزين

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صداح كل اثنين

🖸 غزة - من حسين حجازي:

■ يمح النائب العربي في الكثيست (البرلمان) الإسرائيلي عبدالوهاب الدراوشة امس إلى احتمال عُقد القّاءُ مِينَ الرئيس باسر عرفات ووزير البني التحتية الإسرائيلي أربيل شارون بعد اللقاء الذي عَقَدْ بِينَ امِينَ سَلِ اللَّجِنَّةِ التَعْفَيِدْيةِ لْمُنظمةِ التَصريرِ محمود عباس (أبو مازن) وشارون والذي أكده كبير المفاوضين الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات ووصقه بأنه ،عرض لوجهات النظر وليس تفاوضياً، الى ذلك، أبدت القيادة الفلسطينية ارتداحها إلى المه قُف الأوروبي والبيان الصادر عن قدمة الدول الثماني في دنفر، ورأت في نلك تعبيراً عن وقوف المجتمع النولي إلى جانب الحق الفلسطيني. لكنها رعت المجموعة الدولية إلى التحرك العملي لوضع حد

للاستيطان في القدس والأراضي الفلسطينية . فجاء في بيان القيادة الفلسطينية في اعقاد احَدُمَاعُهُمَّ الْأُسْبُوعَي الذي عقدتَهُ فَي ارْبِحَا لِيلَّ الْجِمِعة - السبت أنَّ بيأن قمة الدول الصَّناعية وأكد صحة الموقف الفلسطيني وسلامته وبطلان الموقف الإسرائيلي وزيفه بعدماً قال قادة النول الصناعية إنهم يقفون إلى جانب التزام تنفيذ اتفاقات أوسلو وميداً الأرض مقابل السلام، وعبروا عن رفضهم قيام إسرائيل بخطوات منفردة من شائها التاثير في

مُفاوضاًت الحل النهائي. واعتبرت القيادة الفلسطينية ان وقف الاستيطان هو الشرط الوحيد للخروج من المازق، ووصفت ما تقوم به إسرائيل بأنه «محاولة عبثية وبانسة لقطع الطريق أمام إقامة الدولة الفلسطينية المستقلة..

وأكنت دعمها الجهود المصرية، موضحة أنها استُ دكل المرونةُ الممكنةُ في سبيلُ انجاحها، لكن الطرف الإسرائيلي قابل ذلك بهجمة استيطانية لم يسبق لها مثيل، امتدت إلى نقطة التقاء المدود المسرية - الفلسطينية قرب مدينة رفح، حيث شاهد العالم على مدى الأيام الأخيرة اطلاق النار من قبل مستوطئين على المواطئين الفلسطينيين أصبحيار الأراضي المصادرة خلال دفاعهم عن أراضيهم».

وحذَّرت من «نفاد صبير الشبعب الفلسطيني ارّاء كل هُذه المارسات»، كما أكدت «وقبوف القيادة الفلسطينية إلى جانب سعيها في تقديم كل أشكال الدعم المكن من أجل التصدي لمصاولات إسرائيل

مصادرة الأراضي وإقامة المستوطنات. ودعت القَّـِيَّادَةُ الفلسطينيِّةُ إلى ووضع كل الإمكانات لدعم الإضراب العام، المقرر اليوم في منينة القبس، والذي دعت إليه الغرفة التَّجَارِية في النبيَّة، ردا على الحملَّة الإسرائيلية الإستيطانيَّة التَّى تهدف إلى تهويد القدس. كما كلفت لجان القيس والخليل ورفح لمواجهة الاستيطان ودئامين كل الإمكانات لتَعَزِيزٌ صَمْ ود المواطنين في أرضاهم، ومقاوسة المستوطئين بكل السيل والوسائل لمنعهم من سرقة الأرض، وعاد عرفات الذي رأس اجتماع القيادة في أريحا، إلى غزة أمس في حتام جولة استمرت نحو أسبوع أمضاها في مدن الضَّفة الغربية، ورأس خلالها أيضاً اجتماعاً للجنة المركزية لحركة وفتح» تقررت خلاله الدعوة إلى عقد اجتماع موسع للمجلس الثوري لحركة «فتح»، بدأ مساء امس في غزة. ومن المقرر أن يبحث الاجتماع على مدى يومين في قضايا تتعلق بالوضع الداخلي للحركة وسيل تطوير الحوار الوطني مع الفصائل الفلسطينية المعارضة، بالاضافة إلى الأزمة التي وصلت إليها المفاوضات الفلسطينية

مَنْ جَهَةٌ أَحْرَى، قال النائب براوشة رئيس الحرْب العربي في إسرائيل لصحيفة والأيام، القلسطينية أن اللقّاء الذِّي ربِّبه بين ابو مازن وشارون في مرزعة الأخير في النقب استمر نحو ساعتين ونصف ساعة، واقتصر على الرجلين فقط ونقل دراوشة عنهما القول إن جو النقاش كان ايجابياً وصريحاً، وأنهما اتفقا على استصرار عقد اللقاءات بينهما لتابعة المواضيع التي تم طرحها، مضيفاً أنَّ اللقاء تم يعلم عرفات ورئيس الوزراء الإسرائيلي بغيامين نتانياهو وفي تصبريح إلى أذاعة الجبيش الإسترائيلي قال تراوشة إن شارون سيجري مصادثات جديدة مع مسؤولين فلسطينيين وقد بلتقي عرفات.

وُفِّي تَعقيب فَلسَطَّيْني رَسميِّ هُو الأول على اللقاء بين أبو مارْن وشارون، قال عريقات امس ان اللقاء كأن لعرض وجهات النظر والاستماع إلى مواقف بعض الزعماء الإسرائيليين في حكومة ليكود، ولم يكن بهدف التفاوض. وأضاف انَّه لا يوجد أي مؤشر حتى الإن إلى نية إسرائيل تغيير موقفها الحالي، مشيدداً على أن الهوة التي تفصل بين الطرفين «ما زالت عميقة، والحكومة الإسرائيلية ما زالت تضرب

عرض الحائط بالاتفاقات المعقه دة.

## تعثر عملية السلام يطغى على احتماعات وزراء الاعلام العرب

بسبب قسرار الكونغسرس نقل

السفارة الاميركية الى القيسُ. كما

انتقد استمرار دالعدوان التركي

🗆 القاهرة – من اشرف الفقي ومصطفى ابو هارون:

■ خيم تعثر عملية السلام اع سجلس وزراء الاعلام العرب الذي بدأ اعماله امس في مقر جامعة الدول العربية في القناهرة، وانتنقب رؤسناء وفنود مشاركة في الإجتماع سياسة اسرائيل الاستيطانية في الاراضي العربية للحتلة، خصوصاً القدس، وأكدوا وضرورة التزام تجميد كل اشكال العلاقات والتطبيع مع إسرائيل، وأهمية رهن أي تقدم بُمواقف الدولة العبرية من عملية السلام وكانت الجلسة الافتتاحية تأجلت نحو ساعة بسبب انتظار وزير الاعبلام المصبري صنفوت الشريف الذي غاب عن الإجتماع لشاركته في وفد مصر إلى المصادثات بين الرئيس حسني

في شرم الشيخ أمس. ورأس الإجتماع وزير التجارة الجبيبوتي رفقي عبدالقادر بامترمة، وطالب الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد وزراء الإعلام ب واتخاذ السياسات الإعلامية اللازمة غواجهة التهويد الإسرائيلي للقدس والنقاع عنهاه. وجَمل في الكلمة التي القاها تيابة عنه الامين الحام المساعد لشؤون الاغلام السفير صهاب مقبل، اسرائيل ومسؤولية الشلل الذي تتعرض له عملية السلام.

ولاحظ متحدي إسرائيل الإرادة العربية الموحدة،، وقال إنَّها «زَّادت تشاطأتها الاستيطانية منذ انعقاد القمة العربية الأخيرة في القاهرة في حسريران (يونيسو) العسام وانتقد بشدة الولايات المتحدة

وأكد وزير الإعلام السعودي

على العراق، داعياً انقرة الي سحب قواتها من شمال العراق من الاتفاقات العسكرية مع إسرائيل. وابدى نفاؤلاً بتنصريّحنات الرئيس الإيراني المنتخب محمد خاتمي، ودعا طَهران إلى «اتخاذ موقف ايجابي من قضية الجزر الشُّلاث الْإصاراًتية (طنب الكبري

القسرية المفروضة على الشعب

الليبي منذ نيسان (ابريل) ١٩٩٢ م

ودعاً الصوماليين إلى تحقيق

في غــضــون تلك شن وزير

معنصرية، في مواجهة فلسطينيي

القدس. وقيال: دانهم بمارسون

اجسراءات ستفرغ القدس من

سكانهاء واتهم الكونغرس

الاميركي به وتكريس الاحتلال.

واكد أن الادارة الاميركية وافقت

على الإجراءات الاسرائيلية، في

العرب، الذي ينهي اعصاله اليوم،

في الاستراتيجية الاعلامية

لمواجهة السياسات الاسرائيلية

ووضع اطر للتعاون الاعملامي

العربي، واقترحت الجامعة

خطوات منها دعم البعثات

الاعلامية التابعة لها في الخارج.

ودعت وزراء الإعلام القرب الي

تنفيذ قرار قمة الجرائر الخاص

بدقع ثلاثة مبلايين بولار لدعم هذه

ويبحث مجلس وزراء الاعلام

مصالحة شاملة.

الاعلام الفلسطيني السيد فاسر عبدريه هجوماً على اسرائيل، واقهمها بممارسة سياسة مواجهة الخطاب الاسرائيلي.

للعرب وقي صف الصهاينة». واعتبر وكيل وزارة الثقافة

الجنوبية اخيرا.

العلاقيات المصرية – السيعوبية واكثر من ممتازة، مشيراً الى أن مخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز والرئيس حسني مبارك على اتصال وتشاور مستمرين، والعلاقة تتجاور الروتين وتهدف الى خدمــة وطنب الصفرى وأبو مسوسي) وقبول مبدأ التحكيم الدوليء وقال باسم السبع وزير الاعلام كذلك طالب بإنهاء والاجراءأت

فؤاد عبدالسلام الفارسي اهمية

تنسيق الجهود بين وزراء الاعلام

العسرب للتسعسامل مع وعسمسر

التكتلات، وشبد في تصريحات

صحافيه أمس، على هامش

اللبناني أن والمنطقة تمر بمشاطر كبيرة تستهدف لبنان وسورية مشييراً الى ان ،قرار الكونفرس ثقل السفارة الى القنس شهادة وفاة لعطية السلام، ودعا الى مصوغ خطاب اعلامي صوحد في اما رئيس الوفد السوري وكيل

وزارة الاعلام البيب غنيم فأكد أن السلام بين العرب واسرائيل الن يقوم الا بانسحاب اسرائيل من الاراضي العربية المحتلة عام ١٩٦٧ء وانتقدت امينة اللجنة الشعبية للاعلام والثقافة الليبية فورية شلابي السياسة الامبركية تجاه منطقة الشرق الأوسط وقالت ان وسياسة اميركا معانية

والاعلام العراقي حميد سعيد تهويد القدس ونهاية الارادة العربية، وشيد على أن «الحصيار المفروض على العراق يسشهدف الدول العربية كلهاء. ودعا ورقر الاعلام السوداني

الطيب ابراهيم الوزراء العرب الي تأبيد اتفاق السلام الذي وقعته المسرطوم مع عدد من الاحسراب

🗆 عمان -من سلامة نعمات:

العسكري الذّاص (محكمة

وقدم رئيس هيئة الدفاع، نُقبَب المحامين حسين مجلى في بداية الحلسة منكرة طلب فيها من المجلس العسكري داسقاط أي بيئة مدعاة غير مشروعة، بما في ذلك أشرطة فيديو تصور المقأبلات التي جرت بين الدقامسة وأطباء عِينَ تَثْبِتَ انَ الْمُتَّهِمْ بِعَانِي شنوذاً جنسياً كان نفاه في جلسة سابقة واعتبره محاولة لتشويه

وتساعل مجلى مضاطب المحكمة: وهل تجرى المحاكمة هذه في دولة قـــانون أم في دولة بوليسية؟ وتابع أن المتبهم في دولة القانون يكون بريئا حتى تثبت براعته أو ادانته في محاكمة قَانُونَيَّةً، وإنْ هُذُه القَاعَدَّةُ ،تسقط كل ما لا يليق ان يقال في محراب العدالة، وتعتبره فضوَّلاً بسبق الحكم الى الادانة، وكان مُجِلَّى يشير الى تعليقات تهكمية أزأء اللتهم صدرت في جلسات سابقة

عن النيابة العامة العسكرية.

زملاؤه يؤكدون أنهلم يتحدث عن 'قتل إسرائيليين'

برشق جنودا اسرائيليين بحجارة في الخليل (رويتر)

## شهود الدفاع عن الدقامسة: يعاني اضطرابات نفسية

وأضَّــاف في اشـــارة الى

تسحيل النبابة الثقابلة التي جرت

بين الدقامسة والأطباء النفسيين

على أشرطة الفيديو من دون

معرفة المتهم، إن الدفّاع مؤكد

بطلان كل الإجسراءات التي تمت

لبيان حال المتهم النفسية وبطلان

التقرير الطبي والشهادة الخاصة

بالتقرير، وأوضح ان مضروج

الاجراءات عن ضوابط الشرعية

القسانونيسة يؤدي الى بطلان

الدليل، وطالب مجلى المحكمة

والالتَّقَاتُ عن طلب النيَّابة عرض

أشرطة الفيديو، إن طلب النيابة

لدس له اسساس قسائوني، ولا

ينطوي تحت أي دليل مسسروع

خاصبة وان النيابة قدمت الدليل

بعدما ختمت بياناتها، ولا يحق

وأسال القاضى العسكري

مأمون الخصاونة ردأ على دفوع

المجلى أن المجلس العسسكري

الجُاصُ يجد أن ما طرحه الدفاع

أمر يقرره المجلس في مرحلة

لاحقة عند تقويم البيئة، وانه

سبق للمجلس ان قرر مشاهدة

الأشرطة في جلسة مقبلة وهو

امر متروكً للعجلس وسيمنان

لاصدار القرار المناسب للموضوع

وقال عدد من زملاء الدقامسة

العسكريين في اهادات متتابعة

أمس أنَّ الْمُتَّهُم ليسست للبيه خُلفيات سياسية معروفة، وانه لم

يتحدث أبداً عن القيام بـ عملية

ضد الاسرائيليين، وأنكسوا الله كان مشابراً على الصلاة وتمتع

بعلاقات جيدة مع من حوله

باستثناء الحالات التي كان يفقد

واعترض ممثل النيابة المقدم

مهند الجندي على استصاع

فيها أعصابه

للنباية أن تقدم بيئة جديدة».

🗷 استبعد أقارب الجندى الأربني أحمد النقامسة وأصدقاء ورُمسلّاء له أمس أمسام المجلس عسكرية) وجود خلفية سياسية لإطلاقه النار وقتل سبع فتيات اسرائيليات في الباقورة في ١٣

أذار (مأرس) الماضي. وعززت افادات عشرة شهود لهيئة الدفاع في القضية صدقية تقارير طبية اعدت باسر من المحكمة اظهرت ان الدقام يعناني اضطرابات نفسسية وعصبية انفعالية تنفعه الى ارتكاب أفعال عنف من دورٌ وعي كامل لنتائجها في بعض الأحيان.

صورته لدى الرأي العام.

وقــال مجلي ان السيسر في اجراءات القضية «امتار بالتصرد

على الشرعية، وأن النيابة «تحاول ان تقحم أبلة لا يعرفها القانون

أصحاب المسلحة. لكنّ رئيس المجلس العسكري الخاص قرر رد اعتراض النبابة ومواصلة الاستماع الى شهود

استفرارُه. وروتُ امثلةٌ عَلَى نَرْعةً أحمد النقامسة الي رد الفعل العصبى المتهور منذ طفولته، بما فدها حادثة قفره عن سطح منزلهم جرعات زائدة من الدواء بهدف الانتحار اثر خلاف مع والدته. وأكدت أن ولدها يعانى مرض

وقالت زوجته فاطمة عمدالله سليم حواتمة (٢٥ سنة) ان حالات غضْب شبيد تنتابه ويميل الى العنف وارتكاب أعسال من دون وعي نتأنجها السلبية. وأكدت أنها على علم بانه يتلقى علاجات نفسية ويراجع أحد المستشفيات. وقال أخرون من أقارب الدقامسة انه كان يصاب بغيبوبة اثر نوبات غُــضب، ويتناول أدوية وعقاقير طبية كلما شعر بالضيق. ونكر عبدالله سألم أحبق الدقامسة، حال المتهم، أن شقيقه (خال المتهم) أقدم على الانتحار

المحكصة على افادات افراد عائلة الدقامسة بحجة انهم «حضروا كل حلسات المحاكمة ما كون لديهم رأياً مسبقاً في القضية، كما انهم جسيعاً من أقارب المتهم ومن

وقالت والدة المتهم كاملة سالم أحمد الدقامسة (٥٧ عاماً) أن علاقة ابنها بوالديه وزوجته وأولاده كائت ممتازة، وأن النها كَانَ يَصِلَى بِانْتَظَامُ بِخَاصِـةً فَي السنوات الثلاث الأخسرة. لكنهأ اشسارت الى ان ولدها «سسريع الغضب، لدى أي عمل يؤدي الى

تقسيا واته راجع أطباء تفسيين

منذ سنوات.

بتناوله السم وهو في سن السادسة عشرة الله مشأدة مع

9662 - 660 4500 9661 - 461 6008

ملصقات مسيئة الى الاسلام تجدد الصدامات في الخليل

تظاهرة فلسطينية في القدس

على جدران مشاجر عربية في المدينة

إلى الشوارع بعدما وجد اصحاب متاجر

فلسطينية قريبة من مستوطنة في

الخليل على واجهات نحو عشرين متجرآ

ملصقات تسبِّئ إلى النبي محمد. وهنف

المتظاهرون من رماة الحجارة مخيبر

وقال عبدالله حسونة (٦٠ سنة)

صاحب متجره والمستوطنون وضعوا

الملصقات على متاجرنا. إنهم يفتقرون

إلى القيم والإيمان بالدين، لأن اليهودية

لا تبيح لهم التعدي على المشاعر الدينية

للأخبرين، وناشيد الريس الصروب (٣٠)

سنة) وهو صاحب متجر ايضاً ،جميع

المعنيين وضع نهاية لاستفرازات

ارسلوا نسخا عن الملصقات إلى المساجد

والسلطات المعنية بالشؤون الإسلامية

للتشاور في شان اتخاذ اجراء مناسب

وأشنار أصحاب المتاجر إلى انهم

الإسرائيلي عن الخطأ الذي ارتكبه

جَنْدي إسْسرائيلي باطلاقــه النأر على حساجـــر فلسطيني قـــرب

مستوطنة كفار بروم في صبينة

دير البلح جنوب قطاع غيزة، من

دون ان يحدث اصبابات بأفراد

الشرطة الفلسطينية، وأوضح ان

الجانب الفلسطيني لم يرد على اطلاق النار، وقسال: «الجسانب

الإسسرائيلي أبلغنا ان ألجندي

الذي اطلق النار اعتقل لسوء

تصبرفه، وكسان الجسانب

الفلسطيني قدم احتجاجأ رسمي

Jeddah:

خلال اجتماع عقد بعد الحادث.

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with

a wide range of travel services

throughout Saudi Arabia

المستوطنين.

جندي إسرائيلي أطلق النار

على حاجز فلسطيني

خبير يا يهود جيش محمد سيعوده.

وأضاف الشهود أن المتظاهرين لزلوا

■ القيس المحتلة ~ أ ف ب، رويتر –

فرقت الشرطة الإسرائيلية أمس نساء فلسطينيات في القنس الشرقية تظاهرن

احتجاجا على اعتقال ابنائهن واشقائهن

أو أزواجهن في السجون الإسرائيلية.

واصيب فلسطينيان برمناص الجيش

الإسرائيلي خيلال مواجيهات في الخليل

ومنع نحو ٢٠ عنصراً من رجال

الشرطة الإسرائيليية ١٢ فلسطينية،

اعضاء في رابطة الأسير الفلسطيني، من

وكان هؤلاء النسوة يحملن صورأ

لاقساريهن المعستسقلين في السسجسون الإسرائيلية، على الطريق الرئيسسية

المؤسة من المسنة القصيمة إلى باب

وحملت المتظاهرات لافتات كتب عليها

وفي الخليل، روى شهود ان جنودا

إسرائيليين أصابوا فلسطينيين اثنين

على الأقل برصاص مطاط خلال صدامات

هذا الخطأء

■ عــــزة - اف ب - أعلن

مستؤول أمنى فلسطيني أمس أن

جنديا إسرائيليا اطلق النار ليل

الجمعة - السبت على حاجز أمنى

فلسطيني في قطاع غَـرَة، من بونَّ

ان يتسَّبِّ في أصَّبات، وأنَّ الجِانِبِ الإسرائيلي «اعترر عن

وقنال المقدم خيالد أبو العيلا،

المســـؤول في لجنة الارتبــاط

الفلسطينية - الإسرائيليسة

المُستركة لوكالة «فرانس برس» ان

والجانب الفلسطيني تلقى اعتذارأ

اليسوم (أمس) من الجسانب

وأبن هو سيلام الشجعان من يون (اطلاق)

اسراناه ودلا أمهات من دون ابناءه.

العامود في القدس الشرقية.

في الضَّفة الغربية.

إكمال مسيرتهن.

• Riyadh: • Dhahran: 9663 - 899 7877

9666 - 532 5256 • Hail:

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu,

■ بددا القنصل الاسرائيلي الجديد في القناهرة ابلي لينفي عمله اليبوم خلفا لشوكي غاباي الذي استدعته تل أبيب بناء على طلب القاهرة لتجاوزه مقتضيات عمله الديبلوماسي، وكنان ليفي الذي وصل القاهرة أول من أمس

الأردن وثقى الثاطق باسم السفارة الاسرائيلية في القاهرة ليئور بن

دون ذلك،

استسرائيل، وقسال أن «القنصل السابق حَدَم في مـصـر ثلاث سنوات فقط وليس ١٦ سنة كما يعمل في سفارة اسرائيل لدى تربد في بعض وسائل الاعلام

الداكم، في جــ يعبس عن مسوقف السلطات

اباي. وقال: «القنصل الاسرائيلي غادر بمحض ارادته، وكان يمكثه التمييد الا ان رعاية أطفاله بعد وفاة روجته حالت وأشار الى ان غاباي طلب من وزارة الخارجية، بعد وفاة زوجته في نيسسان (ابريل) اعادته الى

الاسرائيلية من وزارة الخارجية المصرية توضيه حات في شان مقال كتبه السيد سمير رجب رئيس تحسرير جسريدة «سايو» الناطقة باسم الحرب الوطني ومقتضيات عملهم. واستفسرت السفارة عما اذا كان ما كتبه رجب

«الجمهورية» الحكومية أول من أمس، واتهامه ديبلوماسيين في السفارة بالعمل بأمور لا تتوافق

Abha, Makkah and Madinah.

 الثلاثاء: أخدار الشركات ● الاربعاء: علوم وتكنولوجيا الخميس: السفر والطيران - إنترنت ● الحمعة: أحدار الشركات

ان بيناقش خطط ١

سلطان بن زايد ينوه بالعلاقان معالل

القارا المعاصي المث الجسير التلقولة

تمام دان معناول بين الطبير في 4 نانب كويتى يتراجع

المتوسي سرحت العامرة

يوردي دوس بن العصيمي المعر في طه ورد مدر بده لاستحوال وريو للعلام سيد العالم الكوسية ومسارا إسار التنشي المعدف سنح سافيتهم أأر العصيفي يسلوا مبارك والسلطان قابوس بن سعيدً ومستعبوات عبيال المستداع عيوله سدر الأدب منصود هوالي تلاتيه مساران همساياته بداول الإراد فوخ

> وادسح أرالعوال اصوافعها روسه الاستقوال بر ميث البيارية المناسسين على وحدد صف المجلم مدد العالم العصباي عبدالا ومد ها الا بحد من اللوالية وس العرسيسي الذي بعثل الا دار ای مدد فلد الاستوادات المراجعة الم در می باید اسم می اسلان المجلس الأعثى لللصاء للتضيلة

المنال والمال عالم والمال المالي والمالي والمالي والمالي والمالية ور مددس الورس الي وزير المالية العليمة المستبد المستب إنه دريورات العقطة اللى بعطم فيها لل

وأنه مديد ورمد العدل ال

واحددلك معتل صراحة وموضع لا دوره الماصلة عيد الماصلة

the state of the land ا بيد ولعدميًا ، له و مد ج was when it

فيدوس ورازه الإمالي

وسعود لدر وسال الوزادة من عدد الصحعة وعواد المعاد الصحعة وعواد المعاد ال

ر معمل و الموافرة أ. - و الوضور الإمصية المائزة والبرلا بين و الدا استأن المصنورية والبرلا

### 🗖 الرباط – والحياة::

🗷 وصف الدكتور عيداللطيف الغبيلالي رئيس الوزراء المغربي المشاكل التي تطرحها الهجرة غير المشروعة نحو أوروبا وقضايا الأمن أنها ناجمة عن التخلف. وقال أمام مۇتمر بولى في سويسرا في نهاية الأسبوع الجاري: «إذا أرادتُ أوروبا ضمان السلم والأمن والاستقرار في المنطقة عليها أن تضع التنمية فر مقدم اولوياتها، ويخاصة في الضفة الجثوبية للبحر المتوسطء

وأعسرب المستؤول المغسربي عن تفساؤله على رغم كل التسقليسات والصعوبات «لأن البلدان الأوروبية بدأت تدرك مسعنى هذه النظرة الجديدة للتسعاون، وأن الوهم الذي سنكلة الانقصال الجغرافي بين

الشمال والجنوب ماله الزوال، وانتقد الدكتور الفيلالي ظاهرة تعاطي البلدان الأوروبية مع التطرف والمغسألاة ذات الطابع الديني، قسائلاً دإن الحضور العربي والإسلامي الذي استعر زهاء ثمانية قرون يشكل مصدراً لتنوع للبادلات وآثرائها، وأكسد في الوقت نفسسه إلى بعض التشنجسات والرؤى السلبسية، فر إشارة إلى بعض ردود الفعل الناتجة عُن التَّعَاطِي السلبِي مَع ظاهَرة تنامي التطرف الديني في منطقــة الشمال الافريقي، وكذلكُ بقاء مدينتي سبتة ومليلية اللتين تحتلهما اسبانيا شمال للغرب تحت الاحتلال. ودعا النكتور الفيلالي العواصم

الأوروبية إلى تفهم الأوضاع الاقتصابية والاجتماعية التي تساعد في نمو هذه الظأهرة. واعتبار اتفاق الشراكة السياسية والإقتصابية المبسرم بين المغسرب وبلدان الاتحساد الأوروبي غير كاف، ومسيطل غير مكتسمل لأن هذه الإنفساقسات تظل

تستجيب الحاجبات المقيقية للمفري، ما يتطلب اعتماد رؤية انسانية للتعاون بين الطرفين تنبنى على قاعدة الارتباط بين الشمسال والجنوب وعلى إدراج التنمية ضمن كل الاهتمامات،

■ الرباط - «الحياة» - انتقد التهامي الخياري العضو القيادي المنشق عز والتقيم والاشتراكية، كتلة المعارضة. وقال في مقابلةٌ صحافية عشية تَشكيله حزياً سياسيا جديداً باسم وجبهة القوى الديموقراطية : واننا ذلاحظ غياب مشروع مجتمعي مشترك عند احزاب المعارضة. لهذا نعتبر أن مسلة الاتضمام أو عدم الانضمأم اليها غير مطروحة، ويجب معرفة للشروع المجتمعي لكل طرف على حدة، والتكتل لا يمكن أن يتم على أساس أننا ساهمنا أو لم نساهم في تسيير

وأشار المسؤول الحزبي الى ان توجيه الانتقاد الى نتائج الانتخابات الجماعية (البلدية) من منطلق استعمَّال الاموال دغير مقدِّع، معبراً عن اعتقاده بأن الخلل أيكمن في ضعف التاطير السياسي الحزبي الضروري الذي يمكن أن يواجه هذه

ورفض التهامي الخياري مضمون البيان الصادر عن حزب التقدم والاشتراكية الذي يتهمه باستغلال اجتماع اعضاء المكتب السياسي واللجنة للركزية للبحث في نتائج الانتخابات الجماعية لغرض الاعلان عن انشقاقه عن الحزب الام. وقالَ الخياري ان العملية التي قام بها «ليست عملية انشقاق بل هي مبادرة لايجاد الحلول لاشكالية كبيرة مطروحة على البلاد تتمثل في الفرق الشأسع الذي يفصل

الاحزاب السياسية والمواطنين، ويأتي انفصال الخياري عن حزب التقدم والاشتراكية بعد مشاورات مكثفة، بين القياديين الجدد لـ مجبهة القوى الديموقر أطية، بعد أن طال انتظارهم، ولم يتخل على يعته عن قيادة حزب التقدم والاشتراكية، كما أعلن عن نلك خلال المؤتمر الخامس للحزبي في تشرين الثاني (نوفمبر) من العام الماضي.

في ٢ تشرين الأول؟

مقتل ۲۸ شخصاً في مجزرتين

الجزائر: الانتخابات البلدية

تجدر الاشارة إلى أن السلطات المغربية أبدت مزيداً من الانزعاج في الفشرة الأخيرة ازاء عدم تنغب التزامات أوروبية ركرت على مساعدة الرباط في سعيها نحو القضاء على المصرات والهجرة غير الشروعة، ويخاصة السعى نحو تحويل نيون أوروبية مستحقة إلى استثمارات في

إلى ذلك حكمت المحكم الابتدائية في طنجة على المتهم عبدالسلام بريشة بالسجن سنتين وغرامة ٥٠ نولاراً بتهمة المساعدة على الهــجــرة الســريـة والنصب والاحتيال فيما برأت المحكمة المتهم علال كركوب من التهم الموجهة إليه. وكان المتهمان قدما إلى المحكمة

المحافظات الشمالية للبلاد.

بعد أن القي القبض عليهما في أعقاب غرق قارب للهجرة السرية كان يحمل على متنه ٣٤ شخصاً، نصا منهم أربعة أشخاص ورمى البحر بحثث الباقين في شواطئ جنوب طنجة (شمال المغرب) ابتداء من ١١ حزيران (يونيو) الجاري.

ومن جهة اخرى، يجري البحث عن منظم هذه العملية المدعو قاسم الوجدي (فار).

وكأنت الحابثة الأخسرة في هذا السياق وقعت إثر غرق مركب ينقل عشرات المهاجرين غير الشرعيين الذين يقال إن تنظيمات مختصة لها علاقة بتهريب المخدرات تنشط فى مجال تسهيل الهجرة. وسبق للمغرب واسيانيا أن أبرما اتفاقات عدة لْكَافِحَةُ الْهِجِرَةُ غَيْرِ الْشُروعة.

□ الجزائر.- «الحياة»:

🗷 نسقبل اميس عين رئييس الجمهورية اليمين زروال اقتراحه تنظيم الانتشابات المطية بوم الخميس ٢ تشرين الأول (اكتوبر) المقيل، وذلك خيلال استقباله ممثلی ۲۲ حزباً سیاسیاً فی مقر الرئاسة في إطار المشاورات التي يداها الخميس الماضي بلقائه أ أحرزاب من المجلس الشعبي

وقالت مصابر حزيبة إن اقتراح رئيس الجمهورية وجد ترصيباً لدى عدد من الأصراب وكسان عسد من أحسزاب المجلس الشعبي اقترح في اللقاء مع الرئاسة الضميس اجسراء الانتخابات في تشرين الشاني (نوفسسيس) أو كسانون الأولَ (ىيسمبر) ۱۹۹۷.

إلى نلك (رويتسر)، قسالت حسفة جرائرية امس ان متمربين يعتقد أنهم ينتمون إلي حماعة مسلحة، قتلوا ٢٨ شخصاً منهم نساء وأطفال في هجومين في شمال الحرائر. عي عسن مجرور وقالت صحيفة «الوطن» إن اعضاء الجماعة المسلحين

ببنادق وف ؤوس قتلوا ٢٢

شخصاً في قرية سيغوان قرب

مستنفة المنبة على بعسد ٧٠

وشدد على أن «المصلحة تقتضي أحياناً أن تتصرف تصرفاً معيناً،

لكن ذلك لم يؤثر ولن يؤثر في عمق الأخواة الموجودة مع الشعب العراقي،

فنحن لا ننكر شدة معاناته وعلينا أن نقف حكومة وشعباً وملكاً معه لأنَّه

وقف معنا في الأيام الصرجة. وعدا عن التأريخ والصغرافيا، تربطنا

علاقات اقتصادية متينة. إلا أنه يحدث أحياناً خلاف مثلما يحدث بين

الأخ وأخيه والجار وجاره، لكن لا يمكن أن يصل الى القطيعة، لأن

الأساس ثابت والاختلاف بطاول الاجتهادات وأحيانا يقتصر على مسالة

محددة، وأشار الى انه زار كلاً من قطر وبولة الإمارات وتونس وسيزور

اليوم البحرين ثم مصر للعمل على تقريب المواقف العربية من مؤتمر

الدوحة قبل اجتماع مجلس الجامعة العربية في ايلول (سبتمبر) المقبل.

وقال دهناك أمال كبيرة باستئناف مسيرة السلام لتغدو طريق عقد

للمُتمر سالكة، وتوقع أن تزول حجج مقاطعة المؤتمر الاقتصادي المنوي

عقده في الدوحة الخرِّيف المقبل، وقاَّل «لم يقفل الباب في هذا المُوضوع،

فلا يوجّد اسود او أبيض فقط في هذه الأمور». وحضّ على احتساب

المشاركة أو المقاطعة بميزان الربح والخسارة للعرب. وأضاف داجتهاننا

اننا نُستطيع في مثل هذه المُؤتَّمرات ان نَثبَت حُقَّنا خصوصاً في

موضوعي الاقتصاد واللاجئين، والجلوس الى الطاولة أثبت انه يعطيّ

نتائج أيجَّابية، فلولاه ما كان الأربن ليأخذ جميّع حقّوقه في المفاوضاتُّ

ويتجه الأن للعب بور مؤثر في العملية السلمية لقناعتنا بأن السلام

ينبغي أن يكون شاملاً. وأكد أنَّ الأردن دبات اليوم أكثر قدرة على التأثير

في الطَّرف الثاني (اسرائيل) في عملية السلام أكثر مما كنا قبل أن ناحَّدْ

حَقَوقَناء. الأَ انه شند على ان الأَرنن سِحترم وجهة النظر السورية، فهذاك

وقلل من أهمسية قرار «الكنيست» الاسبرائيليسة بضم أراضي

ضبمون ويخلقون وقائع جديدة، الا ان المفاوضات تعيد جميع هذه

وَ الْنَيْ مَسْمَسُورِ النَّسْفُسَاوِضِ، وحسَّتَى في أوسلو اضطروا

وفي عمَّان (أ ف ب)، أعلن الأردن عن تجميد مشروع اتفاق مع

إسِرائيل يسمح بهبوط الطيران الدولي المتجه إلى ايلات في مطار العقبة

الأردنيُّ (اقصىُّ الجِنوبِ)، وذلك بسببُ اصرار الدولة العبرية على وضع

«تعتبر ما اتفق عليه محمداً من قبل الطرف الإسرائيلي الذي عاد ووضع

شروطاً اضافيّة لا تقبلها، وأوضح العناني في تصريحات صحافية

عقب جنسة عادية لمجنس الورّراء ان الاسرائيليين وضعوا مشروطاً فنية

حول حركة القادمين ومرافقة الأمن الإسرائيلي لهم، مشيراً إلى أن بلاده

وترفض ذلك رفضناً قباطعاً وتصبر على أن الاردن دولة تحشره ذاتها

زياد ان الطرف الاسرائيلي طلب نشر عناصر وأمنية داخل مطار العقية

وعلى الباصات التي تقل مسافرين من ايلات وإليها، على مسافة نحو

خُمسَة كيلومترات مَّن مُوقع المُطَّارَ في العقبة. وَأَكَدْ زياد لُوكالة وفرائسٌ برس، أن الاردن درفض هذه المطالب منذ أربع ـــة أيام وينتظر رداً

أسرائيلياً لحسم، هذه الأزمة والانتقال الى مرحلة توقيع الاتفاق الذي

كانَّ مَقْتَرَضًا أَنْ يُبِرِم خَلَالَ لَقَاءَ بِينَ وَزِيرِي نَقَلَ البِلْدِينَ مَنْتَصِفُ الشَّهِر

المقبل. ولم يستقبل مطار العقبة حتى الآن أية طائرات متجهة الى ايلات.

رسوم للهبوط واستخدام المطارات الاردئية مماثلة لما يحصل عليه

الصائب الإسرائيلي في مطاراته والتي تقدر باربعة اضعاف الرسوم

المعتمدة في الاردن، يذكر أن الاردن وأسرائيل، المرتبطين بمعاهدة سلام

منذ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٩٤، اتفقا على اعتماد مطار العقبة النول

الصالي نواة الشروع «مطار السلام» المقرر أن يضدم منطقتي العقية

بغداد تؤكد نية

تتعة الصفحة الاولى

مستديماً بين بغداد والامم المتحدة على التفويض الممنوح للمفتشن.

فالامم لَلتَحْدَة تُصر علَى أن المفتشين يمتلكون الحق في بحُول أي موقع في العراق يشكون في انه قد تكون فيه اسلحة محطورة، بينما تُعتَّب

يغُداد أن عليهم أن يحصلوا على موافقة مسبقة من قبل السلطات المعنية

بالنسبة الى مواقع تعتبر بغداد ان بخولها يعرض للخطر الامن القومي

لو سلامة الرئيس صدام حسين. وبررت بغداد بهذا الموقف منعها خلالً

الشهر الجاري المقتشين من نخول ثلاثة مواقع ارادوا تفتيشها. وحمل

هذا للوقف مجلس الإمن على اتحاذ قرار في ٢٦ من الشهر نفسه نص

على انه سيفرض عقوبات جنيدة على ألعراق اذا واصل تعرضه

للمفتشين الدوليين. وشدد عزيز على ان قرار مجلس الامن ينص على

حة تغتيش المواقع ذات الصلة بالاسلحة وأن يكون المفتشون مخبراء لا

شرطة تحره. واضاف أن مشكلتنا هي مع قلة منهم أي فقط مع النين

**ويمبلدون** تتنة الصفحة الاولى

يوهانسون ١/٦، ٤/٦، ٤/٦، والألماني مسيكايل شستسيخ على الأمسيركي

حَّاسَةَن غَيْكُاسِتُوبِ ٥/٧، ١/١، ١/١، والنَّبِورَبِلندي بَرِيتَ سِنتِيفَنْ عَلَى

الدنماركي فردريك فيتبرلاين ٦/٤، ٥/٧، ٢/٦، ٢/٦، والهواندي بولّ

هارهويس على الاسترالي تود لاركام ١/٣، ١/١، ١/١، ٢/١، والاسترالي

ساندونَ ستول على الاستباني اميليو القاريز ٢/١، ١/٤، ١/١، والألماني

اليكس رادوليسكو على الإيطالي ماوريتسيو مارتيللي ٣/٦، ١٨٥، ٢/٤.

والتشيكي بيغيد ريكل على الأسباني فرانشيسكو كلافيت ٢/١، ١/٧

وفى الدور الأول للسيدات فارت النمسوية باربرا شيت على

السويدية ازا كاراسون ٢/٢، ٣/٦، ١/صغر. وفي النور الثاني للسيدات فازت الأميركية نيكولُ ارنت على مواطنتها ليزاً رأيموند ١١/١، ١٤/١، ٣/٨.

وكان المدير العام لسلطة الطيران المدني في الاردن إعلن الاسبوع الماضي عن التوصل الى مشروع أتفاق ينصُّ خُصوصاً على احتساب

مَن جِانْبِهُ، أوضِّح المدير العام أسلطة الطيران المدنى السيد جاسر

وسيادتها ولن تسمح لأحد بالقيام بأي دور نيابة عنها،.

وقال نائب رئيس وزراء آلارين الدكة ورجواد العنائي ان بلاده

(الْمُسْرَالْيَلِيونِ) لِترِك قضايا عدة لمفاوضات الوضع النهائي ما يعني انها

ات الى اسْرائيل وقال: •هذَّا ليس جِنيداً فَهِمْ يَقُولُونَ دَائُماً انْم

نوع من العملية المختلفة، لكنها غير متناقضة بين الرؤيتين،.

لم تعد امرأً مُسْلَماً به بما في ذلك وضع القدس.

«شروط أمنية وفنية» تمس سيادة الملكة.

وايلات المطلقين على البحر الاحمر.

هم شرطة تحر وليسوا خبراء حقيقين،

كيلومترأ جنوب غربي الجزائر العاصمة. واضافت أنه كأن من بين القتلى في الهجوم الذي وقع مساء للضميس نساء وأطفال وعائلة من تسعة أفراد. وفي هجــوم أخــر، نبح

المتمردون سنة فلاحين في قرية بوروس في منطقة تيبازا على بعد 7. كيلومتراً غرب العاصمة مساء الأربعساء، وفيحساً لما أوريته الصحيفة. وتزامنت المنبحتان مع تفجيرات في العاصمة الاسبوع

ثمانية اشخاص قتلوا واصيب اكشر من عشرة أضرين يوم الخميس عندما انفجرت قنبلة فى حافلة صغيرة تخدم منطقة الصراش جنوب غربى الجبزائر العاصمة. وقال سكان أن انفجاراً وقع الأربعاء أصباب نصو ٤٠ سخصا بجروح على متن قطار في

وفي لندن (والحسيساقة) نظم معارضون حزائريون واسلاميون عرب تجمعاً احتجاجياً اول من امس امام سفارة الولايات المتحدة طالبوا فبه بمنح السبيد انور هدام أحد مسؤولي الجبهة الاسلامية للانقاد، اللجوء السياسي ام ترحيله الى بك أخر

# زيتشاردسون يولم

■ للمرة الأولى منذ عهد الرئيس الامسركي السابق م فيس الرئيس بيل كلينتون الى الامم المتحدة عضو

الى نيويورك بسبب عاصفة اغلقت المطار في واشنطن. وحضر العشاء جميع السفراء العرب المعتمدين لدى الامم المتحدة باستثناء سفراء العراق وليبيا والسودان النين لم توجه اليهم دعوات على رغم أن سفير ليبيا يراس

المحموعة العربية للشهر الجاري.

مجلس العلاقات الخارجية في نيويورك.

عيدالله الاشطل (اليمن)، والسفير نبيل العربي (مصر)، والسفير محمد ابو الحسن (الكويت)، والسفير أحمد سنوسي (المغرب)، والسفير جعفر اللّقاني (الملكة العربية السُعوَّدية)، والسقير سمير مبارك (تُبنان)، والسفير ميخائيل وهبة (سورية)، والسفير محمد سمحان (نولةً الإمارات العربية)، والسفير ناصر آل خليفة (قطر)، والسفير والسقير صلاح الدين عبدالله (تونس)، والسفير روبله اولهاي (جيبوتي)، والسفير حسن النعمة (الأرثن)، والسفير سالم الخصيبي (عمان).

وجاء في البرقية: العلنا لا نحتاج ونحن نغاس ارض لبنان العزيز الا ان نقُّول لكمَّ ماذاً خُرجِنا بِه ومعنا من أثر بِالغ في نقُوسنا عَماٍ شاهَنناه وسمعناه وعشناه اثناء اقامتنا عندكم من مكارم أخلاق رئيساً وحكومة وشعباً، وهذه المميزات التي عرفِناها عن لبنانُ طَلَّتَ عَالِقَةَ في ذاكرتنا هي التي تشدنا دائماً في السّراء والضراء ألى لبنان الشقيق وشعبه، لهذا جاءت زيارتنا استجابة لهذه المشاعر الاخوية التي كانت ولا زالت متينة البنيان والروابط القومية والتاريخية والمكانية..

وكان الأمير عبدالله استقبل مساء اول من امس عدداً من الشخصيات اللبنانية بينها السيد توفيق سلطانٌ. وقال مصدر رسمى لبناني اـ والحياة، أنَّ ولي العهد السعودي والوفد المرافق له غادر بيروت وسط ارتياح كبير الى الحفاوة التي لقيها واعجاب بتقدم مسيرة إعادة الإعمار، اذ أن أعضاء الوقد قد كُونُوا أنطباعاً مَثَالِفاً عن أوضَّاع لَينان العُمرانية لما يشاع عن الْحُرابِ الذِّي قيه، ما نقع وزير الخارجية الأمير سعود الفيصل الى القول اول من أمس، في تصريحه، أن دكل من يشكك في لبنان وفي استقراره ما عليه الا ان يزور بيروت ليلمس التغيير الذي تَصل، وأوضَّح المصدر الرسيمي انه إضافة إلى الإنعكاسيات المرتقبةُ بيارة على الوضع الاقتصادي وزيادة الاستشمارات ومضاعفة عدد وار الخليجيين آلى لبنان مرآت عدة خلال فصل الصيف فإن للزيارة عانى أخرى فائقة الاهمية وتأتى وسط اجواء بالغة التوتر تسود لنطقة نتيجة اقفال اسرائيل ابواب اعادة عملية السلام الي مسارها إزاء التحديات في وجه «التحالف العسكري التركي - الاسرائيلي، لعراق والمناورات البحرية وراى المصدر الرسمي ان الزيارة اتت في خضم اتصالات عربية وفيعة

ٱلْمُستوى وحثيثة تستُّهدف تصليب الموقفُّ العربي لتطويق المخاَّطر. ونقل احد الذين التقوا الوفد السعودي من السياسيين عن الأمير عبدالله قوله إنه مرتاح الى الجهود التي بنلتها الملكة حتى الآن مع النُّول العربية فَى شَانَ أَعَادَةَ الحد الْآنني مَنْ التَضامن العربي، في مقابَلَ الارتّيباح اللَّبِعَانِّي الرسمي والسيساسي الى زيارته لبسيروت، والتي

وكما استثقبل ولي العهد السعودي بحفاوة ودَّع بحفاوة، إذ تجمهر العديد من الاهالي في اكثر من محطَّة على طول الطريق التي سلكها موكب الأمير عبدالله من بيروت مروراً بالجبل والبقاع لإلقاء تحية

امس، واقلته سيارة الرئيس الحريري الذي قَادِها بنفسة مصطحباً صُيِّفَهُ الى الحدودُ اللبِنَانِيةَ – السَّوْرِيّةِ مَوْدِعاً. وتُوقّف المُوكِ بعضْ الوقَّت في صوفر للراحةُ، قبلُ ان يتابع سيره.

(سورية) وكان في استقباله نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام ووزير الخارجية فاروق الشرع ووزير التولة لشؤون رئاسة الجمهورية وهيب الفاضل وسفير الملكة العربية السعودية في سورية السيد

وتُحْدِثُ الوَّزِيرِ الشَّرِعِ الى الصحافيينِ في جديدة يابوس فوصف زيارة الأمير عبدالله للبنان وسورية بانها «مهمَّة، وستساهم في تعزين مُسْيِرة التَّضْامُن العربي وقد جاءَتْ في وقتها، واعتقد ان المحانثات التي أجراها سموه مع سيادة الرئيس (حافظ الاسد) في بمشق ساهمت اليّ حدٌ كبير في تعزيز العلاقة الحميمة بين البلدين وفي مسيرة التضامن العربي، ونحن في اجتماع اللانقية لدول اعلان دمشق شعرنا بان زيارة سمو ألأمير ولي العهد سأهمت ايضاً في صدور قرارات جيدة وواضحة

وبعد استراحَّة في صالون الشرف على الحدود، استقلَّ السيد خدام والوزير الشرع سيارة الرئيس الحريري الذي جلس الأمير عبدالله الى

وكان الأمير عبدالله استقبل في الساعة الثانية الاربعاً بعد الظهر في قُريطم وفُداً من مجلس بلدية بيروت برئاسة الغزيري الذي سلَّمه مفَّتاح العاصمة النهبي. وقال الغزيري بعد اللقاء متشرفنا بمقابلة سمو الأمير ولى العهد ونحن سعداء جداً ونشعر باعتزار بزيارته لمدينة بيروت التي تكنّ له كل محبة واحترام وللمملكة العربية السعوبية التي تساعد لبنان في شكل دائم، وتجربُ أنقاننا من الطّروف الصّعا ومجلس بلدية بيروت كان اتخذ قراراً بان يطلب من سمو الأمير ان يكون مُواطِن شَرِفُ لِمُنْيِنَةُ بِيرِوت، ويقدم اليه المُقتاح النهبي للمدينَة، وهذا ما حصل. والأمير عبدالله تقبل الهدية الرمزية وشكرنا وإن شاء الله تكون فاتحة لريارات مستقبلية له للبنان،

## الصايغ اعترف

ضد اهداف اميركية التي تخطط ايران لاتخانها من خلال «حزب الله؛ في حال اتخنت الولايات المتحدة خطوات انتقامية ضد طهران، ونسبت الى مصادر عربية ان بين مهمات العميد شريغي «تنظيم

خلايا ارهابية في الدول العربية الطَّيجية من خلال حرب الله، وكانت سحكمة في البحرين دانت مجموعة من الإشخاص بسلسلة من التفجيراتُ العام الماضي انت إلى مقتل عشرين شخصاً، وبرز اسم شريفي آنذاك بصفة كونة واحداً من المتورطين. واعتبرت الصحيفة ان المعلُّومَـات الجنبيدة من الصنايغ «تعطي وزناً اكثـر؛ للمنعلومــات التي تواصل الولايات المتحدة جمعها، والتي تشير الى ان ايران تقوم بدور فاعل في عمليات تهدف الى قتل اميركيينْ.

ويرى خبراء أن معلومات الصابع، أذا ثبتت صحتها، ستضع واشتطن أمام خيارات بالغة الصعوبية والحساسية. وهناك خلاف بين البيت الأبيض والكونغرس على لحتمال توجيه ضربة عسكرية لايران في حالَ ثبوت تورطها المباشر في تفجير الخبر او هجمات مشابهة

ونكر مساعد للسناتور جيسي هيلمز، رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشبيوخ المعروف بتشيده ازاء الدول المتهمة بمسائدة الأرهاب، ان هيلمز أيريد ان يري الأبلة، قبل التوصل الي رأي. واضاف: داننا امام ايران وليس ليبياء. ويُعتقد ان مِن شان انتخاب محمد خاتمي، الذي يعتبر من المعتدلين نسبياً، رئيساً لايران تحقيف الحماسة للرَّد

العسكري الأميركي. وسلّمت كندا الصبايغ الى السلطات الأميركيية بعدما توصل محاموه والقضاء الاميركي الى اتفاق يتضمن محاكمته على اساس اعترافه بجريمة المشاركة في المؤامرة التي لم تنفذ. وهو يواجه الحكم بِالسَّجِنَ مَدُةٌ تَصِلَ الى عَشْرُ سَنِّيْ. ويتوقَّع مُنَه في الْقَابِلُ أَنْ يقدَم كلُّ المعلومات المتعلقة بتفجير الجبر وبالتنظميات «الأرهابية» التي تؤكد لائحة الاتهام انه متورط فيها.

وجاء الاتفاق على رغم أعلان السلطات الكندية انها تملك أدنة على ان الصابع كان سائق السيارة التي هرب بها منفَّنو تقجير الخبر، وانه رصد اللَّوقع في اثنَّاء العملية واعظى اشارة التَّفجير. وظهرت تساؤلات عن امكان استمرار الاتفاق بشكله الحالي، بعدما قال المحامي الجديد الذي عينته للحكمة للصابغ ان الاخير بجهل حقوقه ومسؤولياتَّه كما يُحددها الاتفاق. وطلب المحامي فرانسيس كارتر تأجيل

جلسة الاستماع الى رد المتهم الى العاشر من الشهر المقبل ليتمكن من

## الجالي لـ الحياة " تتمة الصفحة الارلى

احتجاجأ قويأ على العملية التركية وتقل اليه مضمون التطمينات التى أعطتها أنقرة للأمير الحسن لتهدئة الوضع واعادة الأمور الى مجاريها بين تركيا وصورية..

واوضح أنَّ العلاقات الأردنية - العراقية ولم تتغير في العمق. وأضاف أنَّ «لكل حكومة أردنية اجتهاداتها في مواضيع معينَّة، وكانت للحكومة (الأردنية) السابقة أجتهاداتها ثم حصل خلاف عليها فجاءت الحكومة الحالية، الا انبا نبني دائماً على الإيجابيات السابقة ونتفادى

### الأميرعبدالله نتعة الصفحة الاولى

انْمَكَسَتَ فِي مُواقِفٌ وتَصريحات المَسؤُولِينَ والقَادَة السياسيينَ.

وغَّادر موكب الأمير عبدالله قصر قريطم في الثانية والربع بعد ظهر

وفي الرابعة الاربعاً، وصل موكب الأمير عبدالله الى جديدة يابوس

ورافق الرئيس الحسريري في مسوكب وداع ولي العسهسد المستعسودي الوزراء: محسن بلول وجان عبيد وغازي سيف الدين وبهيج طبارة والياس حنا وهاغوب بمرجيان وقاروق البربير ومحمود ابو حمدان وعلي حراجلي وسفير السعوتية في لبنان السيد أحمد الكحيمي مع عند

جواره، وتوجّه الجميع الى بلودان، حيث أقام خدام مأدية غداء على

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

## الشيخ رفيق بربرالخازن

زوجته وداد جبرايل جرمانوس ولداه: انطوان وعائلته، نبيل بناته: نجوى، سهام ارملة مالك مالك وولدها، مايا زوجة بيار دباس وعائلتها اولاد شقيقه الشييخ شفيق: فاروق وعائلته فادى وعائلته وليد وعائلته عائلة ماري تيرير: رينيه حمصي وابنته ساريا

تقبل التعازى ايام الأحد والاثنين والتلثاء ٢٩ و٣٠ منه وأول تموز في منزله في كفرحباب قرب جسر غزير بناية الجلاد.

زوجة جونى ارسلان وعائلتها

الرجأء اعتبار هذه النشرة دعوة خاصة.

يقام قداس وجناز عن راحة نفس المرحوم

## رمزي حناغنطوس

زوجته نانسي فولي ارمني اولاده نقولا وكارولين

وذلك يوم الاثنين الواقع في ٢٠/٦/٢٠/١ الساعة العاشرة صباحاً في كنيسة رؤساء الملائكة للروم الارتونكس في حي الضاهر - القاهرة. ويتم تقبل العزاء في منزل الفقيد، ٦ شارع محمد مظهر في الزمالك - القاهرة، مساء يومي الاثنين ١٩٩٧/٦/٢٠ والتلثاء ١/١٩٩٦/٧ فاكس: ٣٤٩٨٨١٧ (٢٠٢) برقيا: ٦٠ ش التحرير. النقى، القامرة

لا أراكم الله مكروها في عزيز لديكم

فقد نكرت صحيفة والخبر، ان

# للسفراء العرب في الامم المتحدة

🗆 نيويورك - «الحياة»:

جيمي كارتر وسفّيره لدى الامم المتحدة اندرويونغ، اقام الحكومة الإمبركية بيل ريتشاردون حفَّلة عشاء في مقر سكنه في فندق ، وولدورف استوريا، على شرف السفراء العرب في الامم المتحدة واعتضناء الكونغرس العرب -

وحال الطقس دون تمكن اعضاء الكونغرس من التوجه

وكان بين الحضور الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد الذي رد على كلمة ترحيب من السفير ريتشاردسون بكلمة تقدير لمبادرته. وتمنى بذل

حهود لانقاذ عملية السلام. ودعا السفير ريتشاردسون الى العشاء شخصيات اكاسمية واعلامية معنية بشؤون الشرق الاوسط بينها ليزا اندرسيون، عميدة دراسات الشرق الأوسط في جنامعة كولومبيا، والبروفسور برنارد لويس من جامعة برنستون، وغريغوري غاور من جامعة برلنغتون، وهنري سيغمان من

وضم السلك الدييلوماسي كلاً من عميد السفراء السفير جاسم بوعلاي (البحرين)، والسفير عبدالله بعلي (الجزائر) والبكتور ناصر القدوة (مندوب فلسطين لدى الامم المتحدة)،

### احصاء شامل كشف

تتمة الصفحة الاولى

هذا هو ما يراه المؤرخ المصري يونان لبيب رزق، تفسيراً للفارق بين الرقمين. غير انه استدرك قائلاً إن «الفارق شاسع جداً، ولا يعكس على الاطلاق الفارق بين عند المسلمين والمسيحيين في مصر». وحسب تقديراته، يرى رزق ان عدد المسيحيين يراوح بين ١٠ و١٢ مليون

نسمة وهو التقدير المعتمد عند الاقباط عن انفسهم، فيما ترجح تقديرات اخرى شبه رسمية أن عددهم ريما رأوح بين سنة وثمانية ملايين نسمة. والحال أنه أياً يكن عددهم، فإن نسبتهم ثابتة لا تتغير منذ أول تعداد أجري في مصر عام ١٨٩٧، على حد قول النكتور سعد الدين ابراهيم عالم

الاجتماع المصري رئيس مركز ابن خلدون للأبحاث. ثبات النسبة يرجعه الدكتور احمد المجدوب الخبير في المركز القومي للبحوث الجنائية والاجتماعية لكون الاقباط لا يميلون للانجاب بكثرة، وارتفاع متوسط سن الزواج بين رجالهم ونسائهم، وتزايد معدلات هجرتهم

الَّى ذلَّك، لم يوضَّح التقرير ايضًا معدل البطالة رغم اهميته القصوى في وقت يشهد الاقتصاد المصري تطورات ضخمة لها تأثيراتها سلباً أو ايجاباً

على حجم القوى العاملة ونسبة العاطلين. والحظ خبير الاسكان الدكتور ميالد حنا ان التقرير لم يكشف أيضاً صراحة عند الوحدات السكنية الخالية، عكس تقرير تعداد ١٩٨٦، مشيراً إلى أنه بحسابات بسيطة من واقع ارقام التقرير الاخير يتضع أن هناك فانضاً ضخماً من الوحدات السكنية الخالية، الأمر الذي يؤكد انه لا توجد

أزمة سكن حقيقية. لكن للَّازمة وجها أخر رصده التقرير هو المناطق العشوائية، ذات الكثافة السكانية العالية (نحو سبعة ملايين نسمة موزعين على حوالي ٤٠٠ منطقة عشوائية في مختلف انحاء مصر)، وكانت الظاهرة بدأت تطل برأسها منذ بداية السبعينات حين أخذت اعداد مترايدة من سكان الريف الى اطراف المدن الكبرى، خصوصاً القاهرة، وشيدوا لانفسهم مساكن هي

أقرب للأكواخ دون ان يتمتعوا بأية خدمات. يقول سعد الدين ابراهيم أن الدولة لم تنتبه الى خطورة هذه المناطق العشوائية الا في بداية التسعينات عندما اكتشفت أن بعضها تحول الي مراكز للتطرف الاصولى، فصارت مثل «أحزمة ناسفة تحاصر المن من

وحول مدينة القاهرة، رصد التعداد ٦٨ منطقة عشوانية يسكنها نحو مليوني شخص أي ثلث سكان العاصمة. والمفارقة التي إظهرها التعداد ان الظاهرة لم تقتصر على القاهرة فحسب، بل امتنت ايضًا لتشمل محافظات كثيرة حتى في جنوب مصر. ويترتب على هذه الظاهرة في العادة مشاكل اجتماعية واخلاقية خطيرة بسبب التفاوت بين القيم والسلوكيات الحضرية والريفية، ما «يهدد بترييف الدينة، فيما الريف لا يتحضر، على حد تعبير الدكتورة سامية خضر الاستاذة في كلية التربية في جامعة عين شمس. وقوجئ الخبراء بأن نسبة سكأن مصد المقيمين في الريف بلغت ٥٧ في

المئة، أي بزيادة ١٠ في المنة عما كانت عليه في العام ١٩٨٦. يدلُّ ذلك على أن موجة الهجرة من الريف للمدينة بدأت تنقلب. وهي مسب الدكتور المجدوب وظاهرة صحية تكشف أن الريف بدأ يتمتع بالخدمات الضرورية»، كما يدل على بدء اتجاه نحو العودة والعودة الى الاصول، حسب الدكتور صبحي عبد الحكيم الاستاذ في جامعة القاهرة رئيس مجلس الشورى السابق، الذي يوضح ان سكان الريف كانوا هم غَالْبِيةً سكان مصر الساحقة تاريخياً، وحتى بداية القرن الجاري، اذ لم تزد نسبة سكان الحضر في العام ١٩١٧ عن ١٩ في المنة. غير أنها الخذت

تتزايد حتى بلغت حدها الأقصى (نحو ٤٢ في المنة) عام ١٩٨٦ ومع التراجع في حجم سكان الحضر وتباطؤ معدلات الهجرة من الريف، يرصد سعد الدين أبراهيم طواهر ايجابية أخرى في التعداد، وهي هبوط معدل النمو السكاني بنسبة ٧. - في المنة وزيادة نسبة المتعلمين وتراجع الامية وتزايد حجم قوة العمل.

لكنَّ إلى هذه المفاجآت السارة، تضمن التعداد مؤشرات خطيرة، مثل أن الذين لم يسبق لهم الزواج بلغت نسبتهم ٢٧ ٨ في المئة من جملة السكان في سن الزواج، بزيادة ٢٠١ في المئة عن تعداد ١٩٨٦. كما أن نسبة المعقود قرانهم وام يكتمل زواجهم وصلت الى ٢٠٩ في المنة بزيادة ١٠٠ في المنة

ولذلك يعتقد مراقبون أن تراجع معدلات الزواج مو السبب الاهم وداء انخفاض نسبة النعو السكاني، أكثر من الجهود المبدّولة لـ وتنظيم الاسرة. ويقول الدكتور عبدالحكيم ان النسبة مرتفعة وتنذر بازمات اخلاقية الجتماعية ما لم نتداركها سريعا، مشيرا آلي ان الظاهرة ربما كانت من أسياب انخفاض معدل النمو السكاني اذ تسامل مكيف يزداد السكان. بينما معدلات الزواج تتراجع، ونبُّه عبدالمحكيم الى ارتفاع مترسط سن الزواج عند الرجل والمراة في مصر بسبب الضائقة الاقتصالية. ويخشى الخبرا، من ارتياد حدة الظُّاهرة خَلال السنوات العشير القبِّلة، خصوصاً أن أسبابها ءليس من المحتمل القضاء عليهاء.

ويطرح الدكتور عبدالمجيد فراج استاذ علم الاحصاء في جامعة القاهرة حلاً، أذ يرى أن والعائلة الكبيرة هي وحدها التي يمكن أن تعالج وتجابه كل مشكلات الواقع الاقتصادي والاجتماعي المصري. ويقصد فراج به العائلة الكبيرة النموذج القديم للأسرة الذي كان يضم في العادة أجبالا عدة من العائلة الواحدة في منزل واحد ينسع الجميع وهو يرى ان تفسيت هذه العائلة وبروز نعوذج العائلة النووية هو احد اسباب الازمة الاستصادية

وإلى نلك، ظلت نسبة الطلاق ثابثة عند ٨٠ في المئة. وتوجد في مصور الآن نُحو ٢٩ الف سيدة مطلقة. والأمر الذي لم يستّغربه المحلَّاون والمخبرا، في بيانات التعداد، هو عدد المباني التي يملكها القطاع الخاص، إذ بلغت نستبها ٩٦ في المنة، وكذلك عدد المقامي ٤٢ الفأ في جميع انحاء مصدر، ومكاتب المحامين وعيادات الاطباء التي بلغ عددها على التوالي حوالي ٢٤ الف مكتب ونحو ٢٥ الف عيادة. الى ذلك لم تتغير نسبة النكور للإناث عن معدلاتها الطبيعية الثابتة توما في مصر رغم كلّ الحروب التي شهدتها، فهي توقفت عند ١١٢ في المنة نكير و٨٪ ٤ أمالين. النيابة المصرية تحقق

في خطط لاغتيال مسؤولين

نائب رئيس النادي المكتور محمود عوض اعتبر ان

مجلس أدارة النادي وغير قانوني وباطل. واصدرت السلطات قسراراً بحل منجلس ادارة

النادي، الذي يسيطر عليه انصبار «الأضوان»، في ٣

الخرطوم تنفي فرار طلأب من معسكرات تدريب

□ كمبالا، الخرطوم - «الحياة»:

■ قال الرئيس الأوغندي يوويري موسيفيني ان الرئيس السوداني عمر البشير رفض عرضاً قدمه لبنالة ١١٤ اسبراً سودانيناً لدى اوغندا بـ ٣٠ تلميدة اوغندية خطفن من مدرستهن على ايدي ثوار وغنيين في شعيل البلاد، الى جنوب السودان.

وأضَّافُ موسيِّفيني في مؤتمر صحافي عقده ليل الجمعية - السبب: «أذا لم تطلق الفسيات لن يطلق ألأسرى السودانيون، واتهم الحكومة السودانية فأنها وتحتال على أوغنداء وقال انه التقي البشير خلال اجتماعات قمة منظمة الوحدة الافريقية في هراري مططع الشسهسر الجساري، وان الرئيس السوداني وافق خلال اللقاء على ايفاد فريق أوغندي للتعرف الى الفتيات.

وزاد، أنه أرسل الى الشرطوم الأسبوع الماضي ريس الاستخبارات الضارجية الأوغندي بيفيد بولكول وناظرة المدرسة التي خطفت منها التّلميذات، وذلك التفاوض على اطلاقهن.

ي وأوضح أن موفديه عادا الأربعاء الماضي من دون التَّهُمِيلُ الَّي نَتَسِجَةً. وزاد أن والبشير غيَّر مهتم بمباتلة أسراه بالفتيات، ورفضه يظهر عدم جدوي البخول في حوارات مع اشتخاص مثل البشبير ويحيوزف كوني، زعيم ،جسيش الرب للمقاومة، الْأُوْعَنْدَي المعارض، وكانت الفتيات ضمن مجموعة

الأول (اكتوبر) الماضي. من جهة اخرى اعلن في الخرطوم امس ان النائب

الأول للرئيس السوداني الربير فحمد صالح سيغادر اليوم إلى كينشاسا للقاء رئيس جمهورية الكونغو الديموقراطية لوران كابيلا والبحث في العلاقات بين بلديهما، وحضور الاحتفالات بالعبد الوطني وَيَغْتِ قيادة معسكرات تدريب الطلاب في الخيمة

مصعيب بن عمير بوقوع اضطرابات في اليوم الأول ونفى العقيد محمد طاهر قائد معسكر فناشة

وفي القياهرة («الحبيناة») اعترب وزير الاعتلام

السودأني السيد الطيب أبراهيم عن أمله باستئناف

الوطنية السودانية فرار طلاب من المعسكرات أو معاناتِهُم من نقص الاغذية أو وجود تظاهرات داخل المعسيكرات، واعترف العقيد عباس فضل قائد معسكر للتدريب بسبب النقص في المياه. وأكد أن المشكلة

وجود مشاكل في المعسكر، ولكنه شكا وعورة الطريق. ووصف حالات الفرار التي تمت بأنها مفردية، وعسراها الى عدم تعسود الطلاب على شظام

الحوار بين مصر والسودان. وقال عقب الجلسة الافتتياضية لمجلس وزراء الاعلام العرب أن فتح باب الحوار بين البلدين بمثل مرتكرا اساسياً لحكومته.

## محام بريطاني يلتقي محامي عزام ومعارضيه

🗋 القاهرة ﴿ الحياةِ عَا

: 🗯 واصل محام بريطاني موفد من المركز الدولي لاستقلال القضاة والمحامين (مقرّه لندن) التحقيق في شكوى قدمتها اسرائيل اكدت فيها تعرض السيد فريد الديب محمامي المشهم الأسسرائيلي في قضية التجسس عزام عزام لضغوط لمنعه من مواصلة الدفاع

والتقى المصامى ديفيد سون امس الديب كـمـا التـقي نقـيب المصامين في القياهرة السيب عبدالغريز محمد والمصامي مرتضى منصور الذي يقود حملة ضد النيب، وحضس اللقاءات المحامي المصري محمد منصور ممشلأ للمركز العربي لاستقلال القضاء والمحاماة (مقرّه القاهرة). \_ ونكـــر الديب انه تعـــرض لضغوط شديدة، مشيراً إلى أن الثقابة المحامين في القاهرة احالته

جلسات محكمة امن اليولة التي تنظر في القضية وهاجموه لمنعة من المرافعة والضّغط عليه لإفساد مصبر ترتبط بمعاهدة سيلام بع

اسرائيل وان محامين مصريين الساركوا سابقاً في الدفاع عن اجانب امام المصاكم المصرية. وشدد على أن يفاعله عن عبرام يتفق مع مبادئ الدستور المصري الذي ينص على أن لكل مشهم الحق في توكيل محام او اكثر للدفاع عنه. ونفي النديب ان يكون قـــام بسب الشّـعت

المصري وفي المقابل اكسد المصامي منصور خالال لقائه المجامي البريطاني أن الديب «شتم الشعب المصريء. ونفى ان يكون اي من المحامين المصربين حاول الاعتداء

على محامي المتهم الاسترائيلي. واوضح انه حضر الجلسة الاولى محامين تعرضوا له اثناء احدى للقضيية مع محامين اخسرين باعتبارهم مدعين بالحق المدني مُعد انْ طَلبوا التَّدُّخُلُ في الدعوى للطالبة الحكومة الاسرائيلية دفع واوضح الديب خلال اللقاء ان تعويضات لمصلحة اسر ضحابا منبحة قائا.

وذكر منصور أن الديب عمل عضوًا في النيابة العامة وفُصل في ١٩٦٨ كما اعتقل في ١٩٨٨ لأرتباطه باحدى شركات توطيف الاموال. وقالت المحامية السيدة عبير

فتتحى عضو المركز العربي الستقلال القضاء والمحاماة أن المحامي البريطاني سيقدم تقريرا غن نشباطه في القاصرة الى ادارة الركسر في لتدن تمهسيدا لبت الشكوى الأسرائيلية، مشيرة الى ان المركسر بخستص بالنظر في الشكاوى آلتي تتناول أجراءات سير الدعاوي القضائية.

### قائد التنظيم الدكتور سامي الشخصيات المستهدفة ونقلوا النتائج الى المصامي الفار علي راضي الذي كان ضابط اتصال الجيراوي المدرس في قسم الاورام في جامعة اسيوط والمصامين الاربعة الشائلي الصغير عبيد بين المجموعات الثلاث. ... وعرض راضي نتائج عمليات الرصيد على قيائد التنظيم ومصطفى سيد ورضوان التؤتي وخلف عسبسدالرؤوف. ونقى الجيراوي، الذي اوكل التي الجيزاوي والمصامون التهم القيادي احمد عيد الوهاب (كان المنسوبة اليهم او ان تكون لهم فاراً من تنفيذ حكم باعدامه في علاقة بتنظيم والجماعة قضية احداث قنا) وضع خططً الاسلامية، لكنَّ النَّيابة واجهتهم

للعمليات واختيار عنامسر

الجماعة، وضم اليها عناصر من

استبوط والقاهرة والاسكندرية

وأوكل الى كل مجموعة تنفيد

غمليات ضد مسؤولين حكوميين

مصريين، اصافة الى رئيس

مسحكمسة امن الدولة العليسا

المستشار احمد صلاح الدين بدور

وتفجير سفارتي الولايات المتحدة

واستراثيل في القساهرة. وإن

عبدالسلام محمود عبدالسلام

ومتهمين أخرين رصدوا تحركات

## استثناف التحقيق مع يساريين متهمين بالارهاب

🔲 القاهرة - من حازم منير:

باعترافات منهمين أخرين، اكدوا

فيها أن الجيراوي بدأ منذ العام

من محمد صلاح:

■ كشفت التحقيقات التي

اجرتها النيابة العسكرية في

مصر امس، في قصية انهم فيها

وع من اعضاء تنظيم والجماعة

الاسلامية، بينهم اربعة محامين

ويقودهم طبيب، أن هؤلاء وضعوا

خططا لاغتيال ثلاث شخصيات

واستمعت النيابة الى اقوال.

سياسية مصرية.

■ تنظر نيابة امن الدولة العليا في مصر اليوم في تجديد حبس القيادي الناصري حمدين صباحي وزمالانه الثلاثة الذين تم حبسهم احتياطياً لمدة خمسة عَشْر يومٍ البّهمة تُحريض الفِلاحين على معارضة قانون جديد في شأن الايجارات الزراعية.

وكانت اجهزة الامن اعتقلت قبل اسبوعين صباحي وقياديين من حزب التجمع اليساري وهم الدكتور محمد عبده، وحمدي هيكل، ومحمد سليمان فياض. واتهموا به استخدام الارهاب وسيلة لمعارضة قوانين الدولة واثارة البلبلة بين المواطنين وتحريضهم على تعكير الامن العام».

ودانت منظمات حقوقية في مصر توقيف الأربعة. واعتبرت ان معارضتهم قانون الايجارات الزراعية جاءت في اطار ممارستهم حق التعبير عن الرأي الذي نص عليه الدستور، وطالبت بالافراج عنهم. ودعت نقابة الصحافيين الي تنظيم اعتصام تضامنا مع الموقوفين. واحال النائب العام في مصر المستشار رجاء العربي الموقوفين الاربعة

على الطبِّ الشرعي الجرآء كشف طبي بعد تقديمهم بلاغاً عن تعرضهم لـ «الضرب والتنكيل، فور دخولهم السجر. وقال نقيب الصحافيين المصريين السيد مكرم محمد احمد لـ «الحياة» ان النقابة أجرت اتصالات في شأن قضية الصحافي حمدين صباحي، ولفت الى ان جهوداً تبذل من اجل الافراج عنه»، لكن مصادر الدفاع عن صباحي توقعت تجديد حبسه وزولانه ١٥ يوما على نمة التحقيق.



POUR HOMME

مواجهة قضائية مع "الإخوان"

■ تجددت المواجهة بين انصار جماعة «الإخوان

المسلمين، والسلطات المصرية اذ اقام اساتذة في

تامة الى أماكت يصعب الوصول ' إندفاع رباعي يعمد بالضغط

جي ام سي يـوكـون ... هادئـة ومريحة على الطرقات المعبدة وقوينة تنفرض سيادتها في المناطق الصحراوية والوعرة.

و الاست المالية المستدن ويفضه فواج المالية المستدن المالية المالية

Mary 1 1 mary 1

Med History as a result of the state of the

معلاه من من من المعلق و المعل

عنلني زر وقبوة الاستطلوانيات الثمانية تظهر ولعأ للمغامرة الجريئة التي تأخذك وبسهولم

الينما ... إختبر اليوم عزم وشجاعة يوكون ... السيارة التي معما تحلو المغامرة.

المُعلكة العربية السعودية: شركة الجميح للسيارات: الرياض، ماتف ٢٩١ ٣٧٠ الدمام، ماتف ٢٩٤٤ ٥٩٩ جدة، مُاتف ٢١٠٥ - ٣٠ سركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة: جدة، ماتف ٢٩٤٠ - ٦٦ الخبر، ماتف ٢٩١ ٥٩٤ الدمام، ماتف ٢٩١ ٢٤١ الدمام، ماتف ٢٢٠ - ٣٠ الخبر، ماتف ٢٩١ ٥٠٤ الدمام، ماتف ٢٠١ ٢٤١٠ -مؤسسة عبد اللطيف العلي العيسى: الرياض، عاتف: ٢٠٢٨ ٢٠٤ – مجموعة بالبيد المحدودة: جدة، عاتف: ٢٤٠ - عؤسسة النصر التجارية: جدة. ماتف: ٦٧٢ ٥٠٣٧ البحرين: الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م.: المنامة، ماتف ٥٠٠٠ عرب

تركيا: يلمازيضمن

غالبية برلمانية

بعداستقالة نائبين منحزبتشيلر

على التمسك بالتحالف مع اربكان ودعت بدوزها بلمسار الى اعسادة

التكليف بتستكيل حكومة الى

تورهان أرنج وعلي أويار امس

غداة استقالة ستة نواب من حرب

الطريق الصحيح ونائب سابع من

حسزب الرفساه. وقلصت هذه

الاستقالات عبد النواب المؤييين

لتحالف لربكان - تشيار الى ٢٧٢ في مقابل ٢٧٥ عضوا في البرلان

الأرجح انهم سيصوتون لمطحة

حكومة من المتوقع ان يعلن بلماز تشكيلتها غدأ الأثنين ويرفع بعد

نواب من حرب الطريق الصحيح

واثنين من حزب الرقاه سيعلنون

استقالاتهم وعين بلماز (٥٠ عاماً)

رئيسا للوزراء الاسبوع الماضي ليحل محل اربكان، أول رئيس

وزراء اسلامي يحكم الجمهورية

التركية منذ تأسيسها في ١٩٢٣.

وبدأ مستشارو يلماز منذ اول من

امس في وضع برنامج لحكومته

المتسوقسعسة وتوزيع الحسقسائب

الوزارية. واعلن زعهماء ثلاثة

احزاب علمانية ممثلة في البرلمان

تايينهم ليلساز، وهي الشعب

الجمهوري والبسار البيموقراطي

والديموقراطي التركي.

وجاءت استقالة النائدين

الرئيس سليمان ديميريل.

🗋 موسكو – من جلال الماشطة:

🗷 كشف أحد أكب قادة المعارضة الطاحبكية في حديث خاص الى «الصياة» تفاصيل لتفاق السالاً الذي عقده مع حكومة دوشانيه وذكر أن قيادة وطالبان، ابلغت به واشار الى ان وولة افغانستان ضامنة، للاتفاق الذي ستحصل المعارضة بموجبه على ٣٠ في المُشَة من الحسقائب الوزارية ومنَّصب النائب الأول لرئيس الوزراء ووزير الخارجية. ولعب الحاج اكبّر تورَّاجان زَّادُه تورّأُ مُهماً في الاحداث السيآسية في طاجيكستان حينما كان يشغل منصب قَـاضِّي القَضَّـاةُ (أَلمُفَتَى) مطلع التَّسْعينات اثر دراستة في عمان. وبعد نُزوح المُعارضة الى الخارج اصبيح نائبًا أول لـ «حركة للعارضة الموحدة، التي يقودها سعيد عيدالله نوري. ونكرت مصادر وثيقة الاطلاع على لللف الطاج ليكي ان توراج أن زاده سيغبو بموجب الاتفاق إلذي وقع في موسكو اول من أمس الجسم عسة نائباً اول لرقيس الوزراء ووزيراً

وقال توراجان زاده ان اتفاق موسكو سيكتسب اهمية خاصة لكون الرئيس الروسي كان شاهدأ عليه بحضور وزراء خارجية ايران وبول اسيا الوسطى وممثلي الامم للتحدة ومنظمة المؤتمر الاسسلامي أضافة ألى مندويين عن حكومة باكستان وافغانستان (ادارة برهان الدين رباني). ورداً على سؤال عن سبب عدم مشاركة حكومة كابول الحالية في مراسم

التوقيع قال أن موسكو لم تعترف بها حتى الأن، واضاف أن المعارضة الطاحيكية أتصلت بقيادة رطالدان، سلفاً و اطلعتها على الاتفاق وطلبت تأسدها واضاف: «نعتبر ان الضامن هي دولة أفغانستان ايأ كانت حكومتهاء

وشيد على أن المعبارضية تصبر على الا تغيبو طاجِيكسِتان «ممراً للتدخّل، في الشُّوون الإفغانية، وانطلاقاً من نئك وافقت على بقاء القوات الروسية الرابطة على الحدود لكنها طالبت بانسحاب الفرقة ٢٠١ من المنن الطاجيكية تدريجياً. وكشف توراجان زاده وجود دتفاهم ضعني، غير

معلن قال انه يوازي الاتفاق في اهميته ونكر أنّ الجانبين كادا يَخْفُقّان في الاتَّفَّاق لوّلا مباحثًات مكثفة أستمرت بعد منتصف ليل الخميس – الحمعة وصباح أول من أمس ولعب دور الوساطة فيها وزير الشارج يلة الروسي يف فيني بريماك وق ووريّر الشارجية الايراني علي اكبر ولايتي ونائبه محمود

وخُلافاً للرأي المتداول في وسائل الاعلام عن ان الاتفاق ينص على حصول المعارضة على ٣٠ في المئة من المقاعد الوزارية قال توراجان زاده ان هذه النسبة تشمل دجميع هياكل السلطة التنفينية من القمة الى

وفي أطار «التقاهم، الذي توصل اليه الطرفإن لن تطالب المعارضة بتنحي الرئيس امام علي رحمأنوف الى أن يحين انتهاء تفويضه الستوري في ١٩٩٩.

## الكونغوء اتفاق جديدلوقف النار يخشى ان لا يدوم طويلاً

■ برازافیل – رویتر – اتفقت الاطراف المتناحرة في برازافيل على وقف جديد للنار لُدة اسبوع بين رئيس الجمهورية الصالي باسكال ليسوبا وسلفه بينيس سُاسو نَغَيْسو فَي حَينَ خَفَتَ حَدَةً القتال امس في المنينة المنمرة.

وقَــال مُــسَّــؤولَ فـرنسْي في المدينة داتفـاقــات وقف النار هنا مثل السمك جيدة عندما تكون طارجة ثم تفسده واتفق القادة العسكريون

نسآء الجمعة على اصدار الأمر الى قسواتهم بوقف القستسال لملاة اسبوع لكن مفاوضين مصاييين تحت رئاسة رئيس البلبية برنار كولبلاس راقبوا أتفاقات هبنة سأبقة انهارت أثروا التزام الحنر.

Bow Industrial Park

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

London E15 2DZ, UK.

Chamber Strain Contract Contra

الذيّ لم يشترك مقاتلوه في اي قتال حتى الأن وتم الاتفاق شفَّهياً وليس كتابة لإننا نفضل أن نترك للمواطنين الحكم على ما اذا كان

وبقي نحسو ٣٠ فسرنس محاصرين بالقتال الدائر في برازافسيل على رغم اعسلان وقف النار. واحتمى السقير القرنسي والعاملون معه يرفقة قوات امن ارسلت لحمايتهم وعدد صغير من الصحافيين بالسفارة التي تبعد نحو مئتي متر عن خط الَجبهة ومـاً زالت السفارة من الناحيـة

النظرية مفتوحة للمارسة

وقف النار يسري بالفعل،

INTERNATIONAL

**NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

وشسوهنت ببابة من جسيش

غد قائمة بأسماء اعضائها الى ديميريل للحصول على موافقته. وتوقيعت صحف تركيبة امس أستقالة المزيد من النواب من ليسبوبا تطلق النار على العدو وهو ميليشيا تغيسو من الشارع حربي اربكان وتشيلر. واكست صحيفة ديني يوزيل، أنَّ ثلاثة المجاور للسفارة.

وسقطت قذائف على المبانى في المنطقة التي تقع بجُوارُ نهرُّ التُّونغو الذي يَفْصلُ بِينَ ما كان يُطلق عليه الكونغو الفرنسية والكونغو البلجيكي القديم وعاصمته كينشاساً في درائير، القديمة التي يراسسها الآن لوران

وسحيت فرنسا ١٢٥٠ حنيناً من برازافيل منذ اسبوع وامرت بمراجعة العلاقات العسكرية مع مُسْتَعمراتها السابقة في افْريقياً وامتنعت عن الانضمام الى قوة سلام مقترحة تايعة للامم المتحدة في الكونغو.

الشعبى لا يمكن ان يتحرك ضد شبعب هونغ كونغ بدون أوامس

> ارَبِعَة الاف جندي خلال ساعات من تسلمها السيادة على الجزيرة ووصف رئيس المجلس التشسريعي اندرو وونغ جلسة الوداع الطويلة التي استمرت ٢٣ شاعة بعبارة دمأت الملك عاش الملكء. وقيال دالصياة بحب أن تستمره ووونغ واحد من بين ٣٣ عضوا في المجلس التشريعي المؤلف من ٦٠ مقعداً سينضمونَ

الى البرلمان الموقت الذي تعينه

بكين والذي يخلف البرلمان الحالى

عندما تعود هونغ كونغ رسميأ

الى الصين في منتصف ليل غد

وقسويل انتسقسال السلطة التشريعية الى هذا البرلان المعين بانتقادات من الغرب والمنظمات ألمؤيدة للديموقراطية التي تطالب

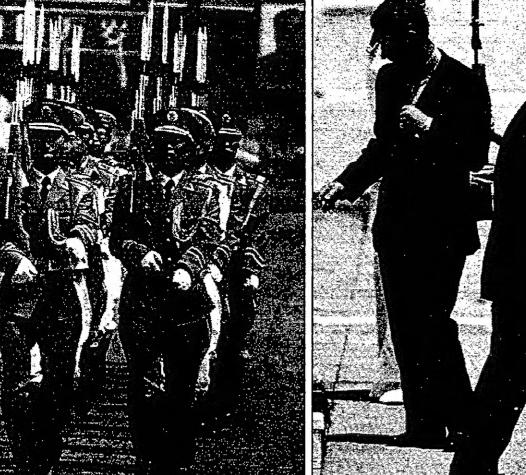
باجْراء ائتخابات مبكرة. ولم ترد اشسارة في جلسة الوداع الاخيرة التي احتوت على كلمات تضمنت اغأني وقصائد الى قنرار الصين ارسنال قسوة قوامها أربعة الأف رجل من جيش التحرير الشعبي الى هونغ كونغ في سَنَفْن وطائرات هليكوبتسر وغربات مدرعة بعد ست ساعات فُقَطُ من تسليم بريطانيا السيادة على الجريرة.

وقيال مكتب تونغ نشى هوا الزعيم الجديد لهونغ كونغ مساء الجمعة أن القوات ستصل في الفجر مؤكداً أن الجنود الصينيين سينتشرون في الجزيرة بعد مراسم التسليم

وقال تونغ ان جيش التحرير







جنود صينيون في ساحة تيانامن يستعدون للمشاركة في احتفالات التسلم (رويتر)

### الامير تشارلز يرأس وفد بريطانيا في الاحتفالات غدا

## برلمان مستعمرة هونغ كونغ يعقد جلسة "وداعية" قبل عودتها الى السيادة الصينية

🗷 هونغ كونغ - رويتر، أ ف ب اختتم برلمان هونغ كونغ جلسته الاخبرة بعد وقت قصير من اعلان بكين أنها سترسل قوات قوامها

تحية للأمير تشارلز ولى العهد كونغ ألى السيادة الصينية لدى

من جــهــة اخــرى أطلقت المنفعية احدى وعشرين طلقة البريطاني ممثل الملكة البرابيت الثانية في احتفالات عودة هونغ وصبوله الى البيخت الملكي

وكان الامير تشارلز وصل الى هونغ كونغ على رأس وفد يضم وزير الخارجية روبن كوك ورئيس الوزراء السسابق انوارد هيث وجيفري هاو وزير الضارجية السسابق مسهندس الاتفساق الذي وقعته لندن وبكين ١٩٨٤ بشان عودة هونغ كونغ الى السيادة

الصينية. ويرسو اليخت في قلب وبريطانيسا، الراسي في مسرفسا المدينة تحت ناطحة السحاب التي تطلُّ على المرفأ. وسيقيم الاميرَّ تشمارلز في السخت طوال فسسرة زيارته التي تستغرق ثلاثة ايام. ومن المقرر أن يغادر المستعمرة بعد قليل من منتصف ليل الاثنين الثلثاء على متن البخت نفسه يرافقه آخر حاكم بريطاني لهونغ

## 🗷 بكين – رويتر – ريما تكون عودة هونغ كونغ الى الصين بعد استعمار بريطاني استمر ١٥٦ عاماً مدعاة

للاحتفال في بكين. ولكنها بالنسبة الى مسؤول غضب عليه الامبراطور في القرن الماضي لأنه اتهم بالتسبب في استبلاء جزء من الأراضي الصيد

مهد قيام مسؤول في بلاط الامبراطور كينغ بضبط كميات من الافيون ارسلتها بريطانيا، الطريق لآحتلالها جزيرة هونغ كونغ.

مكانتها وكرامتهاء.

تستنفد احتياط الصين الثمين من الفضة وتسمم

قال لينغ ءا اعتباره بطلاً ء.

وقال الحفيد من الجيل الخامس لسلالة لين كينيج، المسؤول في بلاط اسرة كينغ لينغ كينغ الامبراطورية (١٦٤٤ الي ١٩١١) أن دعودة هونغ كونغ حدث مهم للشعب الصيني، انها تغسل منلة الصين وتعيد اليها

وعودة الجزيرة إلى البر الصيني في منتصف ليل ٢٠ حزيران (يونيو) تسهم أيضناً في شفاء جروح تاريضية اصابت رجل كان يعتبر أول مسؤول في مكافحة المخدرات في الصين. في ١٨٢٨ قدر الامبراطور داوجوانغ تعيين لين مفتشأ امبراطوريا لوقف تجارة الافيون التي كانت

حاصر لين وهو من أكفأ السؤولين في بلاط كينغ الستوطنة الاجنبية في كانتونوامر بمصادرة الافيون وتتميره. وأكسبته هذه الخطوة الرضا الامبراطوري في

ولكنه أبعد من منصبة ونفي الى اقصىي غرب الصين بعدما حاصر اسطول بريطاني مواني جيامن ونيفبو ويحلول عام ١٨٤٢ تخلت الصين عن جزيرة هونغ كونغ بمقتضى معاهدة نانينغ.

وعن جده الاكسبسر قسال لينج (٤٧ سنة) وهو ديبلوماسي متقاعد كان سفيرا للصير في الامم المتحدة انه كان يجب اعتباره رائداً للتجارة الحرة واحضار التكنولوجيا من دول الغرب المتقدمة. «أنه لم يمنع التجارة المسروعة طلب من المهريين توقيع تعهد بعدم الاستمرار في تجارة الافيون، ويحمل لينغ الآن الشعلة لاعادة الاعتبار الي جده

الاكبر بتوليه رئاسة مؤسسة لين زيشو لاجراء دراسات عن هذا المسؤول الامبراطوري في القرن التاسع عشر. كان لينغ يجلس في غرفة المكتبة بشقته في بكين وقد ابيض شعره ويرتدي نظارة ويبدو أبعد ما بكون عن الشاب المتحمس الذي انضم الى الحزب الشيوعي الصيني السري في الاربعينات سارٌ في طريق طويل الى تلال يانان حيث انضم الى

ماوتسى تونغ وجماعته من الثوار النين خططوا لإطاحة الحكومة الوطنية التي سقطت بالفعل في ١٩٤٩ وأثناء عمله بالأمم المتصدة قدم لينغ رسمي المنظمة الدولية الاعلان الصديني - البريطاني المسترك الذي يتضمن اتفاق عام ١٩٨٤ بين لندن وبكين لاعادة هونع كونغ الى الصبين.

## بدءالانتخابات الالبانية اليوم

البلادي

من حميل روفائيل: □ تيرانا - «الحياة»:

البرلمانية المبكرة في البانيا مقرراً مقرر على رغم اعترافه بأنها

بالتنقل ضلال النهار بعيداً عن

وحنّر فرانتسكي في تصريح له عشيية الإنتيخيابات من ان تلجيلها لأي سبب اسيعنى ازدياد الوضع سوءأ، وناشد الأصراب المتنافسة الوفآء بالتزاماتها وقبول النتيجة التي ستسفر عنها

من لحِل الإستقرار السياسي في

واشرف فرانتسكي أبس من مقره في ثيرانا على توجه نصو ٥٠٠ مرآقب دولي غالبيتهم دن جنسيات أوروبيَّة للانتشار في أنحاء ألسانها والاشراف على

### حوالي ٤٧٠٠ مركز للاقتراع لكنه أوصياهم ويعيدم النهاب الي اي منطقة يشعرون بانها شحيدة

الجنسيات الَّتِي وضَّعَت في حال

التناهب القنصسوى مع كنامل

سعداتها المرعة وطائرات

واختتمت الحملات الانتخاسة

الصاخبة التى رافقها اشتباكات

عنيفة وحوأنث اطلاق رصاص

باجتماعين شعبيين كبيرين مساء

أول من أمس الجمعة عقدهما

الحزبان الرئيسيان المتنافسان

الديدوة راطي والإشتراكي في

وخساطت الرثيس صسالح

بريشًا، أنصاره في أجتماع حزبة

النيموقراطي في تيرانا بأن فوز

مؤيديه بيعنى أستتباب الأمن

والنظام في البالد ولزالة خطر

مثيري الأضطرابات والعودة الى

الحرب الاستراكي وفي مقدمهم

رئىسىه قاتوس تائو ورئيس

الحكومة الحالية باشكيم فينو في

كلماتهم في ساحة اسكندر بيك

في تيرانا الَّتي استمع اليها نحو

عشرة آلاف الباني عن ثقتهم بفور

حنربهم الساحق والذي سيضع

حداً لعيكتاتورية وتسلط بريشاء.

وبن جانبهم اعرب زعماء

العاصمة تيرانا.

الهليكوبتر التي تستخدمها.

الخطورة على حياتهم وتم انتشار المراقبين تحت حراسة القوة الدولية المتعددة

■ رفض الوسيط الأوروبي الخاص فرائز فرانتسكي جميع الدعوات الى تأجيل الانتخابات اجراعها اليوم الأحد وفق سا هو «تجري في ظروف غيس عادية وستكون معقدة،

وقبررت المحكصة المستبورية الألبانية اجراء تعديل على الوقت الرسمى للعملية الانتخابية وذلك بأن تفتح مراكز التصويت أبوابها قَيلَ سَاعَةً مَنْ الْمُوعِدِ الْأَصِلَى كَي ينتهي الاقتراع قبل شبوط الظلام وللسماح للناخبين والمراقبين

## وزارة الدفاع الاميركية تجري أبحاثا على أسلحة غير قاتلة

■ واشنطن - اف ب - نكرت مجلة ميو اس أند ووراد ريبورت، الاسبوعيمة أن وزارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) تعمل على تصميم اسلحة من نوع جديد لا تهدف ألى القتل وأنما ضرب او

> بالموجات الغناطيسية الكهربائدة الصغيرة (مايكرو ويف). وأوضيحت المجلة في عبدها الاخبير انها حققت في هذا الموضوع لدة ثلاثة اشهر وسالت اكثر من سبعين خبيراً لعرفة معلومات اكتثر عن مشتروعات البنتاغون الني احيط معظمها

واوضحت المطلة والأن وقيد انتهت الحرب الباردة والولايات المتحدة توجه اهتمامها آلي مزيد من المهام الانسانية ومهام حفظ السلام ثم تكثيف الإبدان الضاصة بالاسلحة التي يمكن ان تشل حركة الافراد من دون ان

تصيبهم في مقتل، ونكرت المجلة بوجود اسلحة بالليسزر بالفيعل يمكن أن تعيمي العدو بشكل موقت أو دائم. وقالت ورارة الدفاع الاسيركية أن هناك ايضا اسلحة صوتية كما يطلق عليها يمكن ان تسبب اهتزازاً شييدأ لاحشاء الإعداء فتصيبهم

بغشيان او تؤدي الى الميسيع المعاثم فتصبح كومة سائلة قلب او تنويم او مسخين، العدو على اساس مبدآ الفرن الذي يعمل

يحاولون ايضا تصميم منفع تسبب صدية تشبه الضربة

ولم يتسسن المسصول من البنتاع ون على تعليق في هذا

الاً أن هذا النوع الجديد من

تضبع حسدا لاراقسة الدمساء والسارت المجلة الى از اخرين

يؤكسون أن هذه الاسلمة عيس القائلة بمكن أن تصبيح قائلة أذا استخبيت بشكل سبئ وال استحة اخرى يمكنُ التصدي لها بسهولة

واستطربت المجلة ان تصارب أجريت ايضا لتصميم الاسلمة تستنهدف الافراد بموجات مغناطيسية كهربائية بحيث تؤدي الى تنويمهم او متسخينهم على اساس مبدأ الفرن المايكرو ويف، كسمسا اكسدت وان العلمساء

صوتي يمكن أن تطلق منه موجة

الاسلحة يشبس شغوك بعض الخبراء في السائل العسكرية. وقال دارفي سابولسكي مدير برنامج براسات الامل في معهد التكنولوجيا في ماساشوسينس وانها تكنولوجيا مثيرة ولكنها لن

والحروب. بواسطة وسائل حمانة

🌯 الدولار \* أتغي سوق لندن

ALHAYAT / BUSINESS

الرباط –
 من محمد الشرقى:

■ قالت مصادر مغربية

مسؤولة أن الرباط ستلجأ ألى

السوق المالية الدولية قبل نهاية

الصبيف الجاري في سحاولة

لخفض الديون الخارجية والغاء

بعضها. ونقل عن محمد القباج

وزير المال والاستشمارات

الضارجية المغربي وان نجاح

تجربة مباللة الديون باستثمارات

(انظمـة سـوابس) مع فـرنسـا

واسبانيا تشجع على سواصلة

تلك التجربة مع دول أخرى دائنة

وتقسمني الخطة، التي لم

تكشف تفاصيلها، باللجوء الي

السوق المالية الدولية والعمل

على بيع وشبراء جزء من الديون

ومبادلتها حسب الامكانات

والحالات لتتقليص قيمة النيون

من جهة، وتمكين مؤسسات مالية

دولية من الاستفادة من امكانات

تحرير الاقتصاد المحلى، من جهة

كبمنا تنص الخطة التي يتم

اعداد الجوانب التقنية والقانونية

لمباشرتها، على دفع مستحقات

بيون قبيمة، وقد يتم التعاقد على

قروض جديدة ومعالجة بعض

حالات الاقتراض السابقة لتاريخ

ولا يعرف اذا كَّانُ الهدف هو

تقليص النيون او الحصول على

تمويلات جبيدة، لكن التصريحات

الرسمية تشير الى ضرورة حَفض

حجم الدين قيماساً لأداء الناتج

المحلى الأجمالي قبل التفكير في

ىيون جىيدة. ويقدر مجموع

استحقاقها النهائي.

للمغربء

فى سوق لندن 11 --(مزیج برنت) (دولار . برميل) تسليم آپ (اغسطس) ۹۷

الذهب في سوق لندن اقفال الجمعة \$ 447.9. السعرالسابق TTY, 9-

رأس مالها ٣٠ مليون دينار

## الحكومة الكويتية تؤسس شركة اتصالات لكسراحتكار "الهواتف المتنقلة"

٢٠٠ مليون دولار قيمة التراخيص الفلسطينية

لاستيراد السلع من مصروالأردن العام الماضي

للاسرائيليين الذين قد يتباطأون

ينتهي الموسم الذي تم أستبراد

هذه السلع لأجله، أو رفض منح

الرضمية منا بكيند التباجين

ومن مين المشاكل التي امرزتها

المنكرة ارتفاع تكاليف الشحن من

الازدن ومنصر الني فلتنطيق ومن

الضيفة الغربية التي غُرَّة أو

العكس، وذلك نتيجة للاجراءات

الاسرائيلية التي تجعل أنتقال

الاشخاص والمركبات ألى فلسطين

أولاً، ثم من الضَّفة الغربية اليّ

غُرْة أو العكس عملية مكلفة جداً،

فضلاً عن انها تستغرق وقتأ

نقل الشُّنحنة الواحدة منَّ الضُّفَّة

وأوضحت المنكسرة أن تكاليف

تقدم فنادق حياة ريجنسي في جدة والرياض لموسم

الصيف خصماً خاصاً على الآقِامة في الغرف الديلكس

والأجنحة يصل الى ٥٨٪ ينسري هذا العرض

من ١٥ يونيو ١٩٩٧م وحتى ١٥ سبتمير من العام نفسه.

لمزيد من المعلومنات الرجاء الاتصال بقسم

الحجر او بوكيل سفركم.

حياة ريجنساب الرياض

في منح هذه الرخص بجـ

القُلسطيني حُسائر باهظة.

📋 الكويت -- من مبارك شعلان:

■ في خطوة لكسر احــتكار «شنركــة الهــه اتف المتثقلة، لقطاع الاتصبالات النقالة، باشرت الحكومة الكويتية وضغ اللمسات النهائية لتأسيس شبركة ثانية براس مال قدره ٣٠ مليون ديتار كويتي (٩٩ ملتون دولار) تساهم فيها الحكومة بنسية ٢٥ في الثَّة، على أن يطرح ٧٥ في المئة من استهمها للاكتتاب

وتم تحديد ايلول (سيتمير) القبل موعداً نهائياً لبدء عمل الشركة الجديدة بعد الانتهاء من اجراءات التاسيس مع وزارة التجارة والصناعة.

وكان وزير المواصلات والكهرباء والماء جاسم العون تقدم الشبهر الماضي بكتاب الى مجلس الوزراء لاعتماد موازنة لتاسيس الشركة وتوفير الخنمات الفنية اللازمة لذلك كشوسنيع الشبكة والكيبلات والسنترالات وفتح قنوات جديدة للتربدات.

واللغت مصائر مطلعة «الحياة» أن اجتماعات مكثَّفَة جرت في الإيام القليلة الْلاضيَّة بين وزارةً الم اصلات والهيئة العامة للاستثمار ووزارة التجارة

🛘 عمان -- من صلاح حزين:

■ قدرت مــذكـرة فلسطنكــة

قيمة التراخيص التي بفعها

التُّجار الفُّلسطينيّون لَّاستيراد

سلع ويضائع من الأردن ومصسر

العام الماضي بنحو ٢٠٠ مليون

وجاء في المنكرة التي أرسلتها

غرفة صناعة وتجارة وزراعة

الخليل الى غرفة صناعة عمان،

ان هذا المبلغ يساوي ما نسبته

تمانية في الله من قسمة

وضمت المذكرة المشار اليها

بيانأ بالمشاكل التي تواجه

التجارة البرية بين فلسطين وكل

من ضحير والأردن، وهي مشياكلِ

وكان مجلس الأمة (البرلمان) شن في التشريعية السابعة من عام ١٩٩٢ هجوماً عنيفاً على مشركة الهواتف المتنقلة، باعتبارها الوحيدة المحتكرة لقطاع خدمًات الاتصالات المتثقلة في الكويت. وطالب بضرورة كسر احتكارها الخدمات القنية التي تقدمها وزارة المواصلات والسماح بتأسيس أكثر من شركة لتقديم هذه الخيمات الى الجمهور. غير أن الحكومة رفضت ذلك بشدة متذرعة بضيق الشبكة وعدم قدرة وَزَارَةَ المُواصِّلاتِ على تَقْدِيمُ الخَّدِماتِ الْقَنْيَةُ الْيُ اكْثُر من شركة. وتم التوصل آلي صيغة توفيقية يتم بمقتضاها تأسيس شركة اخرى للاتصالات.

لوضع النظام الاساسي وعقد التأسيس

ونغى العون وجود نية لتأسيس شركات اتصالات اخبرى سنواء داخل الكويت او مرتبطة بشنركنات اتصالات دولية. وقال في هذا الصند: «هناك الكثير من الطلبات المقدمة لإنشباء شركات اتصالات خاصة، الا انها ليست موضع بحث حالياً، اذ ان توجه الحكومة الحالي هو ايجاد شركة جبيدة بمشاركة شعبية يساهم في تأسيسها اكبر عند من المواطنين،

تساوي ٨ في المئة من الواردات

الموجودة في قطاع غرة ببحو

٣٣٠٠ شُـاحتّة وهيّ لا تعسمل الا

ممتروفات أضافية بتكيدها

اصحاب الشاحنات بسبب تأجيل

بخول الشباحنات أو اعابتها من

حيث أتت، حيث بكلف تأخير يوم

ولصد لشناجنة عند أدك المعابر

نَحسو ۱۰۰ دینار اربنی (۱٤١,۲

دولار) على معبر جسّس الملك

حسين بين الأردن وفلسطين ونحو

على مسعسيس رفح بين مستعسر

ونكرت ان هذا التأخير يعود

الى تحكم اسسرائيل بدخسول

البــضــائع والسلع آلى فلسطين،

والى ضيق المساحة التي يتم فيها

الفحص، لأسباب أمنية، ما يعرض حِزءاً من هذه السضائع التلُّفَ

وكذلك للمزاجية وعدم السؤولية

اللتين يتعامل بهما الاسرائيليون

٤٠٠ حنبه مصري (١١٨,١ دولار)

وأشبسارت المذك

داخل قطاع غزة.

وتتوقع مجموعة افاماء انجاز

والاشتراك في أنديته المختلفة.

# الكوييتي للتنمية

□ القاهرة – من جابر القرموطي:

الكويتي للتنمية، امس اتفاقية قرض يمنح الصندوق بموجبها تمويل المُرحلة الثانية من مشروع الصُّنْدوقُ الاجتماعي للتنميةُ، وذلك بحضور الدكتورة نوال التطاوي وريرة الأقست والتعاون الدولي والدكتور حسين الجمال امين الصندوق الاجتماعي في مصر والسيد بنر مشاري

### 'فاما'السعودية توقع عقد الرحلة الثانية من مشروع شاطئ الغروب ■ الرياض - «الحياة» - وقعت

أمس محموعة «فاما» القابضة السعوبية (مقرها الرياض) العقد الثاني من مشروعها الجديد في منتبجع شساطئ الغروب شرق بهدف تحديد اغراض الشركة ومجالات عملها تمهيدأ المملكة ألذي تبلغ كلفته الإجمالية ٣٥٠ مليون ريال (٩٣.٣ مليون دولار) ويضم ٢٥١ من الشاليهات والفلل على مساحة ٤٠٠ الف متر مربع ويعتبر أول مشروع سياحى في للنتجع. وتشمل المرحلة الثانية، التي

حضر توقيعها الأمير فيصل بن فهد بن عبدالله رئيس محلس إدارة المحموعة، تنفيذ الشاليهات والبحيرات الخاصة بالشروع إضافة إلى مسرافق الضعمات ويتم تنفيذ المشروع وفقأ

لخطة مسعلنة على ثلاث مسراحل تنفنها ست شبركات كبييرة متخصصة بينها مجموعة التركي، التي سبق أن فأرت بالمرحلة الاولى ونفئت العقد الخاص بانشاء عدد من الفيلات الشاصة ومنطقة المرسى وأنزال القسوارب ومسركسن الطوارئ والاستعناف ومنطقة الاستواق والألعباب الإلكترونيسة والمطعم ونادي البخوت وكورنيش المنتجع التي بلغت تكاليفها ٥٠٠٥ مليون

كل مراحل المسروع نهاية ١٩٩٨ ليكون مشاحاً للاست شجار

ويشحمل المستروع مسرسي للبخوت يتسع لنحو ١١٢ قاربأ ومركزأ لبيع قوارب التنزلج وتاجيرها وآخر لتخزين معدات الرياضة المائية، فيضلأعن مجموعة من اللاعب الرياضية ومركز ترفيهي للرجال ونآد ثقافى

وكانت فأماء أعلنت أتمامها صفقة تملك وشركة القمة للسياحة والسفر والشحند ولم يعلن أي من الطرفين قيمة الصفقة، إلا أنّ ملايين ريال (١٠٦ مليون بولار) لتحديث فروع الشركة الصالية وافتتاح فروع جبيدة. يشار إلى أن دف أمَّاء تعَمل في مجالات الاستثمار السياحي والصناعات الثقيلة والخفيفة والتطوير العقاري والسياحة والسفّر.

## يقرض مصر ١٥ مليون دينار لشروع الصندوق الاجتماعي

وقالت التطاوي ان المسروع يستهدف تمويل مشاريع انتاجية توفير فرص عمل جديدة والحد من البطالة، مسسيسرة الى ان الصندوق الكويتي قندم سنابقنا قرضأ للصندوق الآجتماعي قيمته ١٤.٤ مليون دينار. كسماً قدم الصندوق لمصر ٢٠ قرضاً ساهمت في تنفيمذ خطط للتنصية الأَقْتَصَائِيةً والاجتَمَاعِية. وسأهم ١٩٩٠ بلغ اجمالي قيمتها ١٥٢ استصلاح ٤٠٠ الف فدان شمال سيناء. منّ جهته قال الحّمية ان مدة القرض تصل الى ٣٠ سنة بما في ذلك مهلة ١٠ سنوات ويتم سنوي يستحق اولها في كانون الثاني (بناير) ٢٠٠٨ وأضرها في تمورْ (يوليـو) سنة ٢٠٢٧، مشيراً الي إن الفائدة على القرض تبلغ ه. ١ في المئة سنوياً تضاف النها نسبة هُ. • في المُثَّةُ لمواجهة كلُّفُة الادارة وخدمات تنفيد أتفاقعة القرضُ. الى ذلك قال الجمال أن الكلفة الاحمالية لشروع الصشوق الإجتماعي تقدر بـ ٢٣٨٤٠.١ مليون جنيته مصري (٢١٣.٨ مليون دينار)، وتساهم في التمويل جهات خارجية مع مصر والصندوق الكويتي، ويتسوقع الانتهاء من المشروع سنة ٢٠٠٠.

العصربية و«البنك الإفسريقي للتنمية، وارتفعت الديون العربية على المضرب عسشسرة في المشة، وتجاوزت بليون دولار منها ١٩ مليون دولار لليبيا لم يكن اسمها واردأ في قائمة مقرضي المغرب

المغرب يلجأ الى السوق المالية الدولية

لخفض ديونه الخارجية والغاء بعضها

جمالي الناتج المحلي. ويرغب المغـرب في اعــتــــاد

انظمسة مسبسادلة النيون لجلب

مستثمرين اجانب بعد تعديل

قوانين الاستثمار وسن تشريعات

تشجع التمويل الضارجي، واقامة

سبح السرين مشاريع محلية تعتد الى حد الاعتفاء الضريبي في بعض

وتسعى وزارة المال الى كسب

نحسو بليسوني يولار من هذه

العمليات حتى سنة ٢٠٠١، حيث

ينتظر أن تتراجع التسبيدات من

نحو ثلاثة بلايين دولار سنويا الى

نحو ٢٠١ بليون دولار مطلع القرن

المقبل مع احتمال تراجع الدين

الى دُون 63 في المئة من اجمالي

وتقول ورزارة المال أن صبادلة

الديون سياهمت في تقليص

النسبُّة بـ ٧, ٥ في المُثَّةُ على رغم

ارتفاع سعر التولار في السوق

الدولية. اذ انخفضت الستحقات

الفرنسية نصو ١٩ في المئة بعد

شطب ٤٠٠ مليون فرنك وتصويل

٦٠٠ مليون اخرى الى استثمارات

محلية. كما تراجعت حصية منادي

باريس، ١١,٦ في المئة ولم تعدّ

تمثل سـوى ٩,٦ بليـون دولار

مقابل ١١ بليون بولار عام ١٩٩٦.

كما تراجعت الديون الاميركية

على المغربُ بنسبة ٢.٢ في المئة

(١.٤ بليونُ دُولار). كما انخفضت

الديون المستحقة والبنك الإسلامي

للتندأ ٢.٧ في المنة (اصبحت

٣,٨ بليـــون دولار) ومكنت

السياسة نفسها من تسبيد كافة

المستحقات لصندوق النقد الدولى

التي لم يعد تمثل سوى ٤٩ مليونَ

الحالات، وتحاطبه

قضائية كافية.

الثانج المحلي.

من قىل. وتشير مصادر وزارة المال الى ان حجم الدين وقيمة التسسيدات الخارجية تحد من انطلاقة الاقتصاد المغربي، وتحرم موارد البولة من امكاناتٌ منهمةٌ لتمويلُ الاستشمارات والبسراسج الإجتماعية. وتقضى الخطة التي تمتد على سنوات عدة بمواصلة المفاوضيات مع الدول الصيديقية والمؤسسات المالية لجهة خفض قيمة التسديدات السنوية من ٢٥ بليون درهم آلي ١٩ بليون درهم، أي كسب نحو ٥٥٠ مليون دولار سنويأ، بعدماً سمحت التجربة الأولَى بخفض ثلث هذا المبلغ مع فرنسا واستبانيا التي بأدلت

محتمعة نحو ٢٥٠ مليون دولار.

مبلغ ٣٧ مليون دولار تحت اشارة المستشمرين الإسبان في مناطق الشيمال المغربي المطل على البحر الابيض المتوسيط (صقيابل تشيده مغربي في مواجهة انتاج مخدرات القنب الهندي) وينتظر أأ تعقد لحنة مشتركة اجتماعاً لاحقاً في سريد للبحث في مكان اقتراح سبلغ جسيد للمبادلة بعد الالتزام الاسباني بذلك خلال زيارة رئيس الحكومة ألدكتور عبداللطيف الفعلالي الي

غير أن بعض المصادر يعتقد أن

التجربة مع فرنسا كأنت انجح

منها مع اسبانيا التي وافقت على

مبايلة ٥٠ ماليون دولار ووضيعت

مدريد الشهر الماضي. كما تجري مفأوضات معاثلة مع فرنسنا لاستعمال نحو بليون فرنك فرنسي جديد لمعالجة الدين. وكنان هذا الموضيوع على وشك ان يتم تنفيذه خلال عهد الحكومة البمينية السابقة التي قدم المغرب امتيازات استثمارية لبعض الشركات المحسوبة عليها.

<u>قرضون</u>	1997	1117	1999	7	71
دی باریس	12.45	1700.	1.174	۸٤٣٩	۹۷۶
دول العربية	277	210	1.3	791	144
ساسق التنمية ع	741	444	TYA	714	717
ول اخرى	۸۵	00	٧١	٧١	٦٨
صارف تجارية	7707	77	2777	T-15	1740
ينك الدولي	204.	2212	£+44	7777	TTVI
بنك الافريقي	1454	1971	122	\VeV	۱٦٨٥
لجعوع	Y07.3	751.4	<b>YYY1</b> Y	7-144	14747



إشتر لوتس نوتس الآن واحصل مجاناً على رفع المستوى الى نوتس ٠,٥ القابل للعمل باللغة العربية.

في أوائل عام ١٩٩٨ مسيتوفر لوتس نوتس القابل للعمل باللغة العربية، إشتر أحدث إصدار من نوتس الآن باللغة الإنجليزية ونحن سنرفع المستوى الى النسخة ٥,٠ - باللغتين العربية والإنجليزية مجاناً. للمزيد من المعلومات، إتصل الآن بهاتف ١١٥ ٥١١ (١٧١٤) دبي أو فاكس: ٨ . ٥ . ٨ . ٣ ( ٢ ١ ٧ ٩) دبي، أو شاهد موقع لوتس الشرق الأوسط على الإنترنت:

www.lotus.com/mideast

يسري العرض حتى نهاية ديسمبر ١٩٩٧. يطبق عن طريق تسجيل المنتج فقط.

الغربية الى غزة تبلغ نصو ٥٣٠ متنوعة ومختلفة، لكتَّهَا جميعاً دولاراً، منها ٣٠٠ دولار حستى حاجيز ايرز، و٢٣٠ دولارا من وعينت من ضمن هذه المساكل حاجر ايرر الى دلخل القطاع. للعبيقة للتجارة، كون رخص وقالت ان هذا أدى الى كساد الإستسراد مكلفة، فيضلاً عن أن في سوق الشاحنات، مشيرة الي الكلمية الأخسيارة في منصها

حياة ريجنساك جدة

اع الاميركية نجري ى أسلحة غيرقاتلة

# البنك الدولى يحض الحكومات على الاضطلاع بدورأساسي في التنمية الاقتصادية

فاعلة، بختلف كثيراً من بولة إلى

أخرى من دول العالم الأعضاء في

البنك النولي البالغ عبيها ١٨٥

يولة، مما يجعل التوصية باتخاذ

تدابير معينة ملائمة امرأ

ويمسر واضعو تقرير البتك

الدولي على عدم وجود ما يسمى

البلسم الشيافي، أو «الدواء

السسريع المفعولُ، أو «الدواء

الموهده. ويقول اجي شيبر، الذي

ترأس القريق الذي أعد التقرير:

ولا نقدم في التقرير نمونجاً لجعل

لكن التقرير يحدد استراتيحيا

سؤلفة من جرعين لتنوير الدول

ولفتها إلى ما يمكن أن يتخذ من

أحسراءات فاعلة. وعلى الدول أن

تعطى الحكومة النور الذي يتلاءم

وطاقتها وقدراتها. فبدلاً من

محاولة تنفيذ الكثير، عندما تكون

الحكومة ضعيفة، من المستحسن

ان تركيز الحكومية على تنفييذ

المهمات العامة الأساسية التي لا

تستطيع الأسواق (القطّاع

الخاص) أنَّ تنفينها أو توفيها

ومن هذه المهمات ارساء أسباس

قانوني وتوليد أجواء فاعلة في

مجال السياسة الاقتصابية العامة

وتوليد مؤسسات مالية قادرة

فأعلة والاستثمار في الخدمات

الاجتماعية الأساسية وفي البنى

التحتية الإساسية الناجعة

وتوقيير شبيكة أمان تحم

الصُعفاء في المجتمع وحمايةً

بالنسبة إلى شعوبها وإلى رجال

الأعمال والمستثمرين إذا ركزت

على ما بوسعها أن تنفذه في

صورة جيدة وفاعلة، مما يؤديّ،

على حد ما يقول البنك الدولي،

إلى تقوية قسرة بولة من النول

على اجتذاب الاستشمارات

النساصة وعلى حسفس النمسو

ويتكون الجسزء النساني من

وعلى سبيل المشال يتصبح

الاستراتيجيا المقترحة من إعادة

تنشيط طاقة الدولة المؤسساتية.

تقرير البنك التولي الحكومات

بتوفير الحوافن إلكآفية للعاملين

في القطاع العام على اعتبار أنُ

ارتضاع الآجور والرواتب في هذا

الاقتصادي فيها.

وتكتسب الحكومات صدقية

الحكومات اشد فاعلية.

القطاع يعزز الانتاجية ويُضعف

الفساد مما يشكل تمسكاً من البتك

الدولي براي صدر عنه منذ تسلم

<u>جــيــمَس وولفنســون رئاسـتــه،</u>

خصوصاً منذ الخطاب الذي القاة

وولفنسون الخريف الماضي امام

وزراء المال في العالم عندماً كانت

المؤسسنة المالية النولية تعقد

الدولي ورقة عن الفسياد سيلتم

البحث فيها في لقاءات المجلس

وإدا وافق المجلس على

محتويات الورقة ستنشر على

الملا. كنمنا أن منوضوع القسناد

سيكون على حدول اعتمال

اللقاءات التي سيعقدها البنك وصندوق النقد الدوليان في

هونغ كونغ في أيلول (سبتمبر)

النظروف والإوضياع والشبروط التي تشجع الفساد وترعاه

كتنبني الأجور والرواتب التي

الحكومات، والافتقار إلى سلطة

قضائية مستقلة توفر لجمأ فعالأ للقساد وتوفر أيضاً تحريماً

ويخص تقبرير البنك الدولى

بالنكر مشكلة البطالة في الدول

العربية ويعتبرها أكبر عقبة أمأم

تحسين فعالية الحكومات في

وجاء في التقرير: «تعتبر

البطالة في الشرق الأوسط وشمال

افريقيا أكبر مشكلة اقتصابية

واجتماعية ما يجعل تقليص

الدور الذي تلعبه الحكومات

السياسية والاجتماعية التي

تحول دون الاصلاح كسيرة جداً،

على رغم أنها لا تستعصي على

الحل، قد يكون مما يعد بنتائج

ايجابية البدء بجعل اللامركزية

صيغة تقديم بعض الخدسات

والتركير على اصلاح الشركات

التابعة للدولة، فيتما يتجري

التمهيد لاجراء اصلاحات بعيدة

. المدى وواسعة النطاق،

وفي حال حدوث طوارئ يتعين على المستركين في

وقال بريدل: ،مخرونات الحكومة الاميركية سابقاً

وقالت الوكالة انه في السنة المالية ١٩٩٧ باعت

الولايات المتحدة ما قيمته ٢٢٠ مليون دولار من

كانت تزيد على ٩٠ يوماً. والآن فاننا نحسبها عند اقل من ٧٠ يوماً. هذا انخفاض كبير،

الخطة أقتسام هذه المخزونات اذا لزم الأمر.

الاحتياطي الاستراتيجي.

وبالنظر إلى أن الصعوبات

بتلقاها العاملون لحب

التنفيذي للبنك الشبهر المقيل.

ويعسد العسآملون في البنك

ويشدد التقرير على اهمية

الحافرُ على الفساد.

احتماعاتها السنوية.

🛘 واشنطن -بتسنى لاون المعلوف:

📰 يحض البنك البولي منذ تحسو عسقيد، النول على تقليص التسنخل الحكومي في الشسان الاقتصادي للافساح في المجال أمام السوق لتساهم في عملية التثمية الاقتصابية.

وكان البنك الدولي ويؤجه هذه الرسالة، خصوصاً إلى دول أوروبا الشسرقييسة والدول التي التحانت جسزءاً من الاتح السوفياتي وتتحول حالياً من الاقتصاد الأشتراكي إلى اقتصاد

ونصح البنك الدولي أيضا يولاً نامية مثل مصر ودول الخليج المنتجة للنقط بتخصيص الشركات التابعة للبولة وذفض بعم المواد الاستهلاكية وإلغاء الانظمة والقوانين التقييدية وخفض عدد العاملين في الدوائر الحكومية.

موقفه، في تقرير اصدره الأربعاء ألماضي، إذ قسال إن الدور الذي تضطلع به الحكومات ضيروري واساسي في عمليلة التنميلة

وبدلاً من أن يركز على المشاكل

التي يتسبب بها التبخل المفرط من الحكومسات في الشبسان إلاقتصادي يسعى آلتقرير إلي تحديد العنّاصِّر التّي تشكّلُ مُعَا تَدخَلاً حكومياً ايجابياً. وقال جوزيف ستيغليتس

كبير الخبراء الاقتصاديين في شُوُّونَ التنمية في البِنك الدوليَّ، يِّمناسبة صدور التقرير: «تِتطلبّ التنميسة المطردة وجبود دولة فَاعِلَةً، ويتنا ندرك الأن أن الدور آلدى تضطلع به الدولة بالغ

وأشبار التقرير الدولى الواقع وَالْنُولَةَ فِي عَالَمَ يِنْغَيْرِ ۚ إِلَى وَجُودَ أبلة دامغة على أهمية الدور الذي بَقُوم بِهُ الدولةُ بِمَا فَي ذلكُ نُسَبِةً النمو العالية التي سجلتها الأسواق الناشئة في شرق أسيا والدور الذي اضطلعت به الدولة تأريضياً في مجال رعاية الثورة الصناعية. لكن ما يشكل محكومة

لبيع حصتيهما في 'جت ايرويز 'الهندية • نيوبلهي - رويتر - قال ناطق باسم شركة مجيت ايرويز، الطيران امس أن وزارة العليران المدني الهندية أمهلت شركتي وطيران الخليج، ووالخطوط الجوية الكويتية، حتى ١٥ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل لبيع حصنتيهما في دجت

وتملك كل من وطيران الخليج، ووالخطوط الجوية الكوينية، ٢٠ في المنة من اسهم دجت ايرويز.. وقال الناطق: محددت لنا وزارة الطيران للنفي مهلة حتى ١٥ تشرين الاول لتصفية الاستثمارات.

مهلة لـ 'طيران الخليج' والكويتية'

وقرر مجلس الوزراء الهندي في نيسان (ابريل) الماضي منع شركات الطيران الاجنبية من امتلاك حصص في قطاع الطيران المحلي. وقال الناطق باسم مجت ايرويزه: وبدأت العملية بالفعل. وقرر مجلس الادارة بيع ٤٠ في المنة من الحصص الاجنبية». ولم يذكر الناطق القيمة المتوقعة للاسهم المقرر بيعها. وقال أن الجهات المتوقع أن تشتريها غير معروفة حتى الأن.

### مصر تنوي تصدير ١٥ ألف طن حراريات إلى ليبيا بقيمة ٢٠ مليون جنيه

● القامرة - «الحياة» - قال رئيس «الشركة للصرية للحراريات» (قطاع أعمال عام) محمد حسن عيد أنه يجري حالياً حصر حاجات المصانع الليبية من الحراريات للصرية، مشيراً إلى أن بلاده تنوى تصدير ١٥ الف طن سنوياً بقيمة نحو ٢٠ مليون جنيه (١٠,٥ مليون دولار). واضاف أنه إتفق مع ليبيا على تصدير حاجات مصنع «مصراته» للحديد والصلب، وكذلك حاجات مصانع الاسمنت لتبطين أقران الانتاج من المادة للصرية مستقبلاً.

وكشف اتفاقأ سيوقع الاسبوع الجاري مع السعوبية لتلبية حاجات

ولقت إلى أنه تقرر للعرة الاولى في مصر انتاج نوعيات جديدة من دراريات الالومينا تتحمل حرارة شديدة لصهر معادن وصلب بطاقة عشرة ألاف طن سنوياً في المحلة الاولى لتلبية حاجات مصانع الصلب بدلاً من استيرادها، اذ تكلف الواردات الدولة نحو ٤٠ مليون جنيه سنوياً.

### سابك تعتمد معايير جديدة لصرف الكافآت التشجيعية لوظفيها

 الجبيل - «الحياة» - اقر مجلس ادارة «الشركة السعودية للضناعات الاساسية، (سابك) اخيراً اعتماد معايير وأسس وقياس الاداء لدى اسابك، الشركات التابعة لها ونلك لتحديد منح المكافآت التشجيعية لموظفيها على لن ييدأ العمل بهذا القرار من السنة الجارية.

- واوضح القرار ان الكافئة السنوية ستمنح على جزئين الاول يعتل ٥٠ ني المئة من مقدار المكافئة التي يقرها مجلس لدارة «سابك» توزع على جميع للوظفين حسب رواتبهم الشهرية بصرف النظر عن معايير تياس اداء الشركة، والثاني يمثل ٥٠ في المنة الباقية ويحدد مقدارها لكل شركة في ضوء ما تحصل عليه من نقاط طبقاً لنظام معايير الاداء.

وعلمت والحياة، أن طريقة حساب مكافأة الاداء سنتم من خلال مجموعة من المعابير اهمها تحديد صافى الربح لكل شركة من شركات اسابك، في نهاية السنة ومن ثم تقسيمه على مجموع حقوق للساهمين للحصول على العائد على رأس للال، وتحديد نسبة انتأجية المصنع ونلك بقسمة الاكتاج الفطى على الطاقة التصميمية أو المخطط لها أو على طاقة انتاجية حققتها

ويضمن هذا التنظيم الجديد أن أرباح كل شركة على أنفراد ستؤثر تأثيراً علموسناً في مقدار مكافأة الموظف.

وتملك مسابك، وتشترك في اكثر من ١٨ مجمعاً لانتاج البتروكيماويات والاسمدة واللدائن والحديد والصلب والغازات في الجبيل وينبع وجدة والدمام والبحرين بطاقة انتاجية تصل الى ٢٥ مليون طن سنوياً، ويعمل بها نحو ١٢ ألف موظف ونسبة السعوديين لا تقل عن ٧٥ في المئة.

### خبيراميركي يدعوالسعوديين للاستفادة من خدمات أكسيم بنك

 الرياض - «الحياة» - اعتبر روبرت ليرمان المحلل الاقتصادى في مصرف «اكسيم بنك» الاميركي ان الوضع الاقتصادي في السعوبياً والخدمات التعويلية التي تقدمها المصارف للمشاريع ألاقتصادية المستركة هي الافضل مقارنة بغيرها من للصارف في عدد من الدول التي زارها واطُّلع على دورها في تمويل المشاريع الاقتصَّادية المشتركة. ودعا ليرمان الذي كان يتحدث لرجال الاعمال السعوبيين في غرفة

تجارة وصناعة الرياض إلى الاستفادة من الخدمات التي يقدمها «اكسيم ينك، الاميركي حيث نكر أن له برامج عدة يقوم بها ومنها تعويل المشاريع وضمانات الصادرات بنسبة ٨٥ في للنة من الصادرات الاميركية وضمانات للخاطر السياسية وكنك رأس للال العامل. وأشار الى انه ليست هناك حدود لتمويل للشاريع الاقتصادية طالما

كانت هناك الضعانات الكافية اضافة الى أن يكون الطرف البادئ في الشروع من اميركا. وقال أنه نظراً لاستقرار الوضع الاقتصادي السعودي فأن كلفة عمليات

المصرف اقل من غيرها في الدول الاخرى. واشار ليرمان الى أن المصرف يمكن له الدخول في مفاوضات مع المستورد مباشرة ومن خلال ضعانات مصرفية، ولا يتم لخذ فوائد على العمليات التي تتم عن طريق المصرف، وليس هناك الا رسوم منخفضة جداً لا تتجاور ١٠٠ دولار على الاستمارات اللازمة.

### المجلس الشيوخ الاميركي يوافق على مشروع قانون لخفض الضرائب

● واشتطن - رويتر - انضم مجلس الشيوخ الاميركي اول من امس الى مجلس النواب في الموافقة على مشروع قانون ينص على اكبر خفض للضرائب في الولايات المتحدة منذ ١٦ عاماً ويمهد الطريق امام فرض تطبيق اتفاق توازن الوازئة الاتحادية. ووافق مجلس الشيوخ بغالبية ٨٠ صوتاً مقابل ١٨ صوتاً على حَفض

الضرائب ٧٧ بليون دولار خلال خمس سنوات منقذا الجزء الخاص بالضرائب في الاتفاق الذي تم التوصل اليه في الشهر الماضي بين زعماء الكونغرس والبيت الابيض لموارنة الموارنة على مدى خمس سنوات. . وسيحاول مفاوضو مجلسي النواب والشيوخ خلال الاسابيع المقبلة تسوية الخلافات في مشروعي ألقانون قبل امكان ارسال نسخة تهائية الى وأكد البيت الابيض اليوم الجمعة رفض الرئيس للمشروعين بصورتيهما

ولكن كلينتون قال انه امتفائل تماماً البوصل البيث الابيض والكونفرس الى اتفاق حول التغصيلات.

# للعمل في منزل ـ في جدة

يشترط في المتقدم أن يحمل مؤهلا علمياً ويجيد اللغتين العربية والانجليزية وأن يكون لديه اقامة قابلة للتحويل. نأمل ممن يجد في نفسه الكفاءة إرسال سيرته الذاتية وصورة شخصية حديثة إلى العنوان التالي:

مدير شؤون الموظفين ــ المركز الرئيسي ص.ب. ۱۰٤٩ جـدة ۲۱٤٣١ (وطيفة عامل سنترال)

# حؤشرات أسواق اللا واسمار السلع

الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	الدولار الإميركي	العملة
1.VAY	14,70	7,877	0,470	,0.71	,7.7.	لبينار الكويتي
70A7.	1,001	T+, 17	,£714	7,757	T,Vo	لريال السعودي
ידורי	1,041	41,11	rivì,	7,114	T.7YY	رهم الإمارات
174,7	10,0.	T.T.1	\$,048	٠٨٢٢,	,777.4	ىينار البحريني
7,407	10,14	. r47,A	1,544	7137,	PAKY,	ربال العمانى
AFFT,	1.7.7	71,74	, £Y04	7,.74	7,774	ومال القطرى
1-17,4	7,777	17,27	3,71	1,4007	1000,0	ليرة اللبنانية
1773,	1,772	77,77	,011-	, 0,727	F, TA9	جنبه المسرى
Y, + £ +	A, 700	171, £	Y, ££7	1,174	,V:A	تبنار الارتكى
17	, · · £A	, . 904	, - • 1 £	1444,7	14	بينار العراقي

				بار صرف العه		سعار صرف النولار و الجند
الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	Reals
7477	,1.17	,	,7270		,1.	الجنيه الاسترليني
V4.11	14,00		70.47	1,117	118.94	الدولار الاميركي الن الناباني
1,144	,1977	, • 101	-	Y, MO	1,4777	المارك الإلماني
1,-27	-	, 1011	T, TYE"	4,474	0,4027	الفرنك الفرنسي
1177,7	7,12V1 7,4,4	14,31	,ATT4 4ÝA,£	7,£•7 7,777,0	1748,4	الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

النينار البحريني	الريال القطري	درهم الامارات	بعودي	س الين	كويتي	دينار	العملة
من : الي	من إلى	من الى	الى	من	الي	من	الاجل
9,00	- 1 -	07,0 77,0	0,47	14,0	٧	1,Ve	لشهر ولحد
۸۱,۵ ۲۵,۱۸		٧٧,٥ : ٥,٣٧	1 7	2,AY	V, +9	14,5	لـ ۳ اشهر
7,74 . 47,4	-   -	0,AV : 0,00	3, . 7	0,97	Y,17	7,47	ا- ٦ اشهر
,AV 0,0.	- ; -	1,14 . 0,41	7,71	1,14	V, Y0	V	ا- ۱۲ شهرا

	ΙY	يام	ا شه	ر	נענה ו	اشبهر	ا ستة ا	شهر	سنة .
العملة	من	الی	من	ائی	عن .	الى	من	الی	من الى
دولار الإميركى	0,07	۸۶,۵	0,07	9,77	0,77	0,40	0,07	٧٨,٥	1,14 7,17
جنيه الاسترئيني	7,44	7,01	7,4.	7,78	17,81	7,45	V, . 7	V,1A	Y, T1 V, +1
ين العاباني	٠,٥٠	٠,٦٢	1,21	•,77	+,77	· , Ye	.,0.	1,77	· , 11 · , 7A
لأرك الإلماني	Y,47	٣,٠٦	7,97	4,.3	۳	٣,١٢	7,.7	T,1A	۳,۲۰ 🕽 ۳,۱۲
غرنك الفرنسي	٣,١٨	7,71	T, 70	٣,٣١	T, Y0	T,TY	7,71	٣,٤٣	T,00 T,TY
فرنك السويسري	1,14	1,11	1,14	1,11	1,71	1,50	1,14	1,58	1,07 1,71
ليرة الإيطالية	3,44	٧	7,Y0	7,44	7, Va	٦,٨١	7,77	٦,٧٥	7,00 7,77

ادنى سعر	اعلى سعر			1111	•		1
(1117/11117)	(144Y/144T)	1/1.	7/17	1/12	7/40	1/17	لعدن
777,10	£\£,A+	774,71	YYX	TTA,TO	TTA, 20	111,00	عب
7,07	3 - 1,•Y	£,Y£	. £,A.	. '£,YA	· · £,a.	£,Ya	ضة
779.Ve	204,40	117,00	٤١٨,٥٠	113	\$17,00	£17,0.	لاتين

					نابالطو				
	٩ڔ	عليم ٣ اشد	ت			فوري)	ا (تسلیم	1997	السعر
1/1.	1/11	1/12	7/10	1/17	1/1.	1/11	7/71	7/70 7/77	ىدن 🖊
10AT.0	1047.0	70.7	1727	7577	1777 1701	A777	1009	1007 1001	اس (نولار) منبوم (نولار)
1745	1791,0	1794,0	1595	1510	1777,0	1771	ነሦለፕ	1771 18.5,0	، (دولار)
VIAO	PITY	¥14.	VITT	V+1+	V+Aa	Y-40	Y. 70	V 140.	ل (دولار)

4V ( )	تنظيم أب إا		* •	النفط دولار برمي		
توی ۹۷/۹۳	ادنی مسا	توی ۹۷/۹۳	اعلى مس	1447	- 1	الخام
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	1/1. : 1/11 : 1/15	1/10 1/14	الحام
11/1/4	11,40	17/1/1	77,4+	17,70 17,40 17,00	17,40 17,+0	ي
41/1/17	17.00	43/1-/13	72,4.	14,00 14,4.	14,40	ييج برنت
16/4/1	12,10	49/1/4	Y7,50	14,4. 14,1. 14,7.	14,10	ب تكساس

	21,1,17	A		
	7/10	7/17	العملة	الدولة
	1.	٤٠	ليرة	سورية
	17.	17.	ريال	اليمن
	• . ٣٨٣٥	• , ٣٨٣٥	ديثار	المنا
	1,.47	1, 44	أتينار	تونس
	0A.TV	PA,TY	البيتار	الجزائر
	4,:41	4,847	درهم	المغرب
	157.10	124,10	اوقية	موريتانيا
	105	104	بيثار	للسودان
	177,77	177,771	فرنك	جيبوتي
	777.	777.	شلنغ	الصومال
	V.V47	V V V	دولار	هونغ كونغ
	5.,44	177.13	روبية	باكستان
	77,77	17.77	ابيسو	القيلبين
	1.574.	1.2775	دولار	سنغافورة
	YV.47	74,47	دولار	تايوان
	YE.V.	40.00	بات	تأيلاند
ĺ	".MET	·.M1.	اليكو	العملةالاوروبية
	94.77	777.47	ادراخما	اليونان
į	150.4.	120,4-	بيزيتا	اسبانيا
	041.00	0A£,00	-	الغرنك الإغريقي
į	71.44	T1.A4	نيرة رسمي	نبجيريا
	VA.	VA+	اليون	سيراليون
	0A1.00	2A£,20	أفرنك	غابون
	1.77.1	1.7707	ادولار	استراليا
i	1,74.7	1,74	نولار	كتدا
	-, ٧١٩٦	YYY	وحدة	حقوق السحب
	-, 7174			

				===
سندات	د في لندن: ليبور لندن.	ربتك الكويت للتبد	ل الثالية مثمة م	€ الجدان
	أسعار الفائدة الاوروبية،			
-	عربية والعادن النمينة	الفائدة على العملات ال	للت العربية، اسعار	مرن الم
		د متفرقة من بعك كلة		
	· r. ·n	C 10 1	20 1 4 1 10 M 4	

فاندة سندات الخزينة الاميركية (بيورد عبر)

السلع بالطن - سوق النطع اللندنية

٦/٣٧ السابق

TIA TT.

A1,0 A1,10

10,1. YE'L.

44.0 YET, T

1177

1114

1.1,.7

تسليم شهر

تشرين-٢

44.77

العرض

العائد

سلعة

يكر (دولار)

بن (دولار)

كأكاو (جنية)

مح (جنبه)

بعدر (حنبه)

صويا (دولار)

1 .. , 27

. . 01.. • قيمة العملة في مقابل المولان

د الاسهم تاريخ لمقداولة اخر تقييت		سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيث \$	سعر التثبيت السابقُ*\$	اسم الشركة
147 - 1-77 01406 147 - 1-77 17440 147 - 1-77 17440 147 - 1-77 1747 147	1.712V 1 11177 710-1	1907 1397 1397 1397 1397 1477 1471 109 1477	11, 11, 11, 11, 11, 11, 11, 11, 11, 11,	10.0 11 10.0 11 19.0 70.77 £ 1.7A 7.AV £.17	سوليدير فقة «الم المتثبيت الأول سوليدير فقة «الم المتثبيت الأول سوليدير فقة «ب المتثبيت الثاني اللبك اللبناني للتجارة «ج» بنك عودة «ب بنك بيروت «ج» شركة الإرابة اللبنانية شركة الإرسنت الأبيض (اسمي) شركة الإسمنت الأبيض (الحاملة) شركة الإسمنت الأبيض (الحاملة)

## وكالة الطاقة الدولية تأسف لبيع اميركا مخزونا نفطيا

■ لندن - رويتر - قال روبرت بريدل مدير وكانة من مضرونات طوارئ تعادل الواردات النفطية لمدة ٩٠ الطاقة الدولية في باريس اول من امس انه «يأسف» ليوماً على الإقل. لاقبرار لجنة تابعية لمجلس النواب الامسيركي خطة لببيع ما قيمته ٢٠٩ ملايين بولار من المخزون النفطي الاستراتيجي للولايات المتحدة.

وتشرف الوكالة على خطة طوارئ لحماية الدول الاربع والعشرين الاعضاء بها من التعرض لازمات طاقة في المستقبل واسست الوكالة عام ١٩٧٤ عقب أول صدمة اسعار نفط

وتقضى الخطة بأن يبقى اعضاء الوكالة على

تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! اتصل بنا أو ارسل فاكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة البلد الخلص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country I

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ \* من دون الإتضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليفون أو فلكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء! لا فولتير مربكة 25% Commission! Agents Welcome! No Confusing Bills!

سعر المكالمة للولايات المتحده بالتقيقه: ٥٤٠٥ سنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2 /min. إنه بسيط وسهل!

It's Simple & Easy !

إتصل الآن! .

متوفر لدي كل ... شعار وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION

نتكلم العربية! We Speak Arabic!

أتصل بنا فنعيد الإنصال بك فور ا! Call Us & We'll Call You Right Back!

أ Call Now معلومات مجانبة بالفاكس!

اختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإنصالات الفدر للية الأميركية

**USA Federal Commissions Approved** Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: 476 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com زيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

### التقارب السوري مع العراق: خطوة تستدعى تمحيصا أكبر

111111

حتى اميركية كبيرة. وتتخذ هذه الضفوط أشكالاً شيتي من التحالف العسكري والاعلان عن امتلاك بمشق اسلحة كيماوية، الى اجتياح اراضى كريستان العراق المتاخمة للحدود السورية، وتكرار الإتهامات بحق سررية حول بعمها مع ايران لحنزب العممال الكريسستاني المناهض للبولة التركية. وكل ذلك، في الواقع، يبرر للسوريين تحريك ما تحت أيديهم من أوراق سياسية لموازنة الضغوط والحد من مخاطرها وتأثيراتها وأنكاساتها السلبية، فالحال معقدة ومتخمة بالاختمالات بما فيها احتمالات الواجهة العسكرية. وانقرة التي اعلنت قبل ايام سحب الجزء الأساسي من قواتها في شمال العراق، ما زالت تنشر أكثر من عشرين الف عسكري في شمسة من أهم محاور المنطقة الكردية العراقية (زاختو - العمادية - عقرة - وادى

الزاب - برواري بالا). اللي ذلك بيتو أن الأتراك سائرون في تنقيد مشروعهم الأمتي الحدودي في شمال العراق على رغم نفيهم التواصل، وما يُسحض النفي أن ثلاثة ضباط أسرائيليين رافقوا مؤخراً نَّانَب رئيس الأركان التركي تشيفيك بير لدى زيارته مَنْ المَّنِ العمليات في شَمال العراق قبل أكثر من

لكل ذلك من الطبيعي، كما أسلفنا، أن تحرك سررية أوراقها المتعلقة بموازنة الضعوط الأسرائيلية والتركية. لكن السؤال هو: ماذا عن طريقة التحريك السوري للأوراق؟

الابد من القول، أولاً، أن أهم ما يتوافر المشق مو ورقة الخيار العربي وتوسيع دائرة التفاف حول الموقف السوري، وهناك أيض خيار الورقة الأوروبية التي أبدت سورية خلال العامين الماضيين مرونة فانقة في التعامل معها وجرها الى التعاطف مع الطروحات السورية والعربية. وعلى صعيد أخر هناك ورقة الدخول ني حوار مبأشر أو عبر طرف عربي أو أوروبي مةً انقرة، لوقف تصاعد التوترات وأيجاد حلول وأقعية لبعض أكثر المشكلات سخونة بين البلدين، كمسالة حزب العمال الكريستاني التي تتهم انقرة بمشق بايواء قيادته. وهنأك في المرتبة الأخيرة الخيار العراقي والتلويح بسياس التقارب مع بغداد والاشارة الى امكان الاقدام على تأسيس محور سوري – عراقي – ايراني **لواجهة الأخطان الاقليمية.** 

لكن اللافت أن الأسلوب السوري لا ينم عن النقة للرغوية في نقطتين أساسيتين: أولأهما طريقة تناول الأوراق أو الضيارات المتوافرة. وثانيهما كيفية ترتيب أولوياتها وفرز الأهم بينها من مسهمها. وفي خصوص كل نلك يمكن الاشارة الى مثالين: ففي النقطة الأولى نجد ان السياسة السورية فيما تركز على تنشيط الدور العربي، تخلق في الوقت ذاته، فشوراً ملحوظاً وجيرة عائرة في أوساط الدول العربية.

· فالسوريونَّ يعرفون، ريما قبلُ غيرهم، ان هناك دولاً عربية متضررة من تصرفات العراق وحرويه لا يمكن أن ترضى بالتطبيع معه قبل الترام الكامل القرارات الدولية. وهناك دول عربية أخرى لا يمكن لها أن تتصادم مع الأرادة الدولية القبائلة بادامة الحظر على النظام العراقي، أو ان تخدش علاقاتها التحالفية مع

. 441 . 444

\$1 1265

1313

45 1 4 57 25

درعه ر دیمه از در هم

W HE I VI THE

· FYFa

4.545

th to

101

\$77.

1.555

1. 70

n 🗠

1,[22+

71.41

٠, د٠

. 12

Tr gr

11, 22

" "

\*(( oa

Lust,

+114

31901

17:41

1412

, - 4. 5 4 4

11171

Prapp

17671

420

ول. أ

1 42

14 14

قصيرة المدى في وجه أنقرة أو تل أبيب. لكل نلك، فإن بمشق تحرج مواقف الكثير من النول العربية حين تطالب المجتمع السياسي العربي باعادة ضم العراق الى الشرعية العربية تحد مظلة تقوية الموقف السورى. ومثل هذه المطالبة في الواقع طريقة غير موفقة لحشد الرأي العريي حول طروحات سورية لصعوباتها وللخاطر التي تهدها.

وللثال الثّاني يمكن سوقه للدلالة على الخطأ السنوري في ترتيب الخيارات والأوراق التاحة، وذلك مَو وَضَّع التطبيع والتقارب مع العراق على رأس جدول الأولويات السورية في ميدان الرد على التهديدات التركية والاسرائيلية. ووجه الفطأ في ذلك أن العسراق بوضعه الراهن وسياساته وتوجهاته الأساسية، يمكن له أن يكون خياراً متاحاً أمام السوريين. لكنه قطعاً ليس الغيار الأول والرئيسي كما يحلو لدمشق إن توجي بذلك خصوصاً بعد الاجتياح التركي لشمال العراق في الرابع عشر من الشهر

وفي هذا الصدد لا بد من التاكيد على بعض أأنقاط:

قاولاً: تعتمد القيادة العراقية في سياساتها على هيف مركري مقاده اقتاع واشنطن بالتَّخِفيف عنها ورفع العقويات للفروضة عليها. وهي مستعدة للوصول الى ذلك الهدف لأن تقدم كل التتازلات، وإن تتخلى عن كل تحالف عربي أو الليمي، وأن تطبق كل القرارات والمطالب الدولية عدا القرار الضاص بازالة أسلحتها للدمار الشامل وكشف برامجها واسرارها في ذلك لليدان. وفي السياق نفسه، فإن الاشارات والدعوات العراقية الخاصة بالتطبيع مع سورية أو ايران أو كليهما، لا يمكن أن تفسر على أنها اشارات صادقة. بل أدق ما يمكن أن تفسر به هو كونها اشارات ودعوات تخويفية لواشنطن تريد افهام الأسيركيين أن الوقت حان لرفع العقوبات ومنع سقوط العراق في سلة الايرانيين

وفي خط معماكس تبقى سورية وايران مغافتين خصوصا لجهة وصول تفوذهما السياسي أو الإيديولوجي، تحت أي مسمى كان، إلى الداخل العراقي، والواقع أن جزءاً اساسياً من كل ما لحق بالعراق من مشكلات وكنوارث طوال العشدين الماضسيين، يعبود في مسبباته الى ذلك الخوف السنحكم في صلبً النظام حيال جاريه وما يصدر عنهماً. وهذا كله يوحي بضائة ما يمكن أن يغثمه السوريون من جراء التحالف مع بغداد، فمن غير المكن لصدام حسين أن يطلق العنان لعلاقاته مع سورية وايران الى حد تشكيل محور ثلاثي مفتوح على بعضْت البعض، يمكن أن يعهدُّ لاختراق الوضع العراقي عبر الصلات التجارية

ويأخذ كل ذلك في الحسبان، يمكن التوصل الى استنتاج بسيط مُّفاده ان سورية المستهدفة في موقفها العربي، والمطوقة بتهديدات لا أقلها تعتت رئيس الوزراء الاسسرائيلي في اخسراج العملية السلمية من مازقها الراهن، تعيش شكلاً من الارتباك في طريقة مواجهة الأخطار المصفة.

سامى شورش

# لا شك في أن سمورية تشعرهر لضغوط أسرائبلية وتركية، بل

عند استكمال الصبن وحدثها الترابية، بحيث

لم تبق، بعد الآن، قُطعة وأحدة من ترابها

خَاضَعَةُ لسيادة اجتبية غربية، عائدة الى

الفترة الاستعمارية، في ما عدا بعض المناطق

المتنازع عليها مع دول الجوار، وفي ما عدا

جريرة تايوان الواقعة تحت سلطة حكم

صيئي، ترى قيه بكين مجرد شردمة متمردة.

مع استعادة هونغ كونغ، تطوي الصين،

انن، تَلك التجربة التِّيّ صدّمتَها كثيّراً، وهي

التي كانت حتى مجيءَ الغربيين، امبراطورية

تعيش بحثاً عن «الْعَّالم القَديَّم، ما يَجِعَلْهَا

مجندأ على أهنة تحقيق ثلك الوحدة الترابية

التي كانت من نصيبها طوال الاف السنين،

يضبع قرادة هذا الصدث المتمثل في عودة اللفاوضات جارية بين لندن هُونَعْ كُونِغَ الِي الصينِ، ويجعل منه تصولاً وبكين بشان استعادة الأخيرة تاريخياً كبيراً. فتاريخية هذا الحدث لا تكفن سيانتها على هونغ كونغ، كان فقط في أن بريطانيا قد طوت اعلامها من آخر الزعيم الصيني الراحل دنغ هسياو بنغ، لا يفتأ يربد غلى مسامع محاوريه البريطانيان،

موقع لَها مهم خارج ترابها، بحيث لم بيق لها، بعد نهاب هونغ كبونغ، سبوى نرات ممن كانوا يعبرون له عن قلقهم حيال مستعمرات، متناثرة هنا وهناك في ارجاء مستقبل مستعمرتهم تلك بعد عويتها الى العالم وبحاره لا يتجاوز لجمالي عدد كنف دامبراطورية الوسطم ان الصين هي التي ستصبح مثل هونغ كونغ وليس العكس. كَانت الصين أنذاك، عندما كان وريانها الْصِعْدِرِ وَقُولٌ مَثَلَ هَذَا الكلام، في البِّدايات

سكانها ١٦٠ الف نسمة، وهو ما يضع آخر فصل في تاريخ الإمبراطورية الاستعمارية البريطانية التي كانت احدى أكبر الطواهر من نوعها في تاريخ العالم. الأولى لتُحولها نحو اقتصاد السوق، أو نحو كما أن فرادة الحدث المنكور قد لا تتوقف صيغة من هذا الاخير، غريبة تقوم بأطلاق المبادرة الاقتضادية مع الابقاء على الفضاء العُام والْحَيّاة السياسية في قيضة حرّب سُيوعَى ستَّاليني مُتَشيدٌ، وهُو مَا كان يبدُّو بمثَّابِةً هَرْظِقِةً ما كان أحد يتوقع لها النجاح. لنلك اعتبر كلام دنغ حول مستقبل هونغ كونغ

> كونغ الى كنف الصين، في أول تموز (يوليو) ١٩٩٧، استَحقاق لا زاد له ولا ذافع له. غير ان التطورات التي شهنتها الصين في السنوات الإخيرة، والتي جعلتها تتحول الى احدى أكبر القوى الإقتصابية، مع وتيرة نمو تزيد عن التعشرة في المئلة سنوياً، وطوال اعوام متتالية، برهنت على ان ما قاله ننغ بشأن مستقبل هونغ كونغ، بعد عودتها الى الوطن الأم سواء تعلق الأمر من قبله، بوعد أو بمجرد نبوءة، قد تحقق، فالصين هي التي تفسيرت بما يجلطها قلارة على استَّـيعـاَب هونَعَ كُـونَعْ، كمـا ورثتُهـا عَنَّ المُستَعَمَزِ الْبِرِيطَانِي، أي مدينة كَبِرى وأحد اهم المراكز التجارية والمانية والإقتصابية

سجرد تُطَمَّينات، تُطلق هُكُذا، ولا تمثلُ

التسزامناً، وهي تطميينات سيارع الجساني

البريطاني، على اية حال، الى القبول بها، أو

الى التظاهر بدلك، لعلمه بأن عودة هونغ

اقتصادية ناشطة وفاعلة على صعيد المنطقة وألعالم اصبحت الصين داخلياً ودولياً، أحد ابرز اطرافها.

نيويورك

في العالم، وعلَى ادراجها ضمن دورة بل أن من مطاهر قوة التجرية

الصينية في هذا الصند، ومن نحاحاتها اللافئة، انها تمكنت من إنساء مراكر اقتصابية تنافس هونغ كونغ وتضاهيها، المستعمرة البريطانية السابقة. فمدينة مثل شانغهاي لم تبلغ فصقط درجسة من التطور الاقتصادي والحيوية المالية جعلتها تبزُّ هُونغ كونغ، بل هي بِلَغْتُ فِي ثَلِكُ شَيَاواً جِعَلَها تَأْنُسُ في نفسها القدرة على

منَّافسة طوَكيو، وحتى

ونلك هو ما قد

## ليكافي ألبانيا البحث عن العرش بين المآسى

في أسبوع الانتخابات الألبانية، وتكاثر التوقعات عن تفسخ البلد يبدو أن المنساة واحت توفر الفرصة للطامعين بزعامة أفقر بلد في أوروبا بالظهور مع أزهى الوعود على ساحته، ومنهم ليكا (الأول) الذي حمله والده اللك أحمد روغو بقماطه، وعمره ثلاثة أيام، أثناء فراره أمام اجتياح قوات بنيتو موسوليني الأراضي الألبانية في ٧ نيسان (ابريل)

قمع وصول ليكا الى تيرانا في الشاني من نيسان الماضي على متن طائرة خاصة كاي رئيس دولة، خاطب جمهوراً قوامه نحو الف شخص كان في استقباله بأنه والرمَرْ الذي يعيد الاستقرار ويعمل مع الجميع لاتقاد البانيا وتجليد بنائها لانه يمثل الشعب الالباني، منكراً بأنه مسلم أمه كاتوليكية وزوجته ارتونكسية. يحظى ليكا بدعم حرب والشرعية، للمثل في حكومة للصالحة الوطنية الحالية بوزير العدل، الذي يدعو الى عودة النظام الملكَّى الى البانيا، وعلى رغم أنه حرْب

صَغير لا يتجاوز تَنْيده العشرة في المئة من سكّان البلاد، لكنه يراهن على مشّاعر الاحباط التي تخيم على غالبية الالبانيين ويلح على اجراء استفتاء عام ليقول الشعب كلمته في النظام الذي بختاره لبلاده: ملكياً أم جمهورياً، ويستقى ليكا الى الاستفادة من الصراع بين الحزبين الرئيسيين الأشتراكي والسموقراطي. فبعد أن أعلن الاشتراكيين معارضتهم للملكية، عرض ليكا المسالحة مع الرئيس صالح بريشًا وأسرع الى لقائه متناسياً المهانة التي لحقت به عام ١٩٩٣ عندما أرغمه بريشا على مغادرة البانيا ولم يمض على وصوله سوى ٢٤ ساعة بدريعة ان حِراز سفره الذي يحمل صفة مملك البانياء كان باطلاً.

وحرص ليكا على عدم تجاهل رئيس الوزراء (الاشتراكي) باشكيم فينو الذي زاره ايضاً، انطلاقاً من نهجه بـ عدم التفريق بين الألبان، حتى لو تعلق الأمر بزعيم النظام الشيوعي السابق أنور خوجه الذي واصل مجاملته أثناء حكمه برَسَّانَالُ اللودة وَيَرقيات التّهاني والتّبرعات المالية، غَير آبه بالماسيّ التيّ الحقها استبداده بالبانيا، كما تواصلت العلاقة مع خلفه رامز عليا. ولا يستبعد للراقبون وجود أطراف دولية فاعلة تؤازر ليكا، خصوصاً وان اذًاعة صوت اميركا امتدحته وأطرت على «الترحيب الذي قوبل به المطالب بعرش البانيا، لأنه يبرز مدى تفهم الشعب الألبائي للديموقراطية والاقتصاد الحره.

إلا أن المعارضين الساعي ليكا قابلوه بحملة مضادة، بأن الملكية لم تكن نظاماً عربةاً ونقياً في البانيا، اذ أن والدَّهُ رَوْغُو (١٨٩٥ – ١٩٦١) الذي خُلَع رسمياً مطلع عام ١٩٤٦ هو من قريةٌ بعراحيت شمال تيرانا، استغل منصيه رتيساً للوزراء (١٩٢٢ - ١٩٢٢) ليصبح ديكتاتوراً (١٩٢٥) ثم يعلن نفسه ملكاً عَي أيلول (سبتمبر) ١٩٢٨، وتزوج الكونتيسة المجرية جيرالدين ابونيي عام ١٩٢٧ التي انجبت له ابنه الوحيد ليكا، وأنه نقل كل الذهب الذي كان في البنك المركزي لبلاده الى الخارج، ليستحوذ عليه حائلاً دون استفادة الشعب الالباني منه في مقاومة الاحتلال

ويحمل لبكا اسماً قومياً البانياً متوارثاً من دون مدلول ديني. وكان لبكا في حياة والده، كما بعدها، لاجئاً منتقلاً بين فرنسا ومصر والولايات المتحدة، الى أن اشترى قصراً في مدينة جوهانستبورغ في جنوب افريقيا مطلع الشانينات، ليستقر فيه مع روجته الاسترالية سوران وابنهما الوحيد (١٥ سنة).

ولا يرَال احتمال الحل اللكي ضعيفاً في البانيا. وإذا نجح ليكا فإن ذلك سيكون اشبه بمعجزة تزكد ان الالبانيين تشبشوا به لعله ينتشلهم من الياس الذي خيم عليهم، وعجزوا عن العثور على بارقة امل سواه تفتح لهم أنقاً حِنْيداً. وفي كل الأحوال يبقى التساؤل ان كان لألبانيا من سبيل موثوق لنفض أثار الماضي، على الأقل في

جميل روفائيل.

في ما عدا فترة محددة وقصيرة من تاريخها الطويل، تعرف باسم «حقبة الممالك المتناحرة» يرى المؤرخون أنه أو قيض لها الاستمرار لأقسضت ريما الى برورُ اقطاع كــنك الذي شهدته اوروبا العصر الوسيط قد لا يفقه المرء مفرى استعادة الصين سيانتها على هونغ كونغ، اذا لم يفهم مدى عمق مطلب الوحدة في ذلك البلد، بالمعتى الامبراطوزي المركزي لعبارة الوحدة هذه،

وليس بالضرورة بالمعنى القومي أو الثقافي المتعارف عليه في مناطق العالم الأخرى. غير أن كل المظاهر الأنفة الذكر، سواء ما تعلق منها ببريطانيا أو ما تعلق منها بالصين، تبقى الى نلك كلاسبكية، قد لا تحمل

في نهاية الامر قدراً من الجدة كبيراً. أما ما يصغ فرادة الحدث المتمثل في انهاء الاستعمار البريطاني لهونغ كونغ، على ما سبقت الاشارة دون تفصيل، فهو ربما كان

واقعاً على مستوى أخر. فهذه ربما كانت المرة الاولى التي تجري فيها عملية انهاء لوضع استعماري، لَيس بينّ قوة غربية كبرى ومتقدمة، وبين دولة من العسالم الثسالث، أو دولة بلغت

الاستقلال لتوها. بل ان أبرز مظاهر التصاير في اعبادة هونغ كبونغ الي السيبادة الصينبية، إنها امسر جسرى بين قسوتين ئىين، بين بولتين متكافئتي

واذا كان هذا معكن التحقيق، فنلك لأن الصين قد اردهرت اقتصاديا خلال السنوات الماضية، بما يجعلها في موقع القدرة على استيعاب مدينة مثل هونغٌ كونغ، على ما هي عليه، كنما خُلِفَها السَّتَّعِمْنِ، لا مَنْ خَلَالُ الراجها في هوية اقتصالية اكثر تخلفاً. بل حتى وان تحقق نلك، فانه قد يكون ناتجاً عنْ قرار سياسي من بكين بشهميش هونغ كونغ، وليس لأن اقتصاد السلاد لا بستطبع التعايش معها.

وهذه الخناصينة، تجنعل من هونغ كونغ حالة نمونجية في التخلص منّ أخر بقايا المرحلة الاستعمارية، حالة يمكن لبلدان اخرى ان تستلهمها، كما هي الصال مثلاً بالنسبة للمغرب في محاولته استرداد سبتة ومليلة من يبقى انه من المتوقع أن تفقد هونغ

ن، بل ربما مع ارجحية واضحة لدولة في عز

صعبودها كتقوة عظمي، هي الصين، ومع

اخرى، هي بريطانيا، بلغت برجة من الافول

كبيرة، بحيث انكفات الى مجالها المحلى. اي

مع أرجحية للمستعمّر (بفتح المي أعلى

المستعمر، أن على الصعيد الاقتصادي، أو

على المستنويات الديبلوم أسبية والعسكرية

هذه الخاصية التي تتسم بها عملية نزع

الاستعمار عن هونغ كونغ، سيترتب عنها امر

مهم، بالغ الفرادة هو بدوره، ذلك الذي قد لا

يجلعل من استقلال هونغ كونغ، أو من

انتمائها الى وطنها الأم السنتقل، بخولا في

طور من التـــخلف، أو تراجــعـــأ عن تطورً

اقتصادي كانت تنعم به عندما كانت تحث

هونغ كونغ قد تتمكن من تجنب هذا المال

تحت السيطرة الصينية، بل قد تتمكن من

الحفاظ على منزلتها كمركز اقتصادي نشيط

وفاعل ومفتوح على العالم، وهو ما يُجعلَّهُ أ

في ذلك تَحْتَلُفُ عَنِ الْكَثِيرِ مِنْ الْمُرَاكِرُ السَّالِيَّةِ

في عديد المستعمرات السابقة، والتي كان

لبلوغ بلدانها الاستقلال ان انعكس عليها

تخلفاً وخمولاً، وبخولاً في نصاب اقتصادي

سيطرة مستعمريها.

كونغ منا كانت تتنستع به من بعض ديموقراطية، ولكن من يعبساً بذلك؟ ليس بريطانيا على أية صال، التي لم تسع فعلاً الصند، ولا الولايات المتحدة التي سارع برثانها الى التصويت على اعتبار الصين دولة تتمتع بالاضطلبة دون انتظار سلوكها في هونغ كونغا

## طريق حلب المعبدة ب...

السورية وسيلة للرحلة بدلاً من أي شركة احْرَى، مع أن الفَّارق في اسعار التذاكر غير قليل ويصل إلى الثُّلث مقارنة بالنُمسوية أوُّ اليولوثية، ويبلغُ النَّصفُ قياساً بالمُجرِية أو الروسية. ولمَّا كأن عبد افراد العائلة المسافرين أربعة، فإن اجمالي الفارق

> وسورية، وهكذا صُحيثاً بِالْمِلْغُ الْمُعَسِّدِ فَي سَبِيلُ الوصول إلى مطار حلب فوراً، شَاكرين للشَّركة الوطُّنيَّة محمطها، هذا، متغاضين عن كون الأمر مسالة تجارية بالنسبة إليها وحسب ومصنقين الشعار الإعلاني الذي رُفعته أحدى الوِّكالاتُ الرَّتبطة بِّها في السَّويد «شَّاركواً في رحالات الجنوره أي دعوة المغتربين للتعرف على

استمر الحال على هذا المثوال حتى يوم السفر، نهبنا إلى سيغلق لعدة أيام.

التفت إلى زوجتي فوجدت وجهها بلون الشمندر وكان جميع النماء في جسمها تجمعت فيه واحتقنت وما لبثت أن رأيت عبراتها تُسيل. قالت لي: الم أقل لك؟! وعدت إلى الموظف أسباله: كأن عليكم أن تخبرونا بالتعديل قبل أيام حتى نتدبر الأمر أو بِلَغِي الرِحِلَةِ. رِدِ عِليَّ: لا ادري، اليوم اللَّغُونَا بِذَلِكَ فَقُطَّهُ فَقَالَتُ له رُوِّجِتَي: منذ عشَّر سنواتٌ وهُمْ يُفْعلونَ الأمر نفسه كلما أرابواً، ويُستخدمون الحجة نفسها... ترى هل يخططون لبناء اكتبسر مطار في العسالم؛ ثم لماذا لا تظهس آثار هذه الانشاءات

والتحسينات على وجه المطأرة وبينما نحن في حيرتنا قال الموضف لا تقلقوا كثيراً فالشركة هيئتُ حافلات مكيفة ننقل ركاب حلب على نفقتها من بمشق فور وصُّولِهم. وجدت الامر ترضُّيةُ مناسبة أوَّ افضل من لا شيءً، لأنَّ العَائلة ستَصلُّ إِلَى بمشقَّ منتَصفَ اللَّذِلِ، والبحث

خُصوصناً لِأَسْرَاة مُعْهَا ثَلاثة أطفال وسبع حقائب، نَطُرِتَ إِلَى رُوجِتَي وَقَلْتَ: هَا اللهِم سَيْتَكَفَّلُونَ بَنْقَلَكُمْ فَي حاقلات جاهرُة، فأجابتني: وهل تصدق؟ هذه كنبة سبق أن سمعتها ولن تمر على، فقي ١٩٩١ حيث الأمر نفسه ووعيونا بالحافلات، أيضاً كنت مسافرة من اثبنا، ووصلنا إلى دمشق فلم نجد لا حيافلة ولا حماراً، بل وجنناهم يقونون لنا: كل واحد ينبر حاله!

قلت لها: يا سيدتي تغير العالم كله منذ ١٩٩١ إلى اليوم ١٨٠ درجة، والشركة السورية لا بد أنها تغيرت ايضَّاءُ، وها هَيْ تَنافَس الشركات الأوروبية في تقديم الخدمات والراحة لربائنها.

حافلات؛ فأجابني: نعم، نعم، لنينا تأكيدات بنلك. فَقُلْت

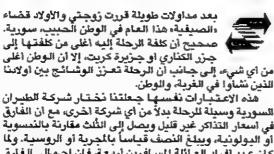
أنا إلى الهَاتُفُ أتصل بحلب أسسال الأهل المنتظرين هَذَاكُ وصول الأسرة: هل علميتم بأن الطائرة لن تأتي إلى حلب، قالوا لا... نحن نتهيا للخروج لكي نستقبلها فَيَّهُ. قَلْتُ إِنْنَ فَلَيْتُطُوعَ مَنْكُم مِنْ يَسْتُطِّيعَ الْسَفِّرِ فَوَرَأُ

مَنْهِم رقم هَاتِفَ مَكِيَبِ الشَّيرِكَةِ السيورِيةِ فِي حَلْبٍ، واتَصْلَتْ بِهِ مرةً ثَانَيةً أسال أن كَانَتَ هَنَّاكَ حَافَلاتٌ لَنَقَلَّ الرَكَابِ مِن يَمَشَقُ، فاكتوا لي ذلك، وهكذا اطعائيت يعض الشيء، واستطعت قضاًء تلك الليلة بدون هواجس ثقيلة. وفي صباح اليوم التالي بمجرد ان استيقظت اتصلت بحلب فرنت على زوجتي وقلت لها الحمد لله على سلامتكم، متى وصلتم قالت الآن فقط قلت: معقول قالت: تعم. ومنا هو غير المعقول؛ سالتنها: وهل تقلوكم بِصَافِلَاتِهِمْ؟ أَجِابِتَ: لَا حَافَلَاتَ وَلَا تَحْمِيرًا قَلْتَ لَهَا: انْهُبِي إِلَىٰ مُكتبهم وطالبيهم بإعادة فرق السعر لك إنن. صَحِكت برغم ارهاقها وحزنها، وقالت لي: ما زلت حسن النبة كثيراً وكانك لا

بغيه مبلغاً معتبراً. إلا أن الشركة السورية – والحقُّ يقال · تُمتَازُ عَنْ الاخرياتُ بِاحْتَكَارِهَا الْسَفْرِ إِلَى مُطَارُ حَلْبُ

واعود فاقول لها: إن شاء الله لن يحصل شيء. لا تتشاعمي ولا تَتَشَّاعَي قَانَتِ مُسَّافَرة على وَالْسورِيَّة، وَهَذه شُعارهاً

المطار وجناء دوربنا لتسليم الحقائب إلى موظف الشنركة الذي نَظَر فَيْ الْتَذَاكِرُ وَسَالَتَى: مُسَافَرِونَ إِلَى حَلْبَ؟ قَلْتَ: طَبِعاً. فَقَالَ: أسفُونٌ. الطائرة أن تنفُّ إلى حلب بل إلى ممشق فقط صرخت كمن لسعته افعى: ماذا تقول؟ لماذا؟ أجاب (وهو موظف سويدي للأسف): قَالُوا لَنَا إِنْ فِي مَطَارَ حَلْبُ أَعْضَالًا أَنْشَائِيةَ وَلَنْكُ



سياشرة، بينماً كل الشركات الأشرى لا يسمح لها بِالْهِبُوطُ إِلاَّ فِي مطار دمشق، وعلى المسافرين إلى المدن الشمالية تائياً القيام برحلة احْرى شاقة من بمشق عبر الصافلات تستغرق أكثر من وقت الرحلة بين أوروبا

الوَّطْنُ عَنْ طَرِيْقَةَ ٱلْأَمْدِرَكِي الْأَفْرِيكَانِي كُونْمًا كَعْنِي فَي

رواية «الجثور». قَبِل السُفَرُّ بِأَيَام بِدأت رُوجِتِي تَنْقُ وِتَرْفَر مَعْرِيةٌ عِنْ قلقها من مشقة الطريق ومفاجاتها، ومعها ثلاثة أطفال أخرهم ما يزال رضيعاً وسبع حقائب ثقيلة، ولم يكن عندي سوي جواب وصيد كلَّما نقَّتَ: اشكري اللَّهُ يا امراة... الشركة السورية ستختصر عليك للعاناة إلى النصف، ستصعدين إلى الطائرة في ستوكهولم وبعد ست ساعات تهبطين في حلب وتجنين الاهل بانتظارك

فيساعدونك وينتهي كل شيء . وكانت ترد علي نتيجة لخيرتها المتراكمة: أنت لم تسافر معي ولا مرة، ولا تُعرف معاناة أمراة مع ثلاثة اطفال. ثُم الك لا تعلم شيئاً عن المسابقات التي تحصل في الطريق أو في أخر



نظرت إلى الموظفُ وسَالته: هل انت متاكد من وجود لرُوجِتِي: اسْمَعَيْ هَذَا الْكلامُ حِيداً واتكلِّي عَلَى الله. يخلت رُوجِتِي والأطفال إلى صبالة السفر وهرولت

إلى دمشق لاستقبالها ومساعبتها، خُوفاً من المفاجّات، ثم طلبت

محمد خليفة

# الاسيويون الى عودة هونغ كونغ?

في نيسان (ابريل) الفائت وجهت رابطة رجال الأعمال الهونغ كونفية دعوات الى قناصل النول الأجنبية للمشاركة في ما يسمى باحتفالات القرن بعودة الجزيرة للمسادة الصينية. ولم تمض أيام معدوبة حتى كان فناصل الفيلييين وكوريا الجنوبية وماليزيا واندونيسيا ييعتون بردود حماسية لا تؤكد فقط مشاركتهم في هذه الاحتفالات وانما استعداد بلدائهم لإرسال فرق شعبية فواكلورية كاملة للمشاركة في للهرجانات التي ستنطلق في أوائل

> في مقابل الفرح الأسيبوي بعودة هونغ كونغ، تصرف القناصل الأوروبيبون بحيرة وتريد يعكسان بصورة واضحة مدى التباين ني المواقف منا بين الشرق والغرب من عودة هونغ كونغ للسيادة الصينية والتي لكل منها أسبابها ومبرراتها المباشرة وغير المباشرة قَلَتُنْ كَانَتَ مُواقَّفُ الغَرْبُ تَنْطَلَقٌ فَي حَقَّيِقَتُهَا من أن هذا الحدث يعني اسدال السّنار على الحر وجود استعماري غربي في اسيا، مع ما يرافقه من الاسي والحسرة على انكماش الدور في هذا الجزء من العالم من بعد عقود طويلة من الهيمنة، ناهيك عن تسليم بجاجة تبيض نهبا الى الخصوم الشيوعيين في بكين، بينما ينطلق في صبورته المعلنة من مخاوف حول خروقات محتملة من جانب الصينيين لقضايا الديموقراطية والحريات وحقوق الآنسان في الجَرْبِرَةَ، فإنَّ مواقفٌ الشرق الحَّمَّاسية جَاعثُ معبرة افضل تعبير عما يسوده من فرح ونشوة بالانتصار وبدء الحقبة الاسيوية رسمياً، وإن كانت سيدة هذه الحقية الكبرى هي الصينُّ بأينيولوجيَّتها الشيوعية ومواقَفُها المغروفية من مسبائل الحريات وتطلعباتها المستقبلية وما يكتنف علاقاتها مع جاراتها الآسيويات من هواجس وشكوك هي في الواقع محتصلة لموروثات تاريضية معطوفة على قضايا راهنة صول الصدود والجزر والمضائق

والمياه والدور الإقليمي. ولا يضفي بيبلوماسيو الشرق وساسته

عبدالله المدنى يعقب ويستخلص:

الشهر القائم لحتفالاً بأحد آخر الأحداث التاريخية المهمة في ما تبقى من القرن العشرين. ، امتعاضهم من مواقف الغرب المنتقدة لاجراءات بكين في هونغ كونغ خلال فُترة ما قبل ٱلتّسلم سليم ويذهب بعضهم الى وصنفها بسياسة الكيل بمكيالين مشيرا الى أن الولايات

ضَجِيجاً حول حقوق الإنسان في هونغ كونغ وتنهم بكين بخرقها، فانها لا تتحدث بنفس النبرة عُما يُجري في ساحتها الخلفية على يد بعض الانظمـة في امـيـركـا اللاتينيـة من ممارسات ابعد منَّا تكون عن الديموقراطية واحترام مبادئ حقوق الانسان، او تجعل من هذه السَّاثل أحد اهتمَّاماتها وليس كلها في علاقاتها مع تلك الإنظمة. ويحسب تعليقً ديبلوماسي هندي معتمد في هونغ كونغ فإنه مَنْ السِّهْلِ عَلَىَّ المرَّءِ انْ يَجُّلُسْ هُنَا بُرَّاكِةً وبصدر الأحكام والمواعظ الأخلاقية عما يجب أنْ تَكُونُ عَلَيْهِ الْأُوضَاعِ فِي الْمُسَاتُ مَثَلاً،. ومما لا شنك فيه أن حقائق اقتصاعة وتجارية واضبضة أملت علي الحكومات الآسيوية انتهاج ربود فعل مرحبة ازاء عودة

المتحدة مككا في الوقت الذي تحدث فيه

هونغٌ كونغ اليّ أحضّان أمها الصّينيَّة، وجعلتها تقفز فوق كل الاشكالات السماسمة العالقة بينها وبين بكين وتتحاور كل هواجسها ومخاوفها منَّ النَّظام النَّسيوعي القَّائمُ في الأَخْدِرة. مَنْ هَذَه الحَقَائِقُ أَنْ رَوُّوسُ الأموال الهونغ كونغية المستشمرة في هذه النول تعتبر الأكبر في الفيليبين وتحتل المرتبة الثانية في في تنام والثالثة في كلّ من

اندونيسيا وتايلاندا، كما ان هونغ كونغ تعتبر ثاني أكبر مركز مصرفي في أسيا بأسرها وتسيطر على ما نسبت 13 في المئة من اجمالي التجارة الأسيوية بحسب لحصائيات صُندوقٌ النقُد الدولي لُعَام ١٩٩٥. ومن ناحية أخرى فإن ليعض دول جنوب شرق أسيا، ولا سيما الفيليبين، منات الآلاف من الرعايا النين يعملون في هونغ كونغ في قطأعات متختلفّة ويغذون خزيئتها بتحويلات نقسة سنومة تصل الى مئات الملايين من الدولارات وبمعدل

مسمئة دولار للقرد الواحد. ولم يكن تأيكونات المال والإعمال في أسيا، المتنفَّدُونَ عَادة في بوآئر صنع الْقَارُار السياسي، بعيدين عنّ سياسات حكوماتهم المرحبة بعُوْدة هُوْنُغ كُونغ آلى أحضانٌ بكين. فَهَدُهُ ٱلْعُودَةَ فِي نَظَرَهُمَ أَكَثُرُ مَنْ مَجِرِدِ انْتَقَالَ للسيادة من المستعمر الغربي الى اشقائهم في العرق واللون والعقيدة، وأبعد من اجأوا احتفالية وكرنفالات ملونة واسعراضات فولكلورية. انها تعني لهم في المقام الأول تنشين رأس جسر حيوي مؤهل بافضل الأدوات الاقتصادية بريطهم بالبر الصيني ويسهل أمامهم فرص الاستفادة القصوى من لسوق الصيئية العمالةة وثرواتها وامكانياتها الهائلة غير المستغلة، خاصة وأنهم يعرضون هذا الجسسر ولهم ضيسه استثمارات وعلاقات ومواطن قدم راسخة. ومن هنا فقد صَعْطوا باتجاه اتخاذ مُواقف رسمية لا تنغسسه من النصين ولا تنغلق الأبواب في و محوههم، وتتجاوز أي شكوك لجهة عدم جنية النظام الشيوعي الصيني في تطبيق واحترام صيغة مبلد واحد ونظامان».

وللدوافع المصحية والاقتصادية ذاتها فإن تايكونات المال في الغرب ممن يحتفظون بروابط مالية وتحارية مع هونغ كونغ، راحواً يتبنون مواقف مماثلة الواقف اقسرانهم في الشرق، في انسلاخ واضح عن سياسات

حكوماتهم الحذرة حيال الأوضاع المستقبلية في الجزيرة لجهة احترام الحقوق والحريات والنهج الأهتصادي الحر، وتنكبرها من وقت لَّحْرُ بُسْجِل بِكِنِ السِّيءَ فِي هَذَا الشَّانِ. ومثل هذا النسلاخ عن الموقف الرسمي قد

يكونَ قَائمًا ايضًا في الدول السيوية، لكن بُصُورة معاكسة. فعلى حين ببدي زعماء هذه الدول من أمثال رئيس ورُراء ماليريا الدكتور مهاتير محمد تابيدا مطلقاً لخطوات بكين في ماً يتعلق بلحكامٌ قيضتها على المؤسساتُ التشريعية وتلوينها بلون مخالف لما اعتادته اثناء سُثُواتُ الحُكم الْبِريطاني، ولقبوائين الحاكم الصّيني المعين تونغٌ تشيُّ هُوّا الخّاصّة بمسائل حماية الأمن الوطني وحقوق الهونغ كونغيين المدنية وعلى راسها حقوق التظاهر والإعتصام وتكوين المنظمات السياسية، مع تُعليل مثل هُذَا التَّابِيد بضرورة ان تشعر بكين بالأطمئنان وعدم الخُوف من محاولات تقويض أمنها ووحدة ترابها على نحو ما يساورها تجاه تايوان والتيبت حتى تنجح صبغة «بلد واحد وتتطامات فإنه من الصعب القول أن شعوب بول جنوب شرق اسيا تشارك حكوماتها الرأي بصفة عامة، وتقف غير مكترثة بما تحمله عودة هونغ كونغ للسيادة الصَّينيَّة من دلالات الارتُداَّد نُحَّو الحُكم الديكت أتوري الشّمولي، ذلكُ ان هذه الشّعوب، رغمٌ وجودٌ نُسَّبة كبيِّرةٌ منها تنتمي الي العُرقَ الصيئي وتفتخر بجنورها الصينية ويسعدها رحيل السَّتِعمُّر الأَجْنَبِي عن الأَرضُّ الهونغ كونغية، ستبدو متناقضة مع نفسها لو تبنت مُواقَفٌ حكوماً تها الرسميَّة، وهي النَّي ما برحت تناصِّل في أكثر من موقّع من أجل الطفر

فطالمًا أنْ بِكِينُ لا تَحْفَى طموحاتها في استعادة هذه البلاد ألى الكيان الصيني الكبير وفق نَفُس الصيغة الطبقة على هونَعْ كونغ، فإنه من الطبيعي أن يكون موقف تأيبيه سلبياً من عملية عويَّة السَّتعمرة البريطأنيَّة الى السَّيادة ۗ الصينيية وان يقترن هذا اللوقف بتعثى تعثر الصبيغة ووقوع بكين في أخطاء سيأسية وادارية وتنتليمية قاتلة تسمح لها بالقول أن التحرية فشلت وان على المجتمع الدولي الاعتراف بها كياناً مستقلاً. والراصد لمواقف تايييه نادراً ما يقع على تصريح متفائل حول عملية استعادة هونغ كونغ. فهي في نظرهم عملية ستجر مشاكل لا حصر لها، أن لم يكن على القور فقيما بعد عام ٢٠٠٠، أو أنها عملية محكومة بالقشل على المدى البعيد، أو صيغة لا

ويطبيعة الحال فإن الاستثناء الوحيد في

هذا السياق هو موقف الحكومة التابوأنية.

تبشر باي مستقبل زاهر نسعب هونغ كونغ. وَلا شُلَّكُ أَنْ مَـٰتُلُ هَذَّهِ النَّظْرَةَ ٱلرَّسَا التشاؤمية افقتت رحال الال والأعمال والاستثمار التابوانيين من نوي المصالح الواسعة في هونغ كونغ، كل حماسة لضخ المزيد من استقماراتهم نصو الجبريرة أو الإستمرار في اعمالهم القائمة هناك فعلاً. وكان ان اقتم الكثيرون منهم على تصفية شركاتهم السَّحِلةُ مَنذُ عَقُود في هُونَغُ كُونغٌ ونَقَلَهَا الْيُ مُواطنُ أكثر استقراراً مثل سنَغافورة وماليزيا خُلَالُ السنوات القَليلة الماضية، قبلُ أن تتباطأ هذه الموجة الى حد ما مع ما طرأ من تغييرات ايجابية طفيقة على علاقات بكين مع تأيبيه خَلْالْ أَلَعام الْحِارِيِّ نَاهِيكَ عَنْ أَمْرِ آخَرِ رَصَّدُهُ رَجِالُ الْأَعْمَالُ التَّابِوانْيُونْ بِشِيَّءُ مِنْ الْقَلَقْ والحسد. ففي الوقت الذي كانوا فيه ينسحبون من هونغ كونغ ويخلون مواقعهم المالية والتجارية القوية كان اقرائهم في دول جنوب شرق أسيا ينتهزون الفرصة ويدخلون الجزيرة ماستثمار أن هائلة. ولعل أفيضل مثال تلك الْمُثَات من مُلايِين الدولارات التي قدف بهنا مستثمرون ماليريون وسنغافوريون هذا العام في قطاعٌ الْعقاراتُ والمُبائي والأراضي الهونغُ كُونغيّ. وفي الوقت الذي كَانت فيه تايوان تتشيد وتغير من قوانينها الخاصة باستقبال مواطني هونغ كونغ لتتالاءم مع جنسياتهم

الحربيدة، كانت بول اخرى مثل الفيليبين وسنغافورة تشرع قوانين جديدة تسهل على هؤلاء يخول اراضيها، فيما كانت بول مثل الهند والبابان تبقي على قوانين مماثلة قائمة حالياً من دون تغيير. ولم يقتصر الأمر على هنه الجوانب فحسب، بل سارعت البنوك المركزية في اليابان واستراليا وآنونيسيا ومانيزيا وثايلاند والفيليبين على عقد اتفاقات مع سلطات النقد الهونغ كونغية لحماية سعر صرف الدولار الهونغ كونغي المرتبط بسعر صرفٌ ثابتٌ مع الدولارٌ الأميركي، اذا ما تعرض الأول التنبنبات عنيفة في الفترة الأولى لعودة

الجريرة الى السيادة الصّينية. أما الموقف الباباني من مسالة استعادة هونغ كونغ فله خُصُوصياته ويتميـرْ عن المواقف الرسمية لبقية الدول الأسبوية وان تقاطع معها. وهذا الموقف يلخصه القنمل السِابِآني العام في هونغ كُونغ بالقول: أن اليَّايِأَن تُعتبر من الكثر الدولَ الْأَنحة لبكين وتربطها بالصين مصالح اقتصادية واسعة، وَّينْظُر أَليأْبِانيونَ الى عودة الجزيرة للصينيين نظرة تابيد وفخر رغم المرارة التي تسيطر على علاقاتهما الأنها تعني قبل كل شيء انحسار التغود العربي في منطقتهم الجغرافية الى الأبد، لكن هذا لا يعني القبول بتغيير الأوضاع السياسية والاقتصادية الراهنة في هونغ كونغ. وإذا ما حيث توتر فيها وضُربت الحقوق الإساسية لمواطنيها فإن طوكيو من منطلق احسلاقي ومسبعثي سوف تدين ذلك وسوف ترقع صوتها بطريقة اكثر وضوحاً من الطريقة التي انتهجتها في تعاملها مع حائلة قمع الحركة الديموقراطية في ساحة «تيين ان

مين، في ربيع ١٩٨٩. لكنِّ هِنَاكُ مِنْ يَقْبُولُ أَنْ مِنَا يَشْبَعُلُ طُوكِيْ وَ تحديداً هو الابقاء على النظام الاقتصادي الراهن في هونغ كونغ، نظراً لضناسة الاستثمارًات اليَّابِائيَّة قَيْهَا وَوَجُودِ أَكَثُرُ مَنْ الفي مؤسسة يابانية تتخذ من الجزيرة مقرأ منذَّ عقَّود طويَّلَة وَتواجِـد أكَـثُـر مُنْ ٣٠ الفَّ مواطن يآباني على أراضُ يها، ولَيسَ مسائل الحريات وحقوق الانسان.

عيدالله المدني

# أسلمة» الولايات المتحدة و«أمركة» المسلمين فيها

حققت المنظمات الاسلامية الأميركية الاسبوع الماضى انتصاراً رمزياً حين تقدمت شركة Nike باعتذار علني لارتكابها اساءة غير مقصودة. فهذا الانتصار خطوة في درب تكريس الوجود الاسلامي في الولايات المتحدة بقدر ما هو شاهد على تأقلم هذا الوجود، في أساليبه ومؤسساته، مع الواقع الاجتماعي السياسي في البلاد. كتب حسن منهمنة:

يمكن وصف الحضور الإسلامي في الولايات المتحدة بانه يشهد منذ زهاء عقبين نمط تطبيع تصاعدي، ونلك على الرغم من تضافر العوامل المعادية له. فلا شك أن الأعلام وقطاع الانتاج الترفيهي على السواء قد سناهما فَى تَحَلَّيْلَ اسْتَبَاحَةً «الإسلام» و«السلم» و«العربي»، ولا سيما عُبِر توظيف جملة من الحوادث التي تورط فيها مسلمون في حالة عدائية إزاء الولايات المتصدة، مْن احتجاز الرَّهائن في ايرآن وُلَّبِنان وصُولًا الى صابثة تفجير مركز التجارة العالمي في نيويورك، إلا أنه ثمة والعجديد في الولايات المتجدة، وهو أنه لا تحاد تخلو منينة رئيسية فيها من حضور اسلامي ما. ونتيجة للمسورة النمطية السلبية، وللانطوائية الشائعة في اله لامات المتحدة، غالباً ما يقابل هذا الحضور بقدر منّ العداء يجعل المسلمين والعرب في طليعة ضحاياً الاعتداءًاتُ ذات الدافعُ الديني أو العُرقيُّ. ولا تقتصرُ حالة الحصار التي يشعر بها بعض المسلمين على المارسات المخلة بالقانون بل أنه للجهات الرسمية المولجة حفظ القانون وتطبيقه حصتها من التصرفات

وقد أعتمدت المنظمات الاسلامية الأميركية قضية اسرة البانية مسلمة ما زالتٍّ منذ ١٩٩٠ تصارع القَضَّاءُ في ولاية تكساس رمَّرُأُ للـظلم الذي يبـقَّى المسلم عرضة له في الولايات المتحدة. فالوالد في هذه القضية قد اتهم دون بليل بالاعتداء على طَّفلته، فالزم بالابتعاد عنها وعن ابنه. ولما سمحت زوجته له بزيارةُ طَقَلْتُ خَلِسَةً، أَصِيرُ الْقَاضِي أَمْرِأُ بِدِلْ الْعَائِلَةِ، وْرَفْضُ توليَّة وصناية القاصَّرين للأقْرِباء، بِل قَدمَهما للتَّبنيّ لأسرة مستحصية، رَأَفَضاً إَصرارَ الأهلَ والأوساطُ الإسلامية على وضّعهما ضبن بَيِئة تَحَفظ لهما بينهما. وعلى الرَّغم مَنْ إن المُحكمة الجنَّائية وصلت في تنهاية الطاف الى تبرئة الوالد، فإن قرار التبني نهائي لا يمكن

وهذه للقضية على فداحتها ذات طابع استثنائي. إلا أن تطاول القضاة والسياسيين على الشعائر والعادات الاسلامية ليس استثنائياً. واعتراض المنظمات الأستلامعية بشيان الأسرة الألبانية ينطلق من أن الظلم الذي لحقّها ما كأن ليحصل لو كآنت هذه الأسرة تنتمي الى جماعة بينية اخرى. وتبذل هذه المنظمات، ويذكرُ منها مجلس العلاقات الأميركية الاسلامية (CAÏR) والمُجلسُ الاسلامي الأمسركيّ (AMC) ولَجنّة النَّسؤونَ العامة الاسلامية (MPAC)، جهوداً مستمرة لتحقيق المسساواة في التخساطي الاعسلامي والسسيساسي مع المواضيع والشخصيات بين الطائفة الاسلامية وغيرها مِنْ الطوائفُ والمحمدوعيات. ولا يخفى أن الحِمالية اليهودية في الولايات المتحدة قد حققت نجاحاً مؤكَّداً في مضمار رصد الإعلام المعادي لها ومكافحته، الى حد من المدار وسياسياً. فالمنظمات المحبوميات، المحبوميات، المجتوميات، المجتوبات المسلامية غالباً في تطالب صراحة بمعاملة المسلمين بمثل منا يعامل

والواقع انه يمكن سلاحظة مصاولة تشببه بالبنى المؤسساتية اليهودية في الاوساط الأسلامية الأمتركية والعربية الإميركية. ولكن فعالية للؤسسات تيقى بطبيعة الْحَالُ انْعَكَاسُنَّا لُلتَمَاسُكُ الدَّاحُلِيُّ للفَئْمَ التَّي تَمَثَّلُهَا. وهنا موطن الضعف بالنسبة للمنظمات ألعربية و الاسلامية التي تسعى ألى التعبير عن مصالح مجموعة عير متجانسة من الغنات، فمما لا شك فيه أن الجالية الأسلامية في الولايات المتحدة ليست مطابقة للعرب الأميركيين.

بِّلُ أَنَّ غَالِبِ الأميركيينِ العربِ مسيحيونِ. والرقم المتداول لعدد الأميركيين من أصول عربيةٍ هو ثلاثة ملايين. والواقع أن عسم قد يزيد عن ذلك وفق المعاسر المحتَّارة لتحديد انتمائهم العربي، فمعظم هؤلاء الملايين الثلاثة من أصول شامية تعود الى أجيال عدّة، والعديد منهم، لانقطاعه عن البيئة المشرقية، قد أسقط محتواها الطَّاتُفي والمناطقي، واستحاض عنه بهوية عربية المسكنة. فمضمونُ العروبة في هذه الهوية تعريفي غير عَقَائَدًى أَمَا الأَطْرِ الثَّقَافِيةُ والإحتَّمَاعِيةٌ لَهُ وَلاَّحَتَمَاعِيةٌ لَهُ وَلاَّءٌ الامسركيين العرب فهي عينها السائدة في الولايات المتحدة وبالإضافة الى هؤلاء الأميركيين العرب، يمكن الإشارة الى عرب أميركيين، غالبهم من الذينُ قدمواً البِلادٌ مَهَا جَرِينَ فِي الْعَقُودِ القَلْبِلَةُ أَمُاضَيِّةً، ونسينة السلمين في أوساطهم مرتفعة.

فالمسلمون من العرب الاميركيين يشكلون رقعة التواصل بين النشساط العربي الأسيركي والنشساط الاسلامي الأميركي. وإزاء التعاطي الأحادي والمساواة الإعتباطية في العبيد من الأوساط الأميركية بين والعرب، و السلمان، تجد المنظمات العربية الأميركية والإسلامية ٱلْأَمِيرِكِيَّةً نَفْسُهُا في تحالفَ تَلقَّانِي وِتُدَاخُّلُ مُلحوظَ فَي

العضوية. وقد ساهمت القضية الفلسطينية الى أمد قريب بترسيخ هذا التحالف. إلا أن حرب الخليج وعملية السَّلَامُ في الشَّرِقُ الأوسط والقُّضية البُوسنية قَد أَحدثت شروخًا في هذا السَّحالف، وفي صلب كل من الصفين الاسلامي الأميركي والعربي الأميركي على حدة، مما التي الى تراجع ملحوظ في نشياط المنظمات ذات الطابع السياسي الشامل في الأعوام الأخيرة. ولكنَّ في حين كأنت هنه المنظَّمات الكبرى تعالج

قَصْانِيا خَطَهَّا السَّياسي العام وميزانيتها الْتَقَلَّصَة، كَانَّ لا بد لَلجِنالِيات الأسلامِّية النِّيّ بُوَّطَئْت مُحْتلف اصقاعً الوَّلايَاتُ الْمُتَحِدةَ مِنْ تَطُويِرِ مُسْاجِدِهَا وَمِؤْسِسَاتِهِا الدِّينيَّة لاستيعابِ الأعداد ٱلْتَرْايدة، ولمواجَّهة ما اعتبره العنبيد من المهاجرين مخاطر ثقافية واجتماعية تهند ابناعهم المعرضين للأمركة (Americanization). والواقع ان هذه الأمركة تتسابق والرصيد الثقافي الاسلامي لأحتلال مرتبة القاسم المشترك الأول بين أبناء الجيل الثاني من المُسلمين الأميركيين تُوي الأصولُ المُختلفة.

وأرقام المسلمين في الولايات المتحدة تتراوح بين مليوني ونصف المليون، وفق تراسة أعدها احد مراكر الأبحاث التابعة لجامعة نيويورك قبل اعوام وعشرة سلابين وهو الرقم الذي تطرحت بعض المؤسسسات الاسلامية. أما اصطلاحاً، فالمتبعون لشوون السلمين في الولايات المتحدة يرضون بخمسة ملايين دون أساس علمى لاعتماد هذا العدد. وقد يكون الاعتبار المبطن لهذا الاختيار المقارنة الضمنية بين أعداد السلمين واليهود. فاليهود في الولايات التحدة بناهر عبدهم الملاين الخَمْسَة، إلا أَنْ نَسَبْتَهِم في العندُ الاحتمالي للسُكانُ مَا فتثت تنخفض، نتيجة لانخفاض نسبة التزايد الطبيعي في أوساطهم وللرواَّج المُحْتَلَطُ الَّذِي يُقدم عَلَيْه أكثُر َّمَنَّ نصُّفُهم فَبَمَا الْجَالَيَّة الإسلامية جَالِية فتية تتزليد اعدائها باستمرار. فهل ان عند السلمين في الولايات المتحدة قد تجاور عدد اليهود؟ بغض النظَّر عنَّ الجوآب، فإن فعالية المنظمات الاسلامية اليوم ما زالت محنودة بِالْمُقَارِعَةِ مَعِ البِنبِةِ المؤسساتيةِ البِهُوبِينَةِ العُملاقةِ.

وهنا تكمن الأهمية الرمزية للانتصار الذي حققته المُنظّمات الاسلامية الاميركيّة، وَفي طليّعتها مجلس العلاقات الأميركية الاسلامية، الاسبوع الماضي. فشركة Nike للأحنية الرياضية تنتج منذ مظلّع الخريفُ للاضّى مجموعة أحنية تتحمل شعاراً يشبه كتابة عربية منمقة لاسْم الله. وقد استخف المسوَّوَّلونْ في هَذه الْشَركة الي أمس قريب بالاعتراضات الَّتِي الثارتُها الجمعياتُ الاسلاميّةُ. أَمَا الاسباب التي دعت الشّركة ألى تبييل موقفها، وسحب الأحنية من الاسواق، وتقديم الاعتدار العلنى للمسلمين والتعهد بالتبرغ بتخمسين ألف دولار لانشاءً ملعب في منرسة أسلامية أميركية، فالبعض مُنْهَا اقتصادي والبغض منها مسالة علاقات عامة. وقد كانت هذه الأسبَّياتُ كُفيلةٌ ينفِّع الشركة الى التراجع عنَّ موقف ثابت لها بُعثم الخَصُوعُ لَصْغُوطُ للجِّموعَاتُ ٱلمُحْتَلَّغَةُ، إِذ هذه هي المرة الأولى التي تتسجساوب مع عطلب من هذا

وقد اعتمد العديد من ابناء الجيل الثاني من المسلمين الأمسركدين أساليب الشباط الاجتماعي والسياسي الشبائعة في الولايات المتحدة. فيعض طلاب المدارسُ السلمين يعمل على التقدم بالثماس الى مؤسسة البريد الرسمية لأصدار طابع لعيث الفطر أوعيد الأضحى أسوة بِمَا يَصِدَرُ لَعَيْدُ الْمِيَلَادُ وَعَيْدُ الْحَبِّكَةُ الْيِهُودِي، والعَدَيْدُ مُنهم بشرَّصدٌ الاعبَّلام وَّالكَّتْبِ المنرسيَّةُ وَتَصَّرِّيمَاتُ المسؤولين، ويعترض على ما يسيء الى الاسلام.

والتقدم الذي تحرره هذه الجهود بطيء، ولكنه ثابت. نَمَنُ ٱلشَّحْصِياتُ الاعْلَامِيةِ، الى رَجِّالِ الدِّينِ، وَصُولاً آلى رجال السيباسة، تتكرر الاشارة الى المسلمين كاحد مْكُونات للجَّنمع الأميركي، وقد كان الرئيس ريغان أول من هذا المسلمين الأمسيس كسيين علقاً بمشاسسيسة حلول أعدادهم. أما الرئيس بوش، فقد ثابر على نكر السلجد، عند الأشارة الى دوَّر العبادة الأمنيركية في خطبه. والرئيس كلينتون نَّعا جمعاً من اللسَّلمَين الَّي البِّيت الأبيض احتقالاً بالعيد. ويمكن تبين أهمية الجائب البيس المسلمين الأميركيين في نتائج استطلاع المحلى بالنسبة للمسلمين الأميركيين في نتائج استطلاع اعدم المجلس الإسلامي الأميركي، اكتشف من خلاله ان زهاء ثلاثة أرباع الناخسين المسلمين أبلوا باصواتهم لصالح كلينتون، مشيرين آلي أن الدافع الأول لخيارهم هو تكريمه لعيد الفطر والشعائر الاسلامية.

فالسلمون الأميركيون متهمون في بعض الاعلام وفي بعض الأوساط الشَّعَيِّدِة بِأَنْهُمْ يَسِّعُونَ آلَى «أَسُلُمَةَ». الولايات المتحدة، والواقع أنه ثمة أسلمة جارية، وهي تطبيع الوجود الاسالامي في البلاد. ولكن، من ناحية أحْرَى، ثمة دامركة، يتشرّبها السلمون الأميركيون كما تشريها قبلهم العرب الميركيون من الرعيل الأول.

ورد في أحد قرارات المحكمة الدستورية العليا في الولايات التحدة في الجزء الأول من القرنَّ التاسع عَشرًّ إقرار بأن الولايات المتحدة دامة مسيحية، أما أُمدركاً القرنُ العشرينَ فقد استعاضت عن هذا التّعريف بالإشارة المتكررة على لسان السياسيين والمفكرين فيها الى أن التقافة الأميركية مبئية على التقاليد اليهوبية السيحية قهل يشهد القرن الواحد والعشرون اعادة صياغة للتعريف الذاتي الثقائي للولايات المتكدة إقرارا بطايع يهوديّ مسيحيّ اسلاميَّ؟

حسن منسنة

# حدود الاتفاق الاخير بين الهند وباكستان

بالديموقراطية والحقوق الدنية والحريات، كما في بورما وفيتنام واندونيسيا، أو من أجل

توسعة رقعتها وحدودها كما في تايوان

وكوريا وسنفافورة، أو من أجل ترسيخها كما

في حالة ماليزيا والفيليبين وتايلاندا.

الاتفاق الذي تم بين الهند وياكستان بعد مفاوضات استمرت أريعة أيام بين السكرتير العام لوزارة الخارجية الهندية سلمًان حيدر، وتَغليره الباكستاني شمشاد أحمد، تؤكد أن اللقاء على مستوى القمة بين اندرير كومارغوجرال رئيس وزراء الهند ونظيره الباكستاني نواز شريف، اثناء القمة التاسعة لـ ومنتدى التعاون الاقليمي في جنوب اسيا»، جاء ملتبس النتائج. عن هذه التطورات ونتائجها المحتملة كتب أسعد حدار:

للتعاون وأقامة علاقات حسن جواربين تيويلهي واسلام أباد، مستمر، وهو يحقق نجاحات وأضحة لكنها غير كَأْفَيَةً. ومما يُعَزَّرُ ثُلُّكُ انَ ٱلهَنْدِ وِبِاكْسَتَانِ تَتَفَاوِضَانَ فُمُ قاعاًت وَّزارة الخَّارجية وتتابعاًن سراً وعلانيَّة العمرَّا على امتبلاك أنواع الأسلحة بما فيبها الصباروخية البالسبية. الطرَّفانَ الباكستاني والَّهندي يعترفان بأن المُهِمة الَّتِي تنتظرهما ومعقدةً. ولذلك قَإِنَّ المُسؤولَينَ التَكنُوقَرَاطِيِّيِّ الهِنْدِي والباكستانيِّ عَمُلا عُلَّي تَجِنْبُ كُلُّ القَصْابِ! الشَّائِكَة، وترك الأمور معلقة حتى انعقاد اللَّهُمة الثانية بين نوار شريف وانتير كومارغوجرال ويمكن احتصار القضانا العقدة

■ قضية التسلح. قمن الثايت رغم الإنكار الحاد من الطرفين، انهما يعملان على رفع محرون ترسانتهما من الأسلَّمة من حيثُ النوعية والكمية. أففي مطلع ألعام الحالي، تربد أن الهند أجرت تجربة

نووية، هي الثانية بعد الأولى التي حرت بشكل مؤكّد وثابِت في ١٩٧٤. ومن الشابِت ايضِنا أن الهند تتبابع بْرِنْاْمجِهَّا النوويّ بِصَمت تُحت بُند والاستخدام المنثيّ والسلمي للطاقة النووية، حيالٌ هذا التسلح من بلد سبق أن خاص ثلاث حروب

مع «توأمه» الساكستاني منذ ١٩٤٧ وكانت تصل حدةً المواجهة الى التلويح بأستخدام السلاح النووي (في ١٩٩٠)، كَنْفَت بِالْكَسِتَانَ مِنْ عَمَلِيات تَسَلِيحَهَا. ويبدو واصْحاً أنها في سعيها الى امتلاك وتطوير

سلاّحَهَا ٱلنّووي، ليست وحنها. قالصين الشعبيّة التّيّ تجد في الهند «خصماً» وحتى «عدواً» يجِب دائماً التعامل مُعَهُ وَمَعُ الدول الاقليمية المعنية بَصَدْر شديد، تقدم المُساعَداتُ لبِاكْستانٌ. وكُشفت مُجِلةُ مِتَايِّم، مؤْخَراً، انْ المُحَابِرات الأميركية توصلت الى أن الصينُ الشعبية لا تبيع باكستان الصواريخ فقط وانما تساعدها على تَصُنْيعُ هَذَا السلاح، وأضَّافتِ المجلة أن الصين تقيم وبالتَعَاُّونَ مع باكستَّانَ، مصنعاً للصواريخ الذاتية النفُّه والمتوسطة اللذي بالقرب من روالبندي. والي جانب تك فإن الصين سلمت باكستان اجراء من صواريخ وكتلك ٣٠ صَارِوجًا من طرارْ دام – ١١، مُعدة للاطلاق، ويمكن لكل منها حمل راس يرَن نصف طن مسافة ٢٩٧ كلم. وأشارت متايم، الى «أن الباكستانيين يعملون على انتاج رؤوس

تووية يمكن حملها على صواريخ، هذا اللف الساحن والخطير والذي استبعد عن المناقشات الحالية، لا يمكن الاقتراب منَّه حتى من طرف رئيسي وزراء البلدين، قبل التوصل الى حلول جذرية | المفاوضات الهندية - الباكستانية بـ والتافيّة، لانها لم

السبير بثقة على طريق دالرحلة الطويلة المستركة 👔 للقضايا العالقة بين البلدين، وكل واحد منهما، لاشعال حرب كأملة، فكيف بُاستُمرارَها تَنضَيَّج على نار حامية. افغانستان. لا شك أن باكستان أصيبت بخيبة أمل من الهزيمة التي لحقت بـ وطالبان، في مزّار شريف على اليدي الميليشيات الإوربكية والهزارة الشيعة. فبالسنان كَانْتُ سَارَعْتُ قَبِلَ ٢٤ سَاعَةُ مِنْ تَاكِدِ الْأَنْبَاءِ حَوْلِ بَحُولِ قوات طالبان مزّار شريف، الى اعلان اعترافها بحكومة

طالبان على اساس انها تسيطر على ٩٠ في المشة من الراضي افعانستان. وكانت تنوي الدخول الى طاولة الْمُفَاوِضْات مع الهندّ، وبيدها «الوَّرَّقة الافْغَانيَّة؛ مما يمنحها صالاية وحضورا يجعلانها تفاوض من موقع قُومَ، مُعْزِرُا مواْقِعَهَا على طَاوَلُهُ الْفَاوْضَاتِ. حالياً الوضع في افغانستان يبدو هابئاً أو على الإقل في هنتَة ولو محدَّودة. فجمَّع الأطراف تُعمَّل على استعادة قواها، ودراسة ما حصل استعداداً لمواجهة

الاستحقاقات القادمة. ومن الواضح أن مقاتلي طالبان

النِّينَ حُسروا العديد من قياداتُهم ورجالهم (مَّمن يقدم

قلب الدين حكمتيار بخمسة الاف مقاتل بين فتيل واسير)

يعملون على اعادة تجميع قواهم من خلال استقدام «الطلبة» من أطراف افغانستان ومن باكستان، استعداداً غواجهة المُرحلة المقبلة التي ستكون مشتعلة. وفي هذه الأثناء فإن الحبيهة المضادة المشكلة من بيات الاوربكيين وقوأت أحمد شباه مسعود ومُبِلِّيشَيَّاتِ الْهِزَّارِهِ بَقْدِالَةِ عَبِدَالْكَرِيمِ خَلِيلَي، تستعد لُعرَكةً جِدَيدة في بُولِي خُمري، التي يُعَلَقد حُكْمتيار ان تجقيق انتصار واضح فيها، سيجبر طالبان على

التفاوض والعثور على حل سياسي للحرب. ومما ينفع التطورات باتجاه التصعيد العسكري ان روسياً، تَسَاعَدُ بِكُلِ قُوَّاهَا، قَوَّات أحمد شَاَّم مسعود. وَمِنْ الْمُؤْكِدُ أَنَّهُ جِرِي تَقْدِيمُ طَائِراتَ دَمَيْعُهُ وَهِيلِيكُويِتُرْ لَهُ ثَلْكُ أنْ طَاحِيكَسْتَانَ لا تَمْلُكُ هَذْهِ الانواعَ الْمُتَوَاجِدَةَ حَالِياً عَلَى حَدُودِهَا مَعَ افْغَانْسِتَانِ. هذا وكَانْ انْتَصَارُ قُواتَ طَالِبِانْ للفَّاجِيُّ، بعد الانقالاتِ النَّاجِحِ الذي قَادَه الجِنْرال عبدالمُالكُ ضُد الجنرال عُبدالرْسُيد بوستم، قد أرعبُ الجسمهوريات الاسلامية، خاصة اورْبكستان

🛎 كشمير. ولعل هذا الملف هو الأخطر بين باكستان والهند، لأنه يَشْكُل خَط السِّماس البيومي للمُصابعات

السلحة بين الجيشين الهندي والباكستاني، كما بين القوات الهُنَّدية والتَّوالَ الانْفصاليِّينْ من كشميرٌ. وقد وصف الانقصاليون السلمون في كشم

تبحث هذه إلازمة، ولأن أي مندوب عن الكشم يريين لم يكُنْ حَاصِّراً. وْأَكِد بِأُسْيِنْ مَالِكَ ٱلْمُسوُّولِ فِي دَالْمُؤْتَّمْرُ مِنْ أَجِلُ الحرياتُ، الذي يضمُ ٢٠ مجموعة انفصالية ان «أي مَفْاوضات هندية – باكستانية لا تضم ممثلين فعلين لكشمير لا يمكن أن تؤدي الى أي نتيجة، فنزاع كشمير هو ما أدى الى الحروب الشلاث بين البلدين، الى جانب الله منذ ١٨٩١ سقط في المعارك بين المنظمات الكشميرية والقوات الهندية حوالَّى ٢٠ أَلفَ قَتيل حسب الهند، وَّ ٧٠ ألُّف قُتيل حسبَّ باكستان. ومهما تكن الرغبات الهندية -الباكستّائية قوية بحل نزاعاتهما الستعصية حاليا، فيبدو أن قوى أخرى لا تريد حالياً توصل البلدين الى هذًّا الحلُّ طَالَمًا أنه لم يتم بشكل نهائي ترتيب الأوضاع على نحو وأضح يضمن مصالحهما.

وهكذا فإن موسكو، تريد أن تطمئن قبل نلك الى المستقرار الوضّع في افغانستان، بحيث يضمن أمن حدود الجمهوريات الاسلامية، وتتحقق مصالحها في مشاريع النَّابِيبُ ٱلنَّفط والغاز والتي اكبرها حالياً مُشروع انابيبُّ الغاز بِين تركمانستان وبالستان عبر افغانستان.

وبنورها فإن الولايات المتحدة الأسيركية، لا تبدو ستعنة لرؤية السلام والإضاء مستتبين بين الهند وباكستان، طَالَمًا انها لم تحصل على ما تريد لشركاتها الْنَقَطِيةَ وَالْغَارِيةِ. لَكُنْ، وهذا هو الأهم، تَبْقَى مُعْرَفَّة حدود نفوذ الصين الشعبية في المنطقة أمراً أساسياً. فالواضح أيضاً أن واشنطن تنشط وفي نهنها أن بكين هي القوة المقبلة التي ستنافسها في العقد المقبل من القرن القائم، وأنه يجب الاستعداد لنلك منذ الأن، ولهذا بِدَا لِافْتَأُ لِلاَنْظَارِ، انَّهُ قَبِلَ أَنْ تَنْشُرَ مَجِئَةً «تَايِم، تَغَاصَعِلُ مًا تقدمه الصبيُّ لباكستَّان في مجاَّل التسلح الصاروخي والنووي كانت أجهزة المضابرات الاسيركية سربت مَّاشُرَّةً وليس عبر المَّنحافة، أنَّ الهند نَشرتَ صواريخ منْ طرَّارْ «بَرِيتَهَي، آلتي يمكنها حَملْ رؤوس نُووية، وَنَلْكَ على طول حَدُوبَها مع باكستان. وقد سارعت الهند الي نفى نلك مؤكدة أن واشنطن تعمل على تعطيل المفاوضات الهُنْدِية - الْدِاكسَتْأَنْية عبر تسميم الإجواء بين البلدين بِنْسُرِ أَنْبِاءُ مِنْ هِذَا ٱلنَّوعُ، وَلِكَ لَآثَارَةُ ٱلصَّوفَ وَالْحِنْرِ ومنع بناء اجواء الثقة بيِّنْهُماٍّ.

مهما يكن فإن توصل السكرتيس العمام نوزارة الخارجية الهنتية سلمان حيير ونظيره الباكستاذ التحارجية الهندية لللغمان كيدر وتطيره البادسياني شمشناد أحمد الى تشكيل مجموعات عمل مشتركة، لمعالجة المشكلات بين البلّدين، وتأكيد رغبّة نيوبلّهي واسلام اباد داتخاذ الاجراءات المكنة لتغادي الدعاية الْمُعانِيةُ وَالْاستَغْزَازَاتُ، كُلُّ بَلْكُ بِشَكُلُ «محطةٌ الجانِيَّةُ جداً، على طريق الحوار، خَاصة عندما بِلتقي رئيس وزراء الهند مع نظيره الباكستاني. ومن الواضح جداً أن فتح الحدود وانهاء الصدامات السلحة اليومية وإقامة علاقات تعاون كاملة، هي مما يحقق المكاسب للبلدين خاصة وانهما يشكلان سوقا استهلاكية بحجم الصين الشعبية. وهي سوق قد لا تتبلور غداً، لكن رحلة الألف ميل تبدأ مخطوة، وهي بدأت ولو على طريق مزروعة عالالغام.

أسعد حيدن

# مسرح اللامعقول في السياسة السلوفاكية

شبهدت سلوفاكيا في الآونة الأخيرة تطورات اكسبتها، بين مواطنيها، لقب دبلاد اللامعقول، او «اللامعقولستان» Absurdstan، كما يقول السلوقاك، ويشيرون بفكاهة سوداء الى ان الفوضى التي تضرب اطنابها في دولتهم الفتية تجعل كوابيس كافكا، ابن تشيخيا، شقيقة سلوفاكيا الكبرى في تشيكوسلوفاكيا السابقة، تبد وكاتها لحالم وربية. منا تترير ع*بدالإله النعيمي:* 

> تتلمس طريقها على اثر الانفصال والمضملي، عن بلادً التشيك في مطلع ١٩٩٣، نروة جديدة باستفتاء لجري في اواحْسَر اثَأَر (مسَّيو) المَامُسِّي، ثُم اعَلَنْهُ رئيس الحَكُوَّملَّةُ فلاديمير متشيار باطلاً بعد ان فاطعته القالبية العظمي من الْمَاثَخْدِينَ السَّلُوفِ اكَ. وكانَ يَفْتُرِضَ بِالْنَاحْدِينَ انَّ يجيبوا في الاستفتاء عن اربعة أسئلة، ثلاثة منها حول الانضمام الي حلف شمال الإطلسي (الناتو) واحتمال وضع اسلَحة نووية ووجود قواتُ اجتبية في اراضي سلوة اكيا نثيجة العضوية في الحلف. وكانَّ السُّوالِّ الرابع يتعلق بانتخاب رئيس الجمهورية انتخابا مباشراً وليس بالتصويت في البرلان كما هو معمول به في الوقت الحاضر. ولكن قبل يومين من توجه التلخبين الي صنائيق الاقتراع، قرر وزير الداخلية غوستاف كرايتشي، ان السُّوْال الرابع حول انتخاب الرئيس لا ينسجم مع الاسطلة الشلافة الاولى حول عضوية الناتو فشطبة وأصدر بطاقات جديدة بمبادرة خاصة منه. وكما كأن متوقعاً، لم بلق اجتهاد الوزير تفهم اللجنة الانتخابية المركزية التى رفعت عليه دعوى قانونية بتهمة التزوير وطبع حتم أللجنة الرسمي على بطاقات الاستفتاء بعد تشتيبها، بالطبع، من السوال الرابع دون علم اللجنة. وقال رئيس الجمهورية ميخال كوفّاتش أن الواقعة تُضْمَنُ عَمَلْنَا اسْتَنْعَادُ سَلُوفَاكِنا مِنْ الدُولِ الذي سَتُنعى للانضُمام الى الأتصاد الأوروبي في المرحلة الأولى من توسيعه شرقاً في تشرين الأولُّ (اكتوبر) القايم. اما

الاستفتاء على عضوية الناتو فان سلوفاكيا اصلأ ليست

بلغ التخبط الذي تعيشه سلوفاكيا منذ فترة وهي

حملة رئيس الجمهورية واللجنة الانتخابية على وزير الداخليّة المُسّهم بِالنَّرُوير وَحكومته. فوجهت نداء الّيّ الناخبين بمقاطعة الاستفشاء ذي الإسئلة الشلالة والاحتَجَاجُ على التغيير. وفي يوم الآستَفتَاء لم يتوجه الَّى صَفَّانيُّقَ الْآفَــَراعُ الْا "٥٥, أَ فَي الْمُئَة مِن الثَّاحْتُيْنِ السَّلوفَاكُ فِّي حين انْ أَلَّاستطلاعاتُ كانت تتوقَّع مشاركَةُ اكشر من مه في المئة، وفي اليوم التالي اضطر رئيس الحكومة فلابيمير متشيار الى اعلان الاستفتاء باطلا وحمل على المعارضة لتشجيعها المقاطعة.

لقد اكنت مجريات الاستفتاء ونتيجته والحوانث التي رافقته، مُجَنَّداً ما ثالثه سلُّوفآكيا منْ سمَّعة بوصَّفها مسرح اللاسعقول في وسط أوروبا، وتركت الْرَاقِينَ الدولِينَّ يهرشون رَوُّوسُهُمْ في حَيْرَةً، فَشَقِّيقُ رئيس الوژراء وعضو اللجنة الانتخابية في مدينته خُـأَضَّ مُعْرِكَةً تَبَادل خُـلالها اللكمات والْرَكلاتُ مع آثنُنْ من الصحافيين حاولا بحول المركز الانتخابي وتصوير عملية الـ «لا» تصويت، وفي يترجيلكا، وهيّ من اكبّر صُولَحَى العاصمة براتسلأها، رفُضُ العمَّدةُ أنْ يسمَحُ بتورُّيع بطاقات الاستُّفتاء «المنقحة». وفي اليوم التاليّ مُنْ عَمَلَيْة الاقتراع لم تكن هذاك بطاقات القتراع من ايِّ ثوع، بل نُسحَّة وآحدة من البطاقة الإصلية معلَّقة علمَّ الصَّائِطُّ في مركزٌ الصَّاحَيةُ الانتخابي، ورفَضُ رئيسٌ الوزراء ان تتجاوره الاحداث فعقد مؤتمراً صحافياً مُنع قية مراسلو صحف للعارضة من طرح أي اسئلة عليه وفي يوم الأقتراع ساله صحافيون عن سبب قبوله بيطاقة أستقتاء أسقط منها احد الإسئلة فأجابهم دان هُذَا أمر لا يعتبكم، ولكن رئيس الجمهورية رفضٌ قَبُولُ البطاقة قائلاً «اني اذا شاركتُ في هذا الاستفتاء ساشارك

وكان من المحتم أن ترى أحزاب المعارضة في موقف رئيس الوزراء ما يؤكد مخاوفها من أن مناورته باسقاط السؤال المتعلق بانتذاب الرئيس انتخابا مباشرا محاولة لتركيز السلطة بيده حين تنتهي ولاية رئيس الجم هورية ميتال كوفاتش في آذار (مارس) المفيل. فَهُنَاكُ سَلْطَاتَ رَّنُاسَيَةً سَتَنتقلَ الَّي رئيس الْحكومة في حالة عدم حصول المرشح لمنصب رئيس الجمهورية علم ثلاثة احماس الأصوآت في البرلمان. وأعتبرت المعارضة فشل الإستفتاء واعتراف رئيس الحكومة ببطلانه انتصاراً لها باستجابة النَّاخبينَ آلى دعوتها للمقاطعة. ولكن الأهم من نلك بكثير إن أحزاب المعارضة الشبتة اعْلَنْتُ انْهُا سَنِدُ شَفْقٌ خَلَّالُ الْآيِامِ القَلْيَاةِ القَالِمِةِ، وبالتحديد في نهاية حربيران (بوتيو) على تشكيل كتلة انتخابية واحدة تضّم «التّحالف الآزرّق، لأحزاب اليمين المصافظ والحزب الاشمتراكي السموقيراطي والخضير وريما انتبلاف الأحيزاب التي تمثل الآفليية المجرية في سلوفاكيا. وإذا نجحت احزاب المعارضة في ذلك فانها ستواجه الحرب الصاكم، الحركة من أجل سلوفاكما ديموقراطية، بجدِّهة تضم الجميع باستثناء حزب السبار النَّيْمُوقُراطَيْ (الشَّيوعي سابقاً). ولكن حتى هُذَا الحَرْبُ اعلنَ أنه لن يدخل في انتلاف مع الحرْب الحاكم، لا قبل الانتخابات ولا بعيهاً.

لقد فات قطار الناتو على سلوفاكيا في محطته الأولى خو التوسع باتجاه الشرق. وتبقى أفاق أنضمامها الى الاتحاد الاوروبي ملبدة بعيوم كثيفة. وهذا ما عبر عنه مفوض الاتحاد هانز فأن تير بروك الذي زار سلوفاكيا بعد اسبوع من الاستفتاء، حين قال «ان الأتحاد ابدى قلقه البالغ ازاء ترسخ المؤسسات الديموقراطية في سلوفاكيا قبل زمن طويل من الاستفتاء الغاشل الأخير. وأن البلدان التي ترغب في عنضوية الاتصاد الأوروبي بنتظر منها ليس تأييد ميادي السموقراطية العريضة فحسب، بل تطبيقها ايضاً في الحياة السياسية اليومية. ولا يعكن اعتبار الديموغراطية وطيدة اذا نالت الحكومة نفسها من حَقُوقً وَالْتَرَّامُاتُ مُؤْسَسَاتِ مثل الرئاسة أو المحكمة النستورية أو اللجنة الانتخابية المركزية، ولعل موقف الاتحاد الاوروبي هذا والاتفاق المرتقب بين احسراب المعارضة هما النتيجة الحقيقية التي اسفر عنها الاستفتاء الأخير.

من النول المرشِّحة ٱلَّيه في المُرحلة الأولى، وهي بولندا وتشيخيا والمجر. وكان من الطبيعي ان تنخرط احراب المعارضة في : في عملية التزوير والكثب.

عبدالاله النعيمي

فلسطينيات. وسالته

رئيسة الوقد بلهجة

عتاب كيف يقبل تلقى

مستاعدات استرائيلية.

وكان رده الأتي: يقف أمام

النسيجيد الكبييس في السليمانية في صورة دائعة

شحانون عميان يطاطئون

رؤوس هم ويرفعونَ اكفهم

يضع محسن قطعة نقد في كف

احدهم لا يسع الاخير سوى ان يلهج بالدعاء طالباً من الله ان

ينعم على المحسن بطول العمر.

وردأ على نظرة التسساؤل التي

أبنتها السيدة الفلسطينية قال

## الصحافة أول الغيث؟!

غداً ستصبح هونغ كونغ عاصمة الصين المالية. هذه

معظم الفتأق التوسطة الاسعار ملاي ... بالغرف الفارغة من الأربع نجوم البدت تعرض غرفاً بأقل من منة دولار لليلة؛

حفل الانشال لا يبدو بهجة، على الاقل للغرباء، والسبب كما

وحدهم الصحافيون لن يقيبوا عن آخر أيام هونغ كونغ الستّعمرة لبريطانية. فدين أربعة آلاف وستة آلاف صحافي وصلوا

. فالصبارة لم تشتهر فقط بتجارة الافيون في القرن السابق

أكثر من عشرين صحيفة تصدر يومياً في هونغ كونغ، اثنتان

هذه الكثَّافة الصحافية أدت ايضاً، كما جرى في بريطانيا، الى من الخارج،

في الأشبهر الاخيرة، بدأت وسائل اعلام هونغ كونغ تعد نقسها لمستقبلها الجهول. والرقابة الذاتية التي تغلغات الى اقلام الصحافيين وقنتاحيات الجرائد في الثلاث سنوات الماضية، قفزت، حسب معظم للراقبين، عدة خطوات نحو المزيد من التعتيم والتكتم، خاصة وان عنداً من النظمات كجمعية صحافيي هونغ كونغ ومنظمة Avticle 19 البريطانية اكدتا مؤخراً على وجود ولاتحة سوداءه لدى السلطات المدينية تخص عدداً من المدحافيين في هونغ كونغ من تعتبرهم بكين معادين لها، والذين سيعاقبون على مقالاتهم السابقة بشتى الطرق، والتي منها كما بدأ يظهر، عزلهم ومطائبة

قد تزعج سلطات بكين.

يتربدون اليوم في انتقاد الحكومة الصينية وثلثهم يظن أن معظم الصحافيين عُففوا من لهجتهم النقدية. ٢,٢ في المثة من الصحافيين يعتقدون انحرية الصحافة ستضرب بعد عودة هونغ كونغ الى الصين، وعدد كبير من الذين شاركوا في هذه الدراسة اعطوا اجوية محيادية، معتمدين مبدأ: وانتظر لنرى، غير أن معظمهم أو ٨١,٩ في المنة يرفض المبدأ القائل بأن على الصحافة اليوم الا تظهر الرجة القاتم للمجتمع في مقالاتها وذلك لتؤمن الاستقرار · الرفاهية خلال المرحلة الانتقالية...». وفقط ٧ في المثة من السحافيين في المستعمرة يظنون ان حرية الصحافة لن تُمس بعد ١

الغريب في هذه الدراسة ايضماً أن ٣٧ في المشة من رُجَال الصحافة يتربدون اليوم في انتقاد عالم المال والاعمال! فالتحالف العميد من توعه بين النظام الصيئي ورجال الاعمال هو تجسيد واضع لما يسمى به «القيم الأسدوية» التي لا يحتاج اقتصادها الى ديمقراطية أو حريات ليزيد من توسعه.

سغوطات بكين على صحف هونغ كونغ ستكون ايضاً مالية، اذ انها استنصع، شركات الاعلان بعدم اللجوء الى الصحف المعارضة لنش إعلاناتها. كذلك فأن معظم مسؤولي وسائل أعلام هونغ كونغ ينظون اليوم الى سبل وكيفيات التغلغل في السوق الصينية التي تعداكثر من بليون شخص.

سينما هونغ كونغ من جهتها والتي تعرف انحساراً منذ ستتين، ابت بلسان مسؤوليها رعبتها في التعامل مع زميلتها الصيئية التي قَ تَوْمِن لَهَا اسواقًا خَيِالَية، اذا خَلَت افسلامها من اية

لشرههم؟

سمعا ويصرا

عـــاد من ســ

جنوناتان على كل من الزعبيمين

الكربيين العراقيين المتصارعين

جلال طالباني ومسعود بارزاني.

صُعِنَى فَى الصُّورةِ، هَى العُبارَّة

التي يتّوقّع ان يسمعتّها على

ان «يمر» على واشتَطَنْ او انقَــُرةُ

او كرِّدستان العراق، قبل أن يعوِّد

مغامرات اسرائيلية والحرب في

لبنان»). لكن اهتمامه الحقيق

الديموقسراطي الكردسستساني

وعلى رغم أن رائدل لم يترك،

على مـديّ خـمس سنوات، دحــٰيلة

ممكنة، الا ولجأ اليها لكي ينخل

الى كىرىسىتان العبراق، فَإِنَّه لم

ينجح في نلك الافي تيبسان

أبريل) ١٩٩١ عندما وصل اليها

عبر الحدود السورية في تروة

انتصار الاكراد وسيطرتهم للمرة

الاولى في تاريخ سلهم على مناطقهم بما في نلك مدينة

كركوك. ولُكنَّها كَأَنْتُ مَعَامَّرة

كالت تودي بحباته وزملاء

غربيين معه بعدما قطعت عليهم

قوات الحرس الجمهوري المتقدمة

طريق العبودة، قبيل أنَّ تمكُّنهم

جماعة بارزاني من الوصول عبر

طرق جبلية وعرة الى الصدود

ويقول راندل مقدماً لكتابه

الصبيادر هذا العبيام عن دفسرار،

ستراوس وجيرو، بنيويورك، انه

ابلغ رُوجته في ١٩٨٦ بعرَّمه على تأليف كستساب عن الاكسراد

وكردستان. وعلى رغم انه أدرك

حدث أو تاريخ إو موْقَفْ.

انكر، احْدِراً، المكالمة الهاتفية

من حـوناتان في أدار (مارس) أو نيسيان (ايريل) الماضيين، والتي مهدئي، فيها بأن هذه آخر فرصة

لتعليقً او تصحيح او تعديل على

مستودة الكتاب، الذي كان ارسله

إليُّ فَي وقت سابق، قُبل أنْ يُضع

نُقطَّة عَلَى أَحْدِ سَطَرٍ مِنْ خَاتِمةً

الكتبات ويرسلها الى تاشيره في

نيويورك. وفي مطلع أيار (مايو)

المَاضَى تَسلَمَتَ مِنَ الْمُاشِّسِر

بالبريد نسخة ناجزة من الكتاب

قَبِلُ أَنَّ بِراهِ مؤلفه الذِّي اتصل بي هاتفياً من رُغرب ليبلغني بأنه

سيتوجه بعد أيام ألى واشتطن

لنحتفل رسميا بصدور كتابه

وهي مناسبة لم تقل بهجة

اصدقاته بهاعن بهجة المؤلف

للضحك المبكي

حابثًا وقع له في كريستان العراق

في شتاء ١٩٩٢ يمكن وصفه بانه

من نوع المصحك الملكي، ولكن

بروي رائدل في مقدمة الكتاب

في فيينا في ١٩٨٩.

الى زغرب او ساراييفو.

# توحيد هونغ كونغ في الصين:

هي افضل الترقعات التي تنتظر «الصخرة العقيمة» بعد انسلاخ عن الصين زاد عن منة وخمسين سنة. هونغ كونغ العائدة بمباركة دولية الى احضان بكين ويبعض الضانات كالمحافظة على نظامها الرأسمالي للخمسين سنة القادمة، وبعص الشعارات كه ددولة ونظامين ... تستعد لـ واحتفالات الانتقال، التارخية، بيد أن التوقعات والسياحية، التي كانت تقدر عد الزائرين لَجضور هذه الاحتفالات بالمليونين ونصف مليون سبائح في الشهر المألسي، أخذت في الانحسار هذا الاسبوع امأم حقائق الغرف المحجولة في الفنادق.

السائمين، وعد منها بدأ يخفض اسعاره، حتى أن الفنادق ذات

ظهر هذه الأم في تصريحات رجال الاعمال و... اصبقاء الصين الشعبية، يعد الى مقالات الصحف الغربية وتهويلها والى عدد من الاكانيب التم يبثها المراسلون الاجانب في وسائل اعلامهم.

في هذه الأبُّم الى الصخرة ليغطُّوا الحدث الذي قد يكون آخَّر تغسر

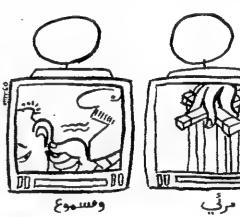
وبصناعاتها الحديثة ومصارفها في هذا القرن، بل أيضاً بحرياتها، خاصة حرية الرأى والصحافة، جآعلة منها المركز الصحافي الأول في اسيا حيث سنة ملايين وثلاثمنة ألف شخص يستهلكون يومياً ما يزيد عن ثلاثة ملايين نسخة من الصحف للحلية والعالمية!

منها باللغة لانكليزية ممثلة مختلف التيارات السياسية، حتى الموالي منها النظام الصبيني والمنتعشة هذه الأيام عشية انتقال هونغ كونغ الى محياة جبيدة،

مضاربة عنينة على اسعار النسخ وقيام عدة جرائد بتخفيضات في السعر تزيد عن ٥٠ في المئة، واخرى الى اغلاق مكاتبها والصدور

رؤساء التحرير بطردهم من المؤسسات الصحافية...

واظهرت براسة اجرتها مؤخرا جامعة هونغ كونغ الصينية كم ان صحافة الصخرة شرعت في الآونة الاخيرة تتجاهل الانباء التي



أحد مسؤولي الحزب الديموقراطي في هونغ كونغ وصف تغطية لقائه بالرئيس كلينتون في صحافة الصخرة بأنها استخدمت والاساليب الشيوعية، في أدانة هذا اللقاء، كما ابدى قلقه من التعتيم المحتمل على نشاطات حربه في صحافة هونغ كونغ في الاشهر القائمة، خاصة وان حلفاء بكين في الصخرة هم في تزايد. وقد صرح مؤخراً احدهم لـ «الواشنطُّن بوست» بأنَّ للوَّاصِيع التي ستتعاطف مع استقلال ثيبت أو تايوان أو هونغ كونغ ستمنع من

ارقام الدراسة هي ايضاً مقلقة. ٥٠ في اللَّهُ من الصحافيين

لخول هذه الاسواق لن يتم بالتاكيد عبس انتقاد السياسة

اسامة لنظام بكين. ومن جهة اخرى فمعظم حاملي لواء الناع عن النظام الصيني في هونغ كونغ يعون من رجال الاعمال، ولكن من سيؤكد لهم أن استواق المدين ستشرع أبوابها

مارك صابغ

أصدقاء جوناثان المؤلف اشبار الى دلالته الرميزية رائيل من الاكسراد كونه يعكس، في شكل ما، حيال النتشرين في لندن الأكبراد. فيهو تحان مع حبراس وواشنطن وانقبرة مسلحين اكراد في ولاندروفر، في طريق تُعطبُ الثَّلُوجِ في أعــاا وباربس، يخالون ان الهدواية الثانية للمراسل الحربي لصحيفة الجبال، حين واجهته حَّافلة تقلُّ دو اشتطن بوست، الاميركية، هي، اكراداً مسلحين ايضيا. واذ رفض منَّدُ ١٩٩١، زُيارة كردستان كلما كل طرف أن يتنازل للرخير عن باحسة الحسرب الطريق وتكهرب الجبو بالتالي، اليوغوسالافية في احارة قصيرة خصوصاً بعدما خرج جميعهم من الى مقره الدائم في العاصمة الفرنسية. ما أن يصل الى السيارتين وبدأت معركة كلامية حامية، وجد جوناتان نفسه فجأة دندذل فيها شاتما الجميع باريس، يعد اشهر في اليوسنة تَقَطُّعُها احداناً رحالاتٌ عمل الى بالانكليزية التي لم يكن احد منهم الجِرْائِر، مثَّلاً، لتَغطية احداثهاً يفهم كلُّمة منهاً. ثم التقط مسحاة النصوية)، حتى بتلقى اصبقاؤه عُشُرُ عليها فني ألم «لاندروقير» وبدأ بنظف حانبا من الطريق. ينه مكالمات هاتفية للسبؤال عن احوالِهم أولاً وعن آخبار «الْفيلين، ثانياً. وَوَالْفَيْلِ، صَفَّةٌ اطْلَقْهُا

«أي غفران بعد معرفة كهذه - مواجهاتي مع كردستان» - كتاب جوناثان راندل الجديد

وكان أذلك تأثير قوي على الإكراد الذين توقيقوا فبجاة عن الكلام وانضموا اليه في تنظيف الطريق بما يسمح بصرور سيارتين. وقام جوناتان بدور شرطي مرور ثم واصل طريقه، كهتب راندل: والحادث يثير سرورى لأن اجنبيا الهانف صديق لجوناثان قبل أن ساعد، لمرة وحيدة، بدل ان يعقد ببلغه انه يريد أن يعرف لأنه يجب نزاعاً كربياً ولو كان تافهاً. كذلك يصور الصابث لمادًا اشك في ان كروموسوماً فالتأ في الحيثات الكردية يسبب ما يسمنه الهنود، المعروفون بحبهم للكلمأت الطنانة، بأنه نزعات تشرنمية». الدق مع راندل. فئالاكستراد مشكلتان دائمتان مترابطتان، الأولى مع انفسهم والثانية مع

اول مسواجهة، بين راندل والإكبراد وقبعت في 1970 عندمنا استولت جماعة كرنية ساوية مسلحّة بالقوة على مكّتبه في بيروت حيث كان يعمل مراسلاً الأَحْسَرِينَ. المُشكلةُ الْأُولَى بَدِا انَّ واشنطن بوست، (تجـربتـه اللعثانية أسنفرت عن كستاب اكراد العراق تجدوا، أُخْيِراً، في حلها بعنما اجبرتهم أصنث سلسلة من الكوارثُ الْكَبْرِيُّ بدات بالإكراد بدأ منذ الثورة الإسلامية في النصف الثاني من السبعينات في ايرانَ النِّي زارها مسراسسلًا وأنتهت بضربهم بالاسلحسة غطبة احداثها، فتعرف في الكيسمساوية في ١٩٨٨، مسرورا بحملات والأنفال، التي اسفرت عن طهران على الرعيم الراحل للحرب أبادة نحو ٢٠٠ الف منهم وتدمير الايراني عبدالرحمن قاسملو واس اكتر من أربعة آلاف من قراهم، على التعاون في اطار «الجبهة المعينة والزعسيم العيموقسراطي الصَّقِيقَى للأَكْرادُ الإيرانِينِ». وربطته بقاسملو منذ ذلك الدين الكردستانيّة، الّتي اصبح حزّبا بارزاني وطالبساني ركنهسا منداقة حمصة حتى انحتمال الاسساسي. ويروي رأندل كسيف الأخير على ايدي عصلاء ايرانيين

نجح التعاون الوثيق بين الحربين في التحضير للانتفاضة على النُّطَام العِراقِي اثر جـرب الخليج وسيطرة «الجبهة الكريستانية على مناطقهم (على رغم استعادة القوات العراقية كركوك قان الإكراد ما زالوا يسيطرون على بساحة تساوي مساحة التمسا ونابع رائدل نجاحات الاكراد التي تمثلت في اجراء انتخابات انبثقً مئها برثان وحكومة، ثم بدايات

طالبتاني وبأرزاني، وتطورهُ اقتتالاً تفاقم حتى هرم الاكراد انفسهم مجدداً. لا امنيقاء سوى الجبال فى قىصل عنوانه ءميات ونهب الى الْجِنْة،، يصفُ الكاتب مُاسى اللاجئين الإكراد النين تراجعوا الى أعبالي الجيبال والحدود مع تركيا وأيران اصام زحف قوات الحرس الجمهوري التي بدأت في نهاية نيسان عملية استعادة المن الرئيسية من «البيشمركة، (المُقَاتِلِينَ) الإكراد. ومرة اخرى ربد الإكراد مقولتهم المشهورة ان ولا أصدقاء لهم سبوي الجيال،

الصبراع الداخلي، خصوصنا بان

شكوكها في امكان تحقيق هذه المهمة، فقد أوضيح لها فكرته: «عبر تسليط صَوءً علَّى أحدى الزواياً المُنسَّيِّة في الشيرق الاوسط، مشيرين بنك الى ما اعتبروه بانة، من جانب الولايات المتحدة التي تخلت عن دعمهم ساهوم بجولة من نوع رحلات بعدما حضثهم على الانتفاض القرن التأسع عشر الى بلاد لا وجود لها، خيلال ثلاثة أشهر على نظام الرئيسُ صدّام حسين. متقطعة، ويعترف راندل بأن ذلك يقول رائدل انه حتى الجبال لم تحميهم هذه المرة ووالله وحده كان حلماً من أحلام عطلة صيفية. يعلم كم الف مفهم منات، في ثلك فانجاز الكثاب استغرق عشر الْفَتُرِةُ. لَكِنَهُ يَشْهِبِرَ فِي الْوَقَتِ تَفْسِسِهُ الَّي أَنْ هَذَهُ الْقَسُولَةُ سنوأت يعدما قرأ عشرات الكثب والابحاث والدراسات عن الاكراد الشهورة لم تكن صحيحة تماما وكردستان، واجرى عشرات من لإنهم واكتشفوا في ساعة محنتهم للقابلات مع أكراد وعرب واتراك انهم يملكون اصدقاء سخلصان واميركيين، وقام بعدد لا يحصى يد أتلون مواقع موثرة في فُنْ الْزِيارَاتِ لِلْمَنْطَقَةِ، بِعَنْصُهَا واشنطن ولندن وباريس وغيرهاء على حساب تعريض حياته للخطر، وخللال عمليلة الكتابة وهنا يروي للؤلف بكثير من (دائماً في باريس) كنّان يحرص الدقة معلومات موثقة، كثير منها على لسان بعض هؤلاء المؤثرين على الاتصال بكل من يعتقد انه سمسر العلومة لكي يتحقق من النين لعبوا ادوارا حاسمة في

حمل ادارة الرئيس جمورج بوش على التحرك في النهاية لتنفيذ عملية سروفايد كومقورت، لاعادة الاكراد الى مناطقهم وحصابتهم، وبزلك تم أنقاذ عشرات الألوف منهم من موت اكيد، وتطول قائعة اصدقاء الاكراد التي تشمل دانيال ميشران، اولا، وروجها الرئيس الفرنسي الراحل فرانسوا ميترآن، ثانيهاً. ثم هناك رئيس الورْراء البريطاني جون ميجور والرئيس الشركى تورغوت أوزال الذي بأس الى اقامة اتصالات مع الرعماء الاكراد العراقيين واستقبلهم سرا في انقرة، ويعد يومين كشف الامر بيُّفسسه للعبالم في وقت كسان السؤولون الاميركيون يرفضون طلبات الإكراد اللحة بالاتصال بهم بنريعة أن أي اتصال سيؤثر

ويكشف راندل تفاصيل غير معروفة عن الاتصالات التي لحراها أوزال وقنانت الى نعوة طالباني ومبعوث من بارزاني الى انقرة والدور الإساسي الذي لعبه

سلياً في العلاقات بين واشتطن

الرئيس التسركي في تحسقسيق المشروع الفرنسي الذي حمله اليه وزير الشوون الانسانية برنار كوشنير وتبناه مجلس الامن في شكل القيرار ٨٨٨ الذي اصبيح القاعدة القانونية اقرار بوش ارسال قوات الى كريستان العراق لإقامية «مبلاذات أمنة» بناء على دعوة ميجور.

كان هنّاك ايضًا فرنسبان أخران لعبا دورا في انقاذ الإكراد من حسالهم والصيعقية، بقضل تعاطيهم الطويل وتعاطفهم معهم، وهما السقير الفرنسي في انقرة أنذاك اربك رولو، الذي زار الرُعَـــيم الكردي الراحل مــــلا ستصطفي بارزائي في سحقله الجبلي في السنينات، والسفير الفُسريِّسي في لندن انذاك برنار دورين وكان هذا الإخير استقال من منصبه في وزارة الْمَارجية في ١٩٦٤ احتجاجا على موقف فرنسي داعم لبيع بريطانيا

متجلس الشبوخ ببتر غالبريث

(شُعَلُ كالْياً مُنْمُسُ السَفَيْر

الأميركي في كرواتياً) الصديق

الكبر للاكراد، وكان غالبريث

رافق طالبائي اثناء تحوله آلي

كربستان الفراق عبر الصدود

السورية وشناهد ماسي الاكراد

بعدما هاجمتهم القوات العراقية

وسجلها على شريط قيديو، قبل

ان يعبر الحدود آلي سورية في

اللحظات الاخبيرة من اطباق

القوات العراقية على هذه الحدود،

وماً أن عباد الى وأشنطن حبتي

شن حملة من اجل حمل الادارة

على التحرك لمسلحة الاكراد وكأن

شسريطه الاول الذي عسرضسته

شبكات التلفزيون الاميركية عن

تُحبثُ عن الصّحافيين والْعلقين

السياسين الفربيين، البارزين

وغير البارزين، النين لعبوا دورا

حاسماً في تصريض الرأى العام

في بلدائهم على حكومساتهم وحضها على ان تفعل شيئا لانقاد

الإكراد، وكنان بور الصنصافيين

الاميركيين خصوصاً مهماً، كوتهم

في مُركَزُ صنع القرار الرئيسي.

وكان في مقدم هؤلاء معلقان

بَّارِزْآنِ حُــائْزُانِ عَلَى جِــائْزَةً

بوليتزر عرفا بدفاعهما عن قضية

الاكراد مئذ سنوات طويلة همسا

جيم هوغالاند من صحيفة

<u> دواشنُطن بوست، ووليام سأفاير</u>

من صحيفة مثيويورك تايمز،

لكن الامر الذي لا جدال فيه هو

ان التلفزيون كان المصرض الإكبر

للرأي العنام العنالي، وفنا لاكتراد

كانوآ شيئا جبيدا ومثيرا بعد

عقود من (صور) اللاجئين الافارقة

والعرب والأسبويين. وبعد فترة

وقد حال تواضع رائدل دون

مأساة لاجئيهم.

سارته الى دوره شبح

طائرات موكس منتسء للعسراق. واثر تلك قرر دورين أن يتعرف عْلَى الإكراد فسافر الى كريستان العبسراق سسراً وبقي مع الملا مصطفى ستة اشهر كادبالقي مصرعه خلالها. وفي ١٩٧١ سمح ودة آلى السلك الديبلوماسي وكأن من حسن حظ الكَـــراةُ أَنَّهُ حَلَّ فِي الْكَانَ الصحيح، سفيرا في لندن، في ومن الاميركيين كان السؤول الحدوبية لينقلوا مشبأهد ألمأساة في لُجِنْة الشَّوُونَّ الضَّارِجِية في

الكربية ألى العالم. «أم الشاكل»

المساعدات الإنسانية وغير ذلك. في المقابل يتحدث، عير الكتاب كله، عَنْ «أمْ لَأَشْبَاكُلُّهُ بِالنُّسْبِةُ الْيُ الإكبراد التي تتميثل في الوضع الجغرافي والجيوبوليتيكي الذي لم يرحم الإكراد وادى حستى الأنّ تبصاضل مسعسهم وهذا لندس دائماً، بصفتهم قضية انسانية فقطه على رغم انهم يبقون اكبر شعب في العالم يقيم على ارضه منذ آلاف السنين ولا يملك دولته الوطنية. ويفاقم هذا الوضع انقسسام الأكسراد على انفسسهم وتوزع ولاءاتهم على قبائل وطرق منشبية، وفي أرقى الاصوال على احراب تُتصارع في ما بينها على احتجار تمثيل والحركة الكربية». واعتقد، ككردي، أن كتاب راندل يمكن اعتباره دون تردد انجح محاولة لتسليط ضوء ساطع على الوضع الكردي بكل تعقبداته وماسيه ويطولاته واوساخه وتغاهاته ونجاجاته واخفاقاته وهو لم يفعل ثلك بفرض رأى أو مُوقِّفُ عَلَى القاريءُ، بِل عبر روابيةً

الجيش ومسؤولي الاستخبارات العسكرية والموسادً.

طويلة من الاعتبساد على رؤية المعاثاة في ظل طقس حسار، رأى مشاهدو التلفزيون في ارجاء العالم الآكراد يتجمدون على سقوح الجبال، يكأفصون وسط الثلوج والطين والفهمسالات البشرية، يجازفون بحياتهم وهم يجمعبون الحطب من حقول الألقام ويصارعون بعضهم الآخر في سبيل الحصول على مساعدات انسانية تلقى اليهم

لتسليط ضوء على الوضع الكردي

من شاحنات». وينقل راندل كلاما معبر اوضح به مسراسل شسبكة تلفريون دسي بي إس، الاميركية، الان بيـزي، سبب أعطائه المُحال للظهور على الهواء مباشرة طوال ٢١ يوماً مقتالية ليغطى مأساة اللاجستان الإكبراد النبش «بهش العالم الخارجي لكون بعضهم

شقر وزرق العبونء قَالَ بِيرِي: «الإطفَالَ جِمْيِنُونَ والرجال أشداء وأباة والنساء حسناوات وسافرات الوجوه، ويضيف راندل ان سا زاد تعاطف الراي العام الغربي واستبشاعه ما حبث للأكراد هُو أكتشافه ان بين القارين الى الجبال آلافاً من لُنَّاء الطبِّقات الوسطى الدِّينَ كان بيئهم مهندسون ومثقفون واطباء وأكانيميون مَخْرج كثير منهم من حامعات غربية، وكانوا يتكلمون الانكليزية بطلاقة عبر شاشات التلفسريون الذى تنفق مسراسلو شبكاتها على ألمناطق الجبل

يروي رائدل باسلوب شسدة تفاصيل مثيرة استقاها من وقم الحصانء كما يقول التعبير الانكليـزي، عما فعله اصدقاء الإكراد في الغرب، رسميين وغير رسمين، لتنظيم حمالات دعم أستمرت طويلا بعد اقامة لللاذات الأمنة واعادتهم من اعلى الجيال الى مناطقهم وتمثل هذا الدعم باعسادة بناء القسرى وتقسيم

متكاملة بادق التنفاصيل الثر يستقيها من افواه ابطاله. اما

الصدقية، وهي اهم ما يحتلجه اي راو لقصة الاحراد، فتاتي من

المُؤلِّفُ بِصِفْتِهِ شَاهَداً مِحَايِداً لمَّا

فى الدول التى تتقاسمهم والدول لنّي تعاطت في قضب تهم على مدى القرن الجاري، خصوصاً منذ حرب الخليج. ولأسباب لا تحتاج الى شسرح يحستل بلد المؤلف الولايات الكيدة، المركن الأول في اهتمامه. وفي هذا المجال يحتلُ فصل «کيسينجّر: عمِل خيري بين قَسَلَةٌ حَبِّكِيَّةً، مُوقعاً مَهماً كُونَه يوضح ابعادأ جديدة حستى للعارفين ببواطن الامور في شنان التعامل الأمبركي مع الصركة الكردية المسلحة برعامة الراحل مسلا مسصطفي بأرزائي خسلال السبعينات، خصوصاً بعثما نشب القتال بين الإكراد وبغداد في أذار (مارس) ۱۹۷۴ وانهارت حرکتهم نتعجة لاتفاق الجزائر بين العراق وايْراْن في ادَّار ١٩٧٥. وُوَاضِح مَنْ عَدُوانَ القِّــصِل ان «بِطل» هذه

أبطأله خصوصا انه

عنه روايته.

في موقع مكَّنَّه من أن يدقق في كل

الروايات. قميا يزعيميه مسيؤول

كردي في أقصى الحيال عن حادثة

طرفها الأشر (ميركي، أو تركي، أو

فرنسي، لا يتركه وأندل إلا بعدما

يستمع الى الطرف المعني وينقل

الاكراد واسرائيل

للرحلة هو وزير الخسارجسيسة الاميركي السابق هنري كيسينجر. ويتصل بهذا البعد ايضا دور استرائيل التي تحدث راندل مع ضباط أي جيشها واستخباراتها صساروا في النصف النساني من منات مستشارين اللا مصطفى وخططوا لبعض أكبر معاركة صَّد القَّواتُ العرَّاقِيةُ. ويعود راندل الى المصادر لد قنصبة العلاقية بين الاكراد واسسرائيل وكسيف بدأت في منتصف الخُمسينات وتعززت في الستبنات متمثلة في مساعدات طبيةً ومالية وعسكُّرية. ويكرس المؤلف قصل «الشنجاذ الأعمى: الأربعينية؛ لهذه العبلاقات. والعنوان اشسسارة الى تابين بمناسبة أربعينية ملا مصطفي أقامته قيادة الجيش الاسرائيلي في نيسان (ابريل) ١٩٧٩ حُضُره رئيس الاركان أوائل السبعينات (الراحل) اسحق رابين وكبار قادة

اما الشحاذ الأعمى فقصتها، وانا شخصياً شاهد عليها، أن ملا مُصحِفَى استَقبل في ١٩٧٣ وفوداً أجنبية في دقصر السلام، (سمى كتلك بعدما وقع فيه ملا مصطفر وصيدام حسين اتفاق أذار ١٩٨٠) في تشومان قرب الحدود مع ايران وكسان بينهما وقعد يعثل تسساء

مُلا مصطفى: ونحن ستل شيجادً السليمانية الإعمى نشكر المحسن ولا نسال ما هي جنسيته. غسيسر ان راندل يتناول من سسيع الجسوانب الضيس والشسريرة، تعساطي دول مسثل أسسرائيل والولايات المتسحسدة وايران، مع قسضنية الإكسراد واستغلالهم لخيمة مصالحها القومية والاستراتيجية والاقلَيمَّية، ولكي يكملُّ مُعَالَم الصورة يضيف كل التفاصيل المتعلَقّة بتعاطي الإكراد مع هذه القوى، خنصوصًا الأقليمية، موضحاً كيف تفرض الجغرافيا عليسهم أن يعسر ضسوا احبيسانا دخمهاتهم، لهنم القوة أو تلك تجنباً لدفن قضيتهم أو ابادتهم، كبعبا حبث لهم خبلال حبملة

تسلح رائدل بكل هذه الادوات لتسليط أضواء كأشفة على الإكراد والإنفيال، السيئية الصيت ف الثمانينات. (كرس لهذه المّاساة فصلاً بعنوان دُعلَي الكيماوي، كناية عن اللقب الذي اعطاء الإعتراد للمستؤول الستابق عن الحملة وعن استخدام الأسلحة الكيماوية ضبهم على حسن

ومسرة اخسرى يبسقى رائدل متمسكأ بالصيقية فيقدم المعلومات كلها لكي يحكم القارىء بنفسه على الإحداث، ويستنتج ان هَذَا الطرفُ الكردي او ذَاك لا يُقدم خدماته، لحيانًا، مكرهاً، وانمأ لكي يحسصال في المقسابل على حُدِّماًت تمكُّنه منَّ اضعافُ حُصمَ كردي أخر. دمواجهاته، مع الأكراد بعدما

يبيدو ان رائدل لا ينوي انهاء شيء واحد هو اضعالهم القبلة التي سيبقى فيها من الأثارة ما يكفي لتحريك المراسل الصحافي فَيه، وعندماً كان على وشك وضعً اللمسات الاشيرة على كتابه توجه الى وزارة الخَـارجية الاميركية للقاء مسؤول كبير معنى بالملف الكردي ليوجه اليه احد أضر استئلتُه، قُبْلِ ان يسلم ناشيره النيويوركي المسودة النهائية للكتَّابُّ. وَفَيَّى آخْسَ سطور بوِّنْهَا في كتأبه عَنَّ البنانَ التسعينَاتِ،، وهو التعبير الذي استخدمه صنبقه البيبلوماسي في اشارته الى العراق والإكراد، اعرب رائدل عن شكه في أن «التنبوق بالسعث الأزلي، للاغراد سيحدث خلال حيَّاتُه العملية. ﴿ وَلَكِنَ لِيُغَفِّرُ عُراسَل قَعَيم نَدَما أَنَانِياً، فَعَانَتْي أود الى اقسطى حسد أن أكسونًّ موجوداً لكي أدون كفاحهم،

کامران قره داغی

	سيمة اشتراك
ابت الحالة عميندة وجه	(יווגא
AT HAVAT	لهنة
AL HAYAT	لعنوان مع الرمز البريدي
ARABIC DAILY NEWSPAPER	
ابدأ يومك مع ايسة	لهاتف
الجريدة المميزة للقارىء الممي	
•	رغب في الاشتراك في جريدة أكيــــــا أمّ لمدة سنة ولحدة.
Start your day with ALHAYAT	<ul> <li>□ طريقة الدفع:بطاقة فيزًا □ بطاقة ماستركارد</li> </ul>
The quality Arabic newspaper	ا شك احوالة برينية □ حوالة برينية □ المالات
for the quality Arab reader	Exp. Date
	لتوقيع



Jean-Fransois Dufour. Hong Kong: Enjeux D'Une Transition Historique. (مونغ كونغ: رهانات انتقال تاريخي). Le Monde Editions, Paris. 238 Pages.

في تمام الدقيقة الصفر الفاصلة بين ليلة ٣٠ حسريران (يونيسو) وصييحة ١ تموز (يوليو) ١٩٩٧ استحادت الأم الكبرى: الصين،

بنتها الصغرى: هونغ كونغ. ورغم بقة التوقيت فأن عملية الاستعادة بدت وكأنها تجيء في عكس اتجاء عقارب ساعة التاريخ.

فقى كلُّ مَكانُ أَخْرُ مِنْ الكرةِ الأرضيةِ يعرف العالم الاشتراكي، أو البقية الباقية منا كان يعرفُ بهذا الأسم، سيرورة تفكك وتمزق موجعة للغاية في بعض الحالات، بينما يقلح العملاق الصيني، أندي توهمه بعض المحللين السياسيين ديناصورا برسم الانقراض، في تحقيق عملية دمج ناجحه، وعلى الأخص

وقد يكون من السبابق لأوانه التكهن فيما اذا كانت عملية الإستعادة ستمضي آلى نهايتها بلا مصادمات، ولكن من المؤكد انَّ ذلكُ الشَّدُودُ ٱلتَّارِيخِي الذِي تَمثله هونغٌ كونغ قد

لُقَد بدأ شنذوذ هذه الجنزيرة، التي يعني اسمها بالصبينية والمرفأ العطراء منذ ١٨٤٢. فهذه الحاضرة الزاهرة التي تؤوي اليوم اكبر عُدد من ناطحات السحابُ في العالم كانت عبدارة عن صخرة قاحلة انتزعها قبل قرن ونصف عسكري بريطاني غير منضبط لينشئ فيها، في قبالة مدينة كانتون، مرفأ لتجارة

وعلى امستسداد المئسة السنة الأولى من وجـودها بقـيت هونغ كـونغ نمونجـاً لمدينة مركنتيلية كولونيالية تولدت من اللقاء بين مغامري الراسمالية الانكليزية النهمة الي التوسع وبين مهاجري اقليم كوانتونغ الهاربين من الفقّر والجوع والشَّيوعية في البرّ الصيني الجنوبي، وابتداء من خَـمُ سُـينُاتَ القَّرنُّ العُسْسُرينُ طفقت الجسزيرة، التي لا تزيد مساحتها على ١٠٨٥ كم٢ - أيّ ما يعادل عشّر مساحة لبنان - تشهد تطوراً خارقاً للمالوف.

لورا زيتراين ايزنبرغ (ترجمة فادي حمود).

دار رياض الريس للكتب والنشر، بيروت.

في كتابها معدو عدوي - لبنان

في التصورات الصهيونية المبكرة (١٩٠٠–١٩٤٨)، تبحث

لورًا رُيتَ راين ايزِنْبِرعْ فِي موضوع شائك ومعقد، قلما سبر

غوره وكُشف عنه بشكل علني، وهو موضوع المراسلات السرية بين الحركة الصهيونية

وبعض زعماء (مدنين وروحيين) الطَّانْفَة

ٱلْمَارونَيَّةُ فِي لِبِنَانُ وَرَجَّالٌ أَعْمَالُهَا ۖ (فَي مرحلة ِ ما قبل ١٩٤٨) مِمن اتخِنوا مِوقِفا أيجابِيا مِن

وقيبل الدخول في مراجعة حيثيات

الموضَّوعُ، لا بد منَّ الأَسْبارةُ أُولاً الى الْأَسْكَالِيةَ

المنهجيّة التي شابت البحث، والتي يمكنها أن

تؤثر علَّى نتأنَّجه وخلاصاته، وهي أن معظم

مصادر هذه الدراسة هي مصادر صهيونية، اعتمدت على «البحث الإرشيقي»، واستنت

بشكل رئيسي على «الأرشيف الصنهيوني المركزي» في القدس. وإن اكثر الوثائق أهمية

واضاءة لموضوع السياسة الصبهيونية حيال

لَبِنان، والتِّي تَسَّتند الَّيها الباحثَّة، مُوجِوِّدةً

اساساً في محفوظات القسم السياسي للوكالة

اليهودية، وهي تَصْم التقارير التي ارسَّلها الي

القَّدْسُ مَعْثَلُو ۚ ٱلوكالَٰةِ هَي بِيْرُوتِ وَّكَتَّبُوا ْ فَيِهَا

ملاحظًاتهم حولٌ الوضع ألسّياسي فيّ لبنّان، واقتراحاتهم التي من شأنها تطوير النشاط

الصهيوني فيه. وقد أورد هؤلاء من خُلال هذه

مشروع الدولة اليهودية في ارض فلسنطين.

وقائع من تحالفات محرمة

تونغ سيطرتها على اقليم كوانتونغ وعاصمتة كَانْتُونَ. وَمع انه كَان في وسعها أن تجتاح الحِرْيِرَةَ بِلَّا مَّقَاوِمة، فقد تَّوفَّف رْحفها على بعد ٢٥ كُمْ مَنْ هُونَغُ كُونغُ في أَشَارَةً وَأَصْحَةً مَنْ النظام الشبيوعي الجديد في بكين الى استعداده للتفاهم مع الدولة المتروبولية السابقة. وقد التقطت بريطانيا الاشارة بالفعل، فكانت لندن اول عاصمة غريية تعترف بيبلوماسياً بالجمهورية الشعبية الفتية.

والعقّنة، الذي كانت لا تزال تمثله هونغ كُونَغ، المستعمرة الملحقة رسمياً بالتاج البريطاني. والى ذلك الحين ايضاً كانت هونغ كونغ لا تزال - باستثناء الحي الأوروبي - عبارة عن مدينة صفيح، ولكن لم يكن جميع الفارين من الصين الحمراء من الفقراء، فقد كان في عداد الماجرين مقاولون بريطانيون وراسماليون مهبرين ساويون بريصييون وراسمايون صيئيون كانت لهم يد طولى في إنشاء صناعة النسيج في مدينة شنعهاي. وقد حمل هؤلاء معهم ما استطاعوا حمله من رساميلهم ومن روح المبادرة، ولم يتاخر بهم الحال ليتركوا ان روح المسادة والمستعدد بهم المسرود ال المليوني نسمة الذين باتت تضمهم هونغ كونغ، والعراة من كل شيء إلا من سواعدهم، يمكن ان يقدموا يدا عاملة هي الأرخص من نوعها في العسالم، وللحسال بدات دالمعتب زة الهونغ – الكونغية، فقد راحت المصانع المستهلكة لليد العاملة تنتشس كالفطر، والسوق تغرق بمنتحات مصنعة ربيئة النوعية ولكن بخسة الإثمان. ومع تدفق مليون منهاجس جديد في ستسرة الأعسوام العستسرة بين ١٩٥٠ و ١٩٦٠ تَضَاعَفْت قَدرة الْمُصانع الهونغُ - الكوبْغيّة على استيعاب اليد العاملة حتى زاد عدد العمال الاحراء على المليون عام ١٩٨٠ بعد ان كان لا يجاور ثلاثمئة الف عام ١٩٥٠.

وبما ان سكان هونغ كونغ ما كانوا يشكلون سوقًا كافيية، فقد أتجبه الانتباج الصناعي للجزيرة من البداية نحو التصدير، ولا سيما نحو البلدان المتقدمة صناعيا البي بات المجتمع الاستهلاكي فيها يشكل سوقاً هَاتُلة. وقد كان رهان صناعيي هونغ كوبغ في القدرة على اقتُحَّام هَذه السَّوْق مَنْ خَارَجَها يعتمد على رخص منتجاتهم المتحدية لكل منافسة بحكم انخفاض نسبتها من القيمة المضافة وُارِتَفَاعِ نسبتها منْ البِّد العَاملة. ومنذ ١٩٧٠ اضحت هونغ كونغ المصنر العالمي الأول للدمى والألعاب، ثم صنارت ابتداء من ١٩٧٣ المصنو العالمي الأول للصلابس الجناهية، وبعد ذلك بِحُمسِ سنوات المصرر العالمي الأول للساعات.

هذه الدراسة تعالج الموضوع من جانب واحد،

وبشكل ناقص ومبتور، فهي تتحدث عن السياسة المهيونية حيال لبنان، وليس عن

في العودة الى من الدراسة، ترد البأحظة

تاريخُ العلاقات الَّارونية - الصهيونية الي

السنوات الأولى التي سبيقت الانتبدابات

الأوروبية على كُل من لبنان وفلسطين، معتبرة

ان مَا اثار فَضُولِ الصَهَايِنَة، وشَدُودُ الوصَعَيْنِ

السيساسي والديموغسرافي في لبنان، وهو دالبلد العربي الذي تقطئه جماعات غير مسلمة كبيرة العدد وتتمتغ فيه بغلبة سياسية، إما

أوجَّهُ التشابُّه بينُ الجَّانْبِينَ والتِّي رَوَّجَ لَهَا

دعاة اقامة تحالف ماروني - صهيوني، فقد حديثها الباحثة بوجهين رئيسيين هما: ان لهنين الشعبين «ثقافة غربية الجنور»، وعلى

أنْ كَلَّا منهماً بكافح من أجل تأكيد ذاته في

«مواجهة المعارضة الاسلامية، التي يلقاها.

وأنَّ الْمُوارِنَة كَانُوا يرينون جَعْل لَبِئَّانُ مَلْجِئاً

للمسيحيين في العالم العربي، مثلما كان

الصهاينة يسعون لجعل فلسطين ملجا لليهود.

وهي ترى في النَّهاية، ان اوجِّه النَّتَسُّبَّابِه

(المُزْعُومَة) هُذه، قد تعبت دوراً اساسياً في

أَسُّاعةُ القَّنَاعةُ بوجود انسجَّام طبيعي في المسالح بين اليهود والموارنة وخصوصاً في

وتذهب الباحثة الى أبعد من نلك عندما

العلاقات الصهيوتية - اللبنانية بحد داتها.

هذا التصنيع السريع الايقاع استتبع تسجيل رقم قياسي خارق للمالوف في النمو الاقتُصَادي بِلَغَ نَرُوتِه فَي الفِسَرة بِينَ ١٩٧٠ و ١٩٨٠. فَجَمَالُ بَلكَ العَقْد مِن السنين كان الْمُعِيلُ الوسطي السنوي للنصو ٩٠٩ في المُثَة، مما جَسعل النَّاتِج المَحَلِّي للفرد للواحَد من السكان يتضاعف عشرة مرات خلال عشرين سنة، أذَّ أرتفع من ٦٠٠ دولار عسام ١٩٦٠ الى اكثر من سنة آلاف دولار عام ١٩٨٠. ولئن يكن معدل النمو الاقتصادي عاد ينخفض الى ٦٠٥ في المئة في السنة وسطياً في فترة الخمسة عشر عاماً الممتدة من ١٩٨٠ إلى ١٩٩٥، الا ان بُومِئِذُ تُنفِقُ مُثَاثَ الآلافُ مِن المَهَاجِرِينِ الصينيين على المعقل الأشير للامتربالية انطلاقه من معيار للمقايسة أعلى بكثير مما كان عليه قبل عشرين سنة اتاح للمجتمع

الهنونغ - كنونغي ان يَغَدو واحداً منْ اغنيّ المجتمعات في العالم. فابتداء من الثمانينات لم تُعد هونغ كُونغ، التي تُجاورْ تعداد سكانها يوُمذاك الحَمَّسة مُلايِينَ تَسمة، مجرد حالة على حدة في مجموعة البلدان النامية، بل غدت ايضاً ظَّاهرةُ متميزة حتى داخل العالم الغني تُقسبه. فمنَّدُ ١٩٩٣ ۚ تَجِاوِرُ ٱلنَّاتِجِ الْمَلَىٰ للفَرِدَ من سكانها الناتج المحلى الغردي للمصلكة من سحادها النامج (1947 تفوق عليه بنحو المتحدة نفسها. وفي 1941 تفوق عليه بنحو ٣٠ في المئة. وفي العام نفسه احتلت هونغ كونغ مكانها في المرتبة الضامسة بين دول العالم من حيث الغنى محسوباً بالناتج المحلي الفردي. فبناتجها الذي بلغ ٢٣٠٨٠ بولاراً للفرد جاءٌ تَرْتيبِها مُباشرَّةً بِعَد الولاياتُ الْمُتحدّة الْاميركيةُ (٢٥٨٦٠ دولاراً) وسويسرا (٢٤٣٩٠) ومباشرة ايضا قبل البابان (٢١٣٥٠ دولارا) وَالْمُأْنِياً (١٩٨٩٠ بَوْلِاراً) وَفُلَرنَسَا (١٩٨٢٠ تولاراً). وبارتفاع تعداد سكانها في ١٩٩٥ الى ويرين ويردون نسمة ضربت، بعد مكاو وموناكو، رقماً قياسياً ايضاً في الكثافة السكانية: ٩٩٣٣ نسمة في الكيلومتر المربع الواحد.

ولعل المعجزة الهويغ - كونفية لا تتكشف بكل ابعادها الا بالمقايسة بين الأم الكبسرى وللبنت الصغرى بمساحة هونغ كونغ (١٠٨٥ كرم) لا تشكل سوى ٢٠,٠ في المئة من مساحة الصين (٣.٦ مليون كم٢)، وتعداد سكانها يقل بنحو مئتى مرة عن تعداد سكان الصين، ومع ثلك فإن ناتجها القومي (١٥١.٣ ملياًر دولار في عام ١٩٩٥) يعادل نحواً من ٢٤ في المئة من النَّاتِجِ القومي للصين (٢. ٦٣٠ مليار دولار).

ولَّئن تكنَّ الصورَّةَ التقليدية الَّتَّى ذَاعَتْ عن هونغٌ كُونغٌ في السَّتينات والسبعينات أنهاً ديلًد ورشة شغَّل، فهذه الصورة لم تعد مطابقة ابتداء من الثمانينات مع تحول «المرفة العطر» الى دبلد مقر رئيسي، لمثان الآلاف من الشركات الهَـوْنِغُ - كُـونْفُـيـة والدوليـة والعَـأبرة

للجنسياتاً. فقد انتقلت هونغ كونغ بسرعة منهلة من طور التبصنيع الي طور منا بعد الصناعة. فقد تحولت منّ القطاع الثاني الي القطاع الثمالث. فُسبين ١٩٨٨ و ١٩٩٥ أَلَغتَ أربعمنُّة وحُمسينَ الفُ وظيفة في الصناعة، ولَّكُنَّهَا خُلَقَّتَ فَي مُقَائِلَهَا سُنتَّمَائَةً وَأُسْتِعِينَ الْفَ وطيفة عمل فى قطأع الخسمات والمصّارف والمقاولة. ولعل أكثر ما يرمرُ الى هذا التحول هُو بورصة هونغ كونغ نفَّسها. فهذه البورصة التَّى لَمْ تَبِـداْ نَشَـاطَهَـا الفَـعلي الإ في ١٩٨٠ تحوَّلتُ في مدى خمسة عشر عآماً الى سابع اكبنر بورَّصية في الصالم، والى ثاني اكتبنر بورصة فيَّى آسِيا بُعد طوكيو، وقد بِلَّغ حجمٌ متداولاتها من الاسهم والسندات في عام ١٩٩٦ نصواً من ١٧٠٠ مليبار فرنك فرنسي، اي ما بعادل اكثر من ضعفى ثاتجها المحلي

. ومرف المونغ كونغ هو مراة اخْرى لهذه الهيمنة المتعاظمة للقطاع الثالث المر للثروات بصِّم اكبر وبإبقاع اسرع من القطاع الثاني الصناعي. فَهُوْنَعْ كَوْنعْ الْيُومَ أَسْبِهِ مَا تكونَ، كمنينة تجارية، بما كانت عليه البنيقية في نهاية العصور الوسطى. وصحيح أن مرقاها لا مزال هو الشامن في العالم من حيث حجم البضائع التي تشحن منه وتفرغ فيه: ١١٠ مليون طن مقابل ٢٩٤ مليون طن لروتردام و ٢٩٠ مليون طن لسنفافورة. ولكنه ياتي في المرتبة الأولى قطعاً بمقياس تحييث النقل البحري. فالقطاع الذي يدر اضبخم الأرباح ويحدوي على اعلى قيمة مضافة في النقلّ البَّحري هُو قطاع الحاويات التي تتمتع بميزة قابلية الشدن على متن السفن والسيارات الشَّاحَّنة والقطارات على حد سواء والحال أن شحونة مرفأ هونغ كونغ من الصاويات بلغت ٣, ١٢ مليون وحدة في عام ١٩٩٥ مقابل ٨, ١١ ملبون وحدة لسنغافورة و٨. ٤ ملبون وحدة لروتردام. ويدر المبناء وخدمات النقل السحرى غُلِّي الجُرْيَرَة نَصُوأُ مِنْ ٣٢ مليار بولارْ. وقدُّ وظفت هونغ كونغ رساميل هاثلة لتكسب على حساب للبحر مآ مساحته خمسة وخمسون كيلومتْراً مُربِعاً، ولتوسع بالتالي طاقّة مِرفَتُها

بحيث يستوعب في العام ٢٠٠٠ نحواً من ١٧ . وتأتي هونغ كونغ في المرتبة السادسة في العالم بقوة اسطولها التجاري. فإليها تعود ملكية واحد من كلُّ عشرين مركبًا تجاريا تمخر بحيَّار العيالم. وتتبضيآمن هذه التكنولوجييا البحرية المتفوقة مع اخرى جوية. فرغم ضيق المُجِالَّ وَرِغَمِ وَجُودِ مُهِبِطٌ وَاحَدٌ قَقَطٌ قَإِنْ مَطَّالٌ هُونُعُ كُونُغُ قَائِر، بِفَضَل تَجِهِيرُهُ المُفرط الحَدَّاثَة، عَلَى ان يُسْتَقِيلُ اوْ يُودَعُ طَائرة كُلُ

ثلاث مقائق بلا انقطاع. ولئنَ كِانت مرتبـته، بالثمانية والعشيرين مليونا من مسافريه سنوياً، تأتى في الدرجة الشامنة عشرة بين مطارات العالم، فإن المطار الجديد، الذي يبنى على بعدد ٣٠ كلم من مسركن المدينة والذي سينتهي العمل فيه عام ١٩٩٨، يقدر له ان يستقبل ٢٥ مليون راكبا سنوياً في مرحلة أولى، ثم ٩٠ مليون راكب في مرحلة تألية، مما يرشحه لأن يكون أول مطار في العالم. بيقي الشبة إل الكبير: ماذا سبكون مصير

من النَّاحية السيَّاسية يبدو أن حكومة الصين الشعبية قد تعهدت بالإبقاء على البيموقراطية والتعديية السياسية وحرية النيسوس من المستناع عن المستناع عن المستناع عن المستناع عن المستناع عن المتلحاق البنت الصغرى بالنظام السياسي للأم الكبري، والاعتراف بحقها في المحافظة على خصوصيتها والإقرار لها يوضعية ادارية

أما من الناحية الإقتصادية فيبدو ان حكومة بكين لا تملك من خيار اخر غير الابقاء على الرأسمالية الهوّنغ - كونغية، وثلك لا غصلحة الجزيرة وحيها، بل غصلحة الصين الكبري نفسها. فالرأسمالية الهونغ – كونغية هي أولاً وأخبراً رأسمالية صَيَّنية، وهذا بِالْعَنِيِّ الْحَقَيِّقِي الْكلمة. فَالْجِرْيِرَةِ الْصَغَيِرةِ أجترحت معجرتها الاقتصائية لأبالقطيعة مع الصين البرية، بل بالتواصل المبأشر معها. فلكن أَكن أنتَ قَلْتُ أَبِيداً عِ مِنْ الشَّمانِينَاتِ أَلَى طور ما بعد الصناعة وتحولت الى دقوة صناعية بلا مصانع، فإن ما فعلته في الواقع هو انها نُقلت مصاّنعها الى البر الصينيّ فرخص اليب العناملة الصينية جنعال الراسماليين الهونغ - كونغيين يحلمون بأن يكرروا على مستوى الصين الكبرى ما كانوا تُجْمُوا في تحقيقه على مستوى الجريرة

مصري فقد نقل الصناعيون الهونغ - كونفيون انشطتهم الانتاجية الى الجانب الأخر من الحدود، ولم يستبقوا في الجريرة سوى مكاتبهم للأدارة والرقابة والتستويق. وقد مكانيبهم الاداره والرحابه واستسويي. و-تجاوز حجم التوظيفات الهونغ - كونغية في البر الصيني الستين مليار دولار، اي ما يعادل اكثر من نصف الرساميل الاجنبية التي وظفت في الصين منذ انفتاحها في مطلع الثمانينات. وقّد بلغ عند العاملين الصّينيينّ في المصانع را الهونغ - كونغية المقامة في أقليم كوانتونغ وحدد خمسة ملايين عامل. وبمعنى من المعاني، يمكن الحديث عن استطالة رأسمالية هونغ لله كُونغُية في البر الصيني. ولكن وفرت الصين دالاشتراكية، لهذه الاستطالة احسن شروط النماء والتطور، فما الداعي الآن، وقد استزرعت فيها الاطراف، لأن تحتر الرأس؟

جورج طرابيشي

(بحسب الارشيف الصهيوني المركزي)، والذي اللبنانيين يشيران ضمناً الى أن أي تحالف بين مسيتحيي لَبِنان ويهود فلسطين ربما كأنّ لفائدة الطرفين. القول الماثور الأول يقول (بحسب زعمها): «بعد يوم السبت، ياتي الأحديه وهو يوحي بأن المسلمين سيتخلصون من المسيحيين، بعد أن يفرغوا من صراعهم مع اليهود. أما القول الثاني، دالماثور، (والمرعوم ين المسيحين عدوي، هو صديقي، وهو يعني ان للمسيحيين واليهود عدو مشترك هو السياسية في لبنان من جهة ثانية. الإسلام وهذا ما ببرر تحالفهما.

والكهنة دالعانبون، في كنائس القرى والاحياء

في الخسلاصسة، أن الفكرة الجسوهرية والرئيسية التي قامت عليها السياسة والتوجُّهاتُ الصهبونية الغالبة في ذلك الوقت، وَالْتَى شُكِلَتِ الْمُدُورِ الْرِئْيِسِي فِي الْكِتَابِ، هِي

فكرة «تحالف الإقليات». فناذا كنان هناك من شكوك حول مراحل العلاقات والمفاوضنات والمراسلات بين الحركة الصهيونية والأوارنة، الَّتِي شكلت مُوضوع الكتاب - لاعتمادها على مصادر إحادية - فليس هناك من شك في ان فكرة وتحالف الأقليات، ويُجدت عند العديد من «النَّخْبِ» السياسيَّة والدَّيْنِية وعند «اقليَّاتَ» المنطقة كافة. والفكرة تأسسنت على أوهام وفرضيات تقول بوجود طوائف ومحموعات متجانسة او لنيها خصوصيات تميزها جوهْرِياً عن غَيْرُهَا، أنْ على الْمُسَيِّوِي الثَّقَافِي وَالْأَنْتَرَوْبِولُوجِي أَوْ النَّارِيخِي وَالْجَغْرَافِي، أَوْ على مستوى العرق واللغة ... الخ جناءت

الوقائع والأحداث فيما بعد لتدحضها. فما لم تَفهمه «الوكالة الصهيونية، في تلك الفترة، ويعض النَّذِب المعتقِّدة (القَّبيمة والحديثة) هو ان المسيحيين في لبنان والعالم العربي، يتشاركون ويمارسون عادات وتقاليد العالم العربي ولهم التراث الشعبي نفسه بما فيه من قيم ومعتقدات وأداب وأذا كان هناك منَ بعض النَّ مسايرات (في هذا العسالم) على سنتوى بعض الطقوس والممارسات الدينية والتي لا تعتبر تمايزات بنيوية وجوهرية، فهي قد تكون شبيهة بنلك التمييز بين اليهود انفسهم اي بين يهود اوروبا ويهود الشرق الاوسط أو يهمود الفسلاشما. وعلى أي حمال، عُندُما تبنُّتُ الْجِمعية العامة للأمم الْمُتحدة قرآر تقسيم فلسطين وإقامة دولة يهودية فيهاء باغلبيَّةُ ثلثي أُعَضَّاتُها في ٢٩ تَشْرَيْنَ الثَّانِي (نوقمبر) منَّ العام ١٩٤٧، وَلدت دولةٌ اسرائيلٌ من دون اي مساعدة من مخلفائها اللبنانيين،، كمًا عُلَّى الَّرغم من الجهود التي بنلها أعداقُها اللبنانيون لمنع هذه الولادة، وهي لم تعتمد بالتَّالَى عَلَى فَكَرَّة «تَحَالَفُ الْأَقْلَيَاتُ، في تَحَقَيقَ نْلك، بِلُّ عَلَى عَلْاقات ومؤامرات دولية."

التقارير مقاطع «حرفية» من حوارات أجروها مع اشْخَاص عَاديين ومع مسؤولين من أرفع المُستويات، وأرسلوا مجموعة من المقترحات والعروض والمشاريع التي تلقسوها منهم، طالبين التعليق والرد عليها. نهذه الأسباب فان

في الحقيقة، ومن دون مبالغة او إدعاء، كنت قد عكفت منذ أكثر من عشر سنوات على براسة «التراث الشعبيّ، في العالم العربي، ويصورة خاصة في لبنان، وقد تجمع لدي كمّ هائل من المراجع حوَّل هذا التراث، وخُصوص في ما يتعلق بالأمثال الشعبية والحكم و أَلْمَا تُورِ آتَ، بِالْإِضَافَةَ الِّي مِا جِمِعْتُهُ شُخْصِيا عن السنة المعسم رين في منطقستي (المتن الشَّمَالي)، وقد عمَّت أَثْناء قراءتي لهذا الكتاب، الَّي مراجعتها للتاكد من وجودٌ هذين القولين الماثورين، فتبين لي انهما غير متداولين على الإطلاق في «التراث الشعبي اللبناني، لا بل هناك ما يناقضهما. فمن منا لا يعرف إلمثل الشعبي الذي يقول: «جارك القريب وَّلاَّ حَيُّك الْبِعِيدَ» أو «عَدَوَّ قَرِيبٍ ولا حبيبٍ تعيدي؟ اما عن العلاقات والمراسبالات، موضوع الدراسة، والتي كان ابطالها (بحسب الأرشيف الصهيوني) البطريرك عريضة، والمطران مبارك (مطران بيروت في تلك القترة)، والرئيس إدم وبيار الجميل وغيرهم من رجال الاقتصاد وْالْأَعْمَالُ وَالْسَمَاسُرَةُ، فَهَذَهُ ٱلْعَلَاقَاتَ كَانْتَ تُحصِل عِلى مستوى «النخبة»، وبشكل مبري، ويعبيداً عن الجبو العبام لما يستمي «الشبارع السيدي، ففي حن وصلت هذه الراسلات والمفاوضات الى دروتها بتوقيع اتفاق رسمي بين الوكالة اليهونية والكنيسة المارونية في أيار (مايو) ١٩٤٦، والذي وقعه توفيق عواد عنَّ البطريرك عريضة، وبرنآرد جوزف عن وايزمان

اُعَتبِر بَمِثَابِة وَالِمُعَاهِدُةً، بَينٌ الطَّرِفَينَ، بِصيتُ تَصْمُنْ أَعَتَرَافًا مُتَبِادَلُا ۖ بِمَطَالُبُ النِّهُ وَد للاستقلال بفلسطين وبالطابع السيح المستقل للبنان، وارتباط التطبيق الفعال لبنود المعاهدة، بنجاح اليهود في أقَّامَة دولتهم مَن جَهة، ويتمكن الكنيسة من تحقيق سيطرتها فَى هَذِهِ ٱلْاثْنَاءَ، وقَدِلُهَا، كَانَ رِجِبَالِ الدين

- وخـصوصاً أولئكَّ الذين تُقَفِّوا انْفسـهم بانفسهم من خلال قراءاتهم الخاصة للتوراة والاناجيلُ واعمالَ الرسل - يبشرون ويعلمون رعاياهم أن اليهود هم الذين صلبوا السبيح، وان ديوضاس، (بحسب التسمية الشعبياً ليُّهُوذًا) الذيّ سُلُم المسيح كان واحداً منْهَم. ومَنْ الْمَاثُوراتُ الشَّعبِيَّةُ ايضَّا، يطلقَ اسْمُ «يُوضَّاسُ، على الخَالَّن والنثل، وعلى كلَّ انسان غير جدير بالثقة. وهكذا نستطيع ان نفستر كيف لم تجد رسالة المطران ميارك -الشخصُ الوحيد الذي تجرًا على أِعلانُ تاييده لقيام تولة يهودية - من يَدعمها او يؤيدها؛ والتي تضمنت الطلب الأشد صراحة وتعمأ لُقَيِامٌ دولة يهودية في فلسطين، مشيراً الى التناقض بين اليسهسود و(المسيسحيين) دالمتنورين، وبين المسلمين العرب دالمت خلقين وغير التقدميين، منكّراً بضرورة اقامة ملاذات أُمنة للأقلبات في الشرق الاوسط هذه الرسالة التي وجهها المطران مبارك الى لجنة الأمم المتحدة الخاصة بفلسطين العام ١٩٤٧، ونشبرتها إحدى الصحف اللينانية آنذاك، قُويلتُ بْعاصْفَةَ احتجاج عنْيفُ في لبنان دفعت البطريرك عريضة الى توبيخ مبارك وإعقاه من مهماته ونقيه الى أحد الأبيرة.

هونغ كونغ بعد أ تموز ١٩٩٧؟

استثنائية تصون لها مؤسساتها الليبرالية، تطبيقاً لمبدا: «بلد واحد ونظامان اثنان».

حبيب معلوف

## ا تدعى وجود قولين ماثورين عند المسيحيين ايران واليهود وفلسطين وجذور العلاقات

صفوف أبناء مدرسة متحالف الأقليات.

على اكبر ولايتي. ايران ومسالة فلسطين - بحث في وثائق وزارة الخارجية الايرانية (١٨٧٩-١٩٢٧) (بالغارسية). مكتب نشر الثقافة الاسلامية، طهران.

يبدو لافتأ للنظر، بعض الشيء أَنْ يَفْتَح وزير الخَّارجية الإيراني علي اكبر ولايتي ملَّفْ القَضَّا الفلِّسطينية منذُّ ما قبل القرَّن الحالى، فيما الحديث والمفاوضات والنجائبات

تدور آلأن حول تفاصيل العلاقة واقتسام النَّفُوذُ بِينَ اسْسِرائِيلِ الْأَمْسِ الوَاقِعِ، والسلطةُ الفلسطينية القائمة على جزء من آلارض التي كانت كلَّها اساس ما عَرفُ على مدى عقودُ سالقضية الفلسطينية، وكان الوزير الإيراني فَى كتَابِهُ يسعى وراءً هنفين، الاولُ: تُأكيدٌ عَدَمُ اعْتُ رافِهُ بالواقع القِّنائم، ورفض النَّظر الع فلسطين على انها أنتهت الى كونها خلاف على قطعة أرض وبناء مستوطنة جديدة، بل هي وقصيلة فلسطين، التي لا تعني هذا المحسد الجنف رافي فنقطُّ بل انتشمل في اهدافها وتداعناتها ألمنطقة برمتهاء

وثانياً: ان ايران، كانت خلال عقود من الزُمْنُ، مُسَسَاهُمُنَّةُ بِالسِّيخِلِ السلبِي تَارِةُ، وبالسكوت والحياد السلبي تارة احترى، في دعم المسروع «الصليبي» الذي عباد بليباس الصُهيونَيّة الى الْمَطَقَّة، وقِّي الطريق الي هندن الهدفين ينبش المؤلف احداثا تاريحية شهدتها فلسطين والمنطقة مقدما ما تحليله الضَّاصِّ المُستندُّ النِّي وَتَائِقَ وَزَارِهَ الضَارِجِيَّةَ

. . بدایة، بری المؤلف ان «ما عجر ریتشبارد قلب الأسد عن تحقيقه بالسيف، أواخر القرن

لتجمعواً فيه اليهود وتكونَ انت رئيسًا له، وفيه يعيش اليهود بأمان بدل التشتت والقلق

اليهود من دم المسيح بندأ من بنودها.

وفي مذكرات ناصر الدين شيام يقول: ،طلب ني روتشيلا مريداً من الاهتمام باليهود الايرانيين فقلت له مارحاً: ان عائلة روتشيلد تَملُّكُ الْمَأْلُ الكِتْسِيرِ فَلْمَاذِا لَّا تَشْسَرُونَ بِلْدَأُ

الثاني عشر، استطاعت الدول الغربية تحقيقه

تَغْنَنِيةٌ احَلَّامُسَهُم بِاقْبَامِـة «الْوَطْنِ القَـومي» المصالح له في ثلك، أولها، انه أراد التخلص من سبباً لمساكل وازمات، وكسلك نقل الصراع التباريخي البهودي المسيحي في اورويا، الى الشرق وتحويله الى صراع اسلامي - يهودي، فكانت تلك صفقة تاريخية برزت عملية تبرئة

خلال العقود الأخيرة بروح صليبية جديدة، لكنه يشيد على أن دميا فيعله الغيرب باسم المسينصية، لم يكن اكشر من تقافة الهيمنة الرومية القديمة التي ارتثت لباس المسيحية، ويرَجْعُ الصلبِبية الى مُوضوعُ صَرَاعِ الشَّرِقَ -الغَسرِبِ، «الشَّسِرِقُ الذي سطعت منه باتجساه الغرب، شمس الوحي، على يد موسى وعيسى

من الغرب سوى السحب الداكنة، وفي حديثه عن دور الغسرب في ايجساد اسرائيل يقول المؤلف أن الغرب وتبنى ودعم الهجرة اليهودية الى فلسطين، وساعد على

وعلى مدى سبعة فصول يصاول المؤلف تسليط الضوء على بدايات التعاطي الايراني مع الموضسوع الفلسطيني والتي تعسود الى المرام الدين شياه القاجاري، ملك ايران أنذاك بالموضّوع اليهودي خُللًا رُبَّارِتُهُ لِأُورُوبًا، حيثُ النَّقَاءَ وفد من ممثلي والالسانس، برئاسة احد افراد عائلة روتشيلد وطلب الية السماح بفتح فروع

ومحمد عليهم الصلاة اجمعين فيما لم يصلنا الاقلياتِ اليهودية في أوروبا والتي كانت دائماً

لمدارس الاليانس في المدن الإيرانية.

الذي هم عليه الآن... ثم ضحكت، لكن روتشيلد

التزم الصمت ولم يعقب على كلامي، . لكن موافقة الشاه على فتح «الإليانس» في انصاء ايران انت الى ان تَتَحَوَّل هَدُّه المُدارسُ الى مخميِّات اجنبية ترفع الْعَلم الفرنسي، واكتسر من ذلك بدأ مستؤولوها التنخل في الشؤون الداخلية لإيران، عبَّر تُحريض اليهودُ الايرانيين صد المسلمين، ثم تطور الامسر الي افتعال حوادثُ وصدامات، شكلت نربعة لدفع اليهود الايرانيين الى الهجسرة الى فلسطين. هذه الهجرة التي تصاعبت بعد صدور وعد بلقوره والتي حاول رئيس وزراء ايران، قوام السلطة، وقفة عا بمرسوم صدر عن مجلس الوزراء، الا انه تراجع عن هذا المرسوم بعد اريعة عشر يومأ فقط بسبب ضغوط كبيرة مارستها محافل صهبونية عبيدة.

وفي قصل بعنوان وأبران وقضية فلسطين في عَصَّبِهَ الْأَمْمِ، بِبِحَثُّ وِلاَيْتِي فَي مَـواقَفً المُسسؤولين الإيرانيين انذاك من المُوصَـوع الفلسطيني، خصوصاً داخل عصبية الامم، فيذكر أنَّ النَّول الإسلامية لم تكن تجتُمع حولُ مُوقِفٌ واحد حيال الموضوع الفلسطيني، خصوصاً خلال مناقشة مجلس عصبة الامم لاحسدات حسائط المبكى التي وقسعت في أب (اغسطس) ١٩٢٩ وبين ممثلي الدول الاسلامية، رُ مندوب ايران، نُكَاء الملك مروغي، الماسوني العربق والمعروف، الذي دأب على الترام الحياد

كما رفضت الحكومة الابرائية الاستجابة لدعوة الحاج امين الحسيتي رئيس المجلس الاستلامي الاعلى في فلسطين، لارستال وفيد ايراني ليشارك آلي جمانب وفود اسلامية اخرى، في المفاوضات مع اللجنة التي ارسلتها عَـصَـبِـةُ الاممُ للتَـحـقَـيقُ في الوضِّع داخلِ فلسطين، الا ان الحكومة الْأَيْرانيَّة وَافْقَتْ فيما بعد على ارسال وقد الى مؤتمر اسلامي عقده

علماء فلسطين بحضور علماء الدين من جميع الاقطار الاسلَّامية، للتدَّاول في حلَّ للمشكلة في وبالعودة الى عصبة الامم ينكر المؤلف ان

مندوب ايران في العصية خلال الفترة التالية، حسين علاء، طلب من المسؤولين في طهران ابلاغته بالموقف الإيراني من قَصْباياً فلسطين والإحداث الدائرة فيها بين العرب واليهود، أذَّ أَجابه وزير الخارجية أنذاك ذكاء لللك فروغي، بالعبارة التالية وأدعم السلمين ولكن باسلوب لا يعارض صراصة، نولة أو حساعة، بل أن المندوب الايراني اصبح فيما بعد وسيطأ بين السهود ممثلي بالدكتور جاكوبس والملك فسيسصل حسلال زيارته الى جنيف للطلب من الاضير استخدام نفوذه بدي الفلسطينين لإقناعهم بالشراكة مع اليهود في فلسطين. لكن الموقف الإيرائي شهد انعطافا كبيرا، بازاحة فروغي من وزارة الخارجية، ليحل مُحلَّه سند بِاقْرِ كَاظُمْيَ نُو التَّوْجُ هَاتَ ٱلاسْلامِيةَ. أَذِ شَهِدتِ السَيَاسِةِ الخَارِجِيةِ الايرانيةِ في عهده تَغْيِيراً كَبِيراً، جِسده في الخَطَابِ الذِّي القَّاه في عُصبة الامم ودافع فيه بقوة عن حقوق القُّلسطينيين، مما أستلزم رسالة شكر حارة من

الحاج أمين الحسيني. وفي خلاصة لهذا القصل (الرابع)، يرى ولابتَّى أن «الحكومة الإيرانية النَّي سُاهُمَّتْ بدور كبير في تشبيت أركان عصبة الامم وتنشيط عبعلها، ورغم المستوى العالمي لمثلبتها قيها، إلا انها لم تتعامل قيما بحُصَّ القضية الفلسطينية كمأ يجبه ولا يستبعد ممثلي باقى الدول الاسلامية من هذا التقصير ويقول ان ألامر «لم يقتصر على عدم توصيد مُواقِفَ هَوْلاء، بل أنْ يعضهم كأن يعمل صد مصالح الدول الإسلامية بكل صرامة،

عام ١٩٣٧ شبهد موقفاً اخبر للحكومية الاسرائيسة، حسسده الرد الاسرائي على دعوة لمشاركة مندوب عنها ضمن وقد اسلامي يتوجه الى لندن لطرح مشكلة فلسطين مع المسؤولين هناك. فقد ورد في منكرة رفعهاً وزيّر الخارجيّة عنايت الله سميعي الى المكتب الملكي الشاص حول رأيهم في المشاركة في الوفد: دان الحد من

الهسجسرة وبيع الاراضي الفلسطيني واسْسَتَسرِحْسَاءٌ النَّولِ العسرَّبِيسَةِ، لا يَصَّبِّ في مصلحة الدولة الشاهنشاهية، فتجمع اليهود في فلسطين... له منافع اقتصادية وسياسية لايران... اذ سيكون عقبة كبيرة امام تشكيل امبراطورية او قوة عربية متحدة وخاضعة للنَّفُودُ الْأَجِنْبِي، والتَّيْ يمكن أن تُهِده في المُنتقَبِل السَّواحل الْجِنوبِية، والحدود الغربية لايران... وزير الضَّارجُيِّية، وسخلصّ ولايتي الى «أن حكومة ايران، وبسبب مخاوفً لا استَّاس لها، من جيران واخْتُوةَ فَي الديِّن، ويفعل هيمنة عناصير ماسونية في ايران، وجهت دعمها الصريح للصهيونية وبنت سياستها الخارجية على اساس دعم اقامة

ومقابل المواقف الرسمية الايرانية، يورد ولايتى مؤاقف اخرى معاكسة للأولى تماما (القُصْل السابس)، صدرت عن رَجْبالَ الدين الأيرانيين، خصوصًا النين كانوا يقيمون في العُلْراقُ وهي صواقف برجَّسعها ٱلمُؤلفَ المَّ خصوصية رجال الدين الشيعة في صلابة وثبات مواقفهم المعارضة للصهيونية والمساندة للشعب الفلسطيني، وينكر من بين هذه المواقف ارسال السيد آبو الحسن الاصفهائي مرجع عصره، منْكرة ألى السفارة الايرائية في بغداد يطالب فيها بدعم الحكوما الأيرانية لحقوق الشعب الفاسطيني في عصبة الامم وكذلك أجتماع عبد من علماء الدين الايرانيين والعراقيين، بينهم مفتى بغداد ومغتى الموصل، وارسالهم برقية مشتركة الى عصبة الأمم ووزارة الخارجية البريطانية اعلنوا فيها لحنجاجهم على قرار تقسيم فلسطين آلى جانب فتاوى الجهاد التي صدرت عن بعض المراجع السينيين لنصيرة

دولة غير مسلمة في فلسطين،

الفلسطينين واذ يتسوقف عند ١٩٣٧، تاركساً الاحسداث التاليَّة آلَى كَتَابِ آخَرٍ، بِكِتَفَيَّ الْمُؤْلِفُ بِوِقَائِعِ تلك السنوآت باسلوب سردي تحليلي، لم يخلُّ من عبارات عاطفية وشعارية أنقصت من علمية مؤَّلَفَهُ بَعَضَ الشَّيَّءِ. ۗ

سالم مشكور

بين كابين أو فلافة آ

## الفلسفة والحامعة

يتسامل موريس بالأنسو: اذا كنان الشيعر اسنالها شكلاً وكاند الرواية شكاً فما هو الشكل الذي اتخا ويتخذه

اجابة عن هذا السوال يبلا بعساطة الشكل الذي استمده البحم من التراث والتقليد. وهو ينطلق من سلاطلة أولى وهي

أن هذا الشكل غالباً ما ارتبة في تصعيده بالمؤسسة التعليمية. تلك كانت حال الاقدمين فهيراقليط لم يكن معلماً فحسب، بل يبدران أحد معاني اللوغوس الذي يتحدث عناطي والدرس، أي والشَّيِّء الذي يِّقال اكثبريزمنَّ أجل الجميع

واعني الحوار المتعقل، ومع سيقراط وافسلاطن وارسطو غيد التعليم فلسفة. وما اتضح في ما بعد هو أن القلسفة غدت مؤسسة، كي تمتمد في ما بعد شكلها من المؤسسة التي ستوم في اطارها

وأعنى الكنيسة والدولة. وإذا كأن يصبعب عليدفي السياق الاسلامي أن تقصل بين الفقية والفيلسوف واللغوي، فيمكننا أن نؤك أن الفلسفة

ار تبطت عندنا أيضاً بالتعليم ولتلقين. أهذا الربط نقسه هو منا سيؤكيه القرنان السابع والثامن عشر في أوريبا بما عرفاه من خروج عن القاعدة كان أمد معانيه تسجيل قطيعة بين الفلسفة والتطيم. ففلاسفة منين القرنين لم تكن مهمتهم الرسمية ان

يتعلموا عن طريق تعليم الآخرين سيعمل العصس الذهبي لفلسفة، أي الفاسفة التقدية والثالية، على اعادة ريط العلاقة بين الفلسفة والجامعة.

وانطلاقاً من كنط سيغدر الفيلسوف أستاداً. وهنا أيضاً ينبغي ان تذكر الشواذ التي تؤكد القاعدة. ينبغيّ ان تتذكر نيتشة وكييركغارد. وإذا كان كثير من اتباع منين الفكرين قد ثاروا على البحث وشكل «العرض» الذي يتخذه عنكما بأخذ الجامعة مقراً له، فاننا لا ينبغي أن ننسى أن معظمهم أساتنة، وحتى هايدغر نفسه فإن الجرز،

الأعظم من أعماله عبارة عن دروس، ما هي النتائج الفلسفية التي كان ينبغي أن تتمخض عن ارتباط الفلسفة بالتعليم؟ وما هي النتائج العملية التي تمخضت فعلاً عن بخول الفلسفة رجاب الجامعة

اجابة عن السوال الأول يقف بلانشو مطولاً عند بنية العلاقة معلم/تلميذ. فالتعليم كما يقول هو التكلم. يتعلق الأمر بتواصل شفوى من ناحية، ومن ناحية أخرى

بنوع من الانصراف الذي يطبع ما يمكن أن ندعره «فضاء العلائق التبادلة». معنى ذلك أن الفياسوف ليس هو الذي

يعلم ما يعرفه. ومعنى ذلك أيضاً اننا لا ينبغى أن نكتفى بأن نسند للمعلم بور النموذج المتذي، ونحدد علاقته بالتلميذ كعلاقة وجوبية. أن المعلم يمثل جهة مغايرة من المكان والزمان على نصو مطلق، وهذا يعني أن صفوره

يحدث خللا في علائق التواصل. ان المسافة التي تبعد التلميذ عن المعلم ليست هي تلك التي تفصل المعلم عن التلميذ. وفضَّالاً عن ذلك فإن بين النَّقطة (أ) التي يصتلها المعلم، والنِقطة (ب) التي يصتلها

التلميذ هوة وانفصالاً. ان حضور (١) يخلق بالنسبة له دبه، ويالتالي بالنسبة لـ (أ) نفسها، علاقة لاتناه بين جميع الأشياء، وقبل كل شيء، داخل الكلام الذي يحمل تلك العلاقة. ليست مهمة المعلم، مبنئياً، تسطيح مجال

العلائق وانما خلخلتها. انه لا يرمي ألى تيسير سبل المعرفة وربط القنوات وصد الجسور.

وهذا ما يشهد عليه التقليد المشرقي في التعليم، فالمعلم هذا لا يقدم من المعرفة الا ما كان محدداً بالجهول الذي لا يمكن تحديده، والذي يمثله المعلم نفسم. نَلك المجهول الذي لا يتوَّلُد بما يمثلهُ الذي يعلم من غُمُوضٌ ومَّا يتمتع به من امتياز وما يتوفر عليه من معارف، وانما بالمسافة اللامتناهية بين (1) و(ب)، وأن علاقة المعلم بالتلميذ هي علاقة الكلام نفسها عندما يغدو اللاقياس في هذا الكلام قياساً، وتصبح اللاعلاقة علاقة،

هذه هي البنية «الأصلية، لعلاقة صعلم/

الا أنها بنية مهددة على الدوام وهي مهددة اسماساً بمل نلك الفراغ الذي أ يشكلها، وربط الانقطاع الذي يمزقها فتارة يقتصر والجهول، على أن يصبح فقط مجموع الأمور التي لم تعرف بعد وطور يتحد المجهول مع المعلم ذاته «وحينذاك فل قيمته الخاصة، قيمته الذاتية، قيمته كنموزج وقدراته وكفاءاته. أن هذه الأمور، وليس شَلَلْ فضاه تبادل العلائق الذي يشكل هو لد أطرافها، أن هذه الأمور هي التي تغدر وبدأ الحكمة وعلتهاء

حيننَّذ سيكف التعليم عن أن يستبيب لتطلبات البحث، وتتقلص السافة اللامناهية التي تفصل (١) عن (ب)، وتغدو الجانعة حصيلة من المعارف المحددة التي لا تراطها أية عملاقة بالزمان اللهم عملاقة السرامح الدراسي. ولن تعود للكلام الذي يدور فيها علاقة بنَّلك الذي كشفت لنا عنه بنية ملم/ تلميذ من حيث انه قمابل لأن ينفست يملي انفصال اساسي، اي من حيث ان أبلام تعمدي في جروفره يقدم الانفصار في مجروفره، ويجمعل من اللاتواصل غماية كل

لقد أصبحت الجامعة، على العكس من نلك، تقنع بالاتصال الاستدلالي الهادي مغلسنا هنا الاأمنام منعلم كف، يكلم باسترسال أمام حضور مهتم، أن الفيلسوف عندما غدا استاذا عمل على تسطيح العلسفة تسطيحاً كان من الشدة بحيث غدت العلمعة اساساً تعرداً على الجامعة، وللق اسؤسسات، جامعية ماسشية سرية للجامعات والجامعين

عبدالسلام بنعبدالعاني

7

AL HAYAT SUNDAY 29. JUNE, 1997 ISSUE NO 12539

د ما المام المام المام المام الموسطينين المام الموسطينين المام المام المام المام المام المام المام المام المام

Commence of the contract of th المحدور مارا فيستوسهوا

المتاريخ المالحية بي التسويح أنظرا والمراجع والمستراك والمستراك فالمتالق المراجع

10 application of the state & Arab Stock Markets 15

_								
27. 27. 47.		30 mm vist					مصر	
ľ					775 40	٤٢	· بنك الاثتمان الدولي ـ مصر	البنوك
	.,	٧١٠,٠٠	٧١٠,٠٠	7VE,01	772,40	1.070	البنك الأهلى سوستيه جنرال	1
-	· ,Y	A1,**	۸۰,۳۰	A-,Va	X+, Y4	17.70.	البتك الوطني للتنمية	<del> </del>
┝	• , ; • -	7.,7.	۲۰,۰۰	7+,4+	Y+,+0	72.470	البنك التجاري الدولي ـ مصر	<del> </del>
⊢	*,**	γ.,α.	V1,01	011,Y0	DOY, 10	772	بتاد مصر الدولى	<del> </del>
$\perp$	¥1,Y0	270,	•11,V•	47,00	٤٩,٠٠	7.472	قبتك الوطني للصري	<del> </del>
╌	• , ٢٠	01,11	01,Y+	77,10	771,49	T. 770	بىڭ ئلهنىس	<del> </del>
╌	1,84-	7X,A1	700,00	YA1, 0+	YA4,01	1.	يتك فيصل الإسلامي المصري	ļ
$\vdash$	·,··	33,00	37,Ya	77, **	70,00	٥٣٠.٣٥	مطلدن شرق النلتا	مطلحن
┢	·,Ya	170,70	140,00	171,**	140,	0.710	مطلحن ومخابز شعال القاهرة	ومتاعات
$\vdash$	.,.0	YA, 4.	OF, AY	YA,70	YA,70	741	مصر للعباة الغارية ، مصروب	غذائية
1	• ,Yo	174,00	174,40	179,10	174,**	AY#	الاهرام للمشروبات	
ı	*,**	٤٠,٠٠	20,00	٤٧,٥٠	77, X7	100.	مطلحن مصر الوسطى	
1	•,1•-	75,10	74,	77,44	77,1.	1.77.	مطلحن جنوب القاهرة والجيرة	
. [	· ,£4-	AY,	۸١,٥١	AY,4A	4.4.	14.44	مطلحن وسط وغرب الدلقا	ļ
	*,**	TA, **	TA,	44,+1	۲۷,۷۰	V.7**	المسرية اصناعة النشا والجلوكوز	
	۰,۳۰	M,Y+	49,00	A4,++	A1,7V	1VA+	العامة للصوامع والتخزين	
L	*,**	¥A,++	YA,++	YA, **	₹₹,₹₽	0£, A£0	مطاحن مصر العليا	
_	· , ź	YY,#1	17,1-	۲۲,۲۰	17,1.	7	مصر الزبوت والصابون الزبوت السنخاصة ومنتجاتها	لنوية
-	1,00-	T1,0:	81,11	T+,++	74,47	77.	البودات والصناعات الكعماوية	ومناعات
-	1,00	117,**	177,00	171,**	117,**	10,740	المرية للصناعات الدوائية	كيماوية
-	٦,٠٠-	¥17,**	Y10,00	71.,	*10,00	Y. * * *	فليزر مصر	
-	٠,٥١	10,Va	17,77	17,77	17,77		المناعات الكيماوية المصرية . كيما	
╌		19,00	14,**	14,**	17,**	A, 170	مصر لصناعة الكيماويات	
┢	• ,V•	17,7.	0+,0+	g1,#0	۳۸,۸۳	1,7-4	العربية للأدوية	
┝	* ,4 ***	07,70	07,74	۹۲,۳۱	67,10	178	النيل للادوية .	
┢	1,01	1.7,	1.7,0.	1.2,	3 , . 3	£. Y07	الاسكنترية للادوية	-
H	3, **	A1, **	AY, • •	AY, ++	AY, **	4,75*	ممفيس للادوية	
	-, 45-	07,44	0T, Y0	04,00	94,04	7,050	القاشرة للأدوية	
	7,40	17A,	128,40	148,4+	۰۷٫۳۲۱	8.73	كفر للزيات للمبيدات والكيماويات	
		77,70	-				الاسكندرية للغزل والنسيج	مطاعة
	1,14-	٠٨,٢٢	70,70	Y%,Y#	Y4,01	٥٠٨٢٥	العربية والمتحدة للغزل والنصيح	
	٠,٠٠	01,	41,00	01,	01,11	0.1	النيل لحليج الأقطان	
		0A,++		_	-	-	العربية لحليج الأقطان	
	1,11-	1+17,++	1.7,	1.7,11	1+7,++	\$0,8£+	للنصر للملابس وللنصوجات ـ كابو	
	*,**	17,72	17,7%	17,00	17,70	90	العامة لصناعة الورق واتتا	
L	1,44	A£,-1	A0,44	A0,++	AT,44	Y,7#+	الشرقية إيسترن كومباني	
L		YEY,		_	-		الاستعدرية للحديد والصلب	
L	1,10	7,47	'Y,+1	٧,٠١	7,70	411	قتنيد والمثب للصرية	-
$\perp$	-4-ر ه	۸٫۱۰	۸,۰۱	۹۰۱۸	Az+1	7	الصناعات الهندسية والمعارية ، ليكون	
$\perp$	-۸۴, ۱	45,44	48,00	42,40	47,00	4.441	الكايلات الكهربائية الصرية	
$\perp$	*,#*	TV,2+	44,++	۳۸,۰۰	171,**	, 4,544	العربية الرابيو والترائزستور . تليمصر	
L	•,17-	14,33	19,00	14,77	14,00	7**	المتحدة للإسكان والتعمير	عقارات
_	-۸۴, ۱۸-	14,44	34,70	34,++	17,44	4,77*	القاهرة للإسكان والتعمير	
_	.,٥٧_	77,71	77,70	TA, **	17,00	7.0	التعدير والمساكن الشعبية	
	• ,7%-	11,77	15,50	17,01	17,	A, Ye.	الشمس للإسكان والتعمير	
_	7,70	48.,	717,70	117,	444	0,770	مدينة نصر للإسكان والتعمير	-
	*,**	£+++	1+1,+4	£+¥,++	£+1,+Y	211	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	-
_	*,555	¥0,**	<b>₹0,</b> ₹₹	70,00	70,70	A0+	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة القدرة الأسرنت	201.4
-	, ye	1A,Y0	14,**	14,**	14,4+	7++	القومية للأسمنت السويس للأسمنت	إسمنت
	Ye	70,70	₩	٦٧,٥٠	90,00	14.181	اسمنت بورتلاند جلوان	
$\vdash$	*,**	٧٧,٠٠	47,**	Y£,**	44	0.77, A0	المنعنت بورنجي جنوان	
$\vdash$	٠,٨٠	AY, • •	۸۳,۸۰	AY,A=	AT,**	٦٧,٥٠٦		· .
$\vdash$	*,70	A0,++	A4,70	Ασ,σ»	70.**	Y.44•	السعيب مرة بمصرية الاسكنبرية لاسمنت بورتالند	-
$\vdash$	*,**	۳۷,۰۰	٦٧,٠٠	٦٧,٠٠	₹0,**	T, YY2		Zel.*
$\vdash$	-	Y,4A	-	-	-		للشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي القاهرة للدولجن	زراعة
$\vdash$	-	T+,Y0	•		*		للصرية النواجن الصرية النواجن	
+	r,7£-	1,.7	V1.11	YV,a.	Y0,01	V .W.	البؤ فير الأسدة والمناعات الكيماوية 	
L	,,,,,	¥4,70	٧٦,٠١	11/2	70,01	٧,٠٣٠	يبق مين مرسم ي	

						عُمان	ما ما الادام ما المستقد الطبأ أنّا الطبيع الما الحارث الما المناطرة على الطبيع المنطور الما الما المنطقي المنطور المنطقي المنطور
	T,A0.					للطاحن العمانية	دراه بالرسودس المعوق
.,10.	£,A0.	0,	4,***	£,43+	744.449	ريمون للاسمئت	2 1837 M
	1,141	-		-		الوطنية للمنظفات للمساعية	
+,+4+-	7,0	T, £A.	7,041	Y, £A.	1.744	اعلاف ظغار	عيد المساسي علماً /
	7,.9.	<del> </del>	<del>                                     </del>		1,111		را مرا و المنطقة الما المناوعة
-	-	+ *	-	-	•	الوطنية النتجات الإلبان	بالد فورد و محمد
-	£,V0.	-	-	•	-	الوطنية نصناعة البسكويت	المالم المحقولة المحتادة المحت
	7,70.	-	-		-	الفاز للوطنية	30k
*,***	1,410	1,410	1,411	۰۱۸۱۰	7	مسقط للغازات الصناعية	والأراج والمساح والمساركة في الم
	٣,٢٠٠		-		-	صناعة للكابلات العمانية	نائد شيمي
*,***	1,480	Y,***	۲,***	1,41.	A.AaA	الكرىء العمانية ٥٠٪	4 64
	7,7**		ł		-	صناعة قرطاسية الكعبيوتر	ورور وروره وهيد مسب لنعوطه
1,511	T,0	7,711	5,300	7,300	41.	اسعبت عمان	title
*,*1*-	1,900	1,42.	1,40+	1,48-	۸,۰۰۰	الاتوار للاعمال للصناعية والتجارية	ي در در الله الله الله الله الله الله الله الل
*, ***	٧,٩٠٠	A,15.	A, 17.	A,1++	YA.TTY	للبتك الوطنى الحمانى	. bearing
•,12•	T, .T.	T,1Y+	T,1Y.	T, .T.	£+.YY4		A
	T,48-	+				ينك عمان والبحرين والكويت	
*,***	+	7,45+	T,4Y*	Τ,Α++	177,172	ينك عمان الدولي	The second secon
*,***	0,70-	0,500	0,701	0,704	107.74	العمانية للتنمية والاستثمار	
*,1**	٤,٠٠٠	\$,100	٤,١٥٠	٤,٠٢٠	0T.AYT	ظفار الدولية للتتمية والإستثمار	
• ,50•	Y, 10.	۸,۰۰۰	A,***	٧,٧٥٠	*****	التحقظة الإهلية للاوراق للالية	ALL SURVEY OF THE SURVEY OF TH
*,701	0,100	0,70.	0,70.	0,900	41,197	الوطنية العمانية القابضة	
4,500	7,-1-	7,11+	T,71"	7,710	Α,***	عمان والامارات للاستثمار ٥٠٪ عمان	The state of the s
-,17	7,77.	7,0	۲,۵۰۰	7,000	17.474	عمان والإمارات للاستثمار ٥٠٠ الإمارات	الما الما الما الما الما الما الما الما
-	٤,١٥٠	-		-		التأمن الإعلية	
•,•£•	Y,V	Y,Y2.	Y,A++	7,72.	Y1.11Y	العمائية التحرة للتأمين	المناهدة الم
	7,7	177.5	<del></del>				with in the second
•,15•	7,	٣,١٤٠	-	* * *	*	طَفَار لِلتَّامِينَ ٥٠,١٢٪	
4,184	Y,Y		7,10.	Ť,1**	15.000	مسقط التأمين ٩٠٪	الم
	<del></del>	7,470	۲,۸۳۰	Y,A++	A.11+	مؤمسة شدمات الموانيء	All the same and a
*,*3*	7,07.	7,04.	7,500	Y,000	TV. 23+	العمانية لخيمات الطيران	Here we was
*,12*	T,AT*	7,47*	Y,4Y*	Y,A0-	1.70	الإسماك العملنية	I come on the second
*,7**-	\$,700	8,200	0,2	0,5	٣.٨٠٠	للكهرياء الوطنية العمانية	all many and and are
.,1	7, • ٣ •	7,17.	۲,۱۳۰	T,100	YTT	تسيح عمان	يد و السوق
-	7,7**	-		-	•	الوطنية لنتجات الالتيوم	
	1,200		• -	-		العلية للمتطفات المشاعية	ود العد الميان
	1,000	-				مصنع السجاد الوطنى	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "
*,***	1,700	1,700	1,500	1,500	1.177	رْجاع مجان	والأنا الماقية الماواة
+,1++	1,000	1,100	1,100	1,500	1.0	تمور عمان	A. Aug. 117, 179
+,1++	۲,۰۹۰	Y,12.	Y,17.	Y,17-	10.10-	مطلحن صلالة	1
-	1,70-					العمانية لصناعة القلاتر	dechicum man
	1,4	-	-				and the
· , · y ·	1,54.	1,000	1,000	1,59-	7.175	الوطنية للصناعات الدوائية	10°1
	1,70-	.,				القوطنية للأرز	man polisane " " "
٠,٠٤٠	1,700	1,7%	1,7%	-		الخليج الدولية الكيماويات	Sand Williams
.,	1,3	1,700		1,57%	ግ, ዕለው	الخليجية لمنتجات البولي برويدين	
		<del></del>	1,70:	1,70:	- 8++	مصانع مسقط للخيوط	
•,17.	£,44.	1,40-	£,A0+	1,7	Y0.+Y+	للحفظة العمانية للأوراق المالية	Alexander of the second of the
•,١٠٠	3,4	ν,	٧,٠٥٠	v,	71.70.	ينك مسقط الاهلي العملني	
•,17•	Y,£Y*	Y,#4+	Y,04.	Y,#4+	0,	بنك عمان التجاري	Alexander and a service
-	٣,٠٠٠	<u> </u>				مسقط للتمويل	Site in the same of the same o
٠,٠٧٠	1,06-	1,710	1,41-	1,710	£Y.£++	حساب اوريكس للاستثمار للشترك	
٠,٠٨٠	1,500	٦,٣٨٠	٦,٤٠٠	٦,٢٨٠	17.700	الخليجية لخدمات الاستثمار	Add it days
-,-3-	1,75.	1,790	1,14.	1,77.	14,407		in second
٠,٠٧٠	1,870	1,04.	1,070	1,000	~ <del></del> -	مندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	God when
	T, Y4.	<del></del>			14.7	حساب مجان للاستثمار المسترك	
1,.4.		-		-:-		عبر الخليج للاستثمار الصناعي	Add the same is a second
<del></del>	1,410	1,400	1,4	1,4	11.000	للعهد الوطني للضيافة ٥٠٪	with the man
٠,١٢٠	7,57.	Y,0A-	Y,#A+	Y,0A.	٧١٠	للتحرة للطاقة	Add was a series of the series
•,•2•	۲,۰۸۰	7,17-	7,17.	Y,1+-	1,247	كلية العلوم الادارية	William State of the State of t
	7,100			-	-	العدائية التنمية الزراعية	The same of the sa
_ •		1,4	1,90.	1,4	٧,٠٠٠		Sale of the sale o
•	1,4					للزارع الحديثة للدولجن	
1			_	_ 1	1	t=44	
1	1,74.		•		_ • _ ]	عمان اوريكس للتنجير	1021 day
-,	1,74+	-	•			خدمات مياة الباطنة	relluen aller 11.
	1,74.						المسالاد معلاما

<b>4</b> 7	سعودية						
ے ا	بنك الرياض	71A,7Y	ray	Yat	Yet	Yot	
	بثك الجزيرة	1.01.	104	17.	104	101	
	بتك الإستثمار	*FA.1	Yeq	77.			:-
	البنك الهولندي		-		17.	171	1-
	البنك الفرنسي			•		{Ye	<u>-</u>
-	البتك البريطانى	1.277	Yoi	Yot	401	700	1-
<del> </del>	بنك القاهرة	7.157	971	#Y¶	971	••	•
ļ.—		££0	7#1	YOY	707	727	1-
-	البنك العربي	γο.	££#	£ £ 0	11=	EEA	۲-
	البنك الإمريكي	۲.۲۲٤	7**	7.5	7	7.1	<b>1</b> -
ļ	للبنك المتحد	0.7\$7	711	771	778	1914	٥
7.4	شركة الراجحي	a,ir4	1177	11/1	1100	11/4-	٣-
ناعة	سابك	٨,٩٠٣	٤٠٩	٤١٠	21.	٤١٠	•
	l'enera	1.40-	727	70.	٦٤٨	727	۲
	لثمنافي العربية	٣٠	TTE	77"2	22.5	770	. 1
<del> </del>	المفزف	-	<u>-</u>	-		74-	-
<u> </u>	مناقولا	7**	£AY	£A₽	EAE	£AY	1
	التصنيع الوطنية		-	•	<u>-</u>	۸۳	-
	الدوائية	T,A11	IVT	141	177"	375	1-
	الغاز	4£	15.	14-	15.	171	1-
	الچيس					17.	-
	الغنائية	1,177	4٧	1**	٠.	44	1-
ļ	الكابلات	977	1.4	1.4	1+4	1111	۲-
	الصناعات المتطورة			h		*1	
	صدق	Y-1	A"L	rλ	٨٦	7.	
	الاحساء للتنمية ب	£. * * T	47	44	17	44	٦-
.,	رَجاج	-	-	-		177	
	امیانتیت	FAT, 3	1.4	11-	1+4	3+A	9
منت	الاسمنت العربية	18,48*	127	122	111	127	١
	اسعنت اليعامة	5.0.7	405	707	707	744	١.
	الاسمئت السعودية	43F, 07	117	195	194	147	3
	امسنت القصيم	1.477	4.1	7.7	4.4	7.1	١
	اسمنت الجنوبية	Ye	700	700	704	704	7-
	اسمئت يثبع	74.74	707	YOA	Yot	Yo.	٤
	اسمنت للشرقية	tr	708	700	700	700	•
	اسمنت تبوك	17 44	172	172	114	175	٠
نمات	للفنادق	- 1				14.5	-
	المقارية	74.	in	177	177	177	
	البتقل البحري	77°, Ya •	a*t	٥٨	ay	σγ	•
	النقل الجماعي	A,AY•	1	1.1	1.1	1-1	•
	فاستيارات	T+.YTY	٤١	٤٧	٤١	٤١	
	للواشي للكيرش	TTASA	AS	47	4.	47	¥-
	تهامة للاعلان	14.	٦٠	٩.	٦.	٦.	
	عسين ،	1,770	YA	YA	YA	YA	. 1
	طيبة للاستثمار	YY.41A	£e .	ź٦	žo	źe	
	مكة للإنشباء	T.0YT	777	77%	YFY	Y£.	۲-
	مبرد	Y.A33	35	74	79	79	,
	العزيزية بنده	1				170	
	البلحة		*	*	*		-
	الصادرات	A	٦٠	٦٠	٦٠	144	*
		- 1	-	· ·	- •	124	
	<b>ظت</b> عمین د.)	7,120	YY	74		VA .	1-
-1	المال		-	-		YA	-
برياء	كهرياء الوسطى	4,787	- 14	45	- AA	- M	•
	كهرباء الغربية	770	۸٦	A7	- 74	- 77	*
	كهرباء الشرقية	-	•	•		1.	
	كهرباء للجنوبية	717	48	4٤	4.5	44	1
اعة	نابك	Y,+Y+	1.4	1+A	1.4	1.4	•
	للقصيم الزراعية	-	- {			т,	-
	حائل الزراعية	-	•		-	TF	
	تبوك الزراعية	YYA	A٦	FA.	Αħ	FA	•
-	الأسماك	48	191.	141	14.	14.	•
	الشرقية الزراعية	1.177	75	37	75	72	
		0.	71	71	71	77	1-
	التحوق الوراعات		• 1	1	- 1		
	الجوف الزراعية	Ve	44	Yr	MA.	ere.	
	بیشهٔ الزراعیه جازان الزراعیه	٧٣ -	77	π -	***	77°	•

-		11.11.11.24	100		- 1.0	222	N. 18 2 2 3		الزيوت النباتية
	. W £11						N. Wall		لثوارد المشاعية
	الكويت								الكابلات الحبيثة
T			a reported to	THE PERSON		1	A. A. A.		الزي لعبناعة الأبسة
وك	البنك الوطنى	1,44	1	71.	31.	7	1.		السجائر الدولية
1	ببك الخليج	7,170,111	or.	of.	er.	ay.	٠		لتحاد الزبوت
$\vdash$	البنك التجاري	Y.A4+,+++	740	Y	7	740	•		0352 2-4
†	البدك الإهلى	1.71	75.	740	74.	44.	1		24
1	للكويت والشرق الاوسط	AY1,111	72.	710	Tio	774	1.	t	البحرين
+	البنك العقاري	1,01	£++	2.0	1-0	\$10			9
		3.70	77.	TAO	74.	TAP	8-	البثوك	بنك البحرين الوطنى
1	بنك برقان		95.	47.	40.	44.	7.		بنك البحرين والكويت
-	بيت التمويل الكويتي	Y, YY+, +++	720	70.	70.	TES	0		البنك الاعلى التجاري
<del> </del>	الكويت الاستثمارية	TT+,+++		_	₩.				بنك البحرين الإسلامي
<u>مار</u>	التسهيلات التجارية	4+0,+++	٦٧٠	٦٨٠	<del></del>	17.	1.		
↓_	الاستثمارات المالية	177	70.	70.	70.	70.		استثمار	البتك البحريني السعودي
-	الاستثمارات الوطنية	7.92	777	AYA	AYY	177	7	استنقال	للؤمسة العربية الصرفية
<u> </u>	مشاريع الكويت	ΣΨ,Α#+,+++	YAP	74.	740	YAO	. 1.		بنك الخليج المتحد
_	الأهلية لاستثمار	4	8++	***	811	01.	1		بنك البحرين الدولي
<u> </u>	السلحل للتنمية	4	144	175	341	145	<u> </u>		بنگ انفستگورپ (\$)
-	مستثمر دولي	40,000	4	ø.:	8++	#**	•		بنك البحرين والشرق الأوس
	للبيت اوراق مالية	\$00, ***	74.	` <b>3</b> A+	₩.	₹٧•	1.		شركة البحرين للتسهيلات
	الإستثمارات الصناعية	a,40,	700	171.	700	77.	8-		الشركة الخليجية للتحدة لا
	م . الأوراق المالية	T. 27	70.	700	700	700			بنك طيب (\$)
	الدولية للمرابحة	10,000	TAP	TAP	YA#	YA+	•		مصرف فيصل الإسلامي (\$
	للركز المللى	£.77	۲۱۰	710	71.	710	-	التامين	شركة قبحرين للتامين
ئن	الكويت للتأمين				•	34.	•		الشركة البحرينية الكويتية
	الخليج للتأمين		-		-	84.			شركة التامين الأهلية
	الأملية للتأسين	-	•		•	٥٩٠			الشركة العربية الدولية للتأ
	وريه للقامين		-			700			شركة اتحاد الخليج للتأمير
,	عقارت الكويت	10,000	<b>የ</b> ለወ	440	Y'A.	1770	1.		الشركة الوطنية للتأمين
1-2	العقارات المتحدة	17.77	75.	40.	750	450		الخيمات	شركة البحرين لتصليح الم
<del>                                     </del>	الوطنية العقارية	0,171,111	£3+	£7.	£7:	٤١٠	1.		شركة المحرين للمستما
-	الصالحية العقارية	,		-		۵۲۰			الشركة للوطئية للإستيرك
-	الطائرة الكويت العقارية	Y. £Y+,+++	10£	101	102	lei			الشركة العامة للتجارة وم
-	التمدين العقارية	T. Y£	17.	TA0	YAe	YA.			شركة البحرين الملاحة والا
┼─		a. Y	770	170	770	77"			شركة البحرين للإنصالات (
<del> </del>	الدولية م. ا	1		1		17.			شركة للبحرين اواقف السد
	اجيال الصناعات الوطنية	Y9#,***	Y0+	77.	٠.	Yer	1.	المبناعة	شركة البحرين لمطاحن الدة
اعة	مناعة الإناسب للعينية	1	-		-	£ • •	1		شركة البحرين للصناعات
1		70.000	£7*	£70	£70	٠٣٠	8		شركة دلون للدواجن
	إسمئت الكويث صناعات التبريد	,,,,,,,			•	٤٨٠		الفتادق	. شركة فنائق البحرين
			-	-		1, 17.			شركة الفنادق الوطنية
-	الخليج للكابلات	170,000	757	YEA	YEA	717	7		و شركة البحرين للسيامة
1	اميلاح السفن	1,00,000		125	-	TTE			الشركة البحرينية الترابيه ا
<del>-</del> -	الخنمات البحرية	25.44	٧٢٠	77.	٧٢٠	γ	7.		
-	اسمئت بورتلاند	0+,				09.			الامارات
	الشعبية للميناعات الورقية	T	46.	££•	£ £ •	21-	1:		
-	الكويت لتجميع المعابن	T*.***	11.	-		_A).	[	البنوك	ينك أبو طبي الوطئي
-	سک <i>ې .</i> ګ		- ·	Y**.	72.	Ti.		البيود ا	بند ابو طبي التجاري
-	خرسائة	17	774	77.	۲۲٦	177			بنت ابو طبي الحجاري
	ص،متحدة	T.A1+.++	377	471			<del> </del>		بنك ببي التجاري
ات	المسنما الكويتية	AF+,+++	67-	٥٢٠	47.	644	1		بنك الاتحاد الوطني
	المخازن العمومية	1.34	έγο	٤٣٠	iye	170	0=		بنك الشارقة الوطني
	مجمعات الاسواق	110,000	٤٣٠	££•	٤٣٠	£Y0			
	الإنصالات المتنقلة	W.0**	1,+1+	1,•1•	1.+2+	11-			يتكراس الخيمة الوطني
	الحاسبات الالكثرونية	1.2**,***	14.	IVE	IYY	171	£-		بنك الفجيرة الوطني
	القدمات للتعليمية	-	-			74.	<u>  -     </u>		بنك ام القوين الوطني
	المجموعة البترولية	-	-			T1+	-		بنك المشرق
	الوطنية للتنظيف	-				1£-	<u> </u>		البنك العربي للتحد
_	م . سلطان	TV+.++	TVO	*A*	TA+	۲۸۰	·		بنك الإستثمار
2.	خال وتجارة للواشي	77	Ti-	Tie	Tie	710	·		بتكادبي الاسلامي
=	الإسماك الكويتية	۸۰۰.۰۰۰	717	1771	777	777	ŧ-		بنك الإمارات الدولي
_	المتحدة للدواجن	Y-,	Yee	700	700	Yee	,	المناعة	أ أيو طبي للمواد الغذائية
-						74.	1.	تأمين	شركة العين الاعلية للتأم
<u></u>	الكويت للاغذية		167	124	124	184			شركة القلفرة للتامين
ات	بنك للبحرين الوطني	0	127				<b>-</b>		شركة الإمارات للتامين
1	شعاع	Y£+,	17-	177	17-	۱۲۰		71	
	77 1 AN - 1	1, ***. ***	17*	172	177	17.	1	الخدمات	ابو علبي الوطنية للقنادة
	اسمنت للشارقة							1	أنصالات
	اسمنت الشارقة	M.,	777	11.	AYY	YYA			
تية			777 AA	4.	ATY AR	AY	7		شركة للجرافات الوطنية شركة طيران أبو طبي

. . .

						الاردن	
1,**	Yay,	Y#A,++	Teh, **	107,00	7 7.	للبنك العزيي	البتوى
٠,٠٢-	Y,17	7,11	Y,11	7,11	1,1V#	البنك الأملي	
•	0,70	•	-		•	بنك القاهرة عمان	
•,14-	7,57	7,19	7,70	7,17	£,9£.	ينك الاربن	
-1-,-	·,51	-,4=	٠,٩٦	-,10	1	بتك الشرق الوسط بتك الإتماء المستاعي	
1,15-	17,3	1,47	1,44	1,47	471	بنك الإسكان	
-17,-	£,1A	T,4V	1,14	7,47	1٧	البتك الأربني الكويتي	
• , • 1-	•,84	٠,٨٨	٠,٨٨	٨٠,٠	10,5	بنك الأرين والخليج	ļ <u>-</u>
•,•٢-	7,77	۲,٦٤	7.70	7,71	70-	بنك الاستكمار العربي البنك الإسلامي الاربني	
	1,14	-			-	ينك الإثماد	
•	7,14	-	-		-	الارىني للاستثمار	
-	1,17	-		· ·		التيا	
	1,.0	-			-	بنك للؤمسة العربية ملك قدلالقما	ļ <u> </u>
•	Y,A+				-	التامين الأربنية	التامين
۰,۲۰۰	1	٣,٨٠	٣,٨٠	٣,٨٠	Y++	القبس للتامين	
	7,7,	•	•	-	-	الأرىنية الفرنسية الأراضي للقيسة	
1,1Y=	1,70	1,39	1,70	1,70	r.AY*	الراسي بلقيت	الخيمات
*,**	1,77	1,74	1,174	1,74	1.1**	كهرباء إربد	
•	A, * *	*	•		-	الفنائق والسياحة	
	9,77	-	-	-	-	الحمة للعننية الدولية للفتائق	
	7,71		-	-	-	الخطوط البحرية	
*,*1	1,43	1,17	1,17	1,17.	A.T.	للمغظة الوطنية	
•	۰,۸۷	•	٠	<u> </u>	-	عقاركو	· · ·
-	·,01	-		-	-	تاجيركو للركز الأردني	
1,70	4,	7,70	7,70	7,70	Y	البستور	
7 4 4	1,4"	1,77	1,17	1,77	70.	الكومودور	
4,44	7,44	Y,4A	7,44	Y,4A	40.	الدولية للتعليم الزرقاء للتعليم	
4,41=	1,47	1,47	1,41	1,47	Y.Ye.	النقل البري	<u> </u>
1,01	*,1A	+,34	+,11	٠,٦٨	T**	تطوير الراضي	
•	1,17		-	-	-	فلتبغ والسجائر	iciua#
*,**	1,07	1,-1	1,-7	1,**	45,865	التغيي السنت	
٠,٠٠	£,.Y	1,1·	7,90	2,-4 7,4e	71,700	القوسفات	
+,+1=	₹,٧٤	۲,۷۰	٦,٧٠	٦,٧٠	۸.٧٠٠	البوثاس العربية	
* , • ¥-	9,97	4,41	4,4+	٩,٨٥	1,5**	مصفاة الأردن / جويترول	
	1,17	-	-	•	•	الدياغة المساعات الصوفية	
1,11-	1,97	1,97	1,47	1,17	- Y++	हाउदे।	
	7,4.	-	•	-	•	الأجواح الاربنية	
·, •T-	T,Ae	٣,٨٢	٣,٨٢	۳,۸۰	472	للعربية للادوية	
1,10-	7,17	7,20 7,77	1,00 1,17	7,00	1,	الخزف الأربنية الألبان الأربنية	
1,+2	1,77	-	-		•	الاتابيب الربنية	
1,10-	7,40	Y,Y+	Y,Y+	۲,۷۰	70.	الورق والكرتون	
-	Y, Y•	•		•	•	تعبيكو	
-,-٣	1,1A	۰,٦٤	۵,٦٤	0,00	7.1ET	شركة رافيا الصناعية باد الده إه	
-,	7,41	*,12	-, 12	#,## "	7.161	بلن النواء الأثومنيوم /لزال	
1,11	+,1Y	٧,٤٧	+,£Y	٠,٤٧	11.7**	للواشي والدولجن	
	1,12				•	تمنيع لاورق	
• , • ٣	1,17	1,**	1,10	1,**	, ¥***	الصلب المراعات المرازع	
1,11	-,44	٠,٥٩	*,04	* *,#4	Yaı	المستاعات الوطنية البدروكيماويات	
* , *Y=	*,11	۰,•۸	۸۵,۰	۰,۰۸	1,5	الصوف المنذري	
۰,۱۰-	1,4-	۱۸٫۱	۱,۸۰	۱۸۰۱	440	العالمية الكيماوية	
-	7,27	. 44			4 3-4	الموطنية للكوابل	
* , * Y-	1,20	*,#A	۰,۵۹ ۱,۲۸	*,#A	A.3**	المطفوكيماويات المركز العربي / عوالي	
.,	1,14	1,74	3,75	1,74	17,700	الزيوت النباتية	
*,**	1,17	1,17	1,17	1,15	7.714	لثوارد المشاعبة	
-	•,٨0	,				الكابلات الحبيثة	
1,*1	1,10	1,50	1,10	1,10	1.44	الزي لعناعة اللبسة السجائر النولية	
4,44-	1,11	۱,۱۳	۱,۱۳	1,11	1,100	المنجعر الدولية إتحاد الذيوت	
						-45,	

	بته مصمورت (د)	1,54	1,34	. 1 . 10
	بتك البحرين والشرق الأوسط	*,11*	1,17%	+,++1
	شركة للبحرين للتسهيلات التجارية	ArT,	1,144	+,++4
	الشركة الخليجية للتحدة للتحشيع	۰٫۷۱۰	٠,٧١٠	*,***
1	بنك طيب (\$)	+,44	+,44	1,11
	مصر <del>ف قيميل الإسلامي</del> (\$)	Y,10	Y, 10	.,
تامين ا	شركة فليحرين للتأمين	٠,٣٠٦	1,713	.,
	الشركة البحرينية الكويتية للتامين	*,TAE	-,YAL	*,***
	شركة التامين الأهلية	.,44.	+,74+	*,**
	الشركة العربية الدولية للتأمين	7A1,1	1,145	1,011
	شركة التجاد الخليج للتامين	.,.4.	*,*4*	1,111
1	الشوكة الوطنية للتأمين	3.79.	1,741	1,111
خيمات	شركة البحرين لتصليح السفن والهنسة	*,4%*	1,8%	1,11
	شركة البحرين للسينما	1,171	1,171	
	الشركة للوطئية للإستيرك والتصدير	1,77.	1,171	
	الشركة العامة للتجارة ومساعة الاغتية	+,YEA	+,TEA	1,111
	شركة البحرين للملاحة واللجارة الدولية	1,040	1,010	.,
1	شركة اليحرين للإنصالات (بالكو)	*,177	1,2YY	*,***
1	شركة للبحرين اواقف السيارات	*,111	1,111	*,***
ميناعة	شركة البحرين لطاحن الدقيق	*,17#	1,178	*,***
	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	.,12.	1,11.	*,**
<u> </u>	شركة دلون للدواجن	*,17Y	٧٢١٠٠	*,***
فنادق .	. شركة فنادق البحرين	7/7,	717,	*,***
	شركة الفنادق الوطنية	*,*40	1,.40	
1			7 10	*,***
			1,105	
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي	.,\•1	<del> </del>	*,***
	شركة البحرين للسيلحة	1,101	*,101	4,444
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي	1,101	,,\et	4,444
	شركة البدرين للسياحة الشركة البدرينية للترابية العالمي الأمارات	·, · · · ·	.,	٠,٠٠٠
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترقية العلالي المحارات الامحارات التك التو البي المحارات التك أبو ظبي الوطني التحاري	·,\*i	• ,\• <u>t</u>	4,444
	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترفيه العللي الأمارات التك أبو ظبي الوطني بنك أبو ظبي التجاري بنك دبي الوطني	of	*,\*\*\ *,\*\*\ *,\*\*\ ****  ****  ****  ****  ****  ****  ****	*
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترقية العلالي المحارات الامارات بنك أبو ظبي الوطني بنك أبو ظبي التجاري بنك بي الوطني بنك بي الوطني بنك بي الوطني بنك بي الوطني بنك بي الشجاري	4/- 4/- 4/- 	*,\*\*\ *,\*\*\ *,\*\*\ ****  ****  ****  ****  ****  ****  ****	*,***
	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترقية العلالي المساحة المحرينية للترقية العلالي المساحة بنك أبو ظبي التجاري بنك أبو ظبي التجاري بنك بي الوطني بنك بي التجاري بنك التحاد الوطني بنك التحاد الوطني	07. 74.	*,\*\*\  *,\*\*\  ****  ****  ****  ****  ****  ****  ****	*,***
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الشركة البحرينية للترفيه العلالي ينك أبو ظبي القجاري بنك أبو ظبي التجاري بنك بي الوطني بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك التحاد الوطني	01. 74. 74. 74. 74. 74. 74.	*,101 *,.** *** *** *** *** *** *** *** *** *	•
	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترقيه العلالي بنك أبو ظبي التجاري بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي التجاري بنك بدي التجاري بنك بدي التجاري بنك التحداد الوطني بنك التحداد الوطني بنك التحداد الوطني بنك التحداد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني	*,\*\*\\ *,\*\*\\ *\*\\ *\*\\ *\*\\ *\*\\ *\*\\ *\	*,145 *,.** *,.** *** *** *** *** *** *** ***	•
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الأحارات بنك أبو ظبي التجاري بنك بيي الوطني بنك بيي الوطني بنك بيي التجاري بنك الاحاد الوطني بنك الاحاد الوطني بنك الاحاد الوطني بنك الاحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الفيلة الوطني بنك راس الفيلة الوطني بنك راس الفيلة الوطني بنك الفجيرة الوطني	*,\*i	*,101 *,000 **** **** **** **** **** ***	•
	شركة البحرين للسيلجة الشركة البحرين للسيلجة الشركة البحرينية للترفيه العلالي بنك أبو ظبي الاحطارات بنك أبو ظبي التجاري بنك بني الوطني بنك بني التجاري بنك البي التجاري بنك التي التجاري بنك التي التجاري بنك التي التي التي التي التي التي التي التي	*,\*i	-,101 -,-V- 	•
	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي المحارات بنك أبو ظبي التجاري بنك بيي الوطني بنك بيي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشابرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك المشرق	*,\*\*\  *,\*\*\  *\*\  *\*\  *\*\  *\*\  *\*\  *\*\  *\*\  *\  *\*\  *\	*,101 *,000 **Tie **TA# **Ti- **Tie	
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي المارات بنك أبو ظبي التجاري بنك بيي الوطني بنك بيي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك المارات التحاري بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشابرة الوطني بنك الشابرة الوطني بنك الشابرة الوطني بنك المارين الوطني بنك المارين الوطني بنك المارين ال	*,\*\*\  **,\*\*\  **,\*\*\  **,\*\  *	*,101 *,	•
	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي المارات بيت أبو ظبي التجاري بيت أبو ظبي التجاري بيت الإحداد الوطني بيت الإحداد الوطني بيت الشارقة الوطني بيت الشارقة الوطني بيت الشارقة الوطني بيت الشاجيرة الوطني بيت المامين الموطني بيت المامين الوطني بيت المامين الوطني بيت المامين الموطني الميت المعربي المتحد	*, 104  *,	*, \*\*\*\  *****  ****  ****  ****  ****  ****  ****	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الشركة البحرينية للترفيه العلالي بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي التجاري بنك بدي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشجيرة الوطني بنك المقوين الوطني بنك المقوين الوطني بنك المقريي للتحد الم القوين الوطني بنك المشرق بنك المشرق	ol. Lie As. Li	*,102 *,.**  ***  ***  ***  ***  ***  ***  *	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بنوك	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الشركة البحرينية للترفيه العلالي بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي التجاري بنك بدي التجاري بنك الاحلا الموطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشجيرة الوطني بنك المقوين الوطني بنك المعربي المتحد الموطني بنك المعربي للتحد بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الاسلامي	**************************************	*,102 *,.**  ***  ***  ***  ***  ***  ***  *	1,000 1,000
بنوك	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي المارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات المناه الموطني	-, \sq, \v, \v	*,102 *,.**  ***  ***  ***  ***  ***  ***  *	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
بنوك	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي المارات بيتك أبو ظبي التجاري بيك أبو ظبي التجاري بيك الإحاد الوطني بيك المارات الوطني بيك الشارقة الوطني بيك الشارقة الوطني بيك الشجيرة الوطني بيك الشجيرة الوطني بيك الشجيرة الوطني بيك المعلوبين الوطني بيك المتدار المنك المعربي للتحد بيك الإسلامي بيك الإسلامي بيك الإسلامي التك المعربي الإسلامي بيك الإسلامي الوطني بيك الإسلامي الوطني بيك الإسلامي الوطني الوطني بيك الإسلامي المنك المعربي المنك المعربي الإسلامي المنك المعربي المعربي المنك المعربي المنك المعربي ا	4.	*,102 *,  ****  ****  ****  ****  ****  ****  ****	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
بنوك	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الشركة البحرينية للترفيه العلالي بيتك أبو ظبي التجاري بيتك أبو ظبي التجاري بيتك أبي التجاري بيتك المسارقة الوطني بيتك الشارقة الوطني بيتك الشارقة الوطني بيتك الشجيرة الوطني بيتك الشجيرة الوطني بيتك المعربي المتحد الوطني بيتك المعربي للتحد التيتك المعربي للتحد بيتك الإسلامي بيتك الإسلامي التيتك المعربي الإسلامي بيتك الإسلامي التيتك المعربي الإسلامي الموادر التيتك المعربي الإسلامي الموادر التيتك المعربي الإسلامي الموادر التيتك المعربي المعربي الإسلامي المعركة المعربة المعاربة التعاربة المعركة المعربة التعامية المتعاربة المعركة المعربة التعامية المتعاربة المعربة المعربة المعاربة المع	100 (17)  100 (17)  100 (17)  101 (17)  101 (17)  101 (17)  101 (17)  102 (17)  103 (17)  104 (17)  105 (17)  106 (17)  107 (17)  108 (17)  109 (1	*,102 *,107	*
بنوای ا	شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الامارات الامارات الموات المالي الموات المالي الموات	770 770 770 771 770 771 770 771 770 770	*,102 *,.**  *aaa Yte TA0 TA TT: 1,0 YT YT YT Aa. TT: 107 Te,0 Too TV At:	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
بنوك	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الشركة البحرينية للترفيه العلالي بنك أبو ظبي الاجاري بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي التجاري بنك التحاد الوطني بنك التحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المجارة الوطني بنك المتدار المنك المجرية الوطني بنك المتدار بنك المجرية الوطني الوطني المتدار بنك الاستدار بنك المحريي المتحد بنك المحريي المتحد بنك المحادات الدولي بنك المجارات الدولي بنك أم المواد المقائلية المركة المجارات الدولي شركة المجارات المحادات الدولي شركة المجارات المحادات ا	17.  17.  17.  17.  17.  17.  17.  17.	*,102 *,107 * ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
بنوای ا	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الشركة البحرينية للترفيه العلالي بنك أبو ظبي الاجاري بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي التجاري بنك التحلد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشجيرة الوطني بنك المجيرة الوطني بنك المتدار الشك المجيري للتحد بنك الاسلامي بنك المجيري للتحد بنك الاسلامي بنك المجيرة الوطني الموادد المؤالية المؤالية المؤالية المؤالية المؤالية المؤالية الموادد المؤالية ا	17.  14.  17.  17.  17.  17.  17.  17.	*,102 *,  *aaa Yfe TA0 TA TA1 TT- T,0 T1 TT- TT- TT- TT- TT- TT- TT- TT- TT-	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
بنوای ا	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العلالي الشركة البحرينية للترفيه العلالي بنك أبو ظبي الاجاري بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي التجاري بنك التحاد الوطني بنك التحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المجارة الوطني بنك المتدار المنك المجرية الوطني بنك المتدار بنك المجرية الوطني الوطني المتدار بنك الاستدار بنك المحريي المتحد بنك المحريي المتحد بنك المحادات الدولي بنك المجارات الدولي بنك أم المواد المقائلية المركة المجارات الدولي شركة المجارات المحادات الدولي شركة المجارات المحادات ا	17.  17.  17.  17.  17.  17.  17.  17.	*,102 *,107 * ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *

4,147

\*,\*\*1

.,...

1,150

\* . \* \*

\* , \* \* }

4,44}-

\*, \*A

+,£1+

+,14%

· , T2 ·

\*,157

+,16+

1 - , 7 -

+.114

1,4:

1,217

+,141

\* , 174 \*

1,177

121.0

1-,7-

.,15.

4,1AL

1,44

**SWITZERLAND** 

870 2220 428 555 1479 1500 3510 3510 1197 135.75 940 1394 278 2790 1394 278 2260 5020 5552 2382 2363 172.25 1925 834 300 13430 990 1870 849 201.5 750 1241 1272 3160 1272 3160 1272 3160 323.5 1129.5

**JAPAN** 

10091±51
6140,41
6140,41
6140,41
61581,56
3808,35
3160,08
9380,32
3760
36970,40
4631,53
3091,42
1356,22
1362,23
1362,27
1362,28
1362,71
7095,66
28977,8
2111,4
1506
2097,6
1310,54
77,4101
162571,6
1310,54
174,101
162571,6
1310,54
174,101
162571,6
1310,54
174,101
1750,6
1360,13
1510,01
1426,94
3690,13
1510,01
1426,94
3690,13
1510,01
1426,94
3690,13
1510,01
1426,94
3690,44
1900,8
3660,6
1181,73
35580,25
1181,73
35580,25
1181,73
35580,25
11385,23
27303

7736,14 20915,37 5775 36212,44 6250,98 3527,64

2641.32 17959.8 2311.63 9137.61

VEBA VEW'8' VIAG VICTORIA HDG. R VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT. VERS. BET.

AARE-TESSIN R ABB AG B

ABB AG R ADECCO B

ALUSUISSE E ALUSUISSE R ARES-SERONO B BALOISER

CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B EMS-CHEMIE B GOTTHARD BANK B HELVETIA PATRIA R

HOLDERBANK B HOLDERBANK R JULIUS BAER B KUONI REISEN R LLB B MOTOR-COLUMBUS B NESTLE R NOVARTIS B

NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA B
PHARMA VISION B
PIRELLI INTL. B
RICHEMONT B

ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING GSH, SAURER AG ARBON R SCHINDLER R SMH B SMH B

STILLHALTER VIS. SUEDELEKTRA B SULZER R SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R SWISS BANK COR SWISS RE R **SWISSAIR R** TAG HELIER UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R VALORA R WINTERTHUR IN, R ZURICH IN, R

ACOM ADVANTEST

AISIN SEIKI

AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN

ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS

AUTOBACS SEVEN
BANK OF FUKUOKA
BANK OF TOKYO-MITSUB
BANK OF YOKOHAMA

BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES CHIBA BANK

CIBA SPECIALTY CHEMS

١٩٩٧ الموافق ١٤ صفرية لأدامك العبال ١٩٩٧

_		7/17	7/17	1/10	₹/₹\$	/1440	1997/1990	
البورصة	المؤشر	,				اعلى مستوى	ادنى مستوى	
ليابان	ندکای داو	Y.077, VO	7-775,77	7+774,77	7.781,47	٠٨, ٢٢٢٢٢	177.70	
	داو جونز	77,747	V102,70	VYAV,4Y	W04,.7	3.,747	45' 35AL	
يويورك ريطانيا	ف. ت (۱۰۰ سهم)	£7£•, <b>₹•</b>	fley,4	£7£•	1047,70	EVAT,1.	T72.7.	
ريما <u>ت</u> ئائنا	داکس (۳۰ سهما)	YY40,£1	47.0.44	TV4A, OI	YA, GOVY	774A,01	-1.1777	
	كاك (٤٠)	7A41,+£	37,78	33,7747	TVAE, VY	YA41, . £	1AVT.18	
رنسا	<del>  </del>	T097.01	TOA0, T1	TOV1,01	7070.EA	T097,01	*1+£,£+	
مويسرا	س بي اي	10147.74	10174.07	10.70.4	12441.47	10147,74	1 - 1 - 1 - 1	
ونغ كونغ	هانغ سنغ	1475,77	1949.4	Y• YY", A7	T+£1,TA	7597,71	1471,77	
سغائورة ستراليا	س تي اي المؤشر العام	77.7.2.	Y744,4	*YV.0,1.	۲۱۸۸,٤٠	77,7177	1477.44	

NITED	KIN	\GD	ON		
اسم الث	اغلاق الجمعة	اعلی سعر (سنة)	.النكى سعر (سنة)	ء القيمة السوقية (مليون)	
<u> </u>			i	·	

<u>ک</u>الا ک

البيع بسترجه	علاق		نى ا	«القيمة .ا <i>ل</i>	SUNL
	جمعة	سعر ال		السوقية س	TARM
		سنة	a) (åi.	(مليون) (س	TATE
			, ,-	(مبيور) ا	TAYLO
TINITOON	T/1	TO	n ~:		TELEV
UNITE	υKI	Nu	1)():	M I	TESCO
			~ ~,		THAM
BBEY NATIONAL	833.5	961	549	11735.67	THIST
IRTOURS	1157.5	1175.5	478	1576.21	TOME
ILIANCE & LEICESTER	597	638	533	3474.54	UNIGA
MIED COLFOIDS	128	149,09	112.18	881.79	UNILE
LIJED DOMECQ	432.5	487.5	412.5	4493.67	UNITE
MERSHAM INTL.	1592.5	1606.5	941	939.57	UNITE
MVESCAP	345	364.5	209.43	2123.87	UNITE
NGIJAN WATER	676.5	<del>(199</del>	528	1823,25	UTD.N
RGOS	558.5	798.5	558.5	1,0001	VEND
BIO WIGGINS API. SDA GROUP	178	201	151.5	1466.54	VODA
SSD.BRIT.HOODS	124	129	103	3737.36	WAST
SSO.BRIT.PORTS	516.5	576.5	388	4645.61	WESSE
VIS EUROPE	258.5	318.5	255	993.93	WHITE
AA	138.5 552.5	144	134	806.49	WILLI
ANK OF SCOTLAND	389.5	593 426.5	458	5787.45	WOLS
ARCLAYS	1225	1285	228 776	4662.31	WPP G
ASS	735	875	722.5	18595,48	YORK
ATINDS	540.5	596	415	6512.09	YORK
BA GROUP	357.5	370.5	291	16782.52 1485,77	ZENEC
G	228	234	124.74	10114,07	
IOCOMPATIBLES	1301.5	1420	358.44	957.9	1
LUE CIRCLE INDS.	431.5	448.5	354	3186.95	1 1
OC GROUP	1046.5	1082.5	836	5075.52	
OOTS	714.5	754.5	555	6473_37	ACCO
PB	331	391.5	308	1700.02	AGF-A
RIT.AEROSPACE	1342	1388	918	5797.44	AIR LI
RIT BORNEO PTL	1,389	1542	522	886.68	ALCAT
RITPETROLEUM	746	759.5	570_5	42410,09	J-AXA
RIT.SKY BCAST.	453.5	696.5	441	7800.44	BANC
RITANNIC ASR.	812.5	892.5	683.5	1573,81	BIC
RITISH AIRWAYS	695.5	760	506.5	6975,86	BNP
RITISH BIOTECH	231.5	270.5	192	1520.72	BON N
RITISH ENERGY	244.5	260	192	1711.5	BOUY
RITISH ENERGY PP	146.5	162	91	1025.5	CANA
RITISH LAND	567	602.5	411	2693.82	CAPG
RITISH STREL	149_5	198	139.25	3046.81	CARRE
RITISH TELECOM	449	482.5	340	28718.04	CASIN
TR	199	284	184.5	8029.64	CASTO
UNZI	104.5	945	101	976 AL	1 000

₿G	228	234	124,74	10114,07
BIOCOMPATIBLES	1301.5	1420	358.44	957.9
BLUE CIRCLE INDS.	431.5	448.5	354	3186.95
BOC GROUP	1046_5	1082.5	836	5075,52
BOOTS	714.5	754.5	555	6473_37
BPB	331	391.5	308	1700.02
BRIT.AEROSPACE	1342	1388	918	5797,44
BRIT BORNEO PTL	1389	1542		
BRITPETROLEUM	746		522	886.68
BRIT.SKY BCAST.		759.5	570.5	42410,09
BRITANNIC ASR.	453.5	696.5	441	7800.44
	812.5	892.5	683.5	1573.81
BRITISH AIRWAYS	695.5	760	506.5	6975,86
BRITISH BIOTECH	231.5	270.5	192	1526.72
BRITISH ENERGY	244.5	260	192	1711.5
BRITISH ENERGY PP	146.5	162	91	1025.5
BRITISH LAND	567	602.5	411	2693,82
BRITISH STEEL	149_5	198	139.25	3046.81
BRITISH TELECOM	449	482.5	340	28718.04
BTR	199	284	184.5	8029.64
BUNZL	194.5	245	191	875.06
BURMAH CASTROL	1015	1167	978	2151.8
BURTON GROUP	116.25	161.75	116.25	1699.57
CABLE & WIRELESS	569	585.5	399	12762.67
CABLE & WIRELESS COM	324.5	333	259.5	4832.63
CADRURY SCHWEPPES				
	540	566.5	468.5	5437.79
L'AIRN ENERGY	497_5	634.5	269.97	844.02
CAPSHOP.CENTS.	389.5	406	280	1505.39
CARADON	205	269.18	194	1109.67
CARLTON COMMS,	526	575	448	3182.3
CENTRICA	76.25	77.5	56.25	3382.45
CHARTER	802 <i>.</i> 5	928	717.5	767.99
CHELSFIELD	366.5	391.5	240	872.64
CHUBB SECURITY	445.5	449.5	309.5	1258,47
CMG	1307.5	1322.5	553	837.53
COATS VIYELLA	128.5	176	1195	902,61
COMMERCIAL UNION	653	749.5	561	4473,05
COMPASS GROUP	674	742.5	546	2188.48
COOKSON GROUP	212	284	205.5	1458.14
COURTAULDS	340	487.5	306.5	1382.78
COWIE GROUP	364	444	352.5	815.72
DAILY MAIL'A'	1650	1650	1270	1566.51
DALGETY	261	363.5	261.	757,42 >
DANKA BUSSYS	587.5	700	388	1333,04
DE LA RUE	367.5	662.5	3,59	825.4
DIXONS GP.	478	586.5	465	2017.16
FAST MIDLANDS ELTY	670	670	483.5	1329.15
LECTROCOMP	448.5	466.5	358	1911.06
EMAP	746	831.5	662.5	1556.9
MI GROUP	1090	1485	1090	4741.49
ENERGY GROUP	636.5	648	466.5	3315.26
ENTERPRISE OIL	678.5	701	460	3365_36
FKI	173	215	168	980.91
FLEXTECH	622.5	802.5	474	976.08
				1949.25
GALLAHER GROUP	282.5	308.5	272.5	
GENERAL ACCIDENT	884_5	974	620	4280.97
SENERAL PLFC.	355	412.5	331.5	9872_54
3KN	1047	1172.5	911	3695.91
GLANO WILLCOME	1239	1285.5	862	44145.56
IRANADA GROUP	805	978.5	785	<del>6906.89</del>
GRAND MET	584.5	603.5	415	12321.25
SRELNALI S GP	445.5	605	444	1317,34
STUPORTI AND EST	208	234.5	163,97	784.37
IT UNVESTORES	616	701	580	6215.64
BUARDIAN RYUFA	274	310.5	231	2501,62
SUINNESS	590	605	426	11162.79
HALIFAX	761.5	774	724.5	19113.64
	467.5	507.5	355	1328.63
HAMMERSON		351.56	247.2	1998.75
IANSON	,417_5			
IARRISONS &CROS.	112	144	102	799.34
HAYS	577.5	501	414	2408.17
HILLSDOW'S HOG.	171.5	201	165	1215.93
45BC HOLDINGS	1860	1927.5	1013	16219.19
JODE HEN DINGS (E)	1701	1857 5	9865	32209.27

HSBC HOLDINGS	1860	1927.5	1013	16219.19
HSBC HOLDINGS (L)	1791 815	1857.5 858.5	986.5 658	1166.26
HYDER IMI	346	411	346	1210.65
IMP CHM INDS.	834.5	875.5	688.5	6058.47
IMPERIAL TOBACCO GP.	,tgy	438.5	353	2026,14
INCHCAPE	282.5	308	242.5	1493,86
JOHNSON MATTHEY	574.5	624 740	461.5 607	1246.09 4677.11
KINGFISHER LADBROKE GROUP	696 240	254.5	180.5	2822.4
LAND SECURITIES	853	923.5	610	4410,01
LAPORTE	0.37	755	624	1236,42
LASMO	265.5	275.5	172	2561.88
LEGAL & GENERAL	413.5	481.5 500.5	266 351	5168.75 1375.98
LIBERTY INTL	484.5 6341	040	320	33931 79
LOVES INS GP LONRIGO	131.5	185.5	117	1037 14
LUCASVARITY	208.5	259	182	2962,78
M&G GROUP(HDG.)	1232.5	1457.5	1042.5	921 91
MARKS & SPENCER	5()4	535 330	459 227	14308.55 938.52
MEDEN A	500	529.5	400	2096
MERCURY ASSET MAN	1251	1463.5	804	2283,4
MHI FURNITURE	133	209	121	785.61
MIRROR GP	190.5	213.5	186	800.1 1179.92
MISYS	1362.5	1425 486	754 409	1027.35
MORGAN CRUCIBLE MORRISON, WINSPMKTS.	155	172.5	144.5	1148.55
NAT WSTM BANK	810.5	834.5	614	13875.76
NATIONAL GRID	221	233.5	165	3794_57
NATIONAL POWER	520	566.5	375	6380.38 2632.96
NEXT	704	750.5 199	507 123.5	9(0.24
NEC NORTHERN FOODS	198.5	224	178	1154 67
NYMEN CARL ECOMMISTINE	10"	119.5	87	454.75
OCEAN GROUP	524.5	551	438	820 84 2366-12
ORANGL	107.5	229	16 <del>9</del> 601	4028.19
IT ARSON	703 609.5	501 675	474.5	3*42.33
PENAORNII DED.	2400	2520	2118	*61.27
PERPETUAL PUKINGTON	1,14	Persi	110.5	1388 64
POWERGES	4500 4	26.5	465.5	4627 S 1253,43
PREMIER FARMALL	461 5	*51	450	1470.85
PROVIDENT FINE	55   S 580 5	636	404	11387.24
PRUDINITAL LOSP	1164	684	399	3082.5
RAIL FRACK OF RANK GROUP	378.5	5(17	3055	11 1 13
RICKIT & CHIMAN	884	916	633	3585 95
REDI AND	11-6	472.5	320.5	1758 38
RELIDENTE	5815	n27.5	54875	664 99 664 99
RESTORICANDIA	215	- 244.5	194.25 578.5	10828.8
REPTERS IN UPPOS	(40)	806 448.5	256.5	1203 70
RINAM	256.5 1048.5	1100	882.5	11220 42
RIO (PATO IREG)	476 5	1105.5	887.5	25 20 (7
RM GRIM!" RIMIN ROYA!	230	268 5	216	3532.42
ROTALESTANTA	446.5	525	141	6835.91
REGIRT GROWF	120.5	127.5	91.5	א בַדר4 w
RYLERKOL WILL	ck5	0.57	469 315	3748 16
5311 W 43	144 5	4 <u>2</u> 6.5	308	0058.82
SAINSHURY (II	161 5 161 5	غ سندا عدد	1208	2407 54
VARODI EV	651	08.5	629	8123 FM
SCHLESENE WIFE	421	425	272.5	1638 11
A HELLOHIAN IS MILE	14.2	10.	294 92	4513.78
SLARS	65	00.5	67	1023.16
SECT RICUR	255	343	244	1*10 1373 91
MATIRIA I'	1240	1425	675.84 524	501 (14
GURNIRINI	64.5	1277.5	907	41845.61
SHELL TRANSPORT	1262.5	1150	880	515107
Sil Bi	1018 1 <b>114</b>	124	212	1191.03
भारत्वतास का भाग प्र	167 25	16.25	167.25	1854 8
SMITH & STORE P	177.5	412	16- 4	10513
WHE INTERNATION	({P)7.5	2005	v0-1	3024199 215033
A 644 P221 (B.176	1-4	210 2115	(1'K) 1'''''	916.8
Christist # ATER	708 S	140 <	475 176	211643
SEN THERMILLIC	M115	7935	406.68	151371
AT ACTICATACIÁNTAS	1(14	110	5	793.42
NITARIAR H.RIUI	offe	1048.5	613	9030 23
**** * ********************************				

1, 4

1111,1		بتر العام	الغوية	استراليا		
				-		
STOREHOUSE		190.5	327	190.5	802.77	
SUN LIFE & PRO	VINCIA	304	328.5	209	1711.41	
TARMAC		127	130	85.5	1182.5	
TATE&LYLE		448.5	496.5	426	1995.82	
TAYLOR WOOD	ROW	183	213	147.5	723.23	
TELEWEST COM	IMS.	97	161	63	899.77	
TESCO		371.5	394	278	8083.83	
THAMES WATER	R	694	695	531.5	2630.83	
THISTLE HOTEL	S	160.5	209	156	990.44	
TI GROUP		\$27.5	593.5	515	2512.51	
TOMKINS	**	259.5	294	241.5	3101.02	
UNIGATE		487	508.5	394	1163,44	
UNILEVER (UK)		1722.5	1732.5	1216	14055,59	
UNITED ASSURA		434.5	545.5	374	1497,29	
UNITED BISCUIT		204	253	196	1080.79	
UNITED UTILITI		651.5	709	542	3446.43	
UTD.NEWS & MI		714.5	792.5	620	3529.63	
VENDOME LUXI	URY U	445	623	436.5	3109.84	
VODAFONE GP.		292	303.5	218.5	8955.63	
WASTE MANJN		280	365	223	1050	
WESSEX WATER	3	399.5	404.5	316	838.55	
WHITBREAD		755	\$16.5	680	3684.4"	
WILLIAMS		318	. 367.5	299`	2457.5	-
WOLSELEY		476	511.5	420 -	2713.2	
WPP GROUP		245.5	276	203	1813.75	
YORKSHIRE ELT		927	927.5	653	1474.86 .	
YORKSHIRE WA	TER .	383.5	385	291.06	1430:07	
ZENECA		1995	1995	1379	189 2.59	
	ET	A A	CT	-		

F	RAI	NCE	•	
ACCOR	877	904	610	31105.43
AGF-ASR.GL.DE FRN.	183	222	128.2	24914.35
AIR LIQUIDE . ALCATEL ALSTHOM	969 740	975 744	762 374.1	70858,06 119840
AXA-UAP	370.9	383.1	265	122419.88
BANCAIRE (CIE.) BIC	742	793	496	21012.7
BNP	968 250	971 27 <u>2-2</u>	645 171.5	26763.26 51858.71
BON MARCHE	1535	1596	981	15009.23
BOUYGUES	496.9	607	450.1	11973.79 34719.25
CANAL+	1130 316-	1276 364	973 196.6	19157.5
CARREFOUR	4330	4412	2559	166536.06
CASINO GUIPCHN.	299.9	300	197	19155.8
CASTORAMA DUBOIS	830 247,8	1040 287.5	·784 229.9	13176.25
CETELEM .	716	745	-517	30477.25
CGIP	1678	1843	1140	10891:89
CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES	1.941 3120	.950 3172	602, 2135	39651.86 16195.92
DANONE	982	986	685	71422.75
DASSAULT AVIATION	1240	1460	750	12556.24
DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	418 <i>5</i> 584	429 614	153 408	21591.25 · 21442.72
EAUX (GENERALE DES)	7 <del>6</del> 0	817	481.9	93786.25
ELF AQUITAINE	652	660	350.2	177933.38
ERIDANIA BEGHIN SAY	909	1000	693	23582.18
ESSILOR INTL, FINAXA	1589 315	1704 337.9	12 <b>59</b> 225 <i>5</i>	14788.31 18152.82
HAVAS	424.5	466.7	323.6	27297,47
HERMES INTL.	550	570	386.67	20190.5
IMETAL L'OREAL	810	923 2500	644 1489	12076.29 168974.94
LAFARGE	2500 373.3	403	278.4	35240.62
LAGARDERE GROUPE	170.6	189.7	117	16550.24
LEGRAND	1070	1121	. 757	22905.49
LOUIS VUITTON LIMITE	2650 1547	2799 1551	1602 1056	64850.78 135258.81
LYONNAISE DES EAUX	585	619	439.2	34847.86
MICHELIN	362.4	364	223,8	45707.67
MONTAIGNE MOULINEX	2895 164	2895 167	639 82.29	1\$357.19 5560.25
NAVIGATION MIXTE	860	985	713	13702.38
PARIBAS A	407.4	413,8	291	50577.86
PATHE PECHINEY A	1170 231.5	1564 · 270	1130	\$978.57 17889.86
PERNOD-RICARD	303.9	333	267.7	17136
PEUGEOT SA	583	682	533	29214.71
PINAULT PRINTEMPS	2920	2987 555	1553	65408 12970.06
POLIET PRIMAGAZ	488 528	630	441 513	10662.96
PROMODES	2329	2406	1212	43917.93
RENAULT	155.5	157	104.1	37288.72
REXEC RHONE POLICENC A	17 <del>69</del> 241 <i>.</i> 3	1810 252.5	1200 120.8	19841.1 79269.63
SAINT GOBAIN	836	905	612	74799.81
SANOFI	582	589	372.1	6! 167.61
SCHNEIDER SER	323.9 1052	336.9 1154	221 828 ·	44348,99 16186,07
SEITA -	190	240 .	187	9833.07
SIDEL	459.6	470.1	290	12757.11-
SOCIETE GENERALE	690 2900	706 3170	530 2194	62322.64 21805.1
SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA	61	95	54	11560,04
SUEZ (CIE.)	14.2	15.67	8.51	44172,12
SYNTHELABO	762	762	400	36796.21
TECHNIP TELEMECANIQUE LIMITE	688 9600	688 9600	422 4502	11195.13 14217.6
THOMSON-CSF	158	1983	128.6	18837.79
TOTAL	590	590	350	143228.38
TV.PSE.1 (TF1) UAP(CIE.)	520 150.5	607 155.5	485.6 -98.5	.10920 51921.41
LISINOR SACILOR	107,5	107.5	65	26145.92
VALEO	370	398.9	251	25946.98
WORMS ET CIER	351.7	413	245	19781.36

A'ACH & MUNCH BET REGD	1590	1730	1070	6406.11-
ADIDAS	195.1	203	113.1	\$847.78
ALLIANZ HLDG.	374.2	391	255	85863.88
ALLIANZ LEBENS.	1450	1460 -	0101	9135
ALTANA	1858	1905	1061	7246.2
ASEA BROWN BOVERI	626	665	600	4095.29
BANKGESELLSCHAFT BER	36.9	39.7	25.07	-6681.77
BASF	63.15	69.13	38.96	38514.54
BAYER	67	77	49.14	48524.04
BAYER HYPBK.	52.22	58.55	36.88	13423.46
BAYERISCHE VBK.	71.9	74.8	42.5	16964.53
BEJERSDORF	93.7	98.5	64.5	7870.8
BERLINER KRAFT&LICHT	39.99	49	39.99	3012.44
BHF BANK	45.9	48.15	35.1	3959.88
BHW HOLDING	29.65	30.65	28	5337
BMW'	1432	1515	825	26361.68
CKAG COLONIA KONZERN	165	174.5	109	4327.95
COMMERZBANK	49.35	51.4	31.15	19931.52
CONTINENTAL	43	43.4	23	4062.73
DAIMLER-BENZ	141.1	142	773	73956.81
DEGUSSA	92.25	94.6	48.35.	8492.53
DEPFA-BANK	101.25	105	57	3645
DEUTSCHE BANK	101.9	104.3	68.25	50968
DEUTSCHE TELEKOM	43	43.15	29.93	117978.94
DEUTSCHER LLOYD VERS	4100	4100	3972	2665
DRESDNER BANK	61.05	62.82		28532.87
FORD-WERKE	810	890	750	5832
FPB HOLDING	301.1	335	298	4516.49
FRESEN MEDICAL CARE	152.6	168	113.4	10682 3136
FRESENIUS PREF.	392	417	256	
FRI.KRUPP HOESCH KRU	345	352	214	7508.23
GEHE	171.5	125.5	87 98.3	8740.71 6602.75
HEIDELB ZEMENT			61.2	7923.8
HENKEL.	91.5	94		
HENKEL PREF	97.6	100.55	58.45	5796.27
HEW	465.6	500	380	4274.2
HOCHTIEF	81		57.95	5670
HOECHST	72.6	79.5	48	42685 45
IKB DT INDUSTRIEBANK	34.8	35.8	26.75	3062.4
ISAR AMPERWERKE	610	615	499	4587.2
KARSTADT	627	668.5	479	5266.8
LAHMEYER	79	82.7	49.69	7114.5
LEIFHEIT	סל	$\eta$	56	350
LINDE	1355	1355	910	11391-48
LUFTHANSA	33.55	35.4	19.75	12802.67
MAN	548	548	350.4	6043.34
MANNESMANN	771	776.5	520.5	28506.95
MERCK KGAA	75.75	77	52.7	3408.75
METALLGESELLSCHAFT	36.35	37,9	24.61	4867.99
METRO	191	197.7	120	17315.87
MUNCH RL CK.REGD.	4930	5060	3090	39361.12
NESTLE DEUTSCHLAND	KOKO	490	415	4022.88
(100 - 04 +				

525 78.85 62.75 435.5 355.2 193.1 138 260.5 107.6 61.7. 1580 960 525 426 324

The same of the sa

339.5 52.61 42.92 386 189.7 191.8 101 97.5 155 70.8 37.16 843 640 425 261.7 121

514 75.15 61 422 345.8 357.3 18920 133.5 236.5 105.3 58.3 1500 917 496 420 317

PREUSSAG

RWE RWE PREF

RWE-DEA SAP SAP PREF

THY SSEN THY SSEN INDUSTRIE

SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (ANEL) R SULDZUCKER THUEGA

**GERMANY** 

14786.31 18152.82				-	
27297,47					
7 20190.5			_	-	200
168974.94	You	4 18		ul e	
35240.62 16550.24	MOLLEI	- 5			•
22905.49					-
64850.78 135258.81	Par	m		Ш	ì
34847.86		ш	G#		
4 <i>5707.67</i> 18357.19	0-			=4	
5560.25	Co	1117	IP	r	
13702.38	VU	<b>HI</b>	ĮŲ		
50577.86 8978.57		<b>A H</b>	-		
17889.86		ar			
17136 29214.71	4	<u>u</u> ;	Ju	' _	
65406 ;	One	TH			
12970.06	and		ЛЧ		_
43917.93	644.56		<b>44</b> E	-	
37288.72 · 19841.1					
79269.63	AR	AA	AF	Y	
74799.81	A-48 E			~	
44348.99	It's A	Small	Work	1.	
16186.07 9833.07		***************************************			
12757.11					
62322.64	CHUBU ELEC.POWER	2040	2445	1000	1535
21805.1 ; 11560,04 ;	CHUGOKU BANK	2060 1830	2460 1990	1990 1500	3725
44172.12	CHUGOKU ELEC.POWER	2010	2420	1920	7458
36796.21 11195.13	COSMO OIL CREDIT SAISON	547 2830	704 2880	405 1965,22	3455 4444
14217.6	DAI NIPPON PRINTING	2560	2560	1810	1930
18887.79 J43228.38	DAI-KCHI KANGYO BK. DAIEI	1560 764	2020 1290	1140 533	#868 5452
.10920	DAILCHI PHARM.	1990	2120	1630	5411
51021.41 26145.92	DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK	506 560	558 755	348 341	4011 8663
25946.98	DATWA HOUSE INDUSTRY	1400	1720	1300	7152
19781.36	DAIWA SECURITIES DDI	949 855000	1420 952000	714 69 <b>8000</b>	1855
	DENSO	2750	3270	2120	2388
· . (1)	DEUTSCHE TELEKOM (Y) EAST JAPAN RAILWAY	2730 570000	2880 596000	2190 474000	7111
السنسب	EBARA	1730	1790	1400	4942
6406.11- 8847.78	EISAI FAMILYMART	2180 5610	2400 5830	1860 3981.69	5937
85863.88	FANUC	4290	4440	3330	1026
9135 7246.2	FUIT BANK	1740 522	2370 583	1180 425	5041 3732
4095.29	FWI ELECTRIC FUII HEAVY INDS.	577	643	437	3377
4681.77 38514.54	FUII PHOTO FILM	4650	\$150	3090	2392 3620
48524.04	FUJIKURA FUJISAWA PHARM.	1070 1140	1080 1170	810 853	3659
13423.46 16964.53	FLEITSU	1610	1640	944	2964
7870.8	FURUKAWA ELECTRIC GUNMA BANK	712 1000	724 1210	897	4672 5120
3012.44 3959.88	HACHIUM BANK	1160	1190	1010	6660
5337	HANKYU HIROSHIMA BANK	629 520	640 662	\$41 445	5398 3185
26361.68	HITACHI	1280	1340	968	4262
4327.95 19931.52	HITACHI CABLE HITACHI ZOSEN	932 451	979 618	686 405	3508 4519
4062.73	HOKKAIDO ELEC POWER	2030	2410	1900	4471
73956.81 8492.53	HOKURIKU ELEC POWER HONDA MOTOR	2000 3390	2440 4150	1920 2490	4406 3302
3645	HOYA	5100	6000	3090	5922
50968 117978.94	INDUSTRIAL BKJAPAN ISETAN	1760 1440	2608.84 1690	1090 1150	4469 3173
2000	- MINTER HATCHER TOWNS	450	545	407	5843
- 28532.87 5832	ISUZU MOTORS ITO YOKADO	395 6540	645 7050	394 5030	4071 2716
4516.49	TTOCHU	592	775	515	8438
10682 3136	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE	514 9000	905 13400	450 5800	9143 4327
7508.23	JAPAN TELECOM	2190000	2800000	1820000	2978
8740.71 6602.75	JAPAN TOBACCO JOYO BANK	904000 633	937000 809	754000 514	1807 5089
7923.8	JUSCO	3740	4430	3000	1192
5796.27 4274.2	KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	660 2200	1110	486 2040	6,144
5670	KAO	1590	1610		2152 9555
42685 45	KAWASAKI HEAVY IND.	533	560	433	7408
3062.4 4587.2	KAWASAKI STEEL KDD	367 8020	394 12200	278 6620	1193 5154
5266.8	KEIO TEITO ELEC. RAI	545	650	521	3570
7114.5	KEYENCE	17000	17500	11818.18	
350 . 11391-48	KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	1650 695	1740 788	1260 695	4388 1126
12802.67	KIRIN BREWERY	1170	1350	955	1231
6043.34 28506.95	Kobe Steel Kokuyo	221 3090	314 3160	203 2400	4039
3408.75	KOMATSU	910	1070	790	9044
4867.99	KUBOTA	562	721	506	79 <u>22</u>
17315.87 39361.12	KURARAY KURITA WATER IND	1140 3010	3090	976 2230	3878 3997
4022.88	KYOCERA	9150	9240	6510	1710
7829.25	KYOWA HAKKO KOGYO	841	1040	710	3753
24826.55 13137.5	KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	1980 486	2460 849	1950 324	9388 1162
4085.\$6	MARUBENI	513	605	428	7664
21093.79	MARUI	2120	2400	1590	7808
35810.51 12950.8	MATSUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS, IN	3810 3950	4530 4150	2510 2690	6025 7431
3009.09	MATSUSHITA ELECINDL	2290	2310	1690	48.14
4950.89 57988.26	MATSUSHITA ELEC WKS.	1280	1370	960	9788 4779
3672.9	MAZDA MOTOR MINEBEA	391 1200	1240	305 862	4666
5100	MITSUBISHI	1410	1470	1010	2209
3757.86- 2876.8	MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	368 654	125 768	310 627	8062 1404
13146	<b>VITSCBISHI ESTATE</b>	3650	1710	1090	2143
2979.8	MITSUBISHI HEAVY IND	821	981	765	29,17

_					<u> </u>
,	MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS	441 822	610 970	397 822	500160.06 756954.56
	MITSUBISHI TST & BKG	1780	1870	1030	2318093
	MITSUL& COMPANY > MITSUL FUDOSAN	1070 1540	1100 1590	850 ' 1000	1664438 1251310
	MITSUI MARAFIRE INS	839 871	877 1280	577	609374
	MITSULTST BANKING MITSUKOSHI	<b>82</b> 9	1190	561 614	1043709,94 398757,19
	MURATA MANUFACTURING MYCAL	4550 1570	5090 1890	3590 1410	1087176 447967.94
	NAGOYA RAILROAD	464	553	433	375009.38
	NEC NGK INSULATORS	1660 1250	1680 1260	1060	2567737 432449,94
	NICHIDO FIRE&MARJNS	814	856	600	365844,13
	NICHIEI NIKKO SECURITIES	12500 754 -	13400 1230	578	700499.88 1107663
	NIKON NINTENDO *	1900 9500	2090 9700	1150 ·	702847.38 1345769
	NIPPON CREDIT BANK	255	414	161	442549.88
	NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	903 282000	1070 289000	656 190000	970083.5 1009841.56
	NIPPON MEAT PACKERS	1520 625	1590	1180	346347.19
	NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	655	735 705	463 505	768693.31 621300 13
	NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK	363 45400	387 47700	286 31500	2501033 575217.94
	NIPPON YUSEN KK	450	635	403	529915.44
	NISSAN MOTOR NISSHO IWAI	860 518	961 617	623 370	2161110 452954.63
	NISSIN FOOD PRDS. NKK	2940 241	3000 330	2170 223	391490.38 849182.06
	NOMURA SECURITIES	1570	2140	1120	3081862
	NPN_FIRE & MARINE IN NPN,TELG, & TEL	616 1090000	727 1110000	428 759000	357698.81 17344064
	NSK NTT DATA	731 4460000	829 4660000	561 3030000	411911.13
	OBAYASHI	742	988	590	552916
	ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO,	866 196	740 958	572	489276.5 712422_19
	OKI ELECTRIC IND. OMRON	585 2360	763 2530	506 1740	358125.25 618555.94
	ONO PHARM,	3980	4050	3030	489181.75
	ORIENTAL LAND ORIX	\$180 8500	8820 8820	7500 4000	819002.06 551394.94
	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	322 2780	402 2900	277 1810	814067.19 499204.31
	PROMISE RICOH	6500 1510	6600 1560	4850 1060	640379.94 988566.63
	ROHM	11600	12000	6250	1338173
	SAKURA BANK SANKYO (IST)	890 3780	1230 3820	601 2640	3047500 1701264
	SANWA BANK SANYO ELECTRIC	1650 512	2100 666	1150 414	478745\$ 998973.06
	SECOM SEGA ENTERPRISES	8370	8620	6350	968241.31
	SEIBU RAILWAY	3840 5800	5100 6310	2800 3500	386419.13 2513139
	SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	.11 <b>80</b> . 1180	1380	1010	651312.75 835864,44
	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8750 1100	9040 1110	6530 880	3643849 420892.88
	SHARP	1530	1910	1420	1722014
	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU	1940 678	2420 1210	1870 506	543452 534602.94
	SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	3010 1870	3090 1910	1870 1310	1030081,69 749233.75
	SHIZUOKA BANK	1320	1390	985	1062216
	SHOWA SHELL SEKIYU	35500 1060	36500 1160	21900 800	357484,94 399460.88
		9650 7500	9820 10549,41	7250 5907.67	591544.94 589169.94
	SONY	9990 5400	10100 5650	6700 4050	3739256 584117.94
	SUMITOMO	1070	1000	791	1138961
	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1870 508	2130 535	1190 398	5873779 823807.81
	SUMITOMO ELECTRIC IN	1900 · 938	1900 955	1430 658	1350728 632962.38
	SUMITOMO METAL INDS.	316	335	244	993979,8
	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALÆDEV.	1010 1010	968 1040	658 685	455993. <u>25</u> 410877.94
	SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	L220 1460	1500 1490	844 1050	1517935 655101,94
•	TAISEI	517	774	401	527236.56
	TAKASHIMAYA	2990 1560	3170 1700	2180 1080	1024971,88 475862,38
		3190 6200	3300 7846.15	1720 5000	2793514 702484.31
	TDK	8330	9400	5810	1107389
	TERUMO	525 2200	591 2200	434, 1280	5] 159] 44 418329.75
		529 2020	719 2490	505 ÷	454236431 1015817.13
•	TOKAI BANK	[170	[440	830	237 <del>39</del> 87
•	TOKYO BROADCASTING S	1480 2240	1490 2250	995 1630	2293540 391708.56
		2390 5540	2770 5870	2100 2545.45	3233335 · 912271.56
•	TOKYO GAS	310 696	399 830	285	871093.31 764437.44
•	TONEŃ	1390 .	1600	1120	853237.38
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1780 829	1780 840	1270 660 .	1244735 1161826
•	TOSHIBA	740 3160	775 3450	664 2460	2382036 691913.31
	TOTO	1430	1490	1030	531437.81
		2460 950	1490.91 1130	2000 619	545854.25 746652.25
	TOYODA AUTOLOOM WKS	2610	2810	2000	736280.56
	UNY	3330 2320	4030 2500	2440 1720	12575341 439152.56
	VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	1560 448000	1560 450000	998 367000	396583.19 611519.94
•	YAMAGUCHI BANK	1760	1850	1430	352000
•	YAMAICHI SECURITIES	2060 351	2560 751	1670 300	399804.75 424236.06
		3120 1410	3120 1410	2190 1130	1011815,5
•	YAMAZAKI BAKING	1980	2080	1650	436154.31
		768 452	820 682	510 245	6821,52,94 498772,94
				_	
ì	HON				

	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1320	1910	1310 985	749233.75
i	SHOHKOH FUND & CO.	35500	36500	21900	357484,94
,	SHOWA SHELL SEKIYU	1060	1160	800	399460.88
1	SMC	9650 7500	9820	7250	591544.94
	SOFTBANK SONY	9990	10100	5907,67 6700	589169.94 3739256
	SONY MUSIC ENTINTAJA	5400	5650	4050	584117,94
,	SUMTTOMO	1070	1000	791	1138961
:	SUMITOMO BANK	1870 508	2130	1190	5873779
,	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	1900 .	535 1900	398 ` 1430	823807.81 1350728
1	SUMITOMO MARÆFIRE I	938	955	658	632962.38
1	SUMITOMO METAL INDS.	316	335	244	993979.88
1	SUMITOMO METAL MININ	108	968	658	455993.25
į	SUMITOMO REAL & DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	1010 1220	1040 1500	685 844	410877.94 1517935
ļ	SUZUKI MOTOR	1460	1490	1050	655101.94
	TAISE	517	774	401	527236.56
	TAISHO PHARM.	2990	3170	2180	1024971,88
	TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1560 3190	1700 3300	1090 1720	47586Z_38 2793514
;	TAKEFUJI	6200	7846.15	5000	702484.31
	TDK	8330	9400	5810	1107389
	TEUIN	525	591	434	511591.44
	TERUMO TOBU RAILWAY	2200 529	2200 719	1280 ° 505 ÷	418329.75
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	2020	2490	1910	1015817.13
	TOKAI BANK	1170	1440	830	2373987
1	TOKIO MAR.&FIRE INS.	1480	1490	995	2293540
i	TOKYO BROADCASTING S	2240 2390	2250 2770	1630 2100	391708.56
	TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	5540	5870	2545.45	3233335 · 912271.56
	TOKYO GAS	310	399	285	871093.31
	TOKYU	696	830		764437.44
	TONEN	1390	1600	1120	853237.38
1	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1780 829	1780 840	1270	1244735 1161826
	TOSHIBA	740	775	664	2382036
	TOSTEM CORPORATION	3160	3450	2460	691913.31
,	TOTO	1430 2460	1490	1030	531437.81
-	TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	2400 950	3490.91 1130	2000 619	545854.25 746652.25
	TOYODA AUTOLOOM WKS		2810	2000	736280.56
	TOYOTA MOTOR	3330	4030	2440	12575341
	UNY	2320	2500	1720	439152.56
	VICTOR CO. OF JAPAN	1560	1560	998	396583.19
	SUPER FARANIDATISMAN	440000			
	WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	448000 1760	450000 1850	367000 1430	611519.94 352000
	WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1760 2060	1850 2560	367000 1430 1670	352000 399804.75
,	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES	1760 2060 351	1850 2560 751	1430 1670 300	352000 399804.75 424236.06
1	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS.	1760 2060 351 3120	1850 2560 751 3120	1430 1670 300 2190	352000 399804.75 424236.06 1011815.5
•	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES	1760 2060 351	1850 2560 751	1430 1670 300	352000 399804.75 424236.06
,	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS.	1760 2060 351 3120 1410 1980 768	1850 2560 751 3120 1410 2080 820	1430 1670 300 2190 1110 1650 510	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94
	YAMAGUCHI BANK YAMARA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1760 2060 351 3120 1410 1980	1850 2560 751 3120 1410 2980	1430 1670 300 2190 1110 1650	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS. YASUDA TSTÆBKG.	1760 2060 351 3120 1410 1980 768 452	1850 2560 751 3120 1410 2080 820 682	1430 1670 300 2190 1130 1650 510 245	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS.	1760 2060 351 3120 1410 1980 768 452	1850 2560 751 3120 1410 2080 820 682	1430 1670 300 2190 1130 1650 510 245	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS. YASUDA TST.&BKG.  HON	1760 2060 351 3120 1410 1980 768 452	1850 2560 751 3120 1410 2080 820 682	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94
	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES	1760 2060 351 3120 1410 1980 768 452 G K	1850 2560 751 3120 1410 2980 820 682	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94
:	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS. YASUDA TST &BKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE	1760 2060 351 3120 1410 1980 768 452 G K	1250 2560 751 3120 1410 2080 820 682 ON	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245 Cr	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99
	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROFERTIES BANK OF EAST ASIA BELIING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC	1760 2060 351 351 351 1410 1980 768 452 G K	1250 2560 751 3120 11410 2080 820 682 ON 11.6 32.3 54.25 16.05	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 6R2152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98
: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMANDUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	1760 2060 3051 3120 1410 1980 452 G K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5	1250 2560 751 3120 1410 2080 820 682 ON	1430 1670 300 2190 1130 1650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25	35200 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763
	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROFERTIES BANK OF EAST ASIA BELIING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC	1760 2060 351 351 351 1410 1980 768 452 G K	1250 2560 751 3120 11410 2080 820 682 ON 11.6 32.3 54.25 16.05	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 6R2152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98
	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMANDUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEING KONG	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G</b> K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9	1850 2560 751 3120 1410 2080 682 ON 11.6 32.3 54.25 16.05 80.25 25.2 38	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245 <b>G</b>	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDO. CHEUNG KONG HDO. CHEING KONG INFR. CHINA LTÆPOWER CHINA RESENTREP. CTITIC PACIFIC	1760 2060 3051 3120 1410 1980 768 452 G K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 48.4	1850 2560 751 3120 1410 2080 682 ON 11.6 32.3 54.25 16.05 80.25 25.2 44.7 38	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 11.2 12 32 32 30.6	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 109237.19 103246.13
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAH SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA ITA POWER CHINA RESÆNTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 48.4 17.95	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 682 11.6 323 34.25 16.05 80.25 25.2 44.7 38 49 17.95	1430 1670 300 2190 1110 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25 12 32 32 5.55 5.25	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEING KONG INFR. CHINA LTÆ POWER CHINA RES.ENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC COSCO PACIFIC COS HONG BANK GP. FIRST PACIFIC	1760 2060 3051 3120 1410 1980 768 452 668 452 668 452 76.5 22.45 43.9 38 48.4 17.95 42.4 17.95 42.9 9.9	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 11.6 682 11.6 820 682 44.7 38 80.25 25.2 44.7 38 17.95 46 41.2.85	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 512 32 32 32,555 30.6 5.25 8.95	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAH BECURITIES YAMANOLICHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA LTÆ POWER CHINA RES_ENTREP. CTIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV.	1760 2060 3051 3120 1410 1980 768 452 <b>G K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 49.9 9.9	1850 2560 3120 1410 520 682 682 682 682 682 11.6 32.3 54.25 16.05 80.25 25.2 25.2 44.7 38 49 17.95 46 11.65	1430 1670 300 2190 1110 510 245 7.5 22.54 41.7 41.7 41.7 52.25 12 32 5.55 30.6 8.95 27.75 8.95 27.75	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 233446.07 27141.19
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHELING KONG HDG. CHELING KONG INFR. CHINA LTÆ POWER CHINA LTÆ POWER CHINA ES LENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG LUNG DEV.	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G</b> K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 43.4 17.95 42.4 9.9 11.65 14.2	1850 2560 2560 3120 1410 820 682 ON 11.6 682 11.6 54.25 16.05 25.2 24.4.7 38 49 17.95 46 12.85 11.65 11.55	1430 1670 300 2190 1190 11650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 12 32 5.55 30.6 525 27.75 8.95 13.85	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 56799.97 103246.13 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHELING KONG INFR. CHINA LTÆ POWER CHINA LTÆ POWER CHINA RESENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC COSCO PACIFIC COSCO PACIFIC GUANGDONG INV. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	1760 2060 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 668 452 668 452 76.5 22.45 43.9 38 48.4 17.95 48.4 17.95 49.9 9.9 11.65 14.2 110.5	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 11.6 82 11.6 82.3 54.25 16.05 17.95 46 49 17.95 46 11.65 11.65 11.65 11.65 11.65	1430 1670 300 2190 1110 510 245 7.5 22.54 41.7 41.7 41.7 52.25 12 32 5.55 30.6 8.95 27.75 8.95 27.75	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 233446.07 27141.19
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANDUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHELING KONG HDG. CHELING KONG INFR. CHINA LTÆ POWER CHINA LTÆ POWER CHINA LTÆ POWER CHINA RES.ENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC CUANGDONG INV. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IDDEV.	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 11.65 14.2 110.5 8.55 8.55	1850 2560 2560 3120 1410 820 682 682 682 11.6 682 11.6 12.2 16.0 16.0 16.0 17.9 17.9 17.9 17.9 18.0 18.0 18.0 18.0 18.0 18.0 18.0 18.0	1430 1670 300 2190 1190 11650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25 12 32 5.55 30.6 525 27.75 8.95 75 6.9 54.5	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 29279.99 29279.99 29279.99 29279.99 103246.13 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 213430.81 119091.44
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS YASUDA FIREZMARINS YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELLING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFE. CHEUNG KONG INFE. CHINA LTÆ POWER CHINA RESENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON ILD. HENDERSON LD.DEV. HKÆ CHINA GAS	1760 2060 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>C K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 48.4 17.95 49.9 11.65 14.2 110.5 8.55 68.75 15.5	1850 2560 2560 3120 1410 820 682 11.6 820 682 11.6 823 54.25 16.05 17.95 46 17.95 46 11.65	1430 1670 300 2190 1110 245 7.5 22.54 41.7 11.4 7.5 12 32 32 32 5.25 5.25 5.25 4.67 5.25 6.9 5.69 5.75 6.9 5.10	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 213430.81 24088.13 119091.44 55658.98
	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMANOLICHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG BANK GP. FIRST PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. KENDERSON INV. KENDERSON LD. DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM.	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 42.4 9.9 11.65 14.2 11.05 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 682 11.6 32.3 54.25 16.05 80.25 25.2 44.7 38 49 17.95 46 11.65 17.95 11.65 17.95 11.65 17.95 19.65 19.65	1430 1670 300 2190 1110 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25 12 32 5.55 30.6 525 27.75 8.95 75 6.9 54.5 10 12.15	35200 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.31 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 21343.81 24088.13 119991.44 5216327.81
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEINIG KONG INFE. CHEINIG KONG INFE. CHEINIG KONG INFE. CHINA RES.ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IDDEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IDDEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	1760 2060 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>C K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 48.4 17.95 49.9 11.65 14.2 110.5 8.55 68.75 15.5	1850 2560 2560 3120 1410 820 682 11.6 820 682 11.6 823 54.25 16.05 17.95 46 17.95 46 11.65	1430 1670 300 2190 1110 245 7.5 22.54 41.7 11.4 7.5 12 32 32 32 5.25 5.25 5.25 4.67 5.25 6.9 5.69 5.75 6.9 5.10	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 213430.81 24088.13 119091.44 55658.98
	YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMACHI SECURITIES YAMANOLICHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HNR. CHINA LTA POWER CHINA RES.ENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. RUTCHISON WHAMP.	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G</b> K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 48.4 17.95 42.4 9.9 11.65 14.2 110.5 8.55 68.75 15.5 68.75 15.5 68.75	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 11.6 32.3 54.25 80.25 25.2 44.7 38 49 17.95 46 12.85 17.5 110.5 79.5 79.5 19.3 33.1 236 67	1430 1670 300 2190 1110 245 7.5 22.54 41.7 41.7 452.25 12 30.6 5.05 5.25 27.75 8.95 7.5 6.9 5.4.5 10 12.15 22.55 11.8 12.15 22.55 11.18	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 213430.81 24088.13 11991.44 417216.5 242394.06
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARJINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA LTÆPOWER CHINA LTÆPOWER CHINA REJENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC OUANGDONG INV. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON ID.DEV. HKÆ CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV.	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>C K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 11.65 14.2 110.5 8.55 18.5 15.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18	1850 2560 751 3120 1410 820 682 11.6 682 11.6 682 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 57.25 12.33 32.55.55 30.6 527.75 8.95 4.67 13.85 75 6.9 54.5 10 12.15 22.55 118 8.05 12.15 22.55 118 8.05 118 118 118 118 118 118 118 11	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 4987772.94 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 1032346.13 34455.11 29679.99 23346.07 213430.81 119091.44 55658.98 213430.81 119091.44 55658.98 213430.81 216327.81 63034.41 417216.5 242394.06 23508.07
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS YASUDA FIREAMARINS YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHINA RESENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INDEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INDEV. HEREY PROPERTIES	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G</b> K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 48.4 17.95 42.4 9.9 11.65 14.2 110.5 8.55 68.75 15.5 68.75 15.5 68.75	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 11.6 32.3 54.25 80.25 25.2 44.7 38 49 17.95 46 12.85 17.5 110.5 79.5 79.5 19.3 33.1 236 67	1430 1670 300 2190 1110 245 7.5 22.54 41.7 41.7 452.25 12 30.6 5.05 5.25 27.75 8.95 7.5 6.9 5.4.5 10 12.15 22.55 11.8 12.15 22.55 11.18	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 213430.81 24088.13 11991.44 417216.5 242394.06
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO ITANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA LTÆPOWER CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL-HOLDIN	1760 2060 2060 3120 1410 1980 768 452 6452 6452 6452 6452 6452 6452 6452	1850 2560 751 3120 1410 820 682 11.6 682 11.6 682 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.	1430 1670 300 2190 1110 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25 12.32 32.55 5.25 8.95 4.67 13.85 7.5 6.9 12.15 22.55 118 45.8 16.95 34.5 3.7	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 4987772.94 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 213430.81 24068.13 119091.44 55658.98 216327.81 63034.41 417216.5 242394.06 23508.07 19207.49 87742.25 18201.64
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA LTA POWER CHINA RESÆNTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG SENG BANK HENDERSON LID DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LODEV. HKÆ CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL-HOLDIN SINO LAND	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 42.4 9.9 11.65 14.2 11.05 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.	1850 2560 2560 3120 1410 820 682 ON 11.6 32.3 54.25 16.05 80.25 25.2 25.2 17.95 46 12.85 11.65 17.95 11.65 17.95 11.65 17.95 18.25 11.65 17.95 18.25 18.25 19.33 1	1430 1670 300 2190 1110 245 1650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25 12 32 5.55 30.6 510 11.4 52.25 11.4 52.25 11.4 52.25 11.4 52.25 11.4 52.25 11.4 52.25 10.1 11.4 52.25 10.1 11.4 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94  24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 215327.81 63034.41 417216.5 242394.06 23508.07 19207.49 87742.25 18201.64 225327.95
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEING KONG HDG. CHEING KONG INFR. CHINA TAR POWER CHINA RES.ENTREP. CTITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON ID. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD. HENG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL-HOLDIN SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G</b> K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.8 48.4 9.9 11.65 14.2 110.5 16.5 16.5 16.5 17.95 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 11.6 32.3 54.25 180.25 25.2 44.7 73.5 17.5 110.5 79.5 15.6 19 33.1 22.8 553.75 8.28 10.05 98	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245 7.5 22.54 41.7 117.1 117.1 12.1 32.5 5.25 27.75 8.95 7.5 13.85 7.5 10.2 12.15 22.55 118.2 12.15 22.55 118.3 12.15 22.55 118.3 119.0 119.	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56799.99 23346.13 119091.44 55658.98 216327.81 63024.41 417216.5 242394.06 23508.07 19207.49 87742.25 18201.64 25327.95 2222824.56
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA LTA POWER CHINA RESÆNTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG SENG BANK HENDERSON LID DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LODEV. HKÆ CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL-HOLDIN SINO LAND	1760 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 42.4 9.9 11.65 14.2 11.05 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.	1850 2560 2560 3120 1410 820 682 ON 11.6 32.3 54.25 16.05 80.25 25.2 25.2 17.95 46 12.85 11.65 17.95 11.65 17.95 11.65 17.95 18.25 11.65 17.95 18.25 18.25 19.33 1	1430 1670 300 2190 1110 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25 12 32 5.55 30.6 5.25 27.75 8.95 5.25 27.75 8.95 5.45 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 14.5 15.25 15.25 16.9 16.	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94  24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 215632.81 63034.41 417216.5 242394.06 23508.07 19207.49 87742.25 18201.64 25327.95 222224.56 67658.06 36151.29
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEIJNG KONG HDG. CHEIJNG KONG INFR. CHINA LTÆ POWER CHINA LTÆ POWER CHINA LTÆ POWER CHINA HES ENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. HENDERSON LD.DEV. HKÆ CHINA GAS HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL-HOLDIN SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS.	1760 2060 3051 3120 1410 1980 768 452 <b>G</b> K 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 48.4 11.65 11.65 11.65 11.65 11.65 11.65 11.65 11.7 22.85 11.8 31.2 23.3 48.8 48.4 49.9 11.65 11.65 11.7 5 68.75 11.7 6 69.75 11.7 6 69.75 11.75 69.75 11.75 69.75 11.75 69.75 11.75 69.75 11.75 69.75	1850 2560 2560 3120 1410 3120 1410 820 682 682 11.6 5323 54.25 16.05 25.2 24.4 44.7 17.95 44.8 17.95 17.5 110.5 17.5 19.3 33.1 22.85 53.75 8.28 10.06 98 75.75 12.15 30.5	1430 1670 300 2190 1110 1650 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 41.7 11.4 12.3 32.5 5.25 27.75 8.95 75 10.8 12.15 22.55 118 20.95 16.95 34.5 7.5 10.8 10	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94 224995.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 213430.81 119091.44 55658.98 216327.81 63034.41 417216.5 242394.06 23508.07 19207.49 87742.25 18201.64 25327.95 222224.56 67658.06 36151.29 32001.71
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG.  HON  AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG BANK HENDERSON INV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HANG SENG BANK HENDERSON IND. HANG CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALIBURG INTLI-HOLDIN SINN LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	1760 2060 2060 3351 3120 1410 1980 768 452 <b>G K</b> 8.55 32.3 48.8 16.05 76.5 22.45 43.9 38 42.4 9.9 11.65 14.2 11.05 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.	1850 2560 751 3120 1410 820 682 682 682 682 11.6 32.3 54.25 16.05 80.25 25.2 25.2 17.9 16.05 80.25 25.2 17.9 11.65 17.9 11.65 17.5 19.65 19.3 33.1 19.65 19.	1430 1670 300 2190 1110 510 245 7.5 22.54 41.7 11.4 52.25 12 32 5.55 30.6 5.25 27.75 8.95 5.25 27.75 8.95 5.45 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 13.85 7.5 14.5 15.25 15.25 16.9 16.	352000 399804.75 424236.06 1011815.5 519204.13 436154.31 682152.94 498772.94  24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59 109237.19 56939.97 103246.13 34455.11 29679.99 23346.07 27141.19 19143.66 215632.81 63034.41 417216.5 242394.06 23508.07 19207.49 87742.25 18201.64 25327.95 222224.56 67658.06 36151.29

**SINGAPORE** 

8.7 12.8 15.3 29 17.9 6 1 9.65 15.5 4.34 9.76 5.2 7 1 8 15 8 15 9.9 14.3 4.08 3.68 9.9 9.4,7

**MALAYSIA** 

6 6.5 10.3 \$.05 12.3 4.36 8.5 10 3.64 6.1 3.72 7.5 4.84 3.86 6.35 12.1 2.37 2.38 8.25 2.37 2.38 8.25 2.37

15.12 8.2 10.73 6.41 21 12.6 4.66 5.8 3.7 20.9 5.75 5.15 8

24 144 24.6 9.2 27.25 20 7.5 7.5 5.4 29.5 7.95 10.8 17 3.98

1518.75 2031.74 10787.61 2167.44 3365.38 4117.27 5907.77 2974.3 1800 1554.82 2181.83 318.48 318.48 319.49 3049.03 4047.46 2106.14 9170.2 2335.06 4095.51 2513.74

39343.79 39648.73 7991.91 2342.26

6259.93 6772.87 4653.58 5375 13 4785.39 8847.66 5005.68 4348.07 5790.23 29728.73 MOD 4889.5 16757 6471.35

ASIA PACIFIC BREWS.

CEREBOS PACIFIC

CTY DEVELOPMENTS

CREATIVE TECHNOLOGY

CYCLE & CARRIAGE

J44

DBS LAND

DEV. BANK OF SING.

GOODWOOD PARK HOTEL

GREAT EASTERN LIFE

KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL LAND

OVERSEAS UNION BANK

PARKWAY HOLDINGS

SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE TECH INDL.

SINGAPORE TECH INDL.

SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE

SINGAP

AMMB HOLDINGS 15.7
BERJAYA SPORTS TOTO 11.9
CAHYA MATA SARAWAK 20.8
COMMERCE ASSET-HOG. 21.1
GENTING 12.6
HICON HOLDINGS 4.82
KUALA LUMPUR KEPONG 4.82
KUALA LUMPUR KEPONG 6.1
MAGNUM CORPORATION 3.86
MALAYSIAN BANKING 26
MALAYSIAN BINTLSHIPPI 66
MALAYSIAN AIRLINE SY 9.3
PROTON (PERUSAHAAN O 11.7
PL BLIC BANK 3.6

PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O PL BLIC BANK

ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY

432449,94 365844,13	
700499,88 1107663	AMCOR
702847.38 1345769	AUSÆNZ BORAL
442549.88 970083.5	BRAMBU BROKEN
1009841_56 346347,19	CMWLB9 COCA-CO
768693.31 621300 13	COLES M
2501033 575217.94	CSR . FOSTERS
529915.44 2161110	ICI AUSTI LEND LEA
452954.63 391490.38	NAT-AUS NEWS CO
849182.06 3081862	NEWS CO
357698.81 17344064	PACIFIC I
411911.13	PIONEER RIO TINTO
552916 489276.5	WESTPAC WMC
7(2422_19 358125.25	WOODSII
618555.94 489181.75	
819002.06 551394.94	
814067.19 499204.31	ABBOTT
640379.94 988566.63	AETNA AIRTOUC
1338175 3047500	ALLIED S ALLSTAT
1701264 4787455	ALUMINU AMERIEX
998973.06 968241.31	AMER.HO
386419.13 2513139	AMERITE AMGEN
651312.75 835864,44	AMOCO ANHEUSE
3643849 420892.88	APPLIED ARCHER
1722014 543452	AT&T CO
534602,94 1030081,69	BANC ON
749233.75 1062216	BANK OF BANKAM
357484,94 399460.88	BANKBO: BARNETT
591544.94 589169.94	BAXTER I BELL ATI
3739256 584117.94	BELLSOU BERKSHII
1138961 5873779	BOEING BOSTON S
823807.81 1350728	BRISTOL BURLING
632962.38 993979.88	CAMPBEL CATERPIL
455993.25 410877.94 1517935 655101.94	CHASE M
1517935 655101.94	CHRYSLE CHUBB CIGNA
527236.56 1024971,88	CISCO SY
475862_38 2793514	COCA CO
702484.31 1107389	COLGATE COLUMBI COMPAQ COMPUTE CONAGRA CORESTA
5] 159] 44 418329.75 4542367(1	COMPAQ COMPUTE CONAGRA
2373987 2293540	CORNING CPC INTL
391708.56 3233335	CSX CUC INTL DAYTON-
912271.56 871093.31 764437.44 853237.38	DEERE &
853237.38	DISNEY (
1244735 1161826 2382036	DU PONT EASTMAN
691913.31 . 531437.81	ELECTRO EMERSON
545854.25 746652.25	ENRON C
736280.56 12575341	FANNIE M FED.HM.L
439152.56 396583.19	FIRST BA
611519.94 352000	FIRST DA
399804.75 424236.06	FLEET FIN
1011815.5 519204.13	GANNETT GAP
436154.31 682152.94	GENELEC GENAILL
498772.94	GEN.RE GENERAL
24695.44 42786.69 29279.99 55163.98 175763 30711.59	HEINZ HJ HEWLETT
24695.44 42786.69	HOME DE
29279.99 55163.98	ILLINOIS INTEL
175763 30711.59	INTL.BUS
30711.59 109237.19 56939.97	JOHNSON KELLOGO
	KEYCORP

	PIONEER INTL	5 11	5 11	3.29
	RIO TINTO	22.57	23.23	17.35
	WESTPAC BANK	7.8	8.05	5.27
	WMC	8.4	9.11	7.41
	WOODSIDE PTL	11.33	11 45	7.45
	WOOLWORTHS	4.29	4.33	2.75
	NE	W S	OR	$\mathbf{K}^{-}$
		-		
	ABBOTT LABS. AETNA AIRTOUCH COMMUNICATI	67,75 103,94 27,5	68 112.75 29.38	41.63 58 22.38
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	84 74.13	76.25	54.5 41.5
	ALUMINUM CO.OF AM.	76	77.75	55.5
	AMER.EXPRESS	75.69	78.63	40.88
	AMER.HOME PRDS.	77.81	80.25	54.88
	AMER.INTL.GP.	150.06	150.25	90.13
	AMERITECH	68.5	71.38	50.25
	AMGEN AMOCO	59.44 87.75	68.38 91.5	51.5
	ANHEUSER-BUSCH	42.44	44.8R	35.81
	APPLIED MATS.	72.75	73.38	22.5
	ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	23.63 35.81 69.25	23,63 42,92 75,38	15.83 30.75 57.37
	AUTOMATIC DATA PROC.	46.38	49.63	36.38
	BANC ONE	50	50	32.13
	BANK OF NEW YORK	44.69	47,88	24.56
	BANKAMERICA	65.38	68.5	36.81
	BANKBOSTON	72.75	78.75	50.13
	BARNETT BANKS	52	55.38	29.25
	BAXTER INTL	55.06	55.38	38.86
	BELL ATLANTIC	73.28	- 77.75	55.13
	BELLSOUTH	44.58	48.13	35.63
	BERKSHIRE HATHAWAY	47600	48600	30700
	BOEING	53	57.88	42
	BOSTON SCIENTIFIC	60.44	71.5	39.88
	BRISTOL MYERS SQUIBB	82_13	84.75	42.69
	BURLINGTON NITHN.SANT	90.13	91.5	70.88
	CAMPBELL SOUP	49_38	51.88	32.56
	CATERPILLAR	108	108.75	63.75
	CHASE MANHATTAN	97.63	109.63	65.88
	CHEVRON	72.75	76.88	57.13
	CHRYSLER	32.75	36.13	26.75
	CHUBB	67.56	67.63	41.38
	CIGNA	179.25	187.25	105.5
	CISCO SYSTEMS	66.5	74,88	46.38
	CITICORP	120.75	126,38	76.25
	COCA COLA	71	71.88	45.5
	COLGATE-PALM.	66	66.5	39.06
	COLUMBIA/HCA HEALTHC	39.5	44.88	31
	COMPAQ COMPUTERS	98.5	108.75	41.5
	COMPUTER ASSOCS.INTL	54.5	67.25	38
	CONAGRA CORESTATES FINL	55	64.75 57.75	41.88 36.88
	CORNING'	55.81	56	29.9
	CPC INTL	91.88	92.69	65.63
	CSX	55.06	55.75	41.75
	CUC INTL.	25.75	27.33	20
-	DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER	54.56 55.06 116.13	54.56 57.63 123 .	29.13 35.13 -21.5
	DISNEY (WALT)	79.94	84.5	53.38
	DOW CHEMICALS	88.06	89.38	70.63
	DU PONT E I DE NEMOU	61.13	61.5	37.31
	EASTMAN KODAK	78.5	94.25	67
	ELECTRONIC DATA SYST	.42.69 -	63	32.5
	EMERSON ELECTRIC	56.63	57.25	40.37
	ENRON CORP	40.19	47.5	35.88
	EXXON	60.44	64.38	40
	FANNIE MAE	44	47.38	30.13
	FED.HMLN.MGE.	35.5	37.19	20.59
	FIRST BANK SYS.	85.13	87.13	55.5
	FIRST CHICAGO NBD	62.75	65.38	38.13
	FIRST DATA	44	44	31.75
	FIRST UNION	94.88	95.88	61.13
	FLEET FINL GP FORD MOTOR	63.75	65.81	38.5 30.5
	GANNETT	101_31	101.31	64
	GAP	38	39.13	26.75
	GENELEC. GENMILLS	65.31 65.3 185.06	67.63 68.63 189	39.69 52.25 140.88
	GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE	55.81 96.13	62.5 98.63	46.63 57.88
	GTE	42.88	49.25	8E
	HEINZ HJ	46.38	47.25	1E
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	54.56 68.38	59 69,81	38.25 48
	HOUSEHOLD INTL	115.38	115.38	69.13
	ILLINOIS TOOL WKS.	51.25	51.75	31.06
	INTEL	142.25	169.31	69
	INTLBUS.MACH.	91.25	91.88	45.12
	INTLPAPER	49.06	51.38	37.13
	JOHNSON&JOHNSON	64.38	66,38	46
	KELLOGG	82.75	85,88	63.13
	KEYCORP	56,69	58	36.75
	KIMBERLY-CLARK	50	56.25	36.75
	LILLY ELI	109,75	110.38	54.5
	LOCKHEED MARTIN CORP	104.25	104.25	78
	LOEWS	99.31	111.75	74.63
	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	71.81 146.25 48.25	73.13 149 50.25	33.28 89.25 41.13
٠	MBNA CORP. MCDONALDS	36.63 48.63	37.13 54.5	17.75 42.75
	MCDONN.DOUGLAS	68.5	71.25	44.38
	MCI COMMS.	39.25	41.44	22.94
	MEDTRONIC	\$6,8 <b>8</b>	87,06	47.38
	MELLON BANK	45,63	46.5	25.56
	MERCK	102,5	103.13	61.13
	MERRILL LYNCH	60 75	62.75	28.13
	MICROSOFT	127.5	134.19	55.31
	MINNESOTA MING & MINEG	102	102.13	63
	MOBIL	69,38	71.81	54,44
	MORGAN (JP)	106.75	111.5	81.5
	MORGAN SO WITTER DSY	43.63	46.63	24.63
	MOTOROLA	76.88	76.88	44.75
	NATIONSBANK	53.13 65.25	54.5 69.25	34.25 39.56
	NIKE 'B'	58.38	75.75	48.75
	NORFOLK SOUTHERN	101.75	104 69	80.13
	NORWEST	56.69	58 88	32.5
	NYNEX	56.25	59.25	42.25
	ORACLE CORP.	50.38	53.25	34.13
	PENNEY (J.C.)	51	56.75	45.25
	PEPSICO	37.88	39	28.13
	PHILLIPS PTL.	122 42.75 42.79	122 47.5 46.75	69.88 28.92 37.5
	PITNEY-BOWES PNC BANK	73.19 43	73 81 44 88	45 28.75
	PROCTER & GAMBLE	58.06 [39.3]	61 75 143,63	45 84.13
	RAYTHEON RHONE POLILENC RORER ROCKWELL INTLINEW	51.36 91 13 60.31	55 63 91.13 70.5	42.75 63.38 46.63
	ROYAL BK.CAN.MNL.QUE	45.56	45.56	24 19
	SAFEWAY	47	51.75	33.63
	SARA LEE CORP.	42.06	43.13	30.38
	SBC COMMUNICATIONS	59.94	61	46.25
	SCHERING-PLOUGH	48.63	49_38	27.5
	SCHLUMBERGER	125	125	80
	SEARS ROEBUCK SOUTHERN	53.63 21.63 52.25	56.63 24.38 52.63	40.63 20 35
	SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	36,63 56,31	37.94 58.5	23.94 35.63
	TEXACO	108 <i>5</i>	113,88	84
	TEXAS INSTS	85.63	95 <u>.</u> 5	41.75
	TEXTRON	66.06	66.5	36.94
	TIME WARNER	47,63	50	32.13
	TRANSKARYOTIC THERAP	51	31	13.38
	TRAVELERS GP.	63 75	66	30.36
	TYCO INTERNATIONAL UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE	69.13 52.5	71.44 71.63 56.5	37 46.58 31
	UNITED HEALTHCAKE UNITED TECHNOLOGIES UNITEL	54.38 20.25	56.5 87.25 23	52.5 18.25
	US WEST COMMUNICATIO US WEST MEDIA GP.	36.88 20.31	38.25 22.25	27.88 15.63
	WACHOVIA CORP.	59.31	66.25	40.88
	WAL MART STORES	32.69	33.75	22.13
	WALGREEN	50.81	53.13	30.75
	WARNER LAMBERT	123.94	123.94	53.25
	WASTE MANNEW WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC	33.13 276.75 23.69	36.63 319.25 23.69	28.13 220.13 15.5
	WEYERHAEUSER	53 06	55.25	41.5
	WORLDCOMM INC.GA.	31.88	31.94	18.63
	XEROX	78.88	78.83	45.13

RASHID HUSSAIN	15.9	21.8	8.6	6115 04
RENONG .	3.3	51	3.08	7208 05
RESORTS WORLD	7.55	14.7	7.55	8243.4
RHB CAPITAL	7.8	10.5	7.45	12102.89
ROTHMANS OF PALL MAL	24.2	28	22	6909.82
SIME DARBY	8.25	10.4	7.05	(9188,71
TELEKOM MALAYSIA	11.8	15.6	11.2	35402.11
TENAGA NASIONAL	12.2	13.1	8.6	37819.45
UNITED ENGINEERS (MA	18,1	24.1	16.4	14304.07
YTL CORP.	79	15	7.9	6198.86
	~~~~			

AU	STR	AL	[A	
AMCOR	2,78	8.78	7.42	5574 99
AUS & NZ BANKING GRO	98	9,87	5.9	14669.43
BORAL	4.22	4.25	2.99	4813 91
BRAMBLES INDS	25,41	26.34	17	5646 91
BROKEN HILL PTY.	19 15	19.85	15.72	38050,96
CMWLBK.OF AUS.	15 74	15.74	9.93	14640 98
COCA-COLA AMATIL	16.68	18	11.15	9177.46
COLES MYER	6.85	7	4.35	7X37 77
COMALCO	713	7.65	5.97	3997 24
CSR .	5 13	5 17	4	5177.68
POSTERS BREWING GP.	2 48	2.73	2.04	4864.42
ICI AUSTRALIA	12.89	13.8	10.35	3821 78
LEND LEASE CORP.	27,89	27.89	18.25	7000.22
NAT.AUS.BANK	18.8	18.98	11.18	28131.87
NEWS CORP.	6.36	7,45	5.67	12404.58
NEWS CORP PREFORD.	5 17	6_37	4.67	4814.01
NORTH	5.03	5.19	3.28	3609.7
PACIFIC DUNLOP	3.86	3.86	2.43	3938 49
PBLAND BCAST.	7.55	7.7	5.13	3816.24
PIONEER INTL	5 11	5 11	3.29	4538 14
RIO TINTO	22.57	23.23	17.35	14499,79
WESTPAC BANK	7.8	8.05	5.27	13893.65
33.05 acc	0.4		7 41	

TINTO	22.57	23.23	17.35	14499.7
STPAC BANK	7.8	8.05	5.27	13893.6
c	8.4	9.11	7.41	9485 5
	11.33	11.45	7.45	7556
ODSIDE PTL. OLWORTHS	4.29	4.33	2.75	4819.98
) III	37 37	OD	17	
NE	WY	OK	K.	
OTT LABS.	67.75	68	41.63	52405.2
NA	103.94	112.75	58 22,38	15572.8 13835.2
FOUCH COMMUNICATI IED SIGNAL	27.5 84	29.38	54.5	23773
STATE CORP.	74.13	76.25	41.5	32250.4
MINUM CO.OF AM.	76	77.75	55.5	13195.8
ER, EXPRESS	75.69	78.63	40.88 54.88	35647,9
ER.HOME PRDS.	77.81	80.25	90.13	\$0090_5
ERJNTL.GP.	150.06	150.25		70463,1
ERITECH	68,5	71.38	50.25	37611.7
SEN	59,44	68.38	51.5	15743.3
oco	87.75	91.5	66	43737.6
IEUSER-BUSCH	42.44	44.8R	35.81	21054.8
LIED MATS.	72.75	73.38	22.5	
HER-DANLSMIDL. T CORP.	23.63	23.63 42.92	15.83 30.75	12602
ANTIC RICH.	69.25	75.38	57.37	22310.9
OMATIC DATA PROC.	46,38 50	49.63 50	36.38 32.13	13580.00
K OF NEW YORK	44.69	47,88	34.56	17194.2
KAMERICA	66.38	68.5	36.81	46774.9
KBOSTON	72.75	78.75	50.13	10684_5
NETT BANKS	52	55.38	29.25	10853.3
TER INTL	55.06	55.38	38.86	15304.5
L ATLANTIC	73.28 -	77.75	55.13	32340.0
LSOUTH	44.58	48.13	35.63	44540.6
KSHIRE HATHAWAY	47600	48600	30700	57310.3
ING	53	<i>57.8</i> 8	42	38201.9
TON SCIENTIFIC	60.44	71.5	39.88	11758.1
TOL MYERS SQUIBB	82_13	84.75	42.69	#2136.6
	90.13	91.5	70.88	13888.5
(PBELL SOUP	49_38	51.88	32.56	22710.0
ERPILLAR	108	.108.75	63.75	20400.8
SE MANHATTAN	97.63	109.63	65.88	41600.1
VRON	72.75	76.88	57.13	47539.5 22529.6
YSLER	32.75	36.13	26.75	11518,6
IBB	67.56	67.63	41.38	
NA	179.25	187.25	105.5	13263.4
O Systems	66.5	74.88	46.38	44494.5
CORP	120,75	126.38	76.25	55487.4
'A COLA	71	71.88	45.5	176010.
GATE-PALM.	66	66.5	39.06	
UMBIA/HCA HEALTHC	39.5	44.88	31	25548.1.
	98.5	108.75	41.5	27038.2
IPUTER ASSOCSUNTL	54.5	67.25	38	19733.7
AGRA :	-64.38	64.75	41.88	15373
ESTATES FINL	55	57.75	36.88	11466.1
NING"	55.81	56	29.9	12805.Z 13175.0
INTL	91.88 55.06	92. <del>69</del> 55.75	65.63 41.75	11985.0
INTL.	25.75	27.33	20	10546.6
TON-HUDSON	54.56	54.56	29.13	
RE&CO.	55.06	57.63	35.13	13931.8
L COMPUTER: ( ) (	116.13 79.94	123 . 84.5	53.38	19529.6 53839.1
CHEMICALS	88,06	89.38	70,63	20545.2
PONT E I DE NÉMOU	61,13	6) 5	37,31	69007,1
TMAN KODAK	78.5	94.25	67	25828.1
CTRONIC DATA SYST	.42.69 -	63	32.5	20698.8
RSON ELECTRIC	56.63	57.25	40.37	25212.2
ON CORP	40.19	47 <u>.</u> 5	35.88	10252.8
ON	60.44	64.38	40	150067.
NIE MAE	44	47.38	30.13	46684
HMLNINGE.	35.5	37.19	20.59	24654.0
TBANK SYS.	85.13	87.13	55.5	11362.7
T CHICAGO NBD	62.75	65.38	38.13	19362.7
T DATA	44	44	31.75	19734.2
TUNION	94,88	95,88	61.13	26567.9
ET FINL GP	63.75	65.81	38.5	16306.9
D MOTOR	39	39	30.5	43679.2
NETT	101.31 38	101.31 39.13	64 26.75	14340.5
FLEC.	65.31	67.63	39.69	213335.
re Mills	85.06	189 68.63	52.25 140.88	10557.2
ERAL MOTORS	55.81	62.5	46.63	40693.5
ETTE	96.13	98.63	57.88	53555.8
	42.88	49.25	38	40943.3
IZ HI	46,38	47.25	31	17076,8
/LETT-PACKARD	54,56	59	38.25	57009.8
E DEPOT	68.38	69,81	48	33253.4
SEHOLD INTL	115.38	115,38	69.13	12276.8
NOIS TOOL WKS.	51.25	51.75	31.06	12772 1
L	142.25	169.31	6 <del>9</del>	116289.
BUS.MACH.	91.25	91.88	45.12	91172.7
_PAPER	49,06	51.38	37.13	14760.5
NSON&JOHNSON	64,38	66,38	46	85740.6
LOGG	82.75	85.88	63.13	17194.2
CORP	56,69	58	36.75	27982.69
BERLY-CLARK	50	56.25	36.75	
Y ELI	109.75	110.38	54.5	60953.9.
KHEED MARTIN CORP	104.25		78	20133.59
w's	99,31	111.75	74.63	11420.9
ENT TECHNOLOGIES	71.81	73.13	33.28	45954.60
SH & MCLENNAN	146.25	149	89.25	
DEPT STORES	48.25 36.63	50.25 37.13	41.13 17.75	11221.2
ONALDS	48.63	54.5	42.75	33533.0
XONN.DOUGLAS	68.5	71.25	44.38	14363.44
COMMS.	39.25	41.44	22.94	21629.4
TRONIC	\$6.8 <b>8</b>	87,06	47.38	200-95.87
	45.63	46.5	25.56	11755.83
LON BANK CK	102.5	103.13	61.13	123729
RILL LYNCH	60.75	62.75	28.13	20068,64
ROSOFT	127.5	134.19	55.31	
NESOTA MNG & MNFG	102 69.38	102.13	63 54,44	42456.83 54583.54
(GAN (JP)	106.75	111.5	815	19195_9
RGAN SD WITTER DSY	43.63	46.63	24.63	24998.00
TOROLA	76,88	76.88	44.75	45684.5
CTTY	53.13	54.5	34.25	11645 9
IONSBANK	65.25	69.25	39.56	46926.2
E 'B'	58.38	75.75	48.75	10917.1
FOLK SOUTHERN	101.75	104 69	80.13	12764.9
WEST	56.69	58 88	32.5	
IEX	56.25	59.25	42.25	24766.00
CLE CORP.	50.38	53.25	34.13	32915.5
NEY (J.C.)	51	56.75	45.25	12643.3
SICO	37.8%	39	28.13	58038,0
LER	122	122	69.88	78765,8
IP MORRIS LIPS PTL	42.75	47.5	28.92 37.5	103551.3 11269.53
IEY-BOWES	73.19	73 81	45	10667.37
BANK	43	44 88	28.75	13834.34
INDUSTRIES	58,06	61 75	45	10466.90
CTER & GAMBLE	13931	143,63 55 63	84.13 42.75	94365 19
THEON NE POLILENC RORER	91 13	91.13	63.38	12 00.0
KWELL INTLINEW	60.31	70.5	46.63	12.050.9
AL BK.CAN.MNL.QUE	45.56	45.56	24 19	14313.60
EWAY	47	51.75	33.63	10913.39
A LEE CORP.	42,06	43.13	30.38	20203.5
COMMUNICATIONS	59,94	61	46.25	54676.3
ERING-PLOUGH	48.63	49_38	27.5	35579.1
	125	125	80	30856.5
LUMBERGER RS ROEBUCK	53.63	56.63	40.63	21/120,0
THERN	21.63	24.38	20	14741.2
	52.25	52.63	35	17991.8
NT	26.62	27.04	27.04	1799138

12041,86 28604\_38 16365.75 10894.5

516.58 40880.7 11700.87

17067.16

9777.96 19987.5

14215.84 17775.55 125.77.45 9582.40 74054.69 12507.04 33633.02 15905.62 24747.26 (5055.06 10619.21 26458.83 25528.13

40.88 22.13 30.75 53.25 28.13 220.13 15.5 41.5 18.63 45.13

| 2460 | 1990 | 1535482 | 1990 | 1500 | 372514.75 | 2420 | 1920 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 | 745810.13 |

■ العالم كله يشجه بانظاره إلى هونغ كونغ، وإلى يوم الإثنين المقبل. فالمستعمرة

مع هذا اختصر عنوانُ أحد القالات الغربية الكثيرة عن هونغ كونغ الغموض الذي يتصل بمستقبلها، متسائلاً: «هل الوحدة طريقها الى الجنَّة ام الى جَهنم؟ وإذا كانَّ -السؤال يشي بحجم الحيرة الكبير، فإن اسباب نلك واضحة تعاماً، فالوحدة تكرن -جنة، اذا مَا أَحَدُّرُمْت خُصوصَية هُونَغ كُونغ، وكانت عربتها بداية لتأثيرها هي في البرّ الصيني الاكبر، بحيث يتجه، ولر بيط، وتعرّج، الى التعدية والليبرالية السياسيةين. والوحدة، في المقابل، تكون اجهنماً اذا ما تم التطاول على خصوصية هونغ كونغ، وصبير الى انخالها في السجن الشيوعي الضخم، وهو ما تتخرَّف منه الغالبية الساحقة

وحين يمتد الغموض والميرة هذا الامتداد العريض، ويكاد التوقّع ينعدم، نكون امام

فالرحدة بذاتها لم تعد خيراً مطلقاً، على ما درجت الثقافات السياسية المنتشرة في

ثم أن الحيرة في أمر الوحدة تتزايد حين لا يُسال الناس رابهم في شانها. وفي هذه الحال تقتصر المعابير على هوى السلطات وامرجة الحكام بعيداً عن حقوق الناس في

لكن تقييم الوحدة والحيرة في مسدها يتغنيان ليضاً من التجارب الثلاث الوهيدة التي عرفها هذا القرن في مقابل عشرات الانشقاقات والولادات التي عرفتها دول العالم. فالوَّحدة الفيتنامية حصات بعد حرب استثنائية جداً انتصر فيها طَّرف على طرف. واذا قُدَّم للجنوبيين تعويض جزئي عبر عنه استمرار دورهم في القطاع الخاص، فهذا ما لم

البريطانية ستعود الى الوحدة الصينية، بما يضع حداً نهائياً لامبراطورية البريطانيين

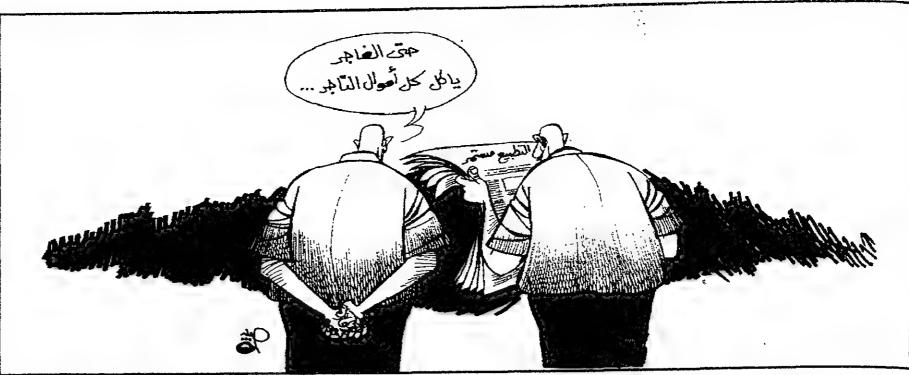
ويتوج امبراطورية الصينيين الناشئة.

نتيجة تستحق الترقف عندها قليلاً.

المعالم الثالث، والتي ترفعها الى هذا المصاف

تقرير مصائرها وعن مسؤولياتها حيال ذلك.

العناصر ما يجعل العالم كله يتوبد اليه ويدلله؟



## كيف التنسيق بين مشاريع التعاون العربي؟

### رغيد الصلح \*

توحد حاليأ ثلاثة دعوات تستهدف تطوير العلاقات العُربية البُننية: الأولَى هي النعوة إلى عَقَد مؤتمر قمةٌ غُربِي، الثَّانِية هَيِّ النَّعُوة إِلَى إِقَامَة أو تَغُعِيلٌ السوق العربية المُسْتركة، والثالثة هي اقامة منطقة تجارة حرة عربية كبرى.

الدعوة إلى القمة تبنتها اطراف عدة، رسمية وآهلية، كانتُ آخرها القيادة الليبية التي ترى انه لا بد للقيادات العربية من تدارس الأوضاع الراهنة ومن استُشراف أفَّاق المستَقَبِلَ من آجِل الخروج باستنراتيجية تقود خطى العرب تجآه القرن الوآحد والعشرين. تأكيداً على أهمية هذه الدعوة ارسلت الَّقِيَانَةَ الْلَّبِينَةِ وَفُوداً إِلَى النولَ العربِينَةِ لِشُرَّحَ وَجِهَةً نظرها، واقتترهت أنْ تنعقد القَّمَةُ في ١٨ تموزَ (يولِّيو) المقبلُ. وعنانت هذه الوفود إلىَّ طرابلسّ الغرب مقتنعة بأن جميع الحكومات العربية تؤيد هذه النعوة، وأن القَمة العربية الشاملة يُمكن أنّ

تبصر النور في الموعد المقترح. الدعوة الليبية تستحق الدعم السياب عديدة قد يكون من أهمها أن المطروح ليس مجرد عقد مؤتمر قمة عربي أولاً، بل هو مستقبلَ القمةُ الْعربية في حدّ ذاتها. فَأَلْقَمَةَ إِمَا أَنْ تَكُونَ مُؤْسِسِةَ أَوْ لَا تَكُونَ. إِذَا كانت القمة مؤسسة، فإنه من الضروري ان تَجْتَمُع بصورة سنوية وبورية، وأن تبرمج نَشَّاطُها واعْمالها وفقاً لهذا الترتيب كما جاء في اعلان تاسيس القمة الترتيب أيُّل العربية عام ١٩٦٤.

وَإِذَا كَأَنْتَ هَنَاكَ نَيْـةً في تَطْبِـيقَ مَـبِـدا بورية المُؤتِّمْرَات وسنويتها، فإنه قدُّ مضني عَلِّي قَمْة القَاهْرُة الأُهْبِرَة ما يزيد عن السنة، فلا بد إنن من عقد قمة جبيدةً في أقَّرْبَ وقت ويصرف النظر عما إذا كانت غناك استساب «طارئة» و«ملصة، و«داهمية، لشلاقي القادة العرب ولنداولهم في شؤون البيت العربي. بالمقابل، فإن القمة قد لا تجتمع بصورة دورية بل

لاعتبارات استنسابية يتفق عليها المسكون بمفاتيح السياسة العربية. عنَّدها لا تَكُونَ القَمَةُ مَؤْسِسَةً، عف هامش القرار الجماعي العربي، وينا

امكان التعاون والتنسيق بين الدول العربية. على رغم الفوائد البديهية من عقد مؤتمر قمة عربية قريبة، والمنافع الكبير التي تحققها النول العربية إذا ترسخ الطابع المؤسسي للقمة، فإنه من الأرجَحَ أَلا تحقق الدعوة إلى عقد مؤتمر قمة عربي قريب النتائج المموسة. من المؤشرات على صعوبة عقد مثل هذا المؤتمر في وقت قريب موقف القيادة السورية من هذه المسالة، إذ انها هي الأخرى كانت تدعو إلى عقد مؤتمر للقادة العرب في بمشق وفي موعد لا يتجاور شهر حزيران (يونيو) الحالي للنَّظرُّ في التحديات الدولية والاقليمية التي تواجه الدول العَربية. غير ان بمشقَّ توقَّفُتُ عن الدَّعوَّةُ إلى عقَّد المؤتمر منذ فترة، وهذا التبيل في الموقف السُّوري كانَّ، عَلَى الْأَعْلَبِ، نَتَّيْجِةُ الشُّعُورُ بِأَنْ هَنَّاكُ صَعُوبَاتَ عربية وتولية جنية تعوق انعقاد القمة المرجوة هذا لاَّ يُعْنَى، بَالْضَرُورَة، تَعْطَيل القَـمـة إلى الآبِد، ولكنه بعني صعوبة انعقادها خلال الأشهر المقبلة. ألنعوة الثانية تتبناها القاهرة وبمشق ومعهما لبنان. وكَّانت أخُر فُصولها مَّا جَاء عَلَى لسان

الرئيس المصري حسني مبارك في حديث صحافي، إذ قال إن السوق العربية المشتركة هي طريق الأمة العربيَّة الوحيِّد لتَنْمَيَّة اقتصانها. كانَّ منَّ بِّين هذه المصرية – اللبنانية لاستصدار قرار من مؤتمر

طرح أُلْسِؤُالُ الْآتِي: ماذا يكونُ مشرّوع السّوق إذا لُمّ تَحَمَّعُ عَلَيْهُ ٱلقَيَادَآتِ العَرْبِيَّةَ؟ هَلَ يَحَالُ إِلَى الثلاجِة كمًا أَحيلت فكرة عقد مؤتم عربي قريب، أم يتجه

الغَصُول أيضاً الدعوة السورية إلى إقامة السوَّق او تفعيلها، والجولات التي قام بها نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام في العواصم العربية حاملاً معه المقترح نفسه. يضاف إلى ذلك المبادرة المشتركة البرلمانيين العرب بتبني قيام السوق مع انشاء اليات لْتَأْبِعَةُ تَنْفَيِدُ هَذَا الْقُرَارُ. ُ في سيَّاق التحرك من أجل تنفيذ مشروع السوق

النين اقروم إلى المضي في تنفيذه حتى تظهر منافعه فينضم إليه الأخرون؟

أجَاب الرئيس المصري عن هذا السوال من الناحية النظريّة، قاتلاً إن قيّام السوق مهم محتى ولو بعدد محدود من الدول العربية». رئيس مجلس

حديث إعلامي أن الرئيسين مبارك والأسد أتفقا على حديث إعراقي أن الرئيسين فعارت والإسد العاما على عرض مشروع السوق على دول إعلان دمشق في الجتماع وزراء خارجيتهما الشهر الجاري. فإذا تبنقه، العصام وإلا فأن مصس وسورية ستُبدأن بها على أمل أم ينضم إليها الأَضْرون. من الأرجح في هذه الصال أن تتسع دائرة الراغبين في التَعْمَاون مع نواة السوق لكي تشمل لبنان الذّي أعلن رؤساؤه الثلاثة تابيدهم للمشروع، وكنلك القراق الذي يامل بتطوير علاقاته مع مصر وسورية. تبدو القاهرة وبمشق كانهما تسيران ولو بحنر، على هذا الطريق، إذ أن اللجنة العليا النستركة بِينَ الْبِلْدِينَ الْتِي عَقَدْتَ نُورِتُهَا النَّاسِعَةِ فَي القَاهْرَةِ في شهر ايار (مايو) الماضي برئاسة رئيسي وزراء البلدين وقعت على اتفاقات عديدة في شان إقامة منطقة تجارة حرة مصرية - سورية وتبسيط التبايل التجاري بين البلدين وإقامة مشاريع مشتركة بينهما. كَتْلَكْ تُمَّ الْإِتَّغَاقَ، تَأْكَيداً على أهميَّةٌ للوضوعاتُ التي تعترم اللجنة بحثها في بورتها العاشرة المقبلة في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبلي إن ينعقد اجتماعاتها برئاسة الرئيسين مبارك والاسد. يدرك البلدان، بِالطبع، أن بِعض ربود الفَعلُ الدولية، حُسوصاً الأميركية وألإسرائيلية، قد تكون سلبية تجاه إقامة نواة تكتل اقتصادي عربي حقيقي، ولكن لدمشق وللقاهرة خبرة في التَّعامُلُ مع مثلَ هذه المواقف وفي التخلب عليها، ثم ان المنافع التي تتحقق نتيجة التطوير الجِّناد للمُلاَقة بينِّ دولَّ اعلان دَمشق، أو

الخسَّائرُ ٱلَّتِي قَد تتعرضُ لها من جراء الانزعاج الأميركي - الإسرائيلي من هذا المشروع. الدعوة الثالثة حول اقامة منطقة التجارة الحرة العربية تصولت، ولو نظرياً، إلى اكثر من مشروع عندما تبنتها القمة العربية الأخيرة، وعندما اناطت مهمة تنفينها بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع لجامعة الدول العربية ووفيقاً لهذا القرار، اضطلع المجلس بدرس المُشْرُوع ويلورة معالمه. كما انجز في بورته التاسعة والأخيرة التي انعقت في القاهرة مطلع هذا العام برنامجاً زمنياً لإقامة منطقة التجارة الحرّة العربية. ومن المفروض أن يبدأ تنفيذ

مصر وُسُورية وبعض الإقطار العربية الأخرى، تَفُوقَ

سبعة دول فقط بالمقابل نُجُد أنْ الدول العربية وافقت، ولو على الورق، في تنفيذ منطقة التجارة

منطقة التجارة الَّحَرة مُّوضُع التَّطبيق. وما ينبغ الصنعوبات التي تعترض مشاريع العمل العربي المسترك وعلى تحويلها إلى واقع راسخ.

أنطلاقاً من هذه المعطيات فإنه يستحسن بمن يسعى إلى تطوير العلاقات البينية العربية أن يعمل على مستويين: الأول، هو تجميع من يرغب من الدول العربية في سوق عربية مشتركة، وهذا قد يقتصر في البداية على بلنين عربيين مثل مصر وسورية، كماً أَشْرِنَا. وَالْثَانِيِّ، هُو ٱلْسَعِي، مَع سَأَلُّر الْحَكُومِاتِ العربية، إلى تنفيذ مقررات القمة العربية والمجلس الاقتصاديُ والاجتماعي يصدد اقامة منطقة التجارة الصرة العربية خلال عقد من الزمنِ. ولعل الشعب البرمّانية الّتي تقرر تشكيلها في مؤتمر البرمّانيينَّ العرب عتابعة قضية السوق العربية المُستركة تعمّل كادأة للسهر على وضع البرنامج التنفيذي لانشاء أخذه بعين الاعتبار هنا أنَّه مع كل تقدُّم تحررُه الدولُ العربية في إقامة منطقة التَّجِـَّارة الْحرة الْعربية الكبرى ينفتح الباب امام انشاء السوق العربية المُسْتَرِكة. وفي مطلق الاحوال بيقي الالحاح على عقد القمة العربية النورية والسنوية ضرورياً، إذ أن القيادات العربية هي الاكثر قيرة على إزالة

العربية يفعة ولحدة. أَنْ دعاة السوق العربية الشتركة قد لا يجدون اقامة منطقة التجارة الحرة العربية امرأ كَافياً، فالأولى تعنى التنسيق والشّعاونُ في السّياسات التجارية والاقتصادية الدلخلية والخارجية، فضلاً عن أطلاق حرية انتقال الأيدي العاملة ورؤوس الأموال والتجارة بين دول السوق. أما الثانية فإنها تركز على تحرير التجارة البينية فقط تاسيسا على نلك قد ينجه نعاة السوق إلى حض الحكومات العربية على قبول بعوتهم بصورةٍ حصرية. ونجاح دعاة السوق هنا ليس مضموناً بدليل أنه عندما كانت بعوات التنسيق والتضامن في أوجها عام ١٩٦٤ - ١٩٦٥ م تدخل السوق العربية الشتركة إلا

# اتفاق السلام مع الفصائل الجنوبية يهدد وحدة السودان

محمد خير البدوي \*

لله ربما يكون اتفاق إلسلام بين حكومة الخرطوم الاسلامية والفصائل الجنوبية المقاتلة – في رأي أشد المراقبين تُفاؤلاً - خَطُوة في طريق السلام من صنع السودانيين وحسهم، الآ أن من الثابت في ظلَّ الطُروفُ الرَّاهْنَةُ انه ليس سـوى مـعـركـة واحدَّة في مسلسل الحرب الأهلية كان النصبر فيها حليف الحكومة ولا يعنى ذلك بالضرورة ان الحكومة كسبت الحرب او ان الحرب ذاتها وضعت اوزارها. فكل ما تمخضْ عنه الإتفاقُ حتى الآن هو تحوَّلُ فصائل من معسكر المعارضة آلى المعسكر الآخر بكامل اسلحته ورجاله ونعراته القبلية مع تحرقه لقتال اصدقاء الأمس. وقد نص البند السائس من الاتفاق على بقاء القوات المسكرية لتلك الفصائل المقاتلة في مواقعها الحالية تحت قيابتها مغصولة عن القوات المسلحة السابعة للحكومة. وهكذا فيان من حق الحكومية الابتهاج بانتصارها عسكريا وبيبلوماسيا لأن الاتفاق يَعنَى اعفاءَها من التَّصَدِّيُ لِأَعْجاء الْقَتَالَ وحنهاً ضَّد بقيةِ الفصائل التي لا تزال في تمريها، كما يعني ايْضَاُّ بداية تهرؤ الْمُعارضَّة، وُليس من المستبعدا أن تلحق بالقصائل الموقعة عليه فصائل لخرى مقاتلةٌ من معسكر المعارضة شمالية وجنوبية على حد سواء خصوصاً إذا اخننا في الأعتبار المُفَاوَضَات و الاِتصالات الدائرة في الحَفَاء والعلن بَينَ الاطراف المعنية. غير ان ابتهاج الحكومة بالاتفاق ينبغي ان يقف عند هذا الحد. اما السلام الذي يعني الأنهآء الفوري للصبراع المسلح القائم فأانه لا يزال بعيد للنال كأنف الأسد، ولا سبيل اليه طالمًا ظُلَّتُ الفصائل الجنوبية في حالة حرب صد الحكومة أو ضَد بعضَّها ٱلبِّعْضُ مُتَّحالفة مع ٱلحكومة الاستلامية أو مِع قوى اجتبية.

واذا كان توحيد كلمة الجنوبيين شرطأ أساسيأ لتحقيق السلام وبالتالي لحل قضية الجنوب فأن الاتفاق انذي نحن بصيدة يتجه الى نقيض نلك ان انه يزيد شعَةً الخَلَافُ بِينَ الْجِنُوبِينَ عَمُومًا وانساعاً وليس من انستبعد أن يتبت في الستقبل أنه بمثابة توهة السِرتار، التي ستَمرُق حُممها السودان إرباً إرباً وبعل أنطر ما في الاتفاق أنه هيا أرضاً خصية للضغائن القبلية وأطلقها من اسارها، ما يهدد بانتشار الفوضي الدامية والمذابح المروعة علي نحو مًا منيت به رواندا والصوصال في الأونة الاخبيرة ويجب أن يَصْنَافُ التي نلك أن الاتفاق في مضَّمِونُهِ والملابسات التي اقترنت به يجعل الأمل صعيفاً جداً في قبول جون قرنق بها وهو دون الاستهانة بالقصائل الاخرى اقوى فصائل المعارضة الجنوبية عسكرياً وسياسياً ومالياً ولا يثقّ البتة في الشماليين معارضة وحكومة كما أن الاتفاق بوجه عآم أبرم على حسابه مع خصومه من قادة الفصائل المشقة عنه ومن الشخوَّك فيه أن يقبِّل التوقيع على اتفاق لم يكن طرفاً فيه مَندُ ٱلبدايةُ ولا تعطيهُ على رغم سخائها سوى نقدار ضئيل مما يطمح قرنق في تحقيقه من خلال تحالفه مع قصائل المعارضة الشمالية التي اسلمته القيادة ووفرت له بالتعاون مع الاريتريين والاحباش منَّافذ لآختراق حدود السودان الشرقية.

الخُرطُومُ طَّافِراً على رأسٌ قوآتهُ الزَّاحَفَةَ وحينذَاك لنَّ

تَجِروُ أَيْةً قُوةٌ فُوقٌ ٱلأرضُ عَلَى حَرِمَاتِهُ مِنَ الْمُواقِعَ

الني حررتها قواته في الشمال والجنوب مثلما فعل ستالين في اعقاب الحرب العالمية الثانية عندما لم

بتنازلُ عن شب واحد من الأراضي التي حسرها

بعلم قرنق أن هذه الإنفاق حاء سابقاً لأوانه وعليه أن ينتظر آلاتفاق التي يحلم به عندما يقتحم

الشرقية تحت حماية الغطاء الاثيوبي والاريتري ولعل تصريحات الجنرال عبدالرحمن سعيد كبير العسكريين في المعارضة الشمالية تؤيد ما نهبنا ألبه اذ قال أنْ عليهم ان يبدأوا من الخارج وعلى الشعب إن ينجِــرُ الْمُهِـمَــةُ مِن الداخل وهو يقبصب بنلكُ الانتفاضة الشعبية المحمية المزعومة التي يبدو ان موعدها والحشر سيانا أول ما يسترعي الانتباه من محاسن وايجابيات

اتفاقية السلام انها تنطوي على اقرار مسريح بأن للجنوب وضعا خاصاً وهذا سا طلت الاحراب الشمالية ترفضه على مر السنين ووصمنا بالخيانة العظمى والعمل على انقصال الجذوب عن الشمال عندما طرحناه ضمن مقترهات الحزب الجمهوري الإشتتراكي على مبائدة المفاوضيات الثني افضت آلي الاستقلال وقد رفضته بومذاك الاحزاب السودانية الاشرى كما رفضه المفاوضون المسريون وقابله السِريطُانْسِونَ يَفْسُورِ وَلَكُنْ لِا بِدُّ مَنْ أَنْ نُذَّكُّرُ هُمَّا أَنْ قَائَدٌ الجِنَاحُ حُسِينٌ ثَوَ الْفَقَارُ صَبْرِي عَضُو وَفَدَ المفاوضات المصري كان اكثر ميلاً ألى الإعتراف بوضّع خساص للحّنوب في ظلّ السودان الموصّد واعطاء الحاكم العام البريطاني سلطات استثنائية في هذا الشنان يمارسها خلال فَسَرَة الحِكم الذاتي ئي مدا السمان يحارسها الذي اصبح نو الفقار في الانتقالية داخل مجلسه الذي اصبح نو الفقار في بعد عضوا فيه وكان من رايه أنَّ في ذلك تُعزُّيرًا لوحدة السودان ولكن حماسة الصاغ صلاح سألم وَمَنْ وَرَائِهُ الرَّايِّ الْحَامِ فِي مَصِدِ وَالسَّوْدَانُ فِي نَلْكُ الرَّمَانُ احْفَتَتَ صَوْتَ الْحَكْمَةُ وَيَعْدَ الْنَظْرِ. غَيْرِ انْ الإقرار يالوضع المُاص للجنوب في هذه المرَّة لمَّ يَاتُّ متلخراً أو بعد فوات الاوانُ فحسبٌ وانما أتَّى أَيضًا مشفوعاً بمناح الجِنوبيين حق تقرير المصير. كما كفل الاتفاق لهم حقوقا وامتيازات يحسدهم عليها أشل المدينة الفاضلة ولو تكفلت المكومة بتوفيرها في الولِّيات الشماليةُ ايَّضاً لما بقيت عظمةَ للصَّراع عَيْلٌ المَهْدَعَلَ بِينِهَا وبِينَ سَائِر تَنظُيمًاتَ المعارضَة.

ومن الواضح ان منح الجنوبيين حق تقسرير المسر بعد الفترة الانتقالية كما نص الاتفاق بندرج في اطَّارُ المُكايِداتُ للسمومةُ والمُزايِداتِ المُحكُّومةُ بِينَ المُعَارِضَةَ والحَكومة الاسلّاميةُ لاستُرضاء الجِنُوبِينُ. وقد النطلقة الفكرة في الأصلُّ من معسكر الحكومة تُّم تُلقَفْتُها المُعارضة ورِّات عليها في مؤتمر القَّضايا المصيرية في أسمراً! وغني عَنْ البِّيانُ انَّ الجانبيُّن يتصرفان من دون تفويض في حق لا يملكانه وقد . سبق حسمه بصورة مشروعة منذ عام ١٩٤٦ في مؤتمر جوبا الذي أيد وحدة السودان جنوبا وشمالا واعتمدت نلك بغدعام واحد الجمعية التشريعية وهي اول مؤسسة ديموقراطية منتخبة تمثل آلبلاد باسرها واعقبها برثان الحكم الذاتي الذي وضع اللمسيات الاختيرة للسودان الموحد المستقل ويارك قراره في هذا الشَّان المجتمع الدولي باسترم وهذا البريَّان كُما هو معروف كان يمثل السودان بأسرم وقد اشرفت على انتخابه هيئة الامم المتحدة وفقاً لقانون الانتخابات الذي شاركت في وضعه. فكيف ياتي بعد خمسين عاماً من ينقض كل ذلك كانما تقرير المصير حرانة لدى بائعة الهوى قيها لكل طارق ما يعجبه من حلة وزينة وصا اكثر الطارقين في تنيا السياسة على لختلاف الشارب والأنواق.

النعارضية علجرة حتى عن تقرير مصيرها، فغاقد الشيء لا يعطيه، والأطراف الجنوبية الموقعة على الاتفاق كانت تنعت حستى الأسس القريب بانها

عصابات نهب مسلح خارجة على القانون ارتكبت الجيش الأحمر. ولم يعد سراً ان جيش الحركة الشُّعْبِيةَ بَقَيَانَةً قَرِيْقً هُو الذي يتَصَدَّى للقَتَالَ فَي سائر الجبهات تحت راية التَّحَالُفُ وان فَصِائلُ جرائم وحشية لا يعفيها من أوزارها عفو عام أو يُحرَّنُونُ وانما يَنْبَغِّي انْ تعامل مُعَاملة امثَّالها في البوسنة ورواندا. اما الحكومة الاسلامية فإن ما المعارضة الشمالية لم تثبت وجودها عسكريا حتى لديها من صبيعة شرعية تؤهلها للحكم فقط لا أكثر أو الآن مُكتفية بمناوشات فاترة ومُقتَّضَبة على الحدود لديها من صبعه سرحيد موسه مصرية التي ينبغي أقل ولا تتعدى ذلك الى القضايا المصيرية التي ينبغي حسمها من خلال بستور دائم تضّعه جمعيةً تاسيسية وليدة انتخابات حرة عائلة ونزيهة

ولعل من المفارقات الساخرة ان للجلس الوطني (البرلمان) الذي تستمد الحكومة منه شرعيتها المُحْدُودةُ أجارُ الاتفاق بغالبية ساحقة (٣٣٧ صُوتًا) وهو لا بملك خيلاف ثلث اذ لا بجوز له، كيميا نص الْفُصَلُ ٱلثامن من اتفاق السلام تبنّي أي تعديل في الاتفاق من دون رضاء ما يسمى بمجلس التنسيق الذي من حقه وحده - في اطار سلطاته المطلقة -الخآل ما يراه من تعديل. وهذا المجلس غير المنتخب عبارة عن حكومة داخل حكومة اعتمتاؤه حكام الولايات الجنوبية الشلاث بالأضافة الى رئيس واربعة عشر وزيرا اقليميا لهم مخصصات الوزراء الاتصاديين المركزيين. ولن يكون الرئيس والاعضَّاء جنوبيين فحسب وأنما سيكونون بطبيعة الصال من قَادَةُ ٱلفُّصَائِلِ الْجِنُّوبِيةِ اللَّوقَعَةُ عَلَى ٱلْآثَفَاقِ وَحَدَهُمْ وان يفسدوا الجال حتى للموقعين في ما بعد. وفي الواقع ان مجلس التنسيق ليس - حسب الاتفاق حكومة اقليمية وانما هو حكومة مستقلة ذات سيادة في الداخل والخمارج بل أن من حمقمه تعطيل داي تشريع معروض للنقاش امام الجلس الوطني، يمس مُصَالِح الوَّلِايَاتِ الجنوبِيةُ(؛) ولا تغير منَّ وضع سجلس التنسيق وسلطاته الإشبارات المبهمة الي التشاور بينه وبين رئيس الجمهورية وغيره من دونُ ايضاح مُشَرِجُ فَي حَالةً وقوع خُلَاف بِينْهما. ومُنْ الواضح أن التفاقُّ يكفل للجنوَّبيين مشاركة فاعلة في الْحَكُومَـةُ الْاتْصَائِيةُ الْمُرْكِزِيَّةُ عَلَىَّ سَائِرُ الْسَتَوِياتُّ بِينْمَا لَمْ تَمْنَحُ الشَّمَالِيِينُ نَوْراً ذَا بِالْ فِي حَكُومَةً مُجلس التنسيق التي ستُكُونُ مَنَاصَبِهَا حَكراً على انصار الفصائل الجنوبية الموقعة على الاتفاق والمتعاطفين معها من الجنوبيين ولا مكان فيها لسواهم علَّى رغم تناقض نلك مع ما نص الإتفاق عليته وُهو أنَّ «الْلواطنة هي استَّاس الحسقيوق والواجبات ويشارك جميع للواطنين بحكم مواطنتهم

على وجه المساواة في المسؤوليات السياسية، ويم المساواة في المسودة الله المناسية المساوات المناسية المساود والمساود المساود الم والمتناقضات وبعضها خطير للغاية يتعلق بجوهر الاتفاق وباسور اساسية. فقد تجنب الطرفان في التفاسير الواردة في القصل الأول مَنْ الاتفاق - مثلاً - تعريفُ الهُوية الَّجنوبية وهل من مواصفاتها الانتسباب العُرقي الكامل أو الجرَّبِّي ومكان المبلّاد وكنلك الدين واللغة، وهل للاقامة الإجبارية أو الاختيارية خارج الاقليم الجنوبي منذ مثات السنين أو خلال السنوات الاخيرة أثار سلبية أو ايجابية في تحديد ذلك الهوية، وما لم يكن المقصود تسليم الاقليم الجنوبي على أنسة من نحب للعسمسابات المسلحة الخارجة على القانون سابقاً فان هذه الاشياء يجب البت فيها قبل الدُخول في أي أنفاق بشبان الأقليم الجنوبي يقضي باعطاء مواطنيه ، حق تقرير المصير من خلال استفتاء شعبي، كما نص اتفاق السلام الذي نحن بصيده. ويكتنف الغموض ايضا عبارة العرف الأفريقي الواردة في الاتفاق واكبر ما نخشاه ان يكون القصود منه كل شيء مضاد للعروبة والاسلام ووحدة السودان حسب الاتفاق السائد بين معظم السياسيين الجنوبيين ولا نرى - من يون ذلك - مبرراً لايرانها لأن العرف الأفريقي ليس وقفاً على سكان الاقليم الجنوبي وحدهم وانعا يشاركهم في

نك ملايين الوافدين من غرب افريقيا المنتشرين في سائر ارجاء السودان كما تشاركهم فيها حتى القبائل العربية الشمالية المسلمة كالتي تمارس الفصاد (الشَّنُوَّخ) وحُتَانُ الْبِنَاتِ وأعمال السِّحْرِ وطقوساً

ُ واذًا كَانُ اتَّفَاقَ السلام قد تَجَاهَل قَصْنِيةَ الهوية الجنوبية فأنه ارتكب خطأ كبيراً حين نص أن الاهيم الحنوبي يعني المنبريات النَّلاثُ (بحسر الفَرْال والأستُوَّاثيَّة وأعاليَّ ٱلنيل) حسب خدودها القائمة عند اعلان الاستقلال في عام ١٩٥٦ وهذا تقسيم اداري بحت فرضته الإدارة البريطائية ولا سبيل للالتَّرْأَم به في ظل السبودان المُوحد أو في حَالَة انفصاله الى شقين مستقلين. وقد اقترن ذلك التقسيم في بدايته بتطهير الإقليم الجنوبي من تجسعات سُكَأْنيَة تَشْكُلُ خُطِّراً على سيتاسات الحكومة الاستعمارية ومخططاتها كالذي حدث في مناطق راجا وفاشودا وكاجوكاجي كما اقترن بقانون الْمَنْأَطُقِّ الْقَفُولَةُ لَعَزْلُ الْأَقْلِيمُ عَنْ بِقِيةَ القَطْرَ مِنْ لَجِلْ تحجيم عروبته واضفاء صبغة أفريقية على السودان باسرة وليس من اجل فصله عن الشمال كما يتوهم

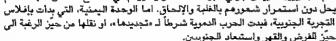
الكثيرون، وقد خضع هذا التقسيم ضلال الصقيمة الاستّعمارية لتّعنيلات كثيرةٌ لْحَتَفْتَ فَي احْرُها مديرية بحسر الغزال واصبحت تابعة للمديرية الاستنوائية وكمأن هنالك اتجاه بين الاداريين البريطنيين لإلصاق الجزء الشمالي منها بمبيرية دافور المتاخمة بل كان هناك اتجاه اوسع نطاقاً يهدف الى اعادة تخطيط المديريات كلها الى وحدات آدارية كبرى تراعى قيسها العوامل الافتمسانية والآجتماعية والطاقات البشرية بحيث يصبح لكل ولحد منها دور في التطور الاجتماعي والاقتصادي للسودان الموحد مع توفر الإمكانات الذاتية لكل وحدة لتحقِّيقُ التِّدُّمية الدَّاخُليَّة فيها، وقد كانُ هذا الاتجام نتيجة حتمية لقرارات مؤتمر جوبا بوحدة السودان شمَّالاً وجنوباً.

ورأيَّتْ قَبْل الاستقلال الخريطة التي اعدها لهذا

الغرض المرحوم محمد عثمان بأسبن أحنق الاماريين

السودانيين بالتعاون مع مستر هوكسويرث الاداري البريطاني. ولعل نسخة من تلك الخريطة لا ترّال في الخرطوم لدى وزارة الداخلية أو مصلحة المساحة التي قامت بطبعها حينذاك، وغاية القول ان حدود الاقليم الجنوبي كما رسمت في العهد الاستعماري لا يتبغي أن يؤخذ بها في حالة الاتجام الى اعطام الَجِنُوبِينَ حُقَّ تقريرُ المصير لانها حدود ادارية بحنة المُلتُّهُنَّا الضَّرورَةُ في مرحَّلة ما في ظل السودان الموحد. وفي أي حال كمان من المامول أن يقشصو الاتفاق على تجفيق السلام ويرنامج محدود لانتقال السلطات (Devolution) في أطار السودان الموحد، وإلا يتجاوز ذلك الى بت قضايا مصبورية مكانها الجمعية التاسيسية المنتخبة انتخابا حرا وعادلا ونزيها وشاملا تضع النستور الدائع الذي يحدد مُسْتَقْبِلُ الحكم في السودان كما يحددُ العِلَاقة مِين الشمالُ وَالْأَقْلِيمُ الْجَنُوبِي فَغُنِي عَنْ الْبِيانُ أَنْ تَحَنَّيْدُ هذه العلاقة الحيوية المصيرية أمر يجب أن يشترك فيه الجنوبيون والشماليون سواء بسواء مثلما حدث في مؤتمر جوباً والمؤسسات البرلمانية المنتخبة التي جِاعِتَ بِعِدِهُ بِدِلاً مِنْ طَرِحِهِ - كُمَّا نُصِتَ الْاتَفَاقِيةَ في استفتاء بين الجنوبيين وحدهم. ولا سبيل في هذًّا المقال الى تُناول اتفاق السلام بالتفصيل بنداً بندا ولعل في ما أوردناه من مشألب وهنات ومن محاسن وأفضال بلقي الضوء بوجه عام على محتوياته وحفله من النَّجاِّح... واللَّه وْلِّي التوفيق.

كاتب وسياسي سوداني.



حيَّرُ الفرض والقهر واستبعاد الجنوبيين. واذا صح أن الوحدة الالمانية تختلف نوعياً عن التجريتين السابقتين، أن لجهة الرخاء المالى لالمانيا العربية، أو لجهة السياسة والثقافة الديموقراطيتين، فالشترك من الطابع الاستنتائي الذي عبر عن نفسه مرتين: مرة في انهيار المانيا الشرقية كلياً، ومرة في

الككلاف المَّالية لإدامة الوحدة، التي لن يستخيع أن يوفِّرها اقتصاد ضُعَّيف أو عادي منَّ اقتصادات والعالم الثالث. وهذه الاستثنائية ماثلة ايضاً، وفي اكثر من وجه، في التجربة الجديدة للصين وهونغ كونغ. اليس استثنائياً جداً أن يكون احد الطرفين مجهرياً والأخر عملاقاً يعلك من

حازم صاغيّة

### درس من ترکیا

🗷 تحمل التطورات السياسية الاخيرة في تركيا خبرة عملية تتعارض مع إنهام تتعرض له حركات اسلامية في دول عربية عُنة بأنها تسعى الى استغلال العملية الانتخابية كي تصل الى السلطة لتنفرد بها وتنقلب على الديموقراطية. وهو إتهام لا يميز القائلون به بين اسلاميين معتدلين ومتطرفين. وانما يرددونه في صورة حكم قاطع يتسم

وفيما يرى بعضهم أنه لا بحتاج إلى إنبات، يستند بعض أخر منهم على تجربتي ايران والسودان، رغم أن أياً منهما لا تقدم دليلاً على عداء الحركات الاسلامية كلها، ومن يون تمييز بينها، للبيموقراطية. وفي الأصل لا تصلح هاتان التجريتان تحديداً. سنداً لإتهام أي حركة اسلامية بانها تضمر الانقلاب على الديموقراطية بعد أن تستولي طي السلطة عن طريقها. فنفي كل منهمنا، لم يصل الاسلاميون الي الحكم عبس

الانتخابات، وانما من خلال ثورة شعبية في ايران وانقلاب عسكري في السودان. ولذلك ظلت نقطة الضعف الاساسية في هذا الاتهام هي ان أثباته يحتاج الى دليل من وأقع تجرية فازت فيها حركة اسلامية بالغالبية في انتخابات حرة، ثم الغت الديموقراطية، ونكلت بخصومها وامتنعت عن اجراء الانتخابات التالية، وهو ما لم يحدث. ولكن حدث العكس، أخيراً، في تركيا. جاء حزب الرفاه الاسلامي اولاً في الانتخابات لنيابية الاخيرة التي اجريت في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٥، من دون ان يحصل على غالبية مطلقة. وقاد حكومة التلافية اعتباراً من ٨ تموز (يوليو) ١٩٩٦. واثبتت التزاما كاملا بالديموقراطية لا يمكن لن يضارعه فيه اي من القاتلين باستحالة ان تكرن هناك حركة اسلامية بيعوقراطية. وتحمل رئيسه، على مدى ١١ شهراً، ضغوطاً واهانات لا

حصر لها هدفت الى ارغامه على الاستقالة في انتهاك سافر للاختيار الشعبي ووقفت احزاب علمانية كانت تتشدق بالديموقراطية مع المؤسسة العسكرية ضده، ه دفعه الى التخلي عن رئاسة الحكومة. فكان هو الذي حافظ على الديموقراطية وقط الطريق على تحرف الدبابات لإطاحتها، تمدرف كديموقراطي من الطراز الاول. سعى الى التهدئة، فيما كان خصومه يعملون من اجل تصعيد ازمة افتَّطوها، بعدما روَّجوا لـ« اصولي، وتحدثوا عن وظواهر، تقتدي بدالنموذج الايراني، في اوساط الحركة الاسلامية التركية. ولم تكن هذه «الظواهر» الا ضرياً من ضروب المارسة الديموقراطية، مثل عقد اجتماعات موسعة أو تنظيم مسيرات في بعض المدن. ولو كان أربكان مقتدياً بدالنموذج الايراني، لدعا أنصاره إلى الخروج إلى الشارع، والتصدي للجنرالات. ولكنه لم يفعل،

وهو الذي اختار الديموقراطية، وأثبت التزامه بها. والدرس الذي ينبغي استخلاصه من هذه التجرية هو عدم جواز وضع الحركات الاسلامية في سُلة واحدة، والتعاطي معها باعتبارها خطراً على الديموقراطية حتى قبل أن تتحقق، واتَّهامها كلها بأنها تستغلُّ الانتخابات كي تصل الى السلطة ولا تغادرها. وفي العالم العربي حركات اسلامية تسير على نهج حزب الرفاه، وتؤكد احترامها ارادة الناخبين، ما يقتضى من خصومها الدخول في حوار معها بدل مواصلة توجيه الاتهامات اليها، ومن دون هذا الحوار، سيبقى التطور الديموقراطي محتجزاً في بلاد

وحيد عبدالجيد



### أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

الكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - الشعرين الهاتف: ١٨٨٨-٦ - ١٧١- الفاكس: ١٢١٤/٢٥ - ١٧١٠/ ١٢٢٤/٢٠ - ١٧١، التلكس: ١٤٧٤٢١ - الابادة المالة: الباتلية ١٠٧٨ - ١٧١ - الطكين ١٥٧٥١ الفاكس: ١٠٢٤٩٦٢ - ١٧١ -- التوزيع: الهاتف: ٢٠١٢ه ١٠١١ الناكس: ١٠٢١٥ - ١٧١ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. # مكتب واشتعان:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك = AL HAYAT Press Room C-321.

10017. USA. TeVFax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 مكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الدابعة. هینت / فناکس: ۱۸ / ۱۹۳۲ / ۱۸ / ۱۸ / ۱۸ (۱۸ ) Rubleovskoe Shorse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض؛ جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام صنيد ٢-١٨٦، الرياس ١١٥٢٧، الهائل، ٩٧٥٥/١٤ / ١٩٤٥/١٤ / ٢٠٤٥/١٤، التلكس: ٩٧٥٥/١٤ ■ مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق المبية. ص.ب. ١٣٥٨، جدة ٢١٤٧٦، الهائف: ١٣٩٣٩٦ 🕿 مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - اليراني، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٠٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

فهلتف: ٢٥٢٦٢١، الماكس؛ ٢٥٠٨٠٤٣ مكتب المحرين التعرير: ١٠٠ بناية سيتي سنتر شارخ الحكومة، للمامة صرب. ٢٦٢٨ قباتف: ۱۱۶۲۰، قفاكس: ۲۱۸۸۱۱ - الادارة. شقة الربيت ١٩١٤، طريق ٢٢٦٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، المنامة

🕿 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللائينية، وجارين سيتيء امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

فيلف ١٩٧٢ - ٢٧٨ فلاكس ١٩٧٢ - ٢٧٨ ■ مكتب الرياط: ملتقى زنلة مولاي رشيد وشارع شالة، البامة شالة، شفة ١٤، الدور الرامع الهاتك V-10AY, SHE V-10AT ■ مكتب صفعات صنعاء - شارح القيابة - بناية مركز صبة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. الباتات (اللكس) ١٣٤٩٠٦ - عن ب ١٩٧٢٦ .

# مكتب دمشق: مزة - فيلات غربية « برح «تاله» الدور الناسع، مكتب رقم الوا الهاتف: ١٦١٠٠٠٠/ ، الفاكس: ٦٦١٥٠٠٠ - من ب بعشق ٢١٧٢٥ - الإعلانات: تهلمة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الركز الرئيسي: جدة - الحمراه شارع الانتفس، مدنى تهامة، للملكة العربية السعودية، المناتف: ١٩٤٤ ١٤٤ (٢٠ خطأ) - القاعس: ٢٥٣٠٨٦٩

> تصدر عن شركة للحياة الدولية للنشر تطيع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany

Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office



تعارض وشوايي النشر وما يسمط مربة الرأي ِ أَنْ. وَيُحَتَّفُطُ وَالْحَجِافِةِ سَفِّي سَفِّيحِ الرِّبِ والعتمارها وتعتدر عن عدم رد الرسائل الدي

تتشرر الرّحاء ترجيع الرسامل واسعله الماحش أم المسريد الى أي من مكاتب المسمياة، الوارده عناويتها وارقامها في اسعل صدحة الراي

جوهر القضية!

والحياة، في عندها الصادر

بتاريخ ٢٣/٥/٢٣، مقالاً للكاتب

والمسحسافي العراقي مسهدي

السنعيب يعتوان المداف عبيس

معلنة وراء بخول القوات التركية

لشمال العراق، ذكر فيه جملة من

الحقائق، الا انه انهى منقاله

بقوله: وفلو كان الوضع مستقرأ

ونظام الحكم بيموقــراطيــ

والشبعب العراقي بتمتع بحقوقه الشروعة وملتفأ حول السلطة

الوطنية لما استطاعت القبوات

التَّرِكِية القيام بغرو الأراضي العراقية..... أما جوهر القضية

التي لم ينطرق اليها الكانب فهو

قضيلة أملة كرنية مضطهدة

وكربستان مجزاة مغتصبة

وانظمة سكتاتورية غاشمة طاغية

تتنكر لحقوق هذه الأمة ذات

الحضَّارة العربقة في القدم، أعة

سلغ تعدادها ٤٠ مليون نسمة

تقطن وطنها كردستان منذ ألاف

السنين. نعم، تتنكر لوجـــود

كريستان ألتي هي حقيقة تاريخية وجغرافية وبشرية (...).

تقسيم هذا الوطن بعد الحبرب

العالمية الأولى من قبل القوى

الاسبسرياليسة ذآت المصالح

الاقتصابية والعسكرية، فنجمت

عن ذلك التقسيم دول مصطنعة

بحدود غير طبيعية تعانى من

مُشْكِلة والسبوطان الكردي». أصا

الجماهير العربية والتركية

والفارسية فتخفى عيونها وتصم

أذانها أمام هذا الواقع الإليم

معتبرة الأمة الكردية اقلية لا وطن

لهسا تعسيش في أوطان تلك

القوميات التي تعتبر نفسها

وصاحبة الأرضَّ، وتعتقد أن الكرد

هم رعملاء الإستعمار، يُصركهم

الفلسطينيين والعرب، ولهم الحق

طبعاً، عُنْدُما حَاوِلْتَ سَلَطَاتُ

استرائيل ان تبني مستوطنة يهودية واحدة رهار حوماً، في

القَّنْسُ. أمسا النظام العسراقي

العربى فيتقوم منذ سنين على

مراى ومسمع من العرب بتعريب

مناطق كريستانية شياسعة في

كركوك وخانقين وسنجار وغيرهآ

وتسكت الجماهير العربية سكوت

لقح قامت القبامة عند

متى شناء وأنى أراد (...).

أن الشبكلة الإساسية تكمن في

■ طالعت في صحصيفة

الاحد ٢٩ جريران (تونيق) ١٩٩٧ الموافق ٢٤ صفر ١٤٤١هم/ العبد ١٣٣١١

# دورية «القمم العربية» تمنع تحولها الى مناسبات تذكارية

### محمد خالد الازعر \*

🗷 كان اهم استياب القرحلة والعربية بقية القاهرة (حزيران/ أيونيو ١٩٩٦) ما قيل في سياقها أَوْعَلَى هَامِشْهَا، مِنْ انْهَا بَصِيدَ [[عمال سيدا بورية اللقاء بشكل إسنوي ضمن أتجاه حكيم التكريس القمة كمؤسسة قيادية أعلى راس النظام العربى، كما هو أشان النظم الاقليمية الصادة واستبشر البعض بان انتظام أضسنان القيمم العبريينة يثثر إبالتسريع بتطبيق ما نص عليه مشبروع - ولعلها مشباريع -تعديل ميشاق جامعة النول العربية الذي اشبع تأجيلا، وكأن إهذا المشبروع جبعل القسبة اعلى إسلطة سياسية في الجامعة، وأناطبها اختصاصات لا يصح أأن تنتظم اعصال النظام العبرسي المؤسساتة من دونها.

🥇 ولعل الأمل بمرّاولات القسمم لَاللَّادَقَة، حفرُ الكثيرينَ على القناعلة بما تحلقق في قلملة القاشرة، باعتبارها الأولى بعد صنحوة النظام من غفوة ممتدة، لا يعقل أن ينتظر منها اصلاح كل

الفاسد ومداواة كل الجراح. المنظام المنطام العسريي، المتسود الزاء مستقبله، بأن كسرت قمة القاهرة حَاجِرَ القطيعة العربية مع الذات، وتجاورت محطورات كثمرة، مما هُيها خُطوط دولية (واسرانيلية) تصميراء، وأعسانت الى الإثهان ألعمل بمفاجآت الحياة العربية الشبهيرة، السبار منها تلك المرة. يلفت النظر انه مع مرور عام على قُمة القاهرة، تجمعت في الافق السياسي العربى مؤشرات تثلى بُتَصاعد ٱلامال في صنقية النواياً أَلْخَاصِهُ بِانْعَقَادٌ القَمَةُ التَّالِيةُ. وتهذا الخصوص نلاحظ التشآبه الواضح بين التحركات العربية السابقة مباشرة على التشام قمة ١٩٩٦ وتلك التي جرت في الرحاب أتعربية قبيل حلول سنويتها آلاولي. فعشية قمة ١٩٩٦، تكثفت إلقمم المصغرة وعُقد ثلاث منها فَيُ عَضُونَ اقَلَ مِنْ شَهِرٍ وَاحْدُ: كَأْنْتَ الأولَى والثانية، مصرية -أرْدنية - فلسطينية (في القاهرة في ٩٦/٥/١٢ والعقيبة في ٩٦/٢/٣ على التوالي)، والثالثة مصرية – سعودية – سورية (في يُمشقَ في ١٩٦/٦/٨). وهذا مُعدلً أتوالى ألقمم المصغرة يكاد يتوازى ونظيره في الفترة ما بين العشس الأواشُّ من تيسانُ (ابريلُ) ١٩٩٧ والعشس الاوائل من حزيران

كويتية (الكويت ~ ٤/٢٧)، مصرية - سعونية (حدة – ٤/٢٧) مصرية - اصار اتعة (القناهرة - ٢٩/٤)، مصرية - سورية (شرم الشيخ -٥/٢)، مصرية - صغربية (الرباط ٥/١٥) ويرتفع عدد هذه اللقاءات كشيرا إن نحن تطرقنا الى القمم المصرية - الفلسطينية، التي باتت احد الشاهد المتكررة في القاهرة. وكبانت منصير هي القياسم المسترك في القمم التمهيدية عام ١٩٩٦. ولانُ قمة القاهرة المُوسعة أوكلت للرئيس مبيارك «إجسراء الشاورات اللازمة لانعقاد القمة التالية،، ولان الرئيس مبارك كان بالفعل قاسماً مشتركاً في القمم المصغرة المشار اليها لعام ١٩٩٧، فيقيديدا اختصرأ انتا بصيد الخطوات نفسها الّتي اتبعت في العام الماضي وتوجث بالقسة نكر البيان الختامي لقمة ١٩٩٦ أن بين دوافع الانعقاد دنقة المرحلة التي تمر بها عملية

السللم في الشلوق الاوسط، وضرورة إحياء العمل السربي المستبرك، وتكثيف التشبآور والتنسيق والتصاون العربي وتدعيم فعاليته، وليس ثمة ما هو أكثر الحاجأ من هذه الدوافع والعلل في الوقت الرّاهن، ما عززًّ اقتراض البعض بأن قمة ١٩٩٧ الموسعة أتبة لا محالة. وينكر أن كلُّ اللقاءاتُّ المصغرة التي حسب هؤلاء انها بدورها تمهييدية، تعلقت بعملية السلام وتطورات سيياشية ألصلف الأسرائيلي المشفوعة بالتوسىع الاستيطاني ومستقبل التسوية على المسأر القلسطيني ولا سيما ما اتصل بمصير القنسء وجهود الوساطة الإمبركية، فضبلاً عن العلاقات الثنائية. وهذه جميعها اهتمامات او هموم عربية مشتركة، يفترض ان تطرح على بساط مؤتمر عربي

واثناء الجهسود المصرية الحثيثة على الصعيد الثنائى والشلّلاثي، ترّببت احسّابيث عنّ توافق مصري - سوري للبحث عن صيغة لعودة العراقُ الى الصف العسسربي، وترامن ذلك مع تصريحات كويتية تفييد عدم المانعة في عقد قبمة عربية تحــضــرها بغــداد. ووفق بعض الاحتهادات، فإن هذين المؤشرين يعنيان ان القمة الموسعة المقبلة سوف تنتقل بالمصالحة العريثة او حتى بالمصارحة العربية، الي طور ابعد عمقاً واكبر تأثيراً.

على انه الى جـــوار هذه المعطيبات المبشرة برزت اشارات

بين ارهاصيات قيمية القياهرة هذه الاشبارات تصريحات الرئيس مبارك التي نكر في احدها وانه لا بد ان يكون للقصة اهداف وافكار وتصورات ومواقف مستعدة. لأنه ليست هناك افكار محددة في هذا الشان، ونكر في أخر دانّ قرارات القَمَة السابقة تكفي في الوقت الحالي، ولا داعي لعقد قمة حبيدة، الاعتباما نصل الى طريق

قرارات جدرية، ايضا، يدخل في باب المؤشرات السلبية، ما قيل عن وجود تباين في وجهات النظر بين اطراف تحظی بوزن نسبی خساص فی النظام العربي، اذ رأى بعضهاً امكان عقد قمة خماسية تحضرها الاطراف المعتمة مصاشرة بمسار العملية السلمية مع اسرائيل (مصر وسورية ولبنان والاردن والسلطة الفلسطينية، بينما فضل اخرون القمة العربية الشاملة. ويبدو أن الذين فقدوا الشقة في امكان تشمغيل «اليات التنسيق، طيب الله ثراها بين سا كسان يعسرف بدول الطوق، هم

المتباينة حول امكانات انعقادها والتبقاعلات الثنائية والشلاثية القائمة منذ مطلع ربيع ١٩٩٧. من والظروف الراهنة لا تحتم عقلها

> مسدود نهائياً ونحتاج آلى النقيصة المحيطة.

المعنيون اكثر بخيار شمولية

وديمومة دوران دولابها من عدم ذلك، يعني وجود ازمة في عمل هذه المؤسسسة، او على الاصح، استمرار انتاج هذه الازمة. ويفهم من منطق التسخيمينات أن هذه المؤسسة ليس لها دستور يحكم مسارها انعقاداً وانفضاضاً، قياماً وقعوداً. بل انها محكومة بتكييفات موقتة، ما يجعلها مؤسسة عائمة او سائلة بلا هوية ذاتية تعزلها عن اجواء الحياة العربية ومفاحاتها.

مُثَّلُ هَٰذَا الْتَوصيفَ يِدفع للقول بأن القمة العربية الشاملة هي ظاهرة وحدها من دون مؤسسات القمة في النظم الإقليمية المعروفة. وربما جِـــاز النهاب الى وصف النظام العسربي - من باب اولى وبالتداعي - بأنة يفتقر حتى الآن، وبعد اكثر من خمسين عاما على تأسيسه، الى درأس ثابت، ولا نعرف مع شراح العلاقات الدولية نظاماً أخرله هذه الضاصية أو

أن قيمة أية مؤسسة لا تتأثى ألأمن بيمومتها واستمراريتها واغلب الظن انه ينطبق على القمة كمؤسسة ما ينطبق على غيرها. ومن الناحبة النظرية تعب ف الْمُؤْسِسة الناجِحة بانها تلك التي تملك القدرة على التكيف (مع

الواقع أو جدوى، لأنها فشلت في

مواجهة كل حالات العدوان على

الأقطار العربية، ولأن مقتضيات

الأمن القومي العربي بصاجة إلى

ما هو أكثر من مجرد احداء تلك

المصاهدة التي ولنت مستة، لكن

الأمر الملح هو أيجاد صيغة

جديدة مواكبة للمتغيرات تؤطر

الأمن القومي يدفهومه الشيامل،

وكمنظومة متكاملة غدر قابلة

للتحزئة. ومن المهم النظر الجدي

إلى مسالة التحاون والتكامل

ألاقتصادي وإقامة السوق العربية

المُشتركةً كأولوية ملحّة ينبّغي

تحقيقها من أجل الوصول إلى

الاجسيال ولخستسلاف الوظائف)، والقَدرة على الإستقلال الذاتي، والتماسك الداخلي، والتعقيدً. ولو اختنا هذه الخصائص في الاعتبار، فسوف نتبين ان القمة العربية هي مؤسسة محدودة النجساح وتعلهسا في احسسن الفروض متوسطة الحالُّ.

نظريا أيضاء ليس من المفترض ان يجتمع شمل مؤسسة ما بناء على توقع للنجاح في اداء مهمتها بنسبة مئة في المئة، او لان اموراً عرضت تستدّعي قراراً يشترك فيه كل اعضاء المؤسسة. فُالنَّجِاحُ الكامل في الإداء ليس شرطا اساسيا لوجود المؤسسات، كصا أن مواجهة العوارض التي تلح في توقيت معين لا يناسب مواعيد الأنعقاد العانية هو الذي يستدعى ما يعرف بالإجتماعات

الطارئة (القمم الطارئة). نقــول ثلك، وفي النهن ان القمم العربية السابقة لم تكن جميعها ناجحة يدرجة والامتيازه ولا نَقَنْت كل مقرراتها بحدّافيرها من دون خروقات، مع نلك ما زال لهذه ألقمم كلما اجتمعت هيبتها وفرحتها كدى عموم العرب، وما زال لها وقع الاسى والخيبة ان

وفي غير الحالة العربية. لا نعرف موسسة للقمة داومت على (يونيو) ١٩٩٧، التي شهدت سنة سلبية، يظهر من مضمونها رغبة الصق أن مجرد خضوع التغيرات التي يطبعها مرور لورية اللقاءات وحرصت على واحسدة، حستى وان كسانوا \* ك القامرة. المادية اصحابها في نفي مبدأ المشابهة مؤسسة القمة العربية للتخمينات الزمن والتتابع القيادي وتوالي مواقيتها، لحض انها كانت يتعاركون. فالقمم العربية، بغض القامرة.

القاءات ناجحة بوجه شامل وكامل. فَالْأُوروبِيون، وهم قدوة حسنة، يلتقون بلا انقطاع على

ان المشاورات الشياملة التي يمكن الاضطلاع بها عبيس وسائط الاتصبال الحديثة، لا تعد معادلاً موضوعاً للقاء الشخصي بين القَياداتُ العربية. ويشهد بصَّدقيًّا هذا الزعم أن التقاليد الغربية لا تزال تعظم الالتسقاء العسضيوي وحميمينته كوسيلة للتواصل الَّفعال، هذا من نآحيةً. ومن ناحية اخرى، فإن القيادات الاوروبية -ارتهنت لقاءات القمة الإفريقية وغيس الاوروبيسة - لا تعتشرف بمستوى النجاح المبين، لانفض باللقاءات والقمم الثنائية او ما جمعها منذ زمن بعيد، او لكنا اذا دون الشاملة كبيديل من القيمم امام قارة لخرى ناعمة البال الموسعة الدورية (مرتان على الاقل بخلاف افريقيا التي بين اينينا كلُّ عسام في رحساب الاتحساد الاوروبي). طبعاً بوسع البعض والأكند أن القوى الخارجية الاستشبهاد بقمة الدول الصناعية السبع، التي دابت على تقليد

كونها لا تنتمي الى نظام اقليمي او دولي معلوم الملامح. انَ الْعَبُودَةُ الَّى تَقَلِّيدُ القَّبِمُ العريبة المتقطعة وعيم الإصرار على مأسسة هذه القمم، يطبح بشورة الامال التي صاحبت قمة القاهرة ٩٩٦ البالصحوة النظامية العسريية. فتمن نافل القبول، أن النظام العربي ينقصه في غياب مؤسسة القُّمة ما بنقص حسدا بلا رأس او مسركسر إدارة ثابت وشامل ودائم، يقدم رؤيته كل حين وليس بشكل موسمي.

الإجتماع السنوي، على رغم

النظر موقتاً عن جدواها تنطوي

على فكرة «العسروبة» أو الهسوية

الذاتية العريدة. وفي زمن تحارب

فيه هذه الفكرة بقوة، زمن تجري

فيه محاولات دؤوبة لإبدال

العروبة بافكار اخرى لها اطر

مؤسسية مختلفة، لا بد ان يكون

لهذه القمم حتى من الناحية

الشكلية دلالات مقيضة عند اعداء

قُد يِفُهُم البِعض أن هذه

المنهجية التى تتعلق بضرورة

انعقاد القمم العربية الشاملة وفق

الجدية زمنية صارمة، شان ما

يحنث عند النين يحترمون الاداء

الْمُؤْسِسِي، تنصو الى «الشكلانية»

بمعــزل تســيي عن الجــدوي

الحقيقية، ومع أن هذا الرأي لا

يقدم تبريرات تقيدنا عن مدى

حدوى القمم العربية منذ بدايتها

من منطبلق الإداء وبشكر

موضوعي، فإنه لا بأس في القول

بأنه في مرحلة تاريخية معينة

تطرح فيها تحديات معينة،

كالمُرحلةُ الَّتِي تَعْيِشَ الْإِنْ، يَمْكُنِ

ان يكون للشكل نفسية مضموناً

للقمم المصغرة كبديل للمؤسسة

الام والقمم الشياملة؛ المتوضاة. بل

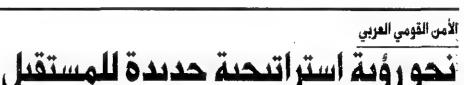
وبالمناسبة، لا ينبغي النظر

النظام العربي.



على دراية كبيرة. بهذه التعميمات والإفتراضات، انها تسعى جيدا انه لو تقسيد العسرب بمقسررات قممهم السابقة، لكان حالهم غير الحال. ومع ذلك، فإن كثيراً من هذه القوى تتوقف ممتعضة من التشام القمم العربيلة، وتبلعث بمجرد الشعور بأرهامناتها باشبارات ورسائل وترفع خطوطأ حمراء وصفراء وبيضاء، وعؤدى هذا التناقض بين الإحسساس بنقص الالتزام العربي بمنتجات القمم والتوجس من حدوثها في الوقت نفسسه، الرفض لوجسوا منةً سسبة القعبة في حد ذاتها وكراهية مشبهد التقاف القادة العرب أو ائتلافهم حول مائدة

\* كناتب فلسطيني مسقيح في



### عبدہ بورجی \*

🗷 في نهاية ايار (مايو) ألماضي عقدت جباسعية الكويث ندوة عُلمية تحت عنوان «مستقبل العلاقات العربية – العربية، الندوة في حد ذاتها مثلت حنثاً مهمأ لا من حيث عنوانها ومكانها وانعقادها في هذا الوقت بالذات، لكن أبضياً من حيث البراسيات وأوراق العمل الجادة واللهمة التي قدمت خيلالها، ومشياركية العبيد من الباحثين والأكاديميين من أقطار عربية مختلفة بما فيها بعض الاقطار التي مسسا زالت القطيعة الديبلوماسية قائمة بَيِنْهَا وِسِنَ الْكُوبِتِ.

وبمثل عقد مثل هذه النبوات خطوة ايجابية من شان تكرارها خلق لغسة حسوار مطلوبة بين النحب العلمية والمثقفة في الوطن العربي من شائها تأسيس روية موحدة تسهم في إذابة الجليد في العبلاقيات العبريسة - العبريسة وإنهماء القطيعية المسيماسية السَّائدة في الواقع العربي بين. اكستسر من قطر عسربي وأحسر، وخصوصاً بين تركياً وعدد من أُسْقَائِهَا الْعُرَبِ. لعل مَنْ أكثر المواضيع حيوية التي ناقشتها الندوة في إطار بحث تمستقبل الغلاقات الغريبة - العربية بعد تحرير الكويت، هو مناقشة الأمن القومي العربي والسبل الكفيلة بتحقيقه في نظاق الأمن القطري والأمن الاقليفي والأمن الجماعي العسربي، وقيدسَّتُ في هذا الشيانُّ ورقية عنمل من البيآحث الينمني الدكشور ياسين الشبيباني تحت عنوان والأمن القسومي العسربي والمشسروعسات الجسديدة للأمن الاقليمي في المنطقة العربية». والحقيقة أن الرؤية للمفهوم الشيامل للأمن القومي العربي لا ينبغى أن تتحدد بتوفير وتكامل القدرأت العسكرية العربية ووضع الاستبرات جسنة للوحدة لاستخدامها أتأمن سلامة الاقطار العربية وحمائتها متفردة أو مجتمعة من أية اعتداءات أو

الكامل على الذات وبعسيداً عَن مخاطر عسكرية محتملة أق الارتهان للخارج، إن المستقبل تهديدات لمصالحها الاقتصادية العربي يتحدد في ضوء توفير تلك وكياناتها الاحتماعية، بل بمثل الأسس الضيرورية الواجب الأمن القومي العربي منظومة الشروع في مناقشتها والوصول متكاملة ومترابطة ودمقهوم الأمن يتضمن عناصر مختلفة من إلى رؤيَّة مُّوحدة أو منتقَّاريَّة القحرات العجسكرية والقبوة الاقتصابية والتنمية الاجتماعية والتقدم التقني والعلمي وكنلك القحرات السيياسيية والديبلوماسية، آلتي تشكلٌ في مجموعها محددات اسأسنة للأمر وكيفية تحقيقه بكفاءة. والحقيقة أنَّ الدُّوضِ الدومُ في مسألة الأمن القومي العربي والدعوة لصرورة

ايجادةً باعلى قنر من الفاعلية لا يمثل ترفياً فكرياً وانشيضالاً بما ليس له معنى او وجود يستحيل تَحقيقه، لكنها الضُّرورة القومية التى تفرضها كافية المضاطر والتحصات الراهنة والمستقطعة التي تواجهها الاقطار العربية في النطاق القطري أو الاقليسمي أو الجماعي وعلى عدة جبهات أمنية وسياسية واقتصادية وثقافية وغيرها، وإذا كان العديد من دول العالم المختلفة وقن الضمانات لأمنه ومسمسالحسه في إطار التحالفات والتكتلات العسكرية والاقتصادية الاقليمية أو الدولية، وإذا كانت والعسولة، تمثل في الوقت الراهن توجهاً دولياً بارزاً وخُاصية من خواص تحقيق التحاون والمنافع المتباللة والمصالح المشتركة ين الشعوب، فَإِن الأحسري أَن تَجِسد الأقطأر العربية، بكل منا تمتلكه من مقومات التقارب والتكامل، الصبغة الناسبة لضعيان امنها ومصالحها في النطاق الجماعي الذي يعزز القدرات وينميها ويكفل التكامل بينها ويما يضمن المستقنل الاضمل لشبعوب العربية، ولا شك في أن الخطوة الأولى لتحقيق تلك الغاية هي وتحديد المسالح والغايات التي تواجبهها من الضارج والداخل

وبالتسالى تحسنيد الوسسائل

والخطوات وبناء المؤسسسات

القومية القادرة على تحقيق ذلك

في الواقع العنطى وبالاعتثماد

أراءها سواء على مستوى السياسة العربية أو على المستوى الشعبي أو الأوساط المثقفة ومسراكس البسحسوث والدراسيات العربية. ولسنا بصاحة للتعليل على صدى حيوية انجاز هذه الخطوة التي من شيانها أن تقود إلى ايجاد استراتيجية قومية موحدة لمواجهة مشاكل وتحديات الواقع العربي الراهن واهباطاته



للأمسة الذي لا يمكن أن يتم إلا في إطار عمل قومى مشترك وتضامن عربي حقيقي وفعال قادر على الصنمود في وجه المتغيرات

والتحديات الكبيرة ومواجهتها. ولا شك في أنَّ الحديثُ في هذا الصندد عن العودة إلى مستأهدة الدفاع العربي المشترك والقيادة العربية الموحدة وما ارتبط بها من مجلس الدفاع المشترك والهيئة الاستشارية ألعسكرية والقيادة القومية العربية الموحدة وغيرها من المسميات تمثل محاولة عبثية

خُلالِ الْإِقْتَصَادِ،

. حقيقي علىّ صعيد التصاون اللكون إلى ما ليس له وجود في ١ الاقتصادي والتبادل التجاري أو

باعتبار أن المهمة الرئيسية للوظيفة الأمنية هي حسابة المصالح، والمصالح لا تتولد إلا من

من البديهي وفي ظل غسياب المصالح الاقتصادية المشركة بين الشعوب العربية تفتقد كل الدوافع المحفرة للبحث الجماعي في اليات تحــقّــيقُ الأمن القــومي. ومن المؤسف القول إن العلاقات الجيدة على الصعيد السياسي بين أكثر من قطر عربي لم يواكبها تطور

حسثى على صبعبيث العبلاقيات الشعبية. وعلى سبيل المثال، فإن العلاقات السياسية المتازة بين

مصر وسورية وليبيا أوبأن اليمن وعمان أو قطر أو الإمارات أو غيرها من الأقطار الغربية لم تتعزز بعلاقات شعبية واقتصادية وتبادل منافع ومصالح مشتركة متكافئة وموأزية للعلاقات على المستسوى السسيساسي والديبلوماً سي، وإذا كان منَّ الواجب التسرحسيب والإشسادة بالدعسوة التي تطرح الازعلي استحياء من اكثر من حهة إلى

ما هو أكثر من الدعوة النظرية إلى توفير الإرابة العربية الموحدة للإقسرار القسعلى لهسده الخطوة القومية التي تقتضيها المصلحة العرسة العلبا وتفرضها الضرورة القومية، في ضوء ما تواجهه المنطقة العربية من تحديات وما برسم لهنا من خطط وخبر أنط جمديدة وسسعى حستسيث للنمج القسسري للكيسان الإسسرائيلي سياسيا وعسكريا واقتصابيا وثقَّافياً في نطاق المنطقة خارجاً عن إرادة أهلها ومصالحهم بهدف الهيمنة والنهب المنظم للقدرات والتسروات العسربيسة، وهذا دور ينبغى أن تلعبه الحامعة العربية في المقسام الأول وأن تكون هذه القَصْية من أولى القضايا المدرجة على جدول أعمال أي قمة عرسة مقبلة. ويقتضي المنطق والنظرة الواعية للأصور إدراك أهمية تغليب المصالح القوسية الاستراتيجية على المصالح القطرية الجزئية والقصيرة الاجل التى بدورها تكون أنيلة ونهبأ للمطامع إذا ما تم البحث عنها خارجاً عن المصالح القوسية

ونحت تأثير مغريات تحقيقها

تصورة انفرانية ومستعجلة.

ويقيباً فإن الأمن القطري لا يمكن

أزُّ بتحقق لأي قطر عربي في ظل

وجبود تهديدات للأمن ألقومي

The state of the s

ضرورة الاسراع في إقامة السوق

العربية الشستركة، إلا أن المطلوب

كل ذلك أدى وسسيسؤدي إلى المريد من التبعية العربية القرسة أو الجماعية للعالم الضارجي وافتقاد النظام العربي لاستقلاليته وقدرته على الحركة والتاثير في الأحداث والتغيرات الدوليسة واخستسلال التسوارن الاسترائيجي في المنطقة لصالح إسرائيل والانتهاك المستمر للامن القدومي العسربي، وإن لم ندرك حقيقة ألواقع المؤلّم الدّي معيشه في قلل عُسِياب المد الأدنى من التنسيق والتيضامن والتعاون والبحث عن رؤية استراتيحيية جسيدة للأمن القسومي العسربي والاتفاق عليها بإرادة سياسية موحدة بعيداً عن انانيات المصالح القطرية، فإن مريداً من الانهار سيوأجه النظام العربي الراهن وسيسؤدي إلى سريد من الإهدار والضبياع والنهب للامكانات والقسرات والشروات العسربيسة وتهديد المستقبل العربي برسته. وحينها لن يكون الحييث عن امة عربية واحدة أو المصالح العربية العليا والأهداف القومية إلا من

الغربي والأمن الاقليمي العربي،

وسيطل مهندأ وغير مستقر في

وسيس مهد. ويربي ظل غياب الأمن الجماعي العربي.

\* نائب رئيس تحرير صحيفة ٢٦٠ سبتمبره اليمنية

قبيدل اللغيو والشيطط في الكلام

والترف الفكري.

أهل الكهف. صحيح أن هنالك أخطاراً كثيرة، لا تهدد والأراضي العبربينة في شنمنال العبراق، فحسب، بل انها تهدد وجود الأمة العربية أيضاً، والعلاج الوحيد لتغلب علمها هو – على ما اعتقد - الواقعية والجرّاة التي تكمن في الاعتراف التام من جانب الدولُ العربية بحق تقرير المصير للأمة الكربية وإقامة بولتها على أرض وطنها القومي كردستان وتحت سماء الشرق الأوسط (...). اما النتعجة المنطقعة لهنين النبل والفيضل العبربيين فسهى حلف استراتيجي طويل الأمد بين الأستين العربية والكربية. وعند نلك ستضمن الأمة العربية لأحسالها المقبلة لا فقط مبياه الرافيين (بحلية والقرات) - وهما ينبعان من أرض كريستان - بل تخلق لنفسها حصنا حص تضعن به امنها القومي من شر

حياً بشعبي الكردي فقط وانما حباً بالعرب أيضاً (...).

إني أقول ذلك بصراحة تامة لاحبأ بشعبي الكردي فقط وأنما حداً بالعرب أيضاً (...).

الاطماع التوسعية لكلُّ معتد أثيم.

إنِي أقول نلك بصراحة تُأمةً لا

### تجريح

🗷 نشرت جريدة «الصياة، في عسدها رقم ١٢٥٢٧ بنساريخ ١٧ حزيران (يونيو) ١٩٩٧ مقالاً تحت عنوان والذاكسرة الكربية وبروس الخُسْأَنَة، بقلم طه خَلَيلٌ، وَنَاسَفُ ان تصبح جريدة «الحياة» منبراً للأقلام المسبوهة ومحطة تجريح القادة الصركية الكردية وخياصية البسار أني، أن الكاتب طه خليل معروف بأتماثه السياسي و(...)، سعروت بسبب سیساسی پرسی واذا کسان کل سسیساسی پرسی خصمه بالتجريح و(...) فتُتَحُولُ جريدة والحياد، عندها، الى ساحة معارك لا مبرر لها مهائداً.

أقبول لطه خليل أن القبائد مسعود البارزاني لم يكتسب صفة الخائن بوماً منَّ الأيام، لانه قائد الحركة الكربية التحررية، يقود مسيرة شعب وادارة منطقة. ويتحرك حسب الفاروف الإطبعية والدولية ومصلحة شعيه. وإن الصقد الدفين واضح من خلال مقالك. فالبارزانيون ليسبوا بحاجة الى توضيح تاريخهم (...) ولولاهم لانقبرض شيعينا من الوجود. أن أمثال طه خليل الدين يعيشون في رفاهية أوروبا لا يستحقون حتى الرد عليهم وهم بعيدون عن واقع شعبهم

ميروت ، وميس ملا (كاتب وصحافي كردي)

🕿 شبه بت فرنسيا في الأونة

الاخبيرة انشطة واصيدارات

توزعت بين البحث والترحمة

### «جينيه الأخير»، بحث في تجربة الكاتب الفرنسي مع السود والفلسطينيين

## من حسن الشامي:

وعُقد بدوات نقاش، تدور كلها على الكاتب الفرنسي جان جينيه الذي رجل عام ١٩٨٦ ويفن، طبقاً لوصيته، في معينة صغيرة في النَّفِيِّرِبِ الْأَقْسَصِيِّي، فَسَفِي اطارُّ الاحتفالات الثقافية ب والربيع الفلسطيني، في فرنساً، انعقَّدْتَ نبوة حول شخصية ومسار جان حينية، شارك فيها كتبات ومسؤولون سياسيون نذكر منهم خوان غوتيسولو وليلى شهيد وأصدرت مسجلة الدراسسات الفاسطينية الناطقة بالفرنسية عبدأ خاصاً وعلي حدة عن جينيه تضمن نصوصا ومقابلات نشرت من قبل وفي فنرات متباعدة في البياة الفصلية المنكورة. في مقدم هذه النصوص نجد نص جان جينيه في أعقاب مجرزرة صبرا أتيسطا في أيلول سبتمبر (۱۹۸۲، وهُو «اربع ساعات في شاتيلاء اضافة الى مقابلة شيقة مع الكاتب الفرنسي ومقالات متنوعة من حيث المقاربة وزاوية النظر الى تجربة ونتاج جينيه، وهي لفليكس غواتاري وخوان غوتيسولو وأدوارد سعيد والإن مليانتي. وصدرت مؤخراً ترجمة عربية كاملة لكتاب حبنبه وأسير عاشق، عن دار وشرقيات، في القاهرة، بالتعاون مع منظمة ليبونسكو وقبسم البيحث والترجِّمة في البعثة الفرنسية في مَصِرَ. وقد أنجرَ هذه الترجمةُ الشباعر والباحث العراقي كاظم جهاد. ولا مراء في انها اقتضت منه جهداً ملحوظاً خصوصاً وان كتابة حان جينيه تقوم على تعبد الاصوات وتلعب كثيراً على اللغة وحباساتها وقبرانات الإلفاظ الصوتيــة والدلاليــة، ناهيك عن تقصده ابهام عباراته ابهاما شعرياً، الأمر الذي يستدعى، تطبيعة الحال، ان يلجا المترجم الى «اجتبهاد» لا يخلو من المشبقة لترجيح الصياغة العربية التى

تناسب مقام عبارة جينيه. وهذا ما فعله كاظم جهاد. يضياف الى لاتجية الانشطة المذ سورة انفسأ الكتساب الذي تعبرضته هناء وهو للبناحث الفرنسى الشساب أدريان لاروش

دار مسلوي، Seull في باريس بعنُّوان ،جُيِّنيه الأخير، أي في مرحلته الأخبرة. والحال أن أنام جان جينية الأضيرة تقرب من مبعنى «ألايام» في لغبة العبرب عندما يقصدون بها ملاحمهم ويطولاتهم وماثرهم كما في عبارة وأيام العرب، ذلك أن أيام جينيه هذه تمتد من نهاية الستينات وأوائل السبعينات حتى وقاته عسام ١٩٨٦، وهي القِستسرة التي توقف فيها تَقرّبِنا عن الكتابة

الأببية ليتحول الى مناصر للفهود

السود في الولايات المتحددة

وللفلسطينيين في الأربن حبيث

أقيام قرابة العامين متنقلا بين

المُحْبِمات وقواعد الفدائيين، كمَّا

وفاته، والذي روى فيه بلغة مستعددة المناحي والاصبوات نكرياته مع الفلسطيئيين واللونين السود. ومع ان الباحث لاروش اعتمد خصوصا على الكتاب الذائع الصيت هذاء فانه استعان كنلك في بحثه بمجموعة كيبرة من المقالات والمقابلات والنصوص المتعلقة بجان جيئيه، والمتصلة بتجريته السياسية - الشعرية في متونها وهوامشها وحوافزهأ وتنقلاتها وتبدلاتها. وما يسعى

الألماني المعروفة بجماعة بادر ساينهوف عناصر هذه التحرية المتيدة قدمها جينيه في كتابه «أسير عاشق» الذي صدر عقيب من جهة اخرى. تتوزع بين السياسة والأدب والتاريخ ودراسة العلامات

لهذا التوزع والانتقال من مستوى ليسه لاروش أنما هو مسحساولة لكتابة تاريخ مأثرة جيئيه وجملة الى اخر وحدة تكنفها بحيث العناصر التصلة بدركته تحتمع عناصر القراءة ومناحبها المخبثلفية في عيمل التيفكيك بصفتها تعبيرا عن رؤيا شعرية للسيناسة أي لقندرة البشر للنصوص ودلّالاتها. ولئن نجّح المحرومين والمعتومين والمعتبين لاروش، في قراعته هذه، في القاء على احداث تصولات في كسانهم الضبوء على جوانب بارزة من تجربة جينيه مع الفهود السود والقلسطينيين والشوريين الألمان، وتاريخهم من شانها أن تغير بدورها نظرتهم القلقة الى نواتهم من جهة، ونظرة الآخرين اليهم، والحق أن البساحث لأروش يضع قراعته التحليلية - النقرية المُنْرَةُ جِينِيه، على مُسْتَوِياتِ عدَّة

يعتبر الريان لاروش ان تجربة چیئیه تبدا بالرقص، اذ الرقص

فَأَنْ عَمِلُهُ لَا يَخُلُو مِنْ الْتَقَاوِتُ، كما انه يستسلم أحيانا للتعليق والإضافة والاسترسال والتنويع يصيث يظهر كما لو انه يكتب أصاشية، على نص جينيه اي نصاً على النص.

الضحك يتعلق بالانسان الضاحك، غشاوات العار مرئية وشاخصة على الوجه

الا أنها كنلك في عيون الانسان للسؤول عن البؤس والعار في حال ما ابتدأ هو

الضمحك. وعليَّه هُوَّ، بدوره، أن يشخَلُص مَن هُذَه الصال، عَنَّنَدُ: "لَّنْ تَعْلَسُوا،" الطريقة ذاتها، من مخيمات اللاجئين، وتَقْلَسُوا من أَخْلَق ونظام للخيمات، من

الإخلاق المفروضة بقرة البقاء وضرورته، وتفلتوا في الحركة داتها من العار، فإن

الفدائيين كانوا جميلين جداً». الواقع السياسي الذي يرتسم يستدعي هذا التيقظ مخيمات اللجنين تتعارض مع المعسكرات، بالأحرى مع قواعد العمليات العسكرية.

بين الحالتين الأولى والثانية، ثمة فارق بكامله بين وضَّعية الانسان الذي يتلقى

الاعانة والتشجيع من قبل جمعيات خيرية الى هذا الحد أو ذاك، وبين بدأيةٌ حكَّ

ذاتي، أنَّ الاختلاف بين وضَّعية أنسانية وبين وأقع سياسي. البقاء على قيد الحياة والوجود الفعلي ليسا مترافعين. بعد التحفظ حيال مستلة الجمال التي بدأ بها

جِينيه مساره، سُنْراه يحدُّ بدقة هذا التمييز قائلاً: واعتقد بأنه في فعل ألانتفاض

ذاته يكمن التاكيد على حال وجود». الجمال؟ «فلنقل وقاحة ضاحكة يستخف بها

البؤس السابق، ونظم البشر المسؤولين عن البؤس والعار، بيد انها وقاحة ضاحكة الحظم ذاتياً أن التشظي، خارج العار، كان امرأ سهلاً، بالنظر الي صفته

السياسية، فإنَّ الانفلات جميل، مثله مثلَّ العراضة، لكنه يظلُّ مرْهقاً ببشاعة البشر

في المخيمات لا يمكن الحكم عليها – فإذا قام الاتسان الذي يضوض اختبار

في الخيفات لا يمدن المحدم عينها - حود، عام الاسسان الذي يصوص الحسيان التشظي خارج العار بالتخلي عن اطلاق الحكم فإنه سيكون جميلاً في المتباره ضرورة العيش غير متعلق بشيء. العار الذي يتحدث عنه جينيه، أي هذه القابلية المقيمة في أصل حركته والتي تبعث حركته هذه الى ازالتها، لا تتعلق في أي حالة من الحالات بالأخلاق ولا بالحكم، بل هي تتعلق بقرراً سياسي حيال الذات. من الحالات بالأخلاق ولا بالحكم، بل هي تتعلق بقرراً سياسي حيال الذات. عنه الكاتب. أن المتابع عنه الكاتب. أن المتابع عنه الخالف عنه الكاتب. أن المتابع عنه الله المتابع المتابع المتابع عنه الكاتب.

ي كتابه الأخير (أسِّير عاشق)، يكتب جينيه تلك الصفحة التي يريدها نهائية: «كان

القَّدَائيانَ الأولَّانَ مِن الَّجِمالَ بَحِيْثُ أَهِ هُنَّ أَنَا نفسي كيف لمَّ أَشْعَر تَجِاهِهُما بِأَيَّةً رغبة»، تسقط الغشاوات الآن عن عينيه: «ما كان القدانيون ليمثلوا إليّ، ما كانوا

## (خصوصاً اللغوية)، ويحسب مقطع من الكتاب: السياسة هي الخروج شعرياً من العار

🖪 ثمة صفحة في الكتاب الأخير لجينيه واسير عاشق، تتحدث عن الابتص الشعري للفهود السود. وتفسير نجاحهم، بالأحرى البرهنة عليه تقريباً وتبدأ بالكلمات التالية: «بالنسبة الى جميع الشعوب المحدد كيانها القومي جيداً - بل حتى للبدو، الذين لا يجتازون مناطق كلاهم بصورة فوضوية - تظل الأرض تشكل النعامة الضرورية لوطن وهي ليست هذا فحسب، والسوال الذي يطرح نفسه بالتالي، بالنسبة الى الفهود (السود)، المحرومين من فضاء لهم، هو التالي: وبما أنهم معنَّبون حصراً الى أقصى الحدود، فانطلاقاً من اي أرض سيحضَّرون الانتفاضة؟ ، من الغيتو؟ يستبعد جينيه هذه الامكانية لأنها قد تفضي الى منطق التخوم والحدود، كما الى معضلتها، فاذا كانت المعاقل، والمتاريس أو الغرف التحويم والمحدود عما الى معصفه عاد، دات المحاس والمحروس أو المحرف المصنة تحت الأرض، لا تسمح للملونين السود بالاحتماء والتحصف، فإنها لا تسمح لأية حدود في أي دولة بأن تظل قباطعة. للخارج والدلخل يتدافعان، ولا ينوجدان منفصلين الواحد عن الآخر: الخارج موجود في الداخل، جواب جينيه أتي في صبيخة نحوية غريبة: •في مكان أخر وفي صورة أخرى سوف يباشر الغهود (السود) عمليات تخريبية داخل الضمائرة. هل يريد (جينيه) القول بأن العمليات ستحصل دلخل الضمائر أم ان هذه العمليات القائمة في الضمير (الوعي) سوف تحصل في مكان أخر؟ التركيب النحوي للكاتب لهو منفصل: فهو ما عاد يخضع للغة العدو، للاستخدام الذي يرسم الحدود بين الداخل والخارج ويطلق جينيه على هذه العملية اسم «العراضة». وهي، في صورة صغيرة، مرثية داخل قاموس العبارات، وها هنا، يتلافى (جينيه) الثنانيات للتنازعة الخاطة. وهي، ني صورة كبيرة، تظهر لدى الفهود: •العراضَّةِ هي العراضة. ويُخشى ان تؤولُ الَّي بيال المحض، ولا تكون سبوي كرنفال ملوِّن، وهذا ما عرَّضَ الفهود انفسه لمخاطره، هل كان لهم الخيار؟». بدون اللَّجوه ألى طريقة مغايرة لتحبيد بقيق لما كانت عليه هذه العراضة، فإنها تتيح «ارتعادة الجسد والاعصاب، وفي النهاية، يمكن لجينيه أن يستنتج: «كَانَت نتيجة للشروع هي هذا كله (الجنون، التحول، للمنافئ، المنافئ، ولكن الغلبة على ما يتبقى، ومن بعيد، أنما كانت معقودة للتحول، ومن عنا أمكن القول أن الفهود السود قد انتصروا بقوة الشعره. الانتصار كامل كلَّى، ولكن الجمال؛ العراضة جميلة، أي هذا الطوفان من الشعور (الطويلة) من المضرات والرقص، وهو الطوفان الذي كان جينيه شاهداً عليه والذي جعل الثورة فرحاً. لقد اصبح السود مرثين، والكاتب تغيرت حاله، التحول هنا كبير وشاسع. الجمال: العراضة التي تسبب ارتمادة الجسد والاعصاب. ومن ناحية السياسة، تكون العراضة جميلة اذا ما صنعت من الأرض شيئاً أخر غير الأصل الذي يبنى عليه وطن، بالضرورة. الانتصار المكن للفلسطينيين يشبه انتصاراً آخر، وهو ليس من قبيل انتصار الفهود بل من تبدّل حال العرب في فرنسا: وقبل حرب الجزائر، لم يكن العرب في فرنسا جميلين، أذ أن قيافتهم الضَّحِكة كانْت ثقيلُة، تتُجَّرجر وعبارات تبرمهم مشوشة، ثم وفي صورة مفاجئة تقريباً جعلهم الانتصار على قدر من الجمال، هناك ما هن لفضل من للقول السابق: «ثمة ما يعتمل في وجوه وأجساد ٍ العِمال العرب: شِيء ما أشبَه بالمَقارية، بالشَّعِور للسبق بجمَّال مَّا يُزالُّ بعد هشأ ولكته سوف يسحرنا عندما ستسقط أخيرا الغشاوة عن بشرتهم وعن

عيوننا». وكما في حال العراضة السوداء التي تحصّل عمليتها في نَهابُ ضُمير نحو ضمير اخر، فإن التبدّل الذي ينبثق منه الجمال يتقاسمه العرب الذين يختبرون

بسبب اسمه الذي يحمل – على أكثر تقدير · منعنی پشنبه منعنی اسم «سنمناك»، بسبب سترته الذخيراء ونداه الدائم وبجوء البحراء سميناه «الرجل المائي». ولكن، على رغم نلك كان يحترمه الشباب والكهول.

عاش عند قريبة له، شابة، كانت متزوجة من موظف صغير وعندها طفلان أو ثلاثة.

عثر على كل نآك الثروة فوق حبل كوركوف.

ما نشر المرء مسحوق التنظيف فوق أرضية بيت

مكذا كان ينهب «الرجل الماني» بعد ذلك. ولكن، كلا، لا نسميه هكذا، لاننا أسنا باطفال

الذي كــان في نلك الوقت

روسيناو والسيد ريبار. عندها كبرت واستطعت الحصول بنفسي على الكتب المختلفة، اكتشفت، بأن السيد ريبار في نلك الوقت كان قد استشهد حقاً بتك الجملة حرفياً، فقط مع اختلاف، أن الجملة العنية لم يكتبها روسينان انما روسو. من الواضح أن صدفة سيئة جعلت السيد ريبار يستشهد بنلك الغطأ الطبعي

المتاجر، كانوا كلهم ينظرون باتجاه السيد ريبار

إفلاساً ذات مرة، وحتى اليوم يرى أي مواطن

حكى الناس عنهـــا الكثير. كان يضغط عليها أكثر، لدرجة ان قبعته، التي حملها بيده، بدت كمًّا لو انها التصبقت فبوق فخذه. حمل في اليد اليمثى عصا اسبنانية لها مقبض مصنوع من سن الفيل، مي اشارة من اجل القول، انه يشرع بزيارة أحسم لأنه

في أوضاع اعتبادية كأن يصعل عبصنا عادية، فاذا ما حيي، فإنه يرفع العصب أكِثر من المعتاد. الشببورنيسر، تخطى ودخل بيت زابيريكي

ساحة نيكالاوس م ـــد دائـــد الكلاينزايتة. مناك في الطابق الأول سكن مسدرس الثسانوية مولفينترل، العالم في الطبيعيات والحساب،

يعد رجلاً مثقفاً. لحكمة عميقة. كان لدي الموقف نفسه من

> البسيط لذلك لم يقلّ احترامي له درجة واحدة. هذا الرجل الطيب، الطيب بشكِّل مدهش. كان يوم مِشمس من أغسطس، تقريباً بعد الثالثة ظهراً. كل أولئك النين كانوا يسيرون خلال الأزقة الصغيرة بقوا واقفينا حتى النين وقفوا بهدوء في الشارع، ما برحوا ينادون سرعة الى داخل البيوت؛ خرج الناس من

" "بالتآكيد ينهب الى مكان ما لكي يتباهى فيرتوس لم يترك الإنطساع الذي يستدعي الاحترام عند الجيران، يُمكى عنه، بأنه واجه

لكن المديد ربيار استمر في سيره هائداً، وربعا أسرع من كل مرة معتادة. حمل تحت الذراع الأيسر الجرارات المربعة السوداء، التي

الزيارة لم تدم طويلاً. كان للمدرس مزاج جيد، فقد أنعش جسده المتين نوم القيلولة. ما زال الشعر الأشيب الطويل المحيط بمفرق شعره يتدلى فوق وجهه بتخبط على رغم ان عينيه الزرقاوين المليشتين بالتعبير والمليشتين أبدأ بالحيوية، ما زالتا تشعان. عدا ذلك احمرت الوجنتان اللتان هما حمراوان أصلاً. كان الوجه العريض الجرى، مليناً بتجاعيد نوم القيلولة، كل

لحضرتك؟≖.

وقال: دانه مولدافي.

- دمولدافيه.

– کیف

多厅

ذلك منع المدرس الفرصة لأن يلقى دائماً بالنكتة ذاتها: سيايا، هكذا هي الحال في ألعالم - ما ان تضحك بنت ما، حتى تملك حفرة في الوجنتين، ويُحسب ذلك جميلاً، وإذا ضحكت أنا وملكت منة حفرة في الوجه فأعد مع نلك كريهاً ». طلب من السيد ريبار أن يأخذ مكانه فوق الكنبة وسكال: وأي ضعمة ممكن أقعمها

الذي قطع الشارع. بأملاكه، قال السيد هيرتزل، صاحب الحانة «الى منطقة الشمسين» «أويه»، نادى السيد بيتوس، صاحب المتجر عند الزاوية «لا بد انه يمر بظروف سيئة، فهو يحمل بعض الأشياء للبيع، المعذرة يجب أن أقول: بأن السيد

جيد من الكلاينزايته والإفلاس، كشي، مختلف تماماً عن أي شيء في العالم،

ويصفر بصوت مسموع سار من خلال أزقة

يظهرون ولا يختفون كما أريد، وما كنت اعتبرته، لزمن طويل، ضرباً من الصفاء، وَمَنَ الْغَيَابُ الْكَامِلَيُّ للايروبسية، ريما كان فرضه استقلال كل مقاتل (...). وهذا هو ما كان مع الفهود السود، في الولايات المتحدة، هاكم قانون الخروج، القواعد الجديدة، الانصياع للعالم الفعلي: إذا كانوا غير مستقلين بعد، فإن جينيه يعترف بالحكم الذاتي لكلُّ ولحد من الفلِّسطينيين، لكلُّ واحد من الفهود السود. التحوَّل ممكنُ، «ريما فَي العزلة، لدى مقارية الموت، عندما لا يعود المر، يقامر بشيء لانه خسر كل شيء؟َّء. هذا التحول اتاحته بدون شك نهاية مرجلة الصبا، وصيّرورة الانسان رجلاً، والدخول في تأريخ لا اسلوب له. امام الفهود السود، قبالة الفلسطينيين وقبالة الكاتب الآن، اخنت تصبح مرئية، ني عين المصرومين الذين يريدون ان يصيروا بشراً آخرين، «كافة جمالات العالم وهي تقتلع نفسها من العار». جمال سياسي، أذا جاز القول، يلحظه جينيه، أو أنه بالأحرى جمال حاصل من الوعي بأن الخروج من العار كان أمراً سهالاً في حال ما كان هذا العار متصلاً بسياسة معينة. (عن الفرنسية: حسن الشامي وقد استخدمنا ترجمة كاظم جهاد في نقل

وضع السيد ريبار العلبة فوق المنضدة ورفع

الغطاء. التمعت الأصبار الملونة. «أريد - نعم،

أريد فقط، كل ما موجود هنا - ومعرفة أي قيمةً

بعدها أخذ مكانه واسند الحنك فوق مقبض

العصما. تأمل المدرس الأحجار، ثم أحد واحداً

منها، داكن اللون، وزنها بيده وقربه الى الضوء

«نجو، مولدًافي، صفر السيد ريبار من بين

- وانه سيتناسب ومجموعة الأحجار في

اليوم. تستطيع حضرتك أن تبيعنا

- ممكن التحدث عن

ذلك. كم مي قىيمىتە

غولدنات؟، صفر

السيد ريبار

بصـــوت. أرتفع

حنكه، لكن مقبض

العصبا أتجه الى

تحت. ﴿والبقية؟ ﴿

همس بعـــد برهة

«کـــوارتز، یشت،

أمنفر.. كل ثلك بلا

قصير كان السيد

ريبسار وصل الى

زاوية زقــــاق

الـ دشبورن، ببطء

منعد المدرجات الى

الأعلى. للمسرة الأولى

يراه الجيران مع القبعة

وهي فوق الرأس. كانت

بعبد ذلك بوقت

نصف جوهرة، ياقوت

قصيرة ببلعوم شبه

متقوب.

تقريباً...ه.

مدرستنا الثانوية، ان لصجاراً كهذه نادرةً

أسنانه. كَانَ يَكفي معاينة تعابير وجَهُه، لمُعرفة انه يسمع هذه الكلمة للمرة الأولى في حياته.

ترقص منتحبة وناببة مقتل شُقيقَها جيلالي. كان الرقص في تلك الفشرة (نهاية السشينات ومطلع السيعثنات) سمة العصير لكن الرقصة آلتي جنبت جينيه كانت سياسية في الدرجة الإولى، او انه ارآد ان تكوّن سيساسيــة بصفتها مدار التعبير عن الخروج من العار والفضيحة المقيمين في ثناما نظرة التعساء الى أنفسهم وجود رؤية ومشروع جينيه وهو أي ان الرقص هذا كـــان ايذاناً الوجه الذي يقوم على التمييز بين بخُروج المحرومين من العتمة الى العنف وبين الفظاظة الوحشية. اذ الضوء، وباعتلائهم قدر المستطاع خشبة السرح. ويمكن تلخيص أنه يعتبر سلوك البيض حيال السود في الولايات المتحدة صادراً مبتغاهم بعبآرة وضعها كأتب عن عنصرية فظة ومتوحشة بينما امتياركي أستود عنوانأ لكتنابه يظهر عنف الفهود جميلا لأنه الصيادر عيام ١٩٥٦ وهو «الرجل يحسث تحسولأ في نظرة الانسسان اللامسرئي، تجسري الأمسور، اذأ الأسود الى نُفسةُ بحيث لا تعود ويحسب حينيه، كما أو ان متجشرد أنعكاس لنظرة الابيض سشسروع هؤلاء المتسربين هو الانتقال من حال الانسان اليه. وينطبق الامسر على حسالة الفلسطينيين ليس فحسب حيال اللامرئي الى المرثي والشباخص والجهري. على أن انخراط جينيه في على أن انخراط جينيه في الاسترائيليين، بل كذلك حسال العرب والعالم. بعبارة اخبرى ياتي تابيد والتزام جبنيه بقضانا حركات المحرومين في مناطق عدةً السُّود وَالفُلْسطَينينُ فَي صورةً تختلف عن صور التماييد لم يكن مشدوداً فحسب الى قيم العبدالة والمساواة، في المعني

السياسي الشائع لهما، بل كان حلوله في قضييتهم حلولاً شيه صوفى مشدوداً كنلك الى شاغل عزيرٌ عُليه وهو الجمالية: جمالية الخروج من العار وجمالية التمرد و العَنْفُ. هٰذَا الشَّبَّاغُلِ الْجِـمــالَّى والشبعيري، يقود عين جينية الروائية آلى تسقط رعشات الأنتفاض في أجساد وأعصاب الضارجين على ألفظم والقواعد السيائدة. ولأنه يريد لهسند الجسماليسة ان تكون في صلب المشروع السياسي، قانة برصد علامات التحول داخل النظرة

صيدا كل شيء. أصابع اليد،

بحسب عبارة جينيه متحدثاً عن

يده بالذات، ترقص لوحـــدها

وبمعرل عن صاحبها، ولحظة

الرقص حاضرة بالفعل في كتابه

وأسيّر عاشق، أذ لدينا رُقصية

الفدائدين الفلسطينيين، بدون

مشاركة تسائية، ورقصة الفهود

السود والشعور الطويلة الواصلة

الى الكتفين، ورقصة حملة نعش

الزعيم المصري جمال عبدالناصر

فى أيلُول (ستبستسميس) ١٩٧٠،

ورقصية الطلبة المنتفضين في

ساحة السوربون (في ايار/ مايوً

١٩٦٨)، ورقصه فأيزة بن علي

ابنة الْهجرة العمالية الْمُعَارِبِية في

فرئسنا، وهي المراهقة التي كانت

حمولاتها ودلالاتها. وهو بعقد والمسؤولون عن تعاستهم. وها على الدوام، وبحق، صلة بين هنا، يتــوقف لاروش عند احــد

المسائل الضاربة بجدورها في حياة المهمشين وبين عناصر بارزة في نظرة جــينيــه الى ذاته والى المجستسمع القسرنسي الذي أورثه الخُجِل مِنْ الذَاتِّ. هُو ۗ اللقيطُ الذِي لم يعرف لا أمه ولا أبيه وبقيت عزلته مسكونة بجرح عميق يعود الى سنوات طفولته المدرسي عنيما طلب الإستاذ من التبلامذة الصنغار ان يرسموا بيوتهم العائلية، فرسم جينيه بيتاً من خياله وسخر منه رفاقه قائلين للاستساد بانه لقيط ولابيت له حالة القهر والعزلة والخجل القت بثقلها دائما على حياة جينيه وجعلته مثلأ يبدي اعجابا بهثلم لأنه لقن الفسرنسسيين برب السيياسي الشيائع، فهو يُخلل مشغولاً بقضايا اخرى متلازمة، يستحقونه. الأانه ليسَّ نازياً ولاَّ ۔ بمینل الی من الإينيولوجيات. وحديثه عن هتلر في نظره، مع تطلعات المصرومين. انما كسان شسيمساتة ونكابة ومن بين هذه القضايا التي كانت بالفرنسيين النبن كانوا في نظره مدار تفكير ونشياط جينية، نحد قصية الأرث، والرغبة في المحاكمة متعجرفين ومعتدين بانفسه لكنه يعلم بان مشروعه ليس ثاريا واقامة الدعوى. ماذا يرَّث البشر وان عليه هو وباسلحته أن يحدث الخالى الوفاض والذين ليس لهم من الإنسانية سوى الاسم؛ ومـ الذِّي يحصلُ، من تاحية ثانية، عندما يقوم المعنبون بمحاكمة تاريخهم وتاريخ المسؤولين عنه في أن؟ هذه المسائل وأسشالها و ألتي شغلت جبنيه، يخوض فيها

### يان نيرودا

🖪 كلما نظر المرء اليه رأه يحمل القبعة ٍ في يده، هكذا دائماً، لا فرق ان كان الجو بارداً أو كانت الشمس حارقة. ومن اجل نلك كان يمسك قبعة اسطوانية منتفخة ذات اطار عريض مثل مظلة فوق الراس. كان شعره الأشيب ممشطأ بنعومة وينتهى بضفيرة معقودة جيداً، لدرجة أنها لا تتَّماللُّ أبدأ، كَانت واحدة من الضفائر الأخيرة في براغ، لأنه، في نلك الوقت، لم يكن يوجد من أمشالها أكشر من اثنتين أو ثلاث. وكانت سترته الخضراء بأزرارها النعبية ذات أنيال طويلة بشكل مبالغ به حيث كانت تضرب على ريلتي ساقى السيد ريبار الهزيلتين قياساً الى هامنه القصيرة والنحيلة مع كل خطوة يخطوها. فيما غطى صدره المتعبِّ صُديري بيض، أما البنطاون الأسود فلم يصل الى أبعد من الركبتين، حيث إلتمع اثنان من «الأبازيم». مناك جوربان أبيضان بلون التلج - عند حد الإبزيمين الأغرين - اللذين يظهران وتحتبهما حذاء كبير الحجم كان يجر بواسطته ساقيه في الشوارع متثاقلاً. ولا نستطيع التكين ما إاذا كان العداء قد أصلع ذات مرة أم لا؟ كان يرى دائماً هكذا، كما لو كان صنع من سقف جلدي ممرق لأقدم عربة حنطور.

كانت تشع من وجه السيد ريبار الجاف الدبب ضمحكة هادئة وسميره في الشمارع يشكل مشهداً مسرحياً خاصاً. يقف كلُّ عشرين خطوة ويصبوب نظرته الى الشبمال أو الى اليمين، ويبدو كما لوكانت الاقكار لا تعيش معه نفسه، وانما تسير خطوة ورآءه بتحية إجلال وتتحدث معه بخواطر سمعيدة، الى درجة ان السيد ريبار بجد نفسه مجبراً على الضحك والتطلع بين الفينة والأخرى الى الخبشاء. إذا حيا أحَّدهم، فانه يرفع سبابة آليد اليمني ألى

الأعلى ويصفو بخفوت . صفير خافت كهذا كان يُسمع دائماً، عندما بِيدا السيد ريبار بالحديث، كلّ جملة تقريباً تَفتح بالنداء وبجواء طريقة بريد التعبير بها عن

كان السيد ريبار يسكن عند عنق الطريق، مباشرة تحت، بساراً، حيث المنظر المفتوح على لاورينتيرغ ولكن، عندما كان يلمح غرياً ينعطفون يميِّنا للي جهة هرادشين، فأنه يتبعهم، وأن كان على وشك الوصول الي بيته. أذا بقي الغرباء واقفين عند المرتفع الذي تعشح المدينة من خيلاًله - ذلك النظر الفيريد، ويندهشون لجمال براغ، فإنه يقف الى جانبهم، يرفع السبابة ويصفر: وبجور البحر؛ لماذا لأنسكن ندن عند البيدراء ثم يتبعيهم الي الصمس، وعندما يندهش الغرياء لمنظر الجدران المطعمة بالأهجار الكريمة اليومية في كنيسة سانت بينزيلس، فإنه يصفر للمرة الثَّانية: «بجو، هذا الما أردت التلميج اليه! عندنا في بومة يرمي

الراعي القطيع بالاحجار، والأحجار تملك غالباً قيمة أكثر من القطيع... لا يقول شيئاً أكثر من

كَان السيد ريبار موظفاً منقاعداً وموطنه في الأصل ناحية تورناو. اما هنا في براغ فقد

كانت الأقاويل تقول، بأن السيد ريبار رجل غني بشكل اسطوري. لم يكن غنياً بالنقود وانما بامتلاكه للجوهرات. في غرفته - هكذا يعتقد الناس – مناك خزنة سوداء، قيها جوارير قليلة الارتفاع، مريعة الشكل، سوداء، كبيرة تقريباً. هذه الجوارير كانت مقسمة الى مريعات صغيرة من ورق أبيض بلون الناج من الداخل، وفي كلُّ واحد من هذه المربعات استقر حجر كريم داخل عطعة من القطن. هذاك ناس ادعوا انهم كأنوا قد رأوا ذلك. على أية حال زعم أن السبيد ريبار نحن الأطفال كنا نحدث بعضنا بعضاً: اذا

شافل - هكذا يُسمى أقرباء السيد ريبار - من اجل تنظيفها، فإنه سيرش السكر الناعم بدل المسحوق. في يوم السبت، يوم التنظيف الرئيسي، كنا نحسد أطفال شافل كثيراً! . ذات مرة كنت جالساً في الحفرة قرب ياب بروسكا قريباً جداً من السيد ريبار. هناك، كان

يَجُلس لسويعة هائنة في كل يوم جميل فوق العشب ويدخن غليونه الصغير. مرّ من هناك صدفة طالبان كبيران في السن، ولحد منهم بصق وقال: «وكأنه يدخن سيجارة مصنوعة من روب جدته الداخلي المحشو بالقطن، العفن». منذ ذلك الوقت وأنا أرى مخسان الأثواب الداخلية المحشوة بالقطن متعة لا يستطيع سوى الأثرياء ان يسمحوا لأنفسهم بهاء

الأن ا - اذا قسابل اثناء تجسواله فسوق خنادق مبروسكاء أحداً من رجال الكورس الكنسي، فإنه يبقى واقفأ ويثكلم صعه بعض الكلمات اللَّارْمَةُ. ذَاتُ مرة - كنتُ أسمع بفضول كل ما يتحدث عنه البالغون – أصفيت للمحانثة مع أثنين من رجال الكورس الكنسي جلسا فوق احدى المصاطب، حيث وقف هو أمامهما بتحية اجلال. كانا يتحدثان عن «فرنسا ، وعن شيء يدعى والحرية، أشياء عميقة العني. فجأة رفع السيد ريبار السبابة وصفر: ويجو، أنا أقف الى جانب روسيناو الذي يقول: الحرية تعادل مأكولات لذيذة ونبيذاً تقيلاً. عادات مقيدة، الذين بعثادون عليها يتغذون ويتقوون بشكل جيد، فالضعفاء يُغلبون، لأنهم ينتشون ثم يعدمون. ويعدها حرك قبعته رواصل طريقه. رجل الكورس الكبير البدين علق بعدها: مما الذي بينه وبين هذا الم روسيناو؟ • فأجاب الآخر الأصغر

البدين: وإنه كاتب، ريما يكون كاتباً .. انا من طرفي كنت الاحظ الصملة كمعلول

الصافة العريضة مسحوبة فوق الجبهة تجرجرت العصا الاسبانية فوق الأرض وتعثرت فوق الأسفات. لم يلاحظ السيد ريبار أي شخص ولم يصفر ولا مرة. لم ينظر ايضاً حوله من الواضح لم تتبختر أي من خواطره خلفه. كلها كانت منفونة في أعماقه. في ذلك اليوم لم يغادر البيت، ولم يذهَّب لا الى الخُنادِق ولا ألى بوابة بروسكا. مع أنه كان يوماً جميلاً.

انقضي منتصف الليل. كانت السماء زرقاء متلما كانت في الصباح. فيما أضاء القمر بضونه الساحر والمتكبر، والتمعت النجوم مثل أشعة بيضاء، فيما أمتد فوق الويرنتزيبيرغ ضباب فضي قوي، بل استقر فوق كل براغ مد

أنسكب شعاع القمر واضحاً من خلال شباكي غرفة السيد ريبار الواسعيتين، المنف تحقين. وقف السيد ريبار عند أجد الشيانية، متصلباً مثل عمود. من البعيد سمع مدير نهر المولداوفيرة؛ هدير قوي. هل سمع نلك الشيخ؟ فجأة كانت هناك رجة. والبحر، - لماذا ولا يوجد هنا بحسر، همس بنك، وارتعست شفتاه. ربما هدر ضيق في داخله، مثلما هو

البحر المجلود من العاصفة. ﴿ أَخِهُ هَرْ كُنْفُهُ وَأَشَّاحُ بِنَظُرِهُ عَنِ الشَّبِاكِ استقرت فوق الأرض الجرارات المفتوحة مبعثرة. إنزلقت نظرته فوقها. قبض بيده ببطء على أقرب جرارة منه وأخذ الأحجار. «تبأ - حصم، لا غيره ورمى بها من خلال النافذة. سقطت تحت وتناثرت، نسي السود ريبار بأن في الحديقة -

تحت، بيت زجاًجي. «أياها العم، ماذا تصنع انن؟ كان يُسمع صوت خافتُ لرجل، من الواضع انه جاء منّ شباك الجار، تراجع السيد ريبار من دون ارابته بعض خطوات الى الوراء.

صد الباب ودخل السيد شافل. ربما جعلته الليلة الهادئة يمكث بعص الوقت عند الشباك. أو ريما لاحظ على العم الكهل بعمضاً من عمدم الراحة ومن غرغته سمع الخطوات المتتابعة بلأ انقطاع. بل ريما دخلت اليه زفسرات الرجل العجور من خلال الشباك.

- وليها العم، لا تقل لي انك تريد أن ترمى كل هذه الأحجار الثمينةء. كان العجوز يتمزق، بعدما تطلع دون اشاحة النظر عن الأوريئتزييرغ وهمس: «كلُّها بالا قيمة -

- «أنا أعرف أن الأحجار غير ذات قيمة، سبق لي أن عرفتها، ولكنها مع نلك ذات فيمة، بالنسية الينا وبالنسبة اليك. لقد جمعتها بجهد. أيها العم، أحفظ أرجوك الأحجار الى أطفالي، انهم يستطيعمون الشعلم من خلالها، وانهم

سيحكون لك عنها ٢٠٠ وريما كنت تعتقد،، همس العجوز مرة اخرى بصوت ذي نبرة واحدة وكله جهد، "بأنني غني،

ولكني في الحقيقة. . · أيها العم، قال السيد شافل بصوت رقيق لكنه واثق، وفي الوقت نفسه أخذ يد العجور والسنا أغنياء من خبلاك المغالي ليس عندهم جد، زوجتي كانت بلا أب لو لم تكّن أنت عندناً ائت ترى مع ذلك، كيف اننا سعيدون من خلالك، ا إنك فأل حسن للبيت.

التحولات في حياة العزلة، عزلته وعنزلة النين راوا بعض صورثع في عذابهم، وسلاحه هو الكثابة المتحررة من لغة العدو بحيث لا تكون لغسة مستستركية بل لغبة منفَّصلة، وفي هذه التجربة رحابةً بعدها اقترب الكهل من الشبياك وأصبح ملاصقاً له. ارتعشت شفتاه، أحس بضغط قوي على عينيه لا يمكن تصوره. نظر الى الخارج،

لكنه لم يستطع الرؤية، كان كل شيء يلمع مثل الألماس كل شيء هائج في عينيه، حتى الشَّباك، مثل البحر . البحر . لن أقص أكثر من ذلك، أنا لا أستطيع أكثر.

(ترجمة وتعريف: نجم والي) - بابلو نيرودا الشباعر التشيلى الحاللى المتبوقي عبام ١٩٧٣ والصائر على جائزة نوبل، هو الوحيد في اميركا اللاتينية وفي اسبأنيا الذي يحسمل أسم العسائلة نيسرودا، ذلك لأن ونيرودا و لم يكن ذات يوم اسمأ لاتينيا، انما هو في الأصل من دبومة، الحي الألماني في العاصمة التشيخية (المعى ذاته حيث ولد وعاس فراستن كافكا). وكان شرودا حصل على منحة في أواخر التلاثينات لدراسة الابب السلامي في موسكو. فوقع في عشق اعصال الكاتب التشبيحي بان نيرودا حال قراءته اياد، لدرجة تبنيه أسم

ويان نيرودا (١٨٣٤ - ١٨٩١)، ابن لعسكري متقاعد ولأم كانت تشتغل خادمة، درس الغلسفة والقانون في براغ، لكن الضائقة المالية جعلته يقطع براسته ليعمل كصبطاني وكناقد مسرحي للجريدة اللببيرالية الناطقة بالألمانية ورسول البوم من بومة، وأيضنا في جبريدتي الساس، وطاردوني ليسمتيء ويعد نيرودا والحدا من مُؤْسِسَى آلانب الواقعيّ التشيقي. حتى يذهب السِعض الى مقارنته بالروسي تشبيضوف في كتابة القصة القصيرة.

القصة التي نثبت ترجعتها شنا، ماخونة من مجعوعته المسماة وقصص كلاينبزايته، كان نيسرودا عساش اكستسر من تلاثين سنة في الد كالإنزانية (سعناه حرفياً الحائب الصبغير)، الحي الرومانسي الحالم من براغ، والدي سا زال محافظاً على هذه الروح عبر الأزقة الصغيرة الملتوية التي تضيئها في المساء مصابيح صغيرة, فيما تدنّح البيوت المتداخلة مع الكتائس والحدائق والقصور، الحي سحراً خَاصِاً. كل زُاوِية هَنْأَكُ، تَبِدُو وَكَانُهَا مَا زَالْتُ تتنفس الزمن الماضي، ونيرودا بشحنث عن والقدم، الذي ينبعث من الد وكالابنزايته، عن الهدوء؛ وعَنَّ «الكبرياء»، ويختفي خَلف ذلك والقدم والسالام مجتمع مريح من غريبي الأطوار، من العوانس ومن الأرامل المزاجيات ومن النساء المسترجلات، اقدار غريبة وغالباً ما تكون شُراجيدية، لكنها لا تخلو من المفارقات، تلك التي تشكل الناس وتقرر حياتهم هناك

من خلال كوميديا شنفيقة ومقهومة يمسك الكاتب التشيخي الكبير في القرن التأسع عشر المراة أمام زمنه ومحيطه. ونيرودا وفق كلماته هو، يكتب فقط عن «طبقات اجتماعية تحتية»، حيث يعيش الذين يعش عندهم على الشعور الذي لا يحمل القفارات والحقيقة التي تملك ورْناً أكثر من الكنب اللاذعة.

والقصة مأخوذة من مجموعته القصصية: Keinerseitner (Geschichten Aufbau Verlag Berlin 1980)

### عبدالجيد حسيب القيسي\*

■ كانت الدولة العثمانية تود وتصاول ان تنهض ببتلادها وتطورها وخاصة منها بلاد الاسلام اي البلاد العربية، ولكن كانت تقعد بها عن اتعام ذلك غنوامل الضبعف العنام والعنصن التنام الذي انتباب الأميراطورية منذ القرن الأول من عمرها والتي سرت عَنْدُواهَا الى كل مرفق من مرافق الدولة، وأبرزها بظيبيعة الحال مرافقها الادارية، فشاتها وعطلتها عن الْبِعِمْلِ حتى اودى بها الحالُّ الى شفأ الأنهيارُ الذيّ وإن سلمت منه بسبب تبخل الدول لانقانها والابقاء عَلِيها وعلى مصالحُها فيه، فإنه أدى بالدولة الى الْاحتضار الطويل حتى استحقت، بجدارة وحق، لقب ورُجِل أوروبا المريض،

`` وما كان هذا الحال امراً طارئاً او عابراً في حياة اليولة العثمانية بل كان ظاهرة دائمة مستتمرة وتتيجة حتمية لطبيعة الدولة نفسها، ولطبيعة الأنظمة والأنماط التي اختارها العثمانيون لانفسهم ولامبراطوريتهم. فقدُّ بدأت النولة العثمانية حياتها قَسِلَةُ سِلْحُوقِيةً ثِم إمارَةٍ تركيةً صِغِيرةً مِن قِبائلُ بِلاِيا الأناضول واماراتها التركية الكثيرة العدد. ثم شقت بالحروب والفتوح طريقها نحو السيادة والأنفراد بالسيطرة حتى غدت دولة كبرى وامبراطورية واسعة، ولكنها ظلت دولة عسكرية محاربة، إلا أن حروبها اتجهت لتوسيع دار المسلمين ونشبر كلمة الاستلام، مما أضفى على تلك الفتوح صنفة الحروب النينية او الجهاد في سبيل الله وصار السلطان

الفاتح من سلاطينهم يلقب ب والغازي. - ولهذا السبب ولطبيعة النولة العـ ولاسباب أخرى لا مجَّال لتقصيل القوَّل فيها في هٰذَا الْكَانُ، صَارِت طاعـةُ السلطان، البِـادَشــام، وتَنْفيــذِ أوامره فرضأ دينيأ على جميع رعيته وواجبأ عسكرياً على جميع جنده، باعتباره ولي الأمر الذي أوجبُّ الله طاعته (وأطبعوا الله ورسوله وأولي الأمر منكم) وياعتباره القائد العام للحملة العسكرية ومن خالفه وعصاه فقد استحق في الدنيا العقاب وفي الأخرة عذاب النار.

وقد أدى هذا الحال الى شعور الرعية بشرعية استيداد الحاكم والتسليم به لا كأمر واقع فحسب بل وكسامسر واجب المسدوث ايضاً. في صين ادى هذا التسليم المطلق بالطاعة للسلطان الى زيادة شعوره بالعظمَّة واهمية شخصه في مصَّائر الناس والآحداث، مما عمق من رغبته في التسلط والإنفراد بالحكم والسلطان. ويلاحظ أن اخْتيار لفظ السلطان ليغنى الحكم والسلطة وصناحيهما لايخلو من دلالة علَى هَذَا التسلط والاستبداد. وتجلى شعور الازدهاء عند السلاطين الأوائل بقيسامهم باصدار القوانين المسماة دقانون نامة، واضفاء الصفة الشرعية عليها في حين لم تكن في حقيقتها إلا مجرد أوامرهم

ومّع كُلُّ هٰذَا فَقَد كَانَ السَّلَاطِينَ الْفَاتَحُونَ الْأُواتُل اهَلاً لقّيادة الجبيوش والفتوح وادارة الحكومة والأمور، فعملوا على وضع القوانين والقواعد التي تُنظم الَّجِيش والإدارة وتؤمن – في رأيهم، وحسب مفاهيم عصرهم ذاك – خير الرعية. وكان مما فعلوم في هذا السبل أخذهم عن العباسيين بنظام الإقطاع العسكري، أي توزيع الأراضي عُلَى حساشيتهم بمساحات مختلفة ليستغلوها وينتفعوا بايرانها مُقَائِل تَجِهِيرُهُمُ السَّلْطَانُ بِأَعْدَادٌ مُعْيِنَةٌ مِنَّ ٱلْجِنْد عند نشوب الحرب.

وكانَّ هَذَا الْأَجْراء يهدف في شكله الأول الي حسن ستغلال الأرض من حهة والي توفير جيش مح للسلطان من جهة أخرى، وقد ثبت فشل هذا النظام في شقيه أيام الخلافة العباسية، فعاد بالويل على نظَّام الحُكم، وكُنْكَ كانت نُتبحَّته انام الْعَثْمَانُينْ. كما عمد العشمانيون الى أبتداع نظام جديد لا لتجهين الجند فقط انما لتهيئة الكفاءات العسكرية والأدارية للنولة ايضاً. ويعتمد هذا النظام على من يأسرهم أو يشتريهم السلطان من أولاد النصاري في البلاد الأوروبية المفتوحة ويجعلهم رقيقه الخاص، وبعد ان يقطع صلتهم باهلهم قطعاً تاماً، ومضعهم في مدارس خُـاصـة بِهُم يشـرف عليها الخـصـيـان البيض القادمون من بلاد الروس او الخصيان السود القَّانِمُونَ مِن الْعَالُ افْرِيقِداً، ويَتَلَقُونَ فَيَهَا تَدَرِيباً عسكرياً عنيفاً وتوجيهاً علمياً شاملاً، يتولون مناصب الدولة العسكرية والمدنية داخل العاصمة وخارجها. ومن هذا الرقيق، أو عبيد الباب كما كانوا يسمون، كانت كل حشاية السلطان وقواده. وصارت مناصب النولة اما في أيدي هذا الرقيق او في ايدي اساتئتهم الخصيان. `

الكتاب: فن الزخرفة الخشبية

في صنعاء.

المؤلف: جيميت وبولس بونانفان.

ترجمة: محمد على قاسم العروسي

الناشر: المعهد القرنسي للدراسات

راجعه: مارن بلال

🗷 يبرر العمل المنهجي واضحاً عبر

الابصاقة الصادرة عن المعهد الفرنسي

للتراسيات العربيية بتمشق، فقد حققً

الكثير من المخطوطات بدعم علمي منه

وصدرت انجاث عمرائية ومعمارية من

قبل الباحثين فيه، وكتاب ، فن الرَّخرفة -

الخشبية في صنعاء يشكل نمونجا

لطبيعة الدراسات التي يقدمها المعهد،

ومع أنه لا يتعلق بالترآث السورى فأنه

يشكل دراسة أكاديمية موسعة وتوثيقية

تفيد الباحث في الفنون الاسلامية عموماً.

والكتباب صبير للمسرة الأولى باللغبة

الفرنسية العام ١٩٨٧ وكتبه باحثان:

الأول متخصص في علم الاجتماع هو

بولس بونانفان، والثانية باحشة في

تاريخ الفن الإسلامي هي جييم بيت

بونانفان. وشكلا جـرَّءاً منْ فَـريق هدفَّـه

رمط دراسية التخطيطات والرخارف

وكان الإحتماعية التي أثيرت فيه. وكان

الكثَّابُ نتُبِحِةً لرصلات عَدَة الى شبِهِ

الجزيرة العربية تعرف من خلالها فريق

البحث على الإساليب المعمارية الدقيقة.

وتكمن أهمية الكتاب في وضعه لحرفة

النجارة ضمن مسارها التاريخي، اذ تم

تتبع تطورها والتأثيرات الخارجية فيهأ

يتطرق الفصل الأول من الكتاب لمواد

وإبراز أصالتها.

العربية – يمشق، صنعاء ١٩٩٧.

وعلي محمد زيد.

التي أنشئ من أجلها. لكن نظام الأقطاع العسكري لم ينجح في توفير العدد الكافي من الجند للسلطان حَّين اتسعت حروبه وكثرت اعداؤه، وحتى لو وجد العند الكافى منهم فإن انعدام التدريب والضبط العسكريين بينهم يجعلهم غير اكفاء للوقوف في وجه الجيوش الأوروبية التي بدأت - علاوة على حسن تدريبها وشديد انضياطها - تستعمل اسلحة حديثة فتأكة هي البنادق والمدافع، والتي لا علم لهؤلاء المجندين يه ولأقدرة لهم على الوقوف برماحهم وسيوفهم امام نارها وباردوها. اللك فكر السلاطين بانشاء جيش اخْر يكُونْ حِيشا نظاميا ثابتا ويدرب على الفنون والأسلحة العسكرية الحديثة، وعلى غرار الجيوش الأوروبية، وكانت النتيجة أنشاء الجيش الانكشاري. والانكشارية كلمة محرفة من كلمة يني جرى بالتركية ومعناها والجيش الجنبيد، وكان أغرابة نشاته وتكوينه وتاريخه اولى ان يسمى بالجيش العجيب أو الغُريبُ. فعدا عما قيلُ عن صلةُ نشأتهُ بدراويشُ الطريقية البكت اشبية، وهي - على الأرجح - صلة

أفراًده وتُطوره التاريخي. وباثر من هذه الطريقة الدينية صار المطبخ، أو الاوجَّاقَ بِالتَّركية، هو النَّواة التِّي يتجمعُ حولها هذا ﴿ الجيش والمحور الذي يدور حوله. فصبارت اسماء الماكولات وطباشيها وأسماء العاملين في المطبخ اسماء لاقسامه العسكرية ولرؤساء تلك الاقسام فكان منهم الشوريه جي باشي (اي ضباط الشورية) وصناع الخيم والحطاب ومنظف العمائم، وغيرهم

اسطورية، ولكنها - أن صبحت او لم تصبح - تركت

اثارها في طريقة تشكل هذا الجيش، وفي تصرفات

وصين خرج هذا الجيش من استانبول وانتشر في أقاليم الامبراطورية ورحل أفراد منه الى المجتمع العربي وكونوا لهم عوائل فيه فمنها عوآثل فاضلة ذابت في المجتمع وصارت جزءاً منه، ومنها من ظلت تحتفظ باصلها آلانكشاري وتفاخر به وتعتبر نفسها طبقة متميزة في المجتمع العربي. ولا متميزة في المجتمع العربي. ولم يورثنا هذا الجيش هذه الطبقة التركية المللة

بنفسها فحسب، بل أورث جيوشنا الحالية تراثه السيء في التمرد والانقلاب على اولياء الأمور وقتل هذا وعزلَ ذاك بغية الاستيلاء على الحكم وتحقيق المطامع الشخصية والمنافع الذاتية دون أدنى نظر

وقد كتب الكثير عن هذا الجيش ونشاته وتاريخه وملأت أخباره ومآسيه صفحات التاريخ العثماني زهاء ثلاثة قرون من الزمان.

ومع هذا فقد طغت شخصيات السلاطان الأوائل وقوة بأسهم على مساوئ هذه الأنظمة وأضرارها. ولكن عجز السلاطين المتأخرين وضعفهم من جهة. واتساع رقعة الامبراطورية العثمانية من جهة أخرى، ادت الَّى نَقَلَ السلطات من يدي السلطان الى ايدي حاشيته واقرب المقربين اليه من خدمه وكلهم كماً رأينًا من الرقيق عبيد الباب، وصار يختار منهم نائبه أو وكيلي مطلقي - أيُ الوكيل المطلق عنه - وهو منا يقابل به وزير التفويض والتنفيذ معا في العصر العبيباسي والذي صيار يعبرف بمضى الزمن باسم

الصدر الأعظم أو الوزير الأول أي رئيس الوزراء. وصلحت هذه الأنظمية بصيلاح الصيور العظام الأوائل ولضلاصهم في الخدمة وثقة السلطان بهم ولكنها تعرضت للفساد والافساد حين تغيرت الأحوال. فقد غدا منصب الصدر الأعظم يضناهي منصب السلطان وقد يزيد عنه فيما يملكه من سلطاتٌ تنازل السلطان له عنها مقابل انصرافه الى جواريه وملاهيمه، فكان لا بد من أن يكوّن مطمح الطامحين ومطمع الطامعين وأن يبدأ التنافس الشديد بين الحاشية للوصول الى هذا المنصب الخطير وما يعود

به على صاحبه من جاه كثير ومال وفير. ولأن السبيل الإستل الي ذلك هو ايغار صدر السلطان ضد وزيره ودفعه الى تنحيته، ولأن عبيد الباب وهم خليط من الخصيان ومن الرقيق هم القائمون بخدمته وبالتالي أقرب الناس اليه وأوثقهم صلة به، واقدرهم على النس على الصدر الأعظم عند السلطان وايغار صدره عليه، وتحسين صورة مرشح يهم عنده، لذلك لم يتورع الطام عون والطامحون عن الاتفاق مع هذه الحاشية وشرائها بالأموال الكثيرة للتامر صعها على عزل الوزير القائم بالأمسر والحلول فسحله، هذا إن لم يكن المنافس

والطامح في الحكم هو نفسه أحد أفَّراد نَّلُكَ الرقيق. وكانٌ لا بد للوزير الجديد الذي يعين بهذه الطريقة ان يرضى أنصاره النين جاءوا به الى الحكم وأن يرضى أخَّرين غيرهم ليمنعهم من الوقوع في شراك مناقس أخر قد ينحيه عن منصبه. ولأن أيراد المنصب على ضخامته لم يعد يكفى لكل هذه النفقات، فكان لا بد أن يلجأ الى الارتشاء والتعسف في جمع الضرائب والأموال. وكانت المصادر الرئيسية للرشوة هي منح

الاقطاعيات العسكرية ثم التعيين في مناصب الدولة الكبرى وبخاصة مناصب حكام الولايات وولاتها. وكان لابد لهؤلاء الولاة النين اشتروا مناصبهم

بالمال من أن يلجاوا في مناطقهم ألى طرق الارشاء والارتشاء وابتزاز الامتوال نفسها، الامر الذي عمم هذه الظاهرة وجعلها سمة من سمات الحكم العثماني بل المجتمع العثماني قاطبة، في كل جزء من اجراء الامبراطورية. وحين نبنها المجتمع التركي الحديث، مجتمع ما بعد سقوط الامبراطورية، فإنها ظلت، وما ترال مع الأسف، سمة بارزةً وطابعاً مميزاً في الإدارة العربية وعند كل موظف من موظفي الدولة مهما علا او بنا مكانه، والأسوأ من هذا كله أنها موضع فخار لفاعلها ودافع احترام الناس له.

واكثر من هذا، فإن التآمر والدس لم يقتصرا على افراد الحساشيية فبقط وانما انتبقل الأمر الى افراد الجيش الجديد (الانكشاري)، فصاروا اداة طيعة بيد المتأمرين، ولكثهم إذ احسوا بأهمية مركزهم بدأوا يستغلونه بأنفسهم لابتزار الأموال من السلطان حتى إذا ما تأخر في الدفع ثاروا عليه وخلعوه وجاءوا بسلطان جديد حُتى استمراوا هذا العمل، وصار خلع هذا السلطان او ذاك او عسيزل هذا الوزير او ذاك ديدشهم وعملهم المفضل.

وريادة فني بلة الطين فقد ابتدع ولاة الإقاليد وباشواتها المتأخرون بدعة اقتناء المماليك أسوة بأولى الأمر في استانبول فاكتثروا من شرائهم وامتلات بهم قصورهم في بغداد ودمشق والقاهرة. وسرعان ما دفع الطموح بُهؤلاء الْمَاليكُ الَّي الغُدر باسيادهم وتولى السلطة مجلهم وقد اشتهر المماليك الذين حكموا مصر زهاء قرئين من الزمان حتى قضي عليهم محمد على باشاء في حين ظل العراق تحت حكم المماليك قرابةً تمانين عاماً وحتى العام ١٨٣٠م. وقد حكم المماليك بلاد الشنام ايضنأ ومنهم الجزار

ولا نكران في ان حكم المماليك - في العراق خاصة - كأنَّ من أحسن فتراتُ الحكم العثماني حَرْماً في الإدارة وحسن تصريف للأمور واستبسالاً في الدفاء عن الامبراطورية. ولكن أبناء المساليك وأبناء مماليكهم ايضاً، وكسان هذا من طبائع الأمسور، استأثروا بثروات البلاد فوزعوا الاراضي بين ابناء المماليك ومماليك الأبناء فخلقوا بذلك في المجشم العراقي طبقة متعالية متميزة لاتخلص الود أبدأ للأرض التي نشأت فيها، وتعرف طبقة الماليك في العراق بأسم والكولة مند، وقد عاثت في البلاد فساداً وعانت منها البلاد الأمرين.

ولعل أسبوا الأثار الأشرى التي خلفها الحكم العشماني في البلاد العربية بعامة وفي العراق بخاصة الشَّرخُ الكبير بين طائفتي السنة والشبيعة من أبناء البلاد، ثم هذا العداء المستحكم بين العرب والقرس على الحدود الشرقية لبلاد العرب.

ولا شك في أن للظاهرة الأولى جندوراً عمينة ورواسب تاريخية كشيرة، لكنّ الأتراك بتعصيهم الشيديد لاحدى الطائفتين ضد الأخرى، اضرموا من حِييدٌ ويكل قوة ما كان تحت الرماد من وميض نار، ربماً كان قد قدر لها ان تخمد للأبد لو لم تجد في العهد الأخير من يؤججها وينفخ فيها.

ثم كان جوار الدولتين العشمانية والفارسية ومطامع كل منهما في أراّضي الدولة الأخّرى، سُبيًّا لحروب طويلة الأمد تبنهما وكان أكثرها على أرض العراق. وكان تقدم جيش احدى الدولتين في أراضِي النولة الأخرى يسبب - بطبيعة الحال - تغييراً فيَّ الحدود بينهما مما أدى الى دصبراع حدود، طويلً الأمد تمييز بين الفسترة والأخسرى في ضرض أهوى الدولتين شبروطها على الأخبرى وتصديد الصدود بينهما على هذا الأساس ولكن سرعان ما ترفضه الدولة الأضعف حين تقوى. وفي سبيل وضع حد لهذا لنزاع تنخلت بريطانيا وروسيا قبيل الحرب العالمية الأولى بقليل فوضعتا بالاشتراك مع ممثلين عن الدولتين الفارسية والعثمانية الحدود التى ظلت على

وضعها حتى ورثتها دولة العراق.

هذه الظوَّاهْر: استبداد الحكَّام وطغيانهم ودسُّ الهزراء وتأمرهم وانقلابات العسباكن وتمرد الولاة وقساد الادارة وشيبوع الرشبوة وانتشبار الحقد والفرقة بين أبناء الشعب كانت كلها وغيرها نتائج حتمية لطبيعة الدولة العثمانية وطريقة تكوينها ولواقع الأحوال في تلك الاسبراطورية الواسعة المشتتة، فلا غرو ان أصبحت بالممارسة والتكرار عماد الفكر السياسي ووسائله المشروعة والمقبولة من الحكام والرعية على حد سواء فتبعتها بالأسوة والاقتداء طبقات المجتمع الأخرى وانتشرت عدواها الى المُجتمع العربي، فيأورثته عللاً عضالاً ما تزال

تعمل عملها المديث في كُيانه. وعلى الرغم من انحسار الحكم العشماني عن البلاد العربية منذ زهاء ثمانين عاماً فإن تركته الفكرية هذه ما زالت الفكرة الصاكسة المسائدة في

الدلدل. والطابع الرُحْرفي العام يأتي من

وحدةً متناسقة، والباب الذي يشكل وحدةً

رُّحْرِفِيةَ مِتَكَامِلَةَ هُوْ فَي الْوَاقِعِ سِقْسِم

لوحدات أصغر مترابطة فيما بينها.

وأجمل الأبواب هي تلك التي سحس فيها

بوحدة المجموع مع تمسير تعدد الاشكال

المتراكسة، ونماذج النقوش مستوصاة

متطابقة مع فن الكتابة فتنكرنا في بعض

تفاصيلهاً بعناوين الكتب القديَّمة، ولا

بخفى الحرفيون انهم كانوا يبحثون عن

رُخْرُفَةُ ٱلنُوافَّدُ هِي سُوضُوعِ القَصل

الثالث من الكتاب، فالشَّبِاك الخشَّبِي يعد

وريث الشباك المبنى بالأجر والحجر، ولا

ينفصل تطورة في صنعاء عن توسيع

الفتحات الذي نتج عن توسيع القمرية في

نهاية القرن التاسع عشر، وُادي هذأ

التحول الى احتفاء الالواح العمونية

المبنية بالآجر البارز الذي يزين الجدار

فيما بين الفتحات الصّيقة. وهذا النموذج

الذي أنتشر في القاهرة خلال القرنُ

السابع عشر انتقل الى جدة ثم الى بقية

مواثئ البحر الأحمر، وساهمت الرغبة في

التفاخر بتوسيع الشبابيك وتزيينها في

شكل الكشك. ويستعرض الباحثان في

هذا القصيل الرخارف الموجودة على

التوابيت أو المشربيات، فيوثقان لأهم

نقوشها ويدرسان طبيعة الزخارف

الموجودة عليها والتفاصيل الفنية فيها.

وهمنا بطرحنان منجسوعية المسائل في خُاتمة الكتاب تشكل اشارات استغهام

امام الساحثين، فالكتاب بقدم معلومات

اختصاصية عن تاريخ التجارة ثم يحاول

اعادة ترتيب هذا الفن في صفهوم اكثر

شمولية هو الفن الاسلامي، فيضع ترتيباً

زمنياً مفترضاً لتطور هذا الفن أعتماداً

نسانجهم في نسخ القران القديمة.

تطويع الأشكال النباتية والهندسية

أغلب البلدان العريبة، لا لأن حكام هذه السلاد في النصف الأول من هذا القرن كانوا من تلامذة المرسة التركية، كما يحلو للبعض أن يزعم ذلك، بل لأن هذه المبادئ وحدث لها في الأرض العربية وفي الفكر العربي تربُّة جيدة ومثاخاً صالحاً، وصارت بمضي

الزَمَنْ وَسَائِلُ لَتَنْفِيدُ اللطامح أو كسب المنافع. من هذا الكلام الطويل والاستطراد الذي نرجو الا يكون مملاً والذي دفيعنا البيه الواقع الالبد الذي يعيشه الشعب العربي في أكثر من مكان، أكثر مما دَّفَعْتَنَا الله مَقْتَضَيَّاتُّ البِّحِثِ، نَستَطيع ان نتصور ضخامة الأرث الثقيل الذي تركه الإتراك العثمانيون لنا وعميق اثاره في مجتمعنا والتي ما زلنا نعيشها ونقاسي منها، في كل طور من أطوأر حياتنا، بل ما زالت تتحكم في مصائرنا أفراداً وجماعات وشعوباً.

وكان الواجب تجاه هذا الحال ان نتولى الأمر بالدرس والاستقصاء لمعرفة مصدر الداء وطرق العلاج، ولكن وكان الأصر لا يعنينا فلم توضع لحد الأن - وقد لا توضع ابداً - أيَّة تراسسة تأريخُـــا اجتماعية سياسية موضوعية وافية لهذء الظواهر. بل ان مناهج الدراسة وحتى في المستوى الجامعي لم تعن بدراسة تاريخ الدولة العشمائية - وكنلك تأريخ الدولة الفارسية - على وثيق صلت بهما بتاريخنا إن لم تكونا جزءاً لا يتجزّا منه، ولا نجد في العربية كتَابِأُ يُبِحِثُ عِنْ هَذَا الْمُوضُوعِ غَيْرِ كِتَابِ قَدَيْمُ الفه الاستاذ محمد فريد المحامي في محس قبل

وإذا كان هذا القصور أمراً طبيعياً مالوفاً من جانب العرب، فقد كان طبيعياً ومالوقاً ايضاً انَّ تكونَ الامبراطورية العثمانية بتأريخها الطويل وممتلكاتها الواسعة وسياستها وحروبها وجيوشها وادارتها ومًا لعبيته من أنوار في تاريخ أوروبا، وما لعبه الأوروبيون من أدوار في تاريخها وكذلك مجتمعها الشبرقي وناسها والحيأة الغربية التي انغمس فيها السلاطين وقصص النس وأخبار التامر وأخبار الجواري والمحظيات... كان طبيعياً ان تَكُون هُذُهُ الأمور وأمور اخري غيرها كثيرة محل دراسات مستفيضة جمة من جانب الغربيين على اختلاف اجناسهم ومن جانب الاتراك انفسهم بطبيعة الحال بلغ عددها - كما يقول مؤلفا هذا الكتاب - عشرات المئات من الكتب والدراسات. وكنان من الطبيعي والمالوف الا يكلف العرب انفسهم مشقة قراءة أي منّ هذه الأبحاث، بله ترجمتُها ونشرها. ولذلك فنرجو ان

الكتاب بالعفو والغفران. وهذا الكتاب الذي نقدمه اليوم للقراء نموذج رائع نادر للبحث العلمي الموضوعي الجناد الشنامل، وللقدرة على الصبر والإحتمال الذين اتصف بهما مؤلفا الكتاب وهو بعد نلك كنز لا يفنى ولا يستغني عنه من فرائد المعلومات والأخسار. ومؤلفاً الكتاب اثنان من أشهر المستشرقين في هذا القرن بل ان احدهما وهو المسترجيب اشهر مستشرق بريطاني ظهسر حستى اليسوم، واسسمه يغني عن كلَّ تقسيمُ

يقابل القراء جريرة خروجينا عن المالوف بترجمة هذا

وكنان قد عنهد الى المؤلفين بدراسية اثر الافكار الغربية على المجتمع الاسلامي في الامبراطورية العثمانية، فأقبلا على مهمتهما يهمة ونشاط لا مثيل لهما، وجعلا خطة بحثهما أن يبتنا بمسح الأوضاع في الإصبراطورية العشمانية قبل تسرب الآثار الأوروبية اليها، ثم اثر هذه الآراء في تغيير الأوضاع أو تطويرها، وقد حددا منتصف القرن الثَّامن عشرُّ تأريضاً لبدء تسرب الآراء الأوروبية الى المجشمع الإسلامي ولذلك انصرفا في القسمين الأولين من الجزء الأول من كتابهما هذا الى مسح وتصوير الأوضاع قبل ذلك التاريخ، ولكنهما - ومع الأسفّ الشيديد - وقفا عند هذا الحد، ولم يتما بحثهما، البحث العلمي بذلك خسارة لا تعوض.

ولأهمسة هذا الكتاب وثقاسة ما يزخريه من معلومات، ولمنزلة مؤلفيه، فقد اقدمنا عنى ترجمته لينتفع منه القراء العرب. وليس هذا فحسب، بل لأن هذا الكتباب يتبتيع نشاة الإنظمة والأقكار في الأمبراطورية العثمانية وطرق انتشارها، ولأن الدولة العثمانية اورثتنا هذه الانظمة والقيم والاقكار بكل حسناتها ومساوئها، ولأنها اثرت وما تزال تؤثر في كياننا ابلغ تأثير، كما سبق أن فصلنا نلك في أولِّ هذا البحث فهدا اصبح هذا الكتاب تمهيدا ضرورياً لأي بحث علمي يتناول اصول الاوضاع

العربية الحاضرة ونشاتها وتطورها ولهذا ايضا صارت ترجمته أمرا ضروريا ايضا وجريرة نرجو أن يغفرها لنا من وصفهم الدكتور طه حسين - رحمه الله - بأنهم لا يعملون ويسوعهم ان يعمل الناس.

\* المستشار السابق لرئيس بولة الامارات العبريية

على البقايا المعمارية وما يرافقها من

روايات تاريخسة. كيمنا بقيم حيمه لأ

لتوضيح فترأت استخدام أنواع مختلفة

من أعمال النجارة مقسمة على القرون

المسلامية، ويرى ان هذا الفن يعيش في

أرْمة نتبجة فقدان مايته الأساسية (حُشْتُ

الطنب) وارتفاع أجور الحرفيين. ويصل

الى نتيجة مقادها أن الزخرف اليمني

يضتلف عن الطابع الاستلامي العسام

بالبساطة والتلقائية حتى ولو أستخدم

الاشكال المجسردة. ونظراً الى حسيم

الثوثيق للنهجى للرخارف المقدمة عبر

الكتاب فإنه يشكل اليوم مرجعا لمركز

الحفاظ على الحرف التقليدية في صنعاء.

اذ انه يطرح النماذج الزخرَفية ويحللها

فنياً ويضعها في موقعها من فن العمارة

داخل العِمَّن.

 قال أبو العناهية: حبسني الرشيد لنركي الشعر، وغُلُقت على الأبواب، فبقيت دهشاً كما يدهش مثلي لتلك الحال، فإذا رجل جالس في جانب السجن، وهو مقيد، فجعلت أنظر إليه

> تعويت مُرُ الصبر حتى ألفته فاسلمني حسن العزاء الي الصبر وصيرني ياسي من الناس راجياً لحسن صنيع الله من حيث لا أدري

فقلت له: أعد - أعزك الله - هذين البيتين، فقال لي: ويلك يا أبا العتاهية؛ ما أسوأ أدبك وأقل عقلك! بخلت على السجن، فما سلمت تسليم السلم على السلم، ولا سنالت مسالة الحر الحر، ولا توجعت توجع المبتلى للمبتلى، حتى إذا سمعت بيتين من الشعر الذي لا فضيلة فيك سواه، لم تصبر عن استعادتهما، ولم تقدم قبل مسالتك عنهما عذراً لنفسك في طلبهما! فقلت: يا أخي، إني دهشت من هذه الحال، فلا تعذلني واعذرني متفضلاً، فقال: أنا والله بالدهش والحيرة أولى منك، لأنك حُيست على أن تقول الشعر الذي به ارتضعت وبلغت ما بلغت، وإذا قلته أمنت، وإنا حُبِست على أن أدل على ابن رسول الله صلى الله عليه وسلم، ليتقتل أو أقستل دونه! ووالله لا أدل عليه أبداً، والساعة يدعى بي فأقتل، فأينا أحق بالدهش!

فقلت: أنت والله أولى، سلمك الله وكفاك، ولو علمت أن هذه حالك ما سالتك، فقال: إذا لا أبخل عليك، ثم أعاد على البيتين،

روي أن المعتمد بن عباد ركب في يوم قاصداً الجامع، والوزير أبو بكر بن عمار يسايره، فسمع أذان المؤذن، فقال

> مذا المؤذن قد بدا بأذانه فقال ابن عمار: يرجو بذاك العفو من رحمانه فقال المعتمد: طربی له من شاهد بحقیقة فقال ابن عمار: إن كان عُقدُ ضميره كلسانه

اجتمع الوزير أبو بكر بن القبطرنة والاستاذ أبو العباس بن سارة في يوم جلا ذهب برقه، وإذاب ورق، والأرض قد ضحكت لتعبيسُ السماء، واهترت وربت عند نزول الماء، فترافدا في صفتها، فقال ابن سارة:

> هذى البسيطة كاعبُ أبرادها حُلَّلُ الربيع وحَليُها النوارُ فقال ابن القبطرية: وكأن هذا الجو فيها عاشق قد شفه التعذيب والإضرارُ فقال ابن سارة: فإذا شكا فالبرق قلب خافقً وإذا بكى فدموعه الأمطار من أجل ذلة ذا وعزة هذه يبكى الغمام وتضبحك الأزهار



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: نمس صلحات كتبِهُنُ الله على العباد، من اتبى بهن بتما مهنُ كان له عند الله عندُ أن يدنلُهُ الجنةِ ، و من لم يات بمن فليس له عند

1 1 2 2	ں کیس ام الہ: م	ر شاء ادد	عديه ها،	ة، إن شاء	دخله الح	الله عمد ان ي
بأم احمد			7.3			
٠,٠٠٠						
العشباء	الغرب	الغضر	الظهر	الشروق	الفجر	المدينة
	39 44	10.50	27.75	47.0	٤ ١٣	مكة للكرمة
Y+.YA Y+ &0	14.10	10.57	37.75	8.74.	\$,27	اللبينة للنورة
7. 77	14.14	10.75	11.57	£.77.	7.07	القس للحناة
. T. TA	11.10	10 27	17.75	17,8	٤٠٤	ابو طبي
42 11	14.77	10.0	11.17	£ £0	4.10	المنامة ا
71 07	71.17	33 77	17.07	AT. 9	7.77	الجزائر
14 41	TA.AF	1#(18	11.04	#.1Y	7.04	الخرطوم الكويت
7. 70	10 11	1# YA	11.01	£.£A	4.70	الرياط
75 77	14 60	11.17	17.71	0.10	T.T*	الرياض
7+ 14	A3 Af	10 14	11.0A	9.17	7.70	النوحة
14 07	14 74	12.+1	11.77	1.17	7.1£	للقاشرة
4- 48	14.44	10 70	14	1,00	₩ +V	بيروت
4. 44	14 07	1= YA	11 17	£, 14	Y, £7" '	ليغداد
4- 04	14 14	1000	17 ·V	10.3	4.04	تونس `
71 77	14.5*	17 10	37.71	2 04	T.4Y	جيبوتي
14 14	14 77	10 14	17 13	0,11	£ 44	بعشق
71.77	16.41	1+ Y£	11 79	14.41	7 17	ئبى
7. 7	19 10	10 \$7	17 77	4,4%	Po 4	منعام
14 00	14.1	10 TT	14 .1	P.T1	1.17	طرابلس القرب .
7. 07	34 77	10 05	17 11	£ =A	4 12	عدان المال
7. 11	1A, žA	10 11	11 11	£.4*	7.01	- halima
y. 14	75 AF	10 74	17 -4	→ YY	7.21	مقديشو
15 17	14.11	10 12	177	#,#1	177	و اكشوط
71 -7	14 14	17 4.	12.14	7. 77.	0,.0	انقرة
YY 15	7+ 11"	17 07	17 -4	<b>₽ \</b> A	411	طهران
¥1 -1	14 74	10 07	17 .A	£ \$0	Y ox	النا
12 27	7+ 04"	17 TF	17 7.	₹, ••	\$.+7	'برلين
77 77	nn	17 77	17 11	\$.37	4 44	بردي بروكسيل
	77 -T	1A +V	17 17	# TV .	7.17	
	77. **	14.11	17 01	0 57	7.7\$	باریس جنیف
72 1.	71 77	IV #T	1r #1	#.£Y	7.14	. 1
TT 43	T. 47	17 17	17 10	4.77	4.15	يزوما مداداد شم
77 PT	7- 72	11 47	17 .	۲۰ ه	4 44	ساراييقو
44 19		17 77	17 +7	77.	1.01	ستوكهولم
π·:-	77 11	ly to	17 17	1 11	47.74	كوبنهاغن
रम म	<b>TT **</b>	12 47	15.00	1.17	7 74	الثنن
11.13	17 T*	14 14	12 14	7.87	1 1.	<u>م</u> درید د د
17 1°	71 • 7	17 74	17.00	4.4	Y 10	نيقوسيا
₹1 ₽#	74	17 14	17 17	2 14	T 11	واشتطن
77 7"	₹• 1•	17 17	17.4	0 17	Y : Y	الوثاوا
	Y. #V	17 77 1				

= تقويم المركز الاسلامي في الحن. الماسيا.

## لزخارف الخشبية في صنعاء وعلاقتها بتطور فنون العمارة الاسلامية اليمنية الرُحْرِقَة الكوينة غالباً من حَشْبِ الطنب،

وهذا الاختيار تم لأمرين: الأول توافره في اليمن، والثَّاني مواصفات هذا الخشبُّ المقاومة لعوامل الطبيعة وتكوينه الطيع لعمليات الزخرفة. وشُبحِرة الطُّنبِ تنموُّ في وبيان اليمن وعلى سفوح المنحدرات حيث تحتاج لطقس حار ورطوية عالية. وهناك اشسجسار اخبرى تستنخسدم في الصناعات الخشبية على نطاق اضيق مثل خشب الطلح والأثل والشمش.

ويقدم الباحثان صورة مقصلة عن اللوآت التقليدية المستخدّمة في حرفة النجارة، وطرق الصناعة التقليدية كمعمليمات التوصييل من يون اطار والتوصيلات المثبتة بالمسامير وغيرها من الْتَقْنَيَاتِ التَقْلِيدِيةِ، كما يوثق الفصل الأول لأسباليب الرضرفة وأشكالها وأصولها حيث لا تحتلف الموضوعات عن الخط العيام للرُخُيرِقِية الإستلامينية. فالموضوعات النباتية والأشكال الهندسية تتداخل في الفن الزخرفي وتمتاز بلمسات خاصة عنَّ مثيلاتها في العالم العربي. وهناك الأشكال الرمسترية التي تعبى بصبرف الحظ السيء وكنسب رضي ألله وأحياناً (إظهار الكانة الاجتماعية. ويوجد شكلان حبوانيان مرتبطان بالزخرفة النبائية لهما علاقة بهذه الرمزية: عصفور يسكن أغصاناً ملتفة أو يتقر عنقوداً من العنب أو يبعشش على هلال أو على رُهرة صغيرة. والثاني يتخذ صورة نسر في وضعه الجانبي، ويعتبر هذا احد تاثيرات الفن اليمني الذي يعود الى عصور ما قبل الاسلام. وهناكُ رمورُ اخرى مثل الحية الموجودة في الرَّخارف الجصية والحجرية والمعتنية. كما نجد أحياناً سيف علي، المعم بحمس نجوم

وهو شبعار أضر أئمة اليمن، وضاتم

سليمان بنجمته السداسية وهو نقش

يستخدم على الجص والصجر والمعن لدرء الشبر. واخسيسرا يلاحظ بعض الشعارات الدينية مثل الهلال ومصابيح

ويوثق الباحشان لمضتلف الاشكال والتقوش المتبعة مع وضع نماذج تصويرية لها، كما يقدمان تفاصيل دقيقة لرخارف عناصر الباب مثل القفل والمدق

المساجد والمانن، وتكمن اهميتها في دلالتسهسا المرتبطة بالمعنى الرمسري لد والعتبة، الضاصة بالأبواب أكثر مما في غناها الرخرفي. يصف الباحثان الأبواب في الفصل

السور، حيث يتدرج الدَّاخل من المدينة في التعرف عليها من بوابات الأسوار ومروراً بالنشالير الخاصة بالاحياء. وعندما نصل الى منزل في صنعُساء سنلاحظ فسوراً تناسقاً خاصاً يبدا بفناء أو بستان يفصله باب خاص عن الرواق الداخلي، وهناك أيضاً درج ينتهي بباب يدخلنا الى طابق مسعين في المنزّل. وتسسمح هذه الصيغة لصاحب البيت القيام بواجب الضيافة مع حماية خصوصية العائلة في

وفي الماضي وفر تعدد الأبواب حماية للمنزل من النهب على أيدي القبائل التي كانت تغرو المدينة بانتظام. فهناك مطلبان متعارضان أسام مالك المنزل: الأول فتح بيته لساكنيه والضيوف العابرين وفاء لواجب الضيافة، والثاني: إغلاقه لحمايته وتوفيس الأمان لأسرته في مختلف الظروف... ما استدعى تدعيم الايواب بالاقفال. فنظام الاغلاق بترافق والتقوش التي تدل على كرم صاحب الدار ومكانته الأجتماعية، ويغلب نكر اسم الله على

الثاني من الكتاب، فهي ذأت موقع في التركيب الاجتماعي ابتداء من أبواب

جميع النقوش فهو الحامي الحقيقي

### الدورة الرياضية العربية الثامنة

وكانت الكويت حلَّت خامسة

في الدورة السابعة ١٩٩٢، واعتبر

اللي بها الشبيخ احصد في مطلع

الاستبوع المآضي، والبني ربط

الشاركة الكوينية برفض حضور

أن الاتجام الأكيد هو عضم اعطاء

تاشيرات دخول الى افراد البعثة

العراقية، ولا سيما أن الاتحادات

العربية جمنت عضوية العراق

اما سورية، فارسلت ملحقاً

اخيراً من اللوائح الاسمية، رفع

عدد افراد بعثتها الى ٤٨١

شخصاً، في ١٦ لعبة، وسيتراس

وفدها سميح مدلل رئيس الاتحاد

الرياضي العسام رثيس اللجنة

الأدارية السورية، الذي سبق

واعلن في زيارة سابقة التي بيروت

أن سورية تدعم لبنان في تنظيمه

النورة النامنة، وسيتكون

العناصر في مختلف الالعباب

وخصوصأ الذبن حققوا مبدالبات

نهبية في دورة المتوسط الأخيرة

في باري، مسئل العدداء زيد بو

حامد، وبطل المصارعة إلرومانية

اليونانية خالد الفرج... فضلاً عن

السجاح هشام المصري بطل

المتوسط لسباق ألـ ١٥٠٠م العام

وتضم البعثة السؤرية افضل

مشاركتها فعالة وقوية. ﴿

فيها منذ ١٩٩٠.

وعلمت والحياة، امس السبت

الكويتية بعد التحرير.....

بيروت – «الحياة»:



اللجنة العلبا النظمة للدورة الرياضية العربية الشامنة المقررة في بيروت من ١٢ الى ٢٧ تموز (يوليسو) المقسبل، اللوائح الاسمية النهائية لفرقهما الشاركة. ويبلغ عدد اعضاء الوقد السعودي ٢١١ شخصاً، سينافس رياضيتوه في ١٣ لعبية هي ألفروسية والرماية والسيلاح والتايكواندو والجودو والكاراتية والملاكمة والمصارعة ورفع الاثقال والعاب القوى وكرة الطاولة وكرة السلة والكرة الطائرة... وحسنفت السعوبية مشاركتها في كرة

وبلغ رصيد السعودية ه مبداليات نميية و١٣ ميدالية فضية وه صيداليات برونزية في الدورة السابعة التى استضافتها ســـورية العسام ١٩٩٢، وتميّـــز القرسان السعوديون عامذاك

وتعدى وفند الكويت الـ ٣٠٠ شخص في ١٦ مسابقة هي: العاب القوى وكرة السلة والسلاح (رجال وسيدات) والجودو والكاراتيه والسباحة والتنس والتايكواندو (رجال وسيدات) وكرة الطاولة (رجال وسيدات) والكرة الطائرة واليسخسوت والملاكمة والفروسية وكرة القدم

اليابان تتاهل

المجسوعية ألى الدور الشاتي

الحاسم الذي سيقام في تشرينُ

الاول (اكستسوبر) المقسبّل، وهي

تتصدر الترتيب برصيد ١٦ نقطة

مقابل ١٣ لعمان و٤ لماكماو التي

لكن غير مستحيلة للعراق في

بعد طرح الثقة في الجلس الحالي

فازت على نخصال (نقطة والد

(٦٤) هنف عمان.

ورفع الاثقال والرماية. ١٩٩٣، والذي غاب عن بورة باري،

وكان الوحيد الذي وأجه السطوة

المصرية العام ١٩٩٢، فصقق ٣

يوصها الشيخ احمد فهد الاحمد الصبناح أن المشاركة في الدورة ويُذكر ان سسورية تصسرت هي الانطلاقة الحقيقية للرياضة دىورتها، السابعة ١٩٩٢ برصيد ٨٤ نهبية و٢٠ فضية و٣٠ وجساء إبلاغ الكويث اللحنة برونزية، مثلما تصدرت مورثها، المنظمة للدورة الثامنة في اللوائح الخامسة ١٩٧٦ برصيد ٦٣ تهبية الإسمية بمثابة تاكيد ثابت على و٤٠ فضية و١٣ برونزية. الحضور، بعد التصريحات التي

وسيحضر الى بيروت رئيس لجنة الأشراف والمتابعة عثمان السعد الثلثاء المقبل (١ تموز) للوقسوف على أخسر الخطوات الاستعدادية للدورة، وسيمكث حتى نهايتها.

ومن ضمن التحضيرات لإجراءات الكشف عن المنشطات، كلف الاتصاد العبربي للالعباب الرياضية خبيريه الدكتور صالح قمباز والدكتور رضا كاظم باجراء دورة تدريبية لضباط نقل العينات ومساعديهم في بيروت من ٢ الى ٦ تمور المقبل، ويبلغ عدد الضباط المختارين ٨ اشخاص. على صعيد أخر، تتواصل

اعسمسال التساهيل في الملاعب والقاعبات التي سنتحتضن

مباريات الدورة ألعربية، ويتوقع ان تُنجِرْ في بحر الاسبوع المقبل، وتبلغ تكاليف التاهيل السريع نحو ٣٠٠ الف دولار. كـمــا بداتُ توضع اللمسات الاخيرة لما تقرر انجازه من مدرجات في ملعب بيروت البلدي الذي يُعاد إعماره. وقد ركبت على جانب منها لوحة

الكترونية كبيرة للنتائج كما ركبت لوحة أخسرى في الملعب

الاولمبي للمدينة الرياضية. اللحاق بها

العبراق (١/٢) فناقتضي المدرب

جساسم علوان وعين مكاته ايوب وتملك كازاخستان ٩ نقاط من فوزها على باكستان (٣/صفر) و(٧/صفر) والعراق (١/٢) في حين يملك العراق ٦ نقاط حصل عليها من فوره على باكستان (٢/٦) و(١/٦). ومع نهاية المباراة تبقى هناك بطاقة عاشرة واخيرة منوهلة الى الدور الشنائتي من التصفيات وتتنافس عليها اوزیکسستان (۱۰ نقاط من ٤

مباريات) واليمن (٨ من ٥). وفي حال قوز اوزيكستان على كمبو اليوم فأن المباراة الأحيرة بين اوزَبكُسُتَانَ والْيَمْن في ١٣ الْشُهُرَ المُقبِل ستكون هامشية. عززنا صفوف الفريق بعناصر

المجموعة الاسيوية التاسيعة

تجدر الأشارة الى أن مباراة

ويكفى كازاخستان التعادل أو حتى تتأهل الى النور الثابني على والصين وكسوريا الجنوبيسة

■ طوكيو - أف ب - تعابلت | كازاخستان

النهاب في ٦ الجاري في بغداد

يحظون في الوقت نفسه بشقة واحترام الرأي العام وأنّه عقد

جلسية مع المهندس نور الدائي

المشترف العنام على الكرة بنادي

الزمالك للتنسيق والاجتيار. ومن

الاكيد أن مجلس عبدون سيضم بخلاف الدالي كلا من طارق سليم

والنكتور حسام بدراوي عضو

وفي الوقت نفسه أكد محمد

الإستقالة، وطرح الثقة لا يعنى

سقوط المجلس الحالي الذي يمكنه

السقاء أذًا صبوت لَصَتَّالَحَه في

واضاف السياجي ايضاً أن لا أحد في المجلس الحالي ينوي ترشيح تفسيه لان المجلس باق

حتى ١٥ آب (اغسطس) ويمكن ان

يبقى في حالة سحب النُّقَّة عنه

فَمن حقّ أي عضو بالمجلس ان

يرشح نفسه للمجلس الجنيد

وسيجت مع مكتب اللجنة المنظمة لسابقة كأس العالم في

٢١ تمور (يوليو) لاتضاد قرار

بشيان ميباراتي سورية -قرغيزيستان (المجموعة الاسيوية

الثانية) والعَابِون - سيراليون

(المجموعة الإفريقية الخامسة)

اللتس كانتا مقررتين على التوالي

في ٢ و٨ حزيران (يونيو) الجاري.

قرغير يستان عن الوصول في

الموعد المحدد، والثانية بسبب

الانقلاب الذي وقع في سيراليون.

ي و المحتملة و المحتماع ايضاً مكان المباريات المتبقية المبانيا

على ارضها ضمن الجموعة

الاوروبية التاسعة.

ولم تقم الأولى بسبب تخلف

الذي سيتم انتخابه في ما بعد،

الجمعية العمومية.

لَجِنْةَ الكُرَّةُ بِالنَّادِيُّ الْأَهْلَيُّ.

عـمـان وّاليـّـابان (١/١) في آخــر مباريات الدور الاول من تصفيات مونديال ٩٨ للمجموعة الاسيوية الرابعة امس السبت في طوكيو. وسجل هيديتوشي تأكباتا (٤) هُدف اليابان، ومجدي شبعبان وكانت اليابان حجزت بطاقة

ويخوض المنتخب العراقي

غرار ما فعلت قطر والأستعوبية والامسسارات والكويت وايران

مباراة صعبة لكن غير مستحيلة ضد منتخب كازاخستان اليوم في الماتي في خستسام منافيسسات

حتى الخسارة بفارق هدف واحد

# اسفرت عن فور كاراجستان على

■ اصبح النكتور حسن عبدون الرئيش السابق لاتصاد الكرة للصبري المرشح الوحبيند لرئاسة الاتحاد مرة اخرى بعد ان قرر جهاز الرياضة المصرى قبل ايام طرح الثقة في مجلس ادارة الاتجناد الحالي برناسية سمير رُاهْرَ فِي ١٥ آبِ (اغْسطس) المُقْبِلُ لعقد جمعية عمومية غير عادية لانتخاب محلس الأدارة الجديد، وهو القرار الذي اتخذته الجهة الادارية لانقباذ سيمسعسة الكرة المصرية بعد سلسلة الهراثم والاخفاقات التي مني بها المنتخب الوطني المستسري الاول في تصفيات كأس العالم وتصفيات كأس ألامم. وكأن الدكتور عبدون رئيساً لاتحاد الكرة المصري عام ١٩٩٠ وفي عهده تاهل للنتخب الصري لنهائيات كأس العالم في ايطالياً، وأكد عيدون أنه يسمعي

□ القاهرة - دالحياة::

جاهداً لاختيار مجلسه من نخبة فسيسراء الكرة المصرية النين

### السياجي وكيل الاتحادان قرار جهاز الرياضة ديموقراطي جداً اذ لم تتم اقبالته أو أجبباً ره على

عبدون مرشحاً لرئاسة الاتحاد المصرى

■ زيوريخ (سويسرا) - أ ف ب - اكد الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيــقــا) اول من امسٌ ان ســحب

وستوزع المنتخبات العشرة

الإتحاد الدولي لكرة القدم (فيـفا) رئيس لجنة التحكام في الاتحساد الاسيوي نكر ان توزيع المنتخبات الاسيبوية العشبرة سيبراعى التوزيع الجغرافي للمنتخبات ومستوياتها من اجل ضمان توديع عسادل وومسول افسضل

قرعة النور الثاني الحاسم من تصفيات مونديال ٨٨ لقارة أسياً 

تصفيات قآرة اوقيانيا. وكنان العميد فاروق بوظو (سورية) عضو لجنة الحكام في

المنتخبات الى النهائيات.

المتناهلة الى الدور الشاني على مجموعتين يضم كل منها خمسة، الاول والتساني والتسالث الى النهائيات، بينما يخوض الرابع

مونديال ٩٨: قرعة الدور الحاسم الشهر المقبل وقــــال ان قــــرار توريع المجموعات وتحديد مكان اقامة مبياريات الدور الثياني عيائد للاتحاد الدولي لأن البطولة دولية وتقع ضمن اختصاصاته، وتوقع

> ويتساهل الأول والشساني من كل مجموعة الى نصف النهائي، ثم مباراتي نهاب واياب مع بطل

ان يتم اصدار القرار بالتشاور مع الاتحاد الاسيوي الذي سيراعي جملة معايير منها المنشات واماكن الإقامة والحياد.

جدة حاتف: ۱۸۱۸ ۱۹۲۸ ۲ (۲۲۹) فاكس: ١٨٥٠ ٢٨٢ ٢(٢٦٦)

añŝ

آرا بوسائل الإعلان

## بطولة ويمبلدون لكرة الضرب الحركة عاذت الى الملاعب

■ لندن - أف ب - عــادت نيـلاند (١/٥، ٢/٦)، والنمسوية الحسركسة امس ألى مسلاعب جوييث فيسنر على الالمانية يانا كُـاداًر (٧/٥، ٢/٦)، والروسية ويمبلدون الانكليزية لكرة المضرب التى تستخسيف ثالث دورات ايلينا ليخوتسيفا على البيلاروسية ناتاشا زفيريفا الغران سلام هذا العام، بعد توقف (٢/٦، ٢/٦)، والفنزويلية ماريا قصري استمر يومين بسبب هطول الإمطار على لندن. البخاندرا فينتو على الاسترالية وتأهلت السويسرية مارتينا انابيل ايلوود (۱/۰، ۱/۱)، هينغيس المصنفة أولى ألى الدور والاسيركية جينجر نبلسن على الشَّالتُّ آثر فوزها آمس السبت البريطانية لوسى ال (٢/٦، ٢/١).

على البحاروسحة اولغا وفي الدور الأول عند الرجال فاز الأيطالي رينزو فورلان على بارابانشيكوفا (٢/٦، ٢/٦). وفي الدور الاول فــــازت الهولندي يان سيميرينك (٧/٦، ٨٧، ٨١٤، ٢/٤، ٨٤)، والارميني الفرنسية ساندرين تستوعلي الالمانية ميريام شنيتسر (٣/٦، ٦/صفر)، والفرنسية ناتالي توزيا سركيس سركيسيان على البلجيكي بوهان فأن هيرك (١/٧، ٣/٦، ٣/٦)، والإلماني البيكس على اليابانية نينا ميياغي (٢/٦) رادوليسكو على الروضاني ادريان ١/٤)، والإرجنتينية آينيس غوروشاتيغي على الامسركية فوینیا (۱۸، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ٦/٤)، والبسريطاني داني مسيلين تو (٦/صفر، ٣/٦)، سُـابِسُـفُـورد على الفَنْزويليّ نيكولاس فيريرا (١/٣، ٢/٦، ٧/٦، والارجنتينية فلورانسيا لابات على الايطالية ريتا غراندي (١/١)، ٦/٤)، والبولندية ماعدالينا غرزيبوفسكا على الاسيركية

وبات القسرنسى سميسدريك بسولين اول لاعب يجتار الدور

### فينوس وليامس (٦/٤، ٢/٢، ١/٤)، واليابانية ناوكو الثاني اثر فوزه على الارجنتيني ساواماتسو على اللاتفية لاريسا خافيير فرانا بالانسحاب. شباب البرازيل يمتحنون

«ماكينتهم» امام الارجنتين ■ كوالالمبور - أ ف ب - تلتقي الارجنتين حساملة اللقب مع البرازيل اليوم الاحد في كوتشيئغ في أبرز مسبساريات الدور ربع النَّهائي من كأس العالم للشَّعابُ بون ٢٠ عاماً في كرة القدم.

وتعتبر المباراة ثارية للمنتخب البرازيلي الذي خسر نهائى هذه البطولة آسام نظيره الارجنتيني (صنفر/٢) قبل عامين في قطر، ثمّ أي تصفيات الامم الاميركية الجنوبية في شباط (فبراير) الماضي بالنتيجة ذاتها. وحنر مدرب البرازيل تونينيو

باروزو لاعبى فريقه من التعالى بعد العروض المبيرة التي قدمها المنتخب كصوصا الفوزين الكاسيحين على كوريا الجنوبية (١٠/١٠) وعلى بلجيكا (١٠/صفر). وقسال باروزو: «الارجنتين خصم قوي ومن افضل المنتخبات في العالم، يجب أن نكون في قمة مستوانا للفوز عليهاء

الصالي افضل من المنتخب الذي خاص التصفيات وبقول: القد الْأُوروغواي، وغانا مع السابان،

العوامل الطبيعية ترجح كفة بوليفيا جديدة اعطت رخماً اضافياً». واضاف مأزحاً: «سجلٌ فريقى ١٠ أهداف في كل من المباراتينَ والمهارات الكروية لمصلحة البرازيل الاخيرتين، وأمل ان يسجل نصفَ

هذا العند في مرمى الارجنتين. ويقسود المنتخب البسرازيلي هداف البطولة برصيد ١٠ أهداف البلتون مارتنز علماً بانه سحل ستة اهداف في مباراة واحدة ضد كوريا الجِنْوبيِّـة (رقَم قياسي في نهائيات كأس العالم)، ويلعب الى حانبه البكس دي سورًا. من جهته قال مدرب الارجنتين

جوزيه بكرمان انه لا يضاف من البرازيل: «انهم يلعبون هنا، لكننا بدأنا نستعيد مستوانا المعهوده. ولم تقدم الارجنتين عروضا قسوية في البطولة باستشثناء مباراتها الافتتاحية ضد هنغاريا (٣/صفر)، ثم عانت للفور على كندا (۱/۲) وخــســرت امـــام استراليا (٤/٣) قبل ان تفوز على انكلترا (١/٢) في الدور الثاني.

واسبانيا مع جمهورية آيرلندا.

واللقياء هو العياشين بين نتخبين وسبق للسرازيا

عام ۱۹۳۳.

حلبة مانيي كور

۱۹۹۳ - ييمون هيل (وليامس رينو) ۱۹۹۰ - ميكايل شوماخر (بينيتون رينو)

۱۹۹۶ - ميكايل شوماخر (بينيتون قورد) ۱۹۹۳ - الان بروست (وليامس رينو) ۱۹۹۲ - نابجل مانسل (وليامس رينو)

🗷 مائيي كور (فرنسا) - أ ف

- - سيكون السائق الإلماني

میکایل شبوماخر (فیبراری) اول

المنطلقين (١٤،٥٤٨ ، ١٤) في سياق

جائزة فرنسا الكبرى المرحلة

الثامنة من بطولة العالم لسيارات

الفئة الاولى (فورمولا واحد) على

وهي المرة السنادسية عشيرة

التي ينطلق فيها شوصاخر من

المركز الإول منذ احترافه والثانية

القدم خارج ارضها منذ انطلاق

هذه المسابقة عام ١٩١٦ الي فك

النحس الذي بالازمها عندها

تلتقي بوليفيا في المباراة النهائية

واحرزت ألبرازيل اللقب اربع

مرات جميعها على ارضها في

الاعسوام ١٩١٩ و٢٩٢١ و٩٤٩١

و١٩٨٩، في حَين تؤجّت بوليفيا

يطلة عندما استضافت المسابقة

يذكر ان بوليفيا تمكنت للمرة

والفنانين ونتاجاتهم.

اليومّ الاحد في لآبارُ.

حلبة مانيي كور اليوم الإحد.

البسرازيل التي فشلت في احسران بطولة كاس الامم الاسيركية الجنوبية مكوبا اسيركاء في كرة

الجديدة.

واعتصدت البرازيل على الثنائي الخطيسس رونالدو وروماريو وقد سجل الاول ٤ اهداف والشاني ثلاثة، علماً بأن ويحوم الشك حول مشاركة

روماًريو في المساراة النهائية

الاولى في ٤٣ عــامــاً من الحــاق الهــزيمة الوحــيــدة بالبــرازيل (٢/صفر) في تصفيات كاس العالم، وكانَّ ثلك عام ١٩٩٣ في لإباز حيث ستقام المباراة النهائية

الرقم القياسي للقة: ١٧٠٠٧٠ اد العام: ١٩٩٢

شوماخر ينطلق من المركز الأول في فرنسا

حلّ رابعاً (۸۰۰، ۱٤، ۱۵).

بيجو) ثالثاً (٥٥٠ ١٤ . ١د).

ترتيب بطولة العالم بفارق سبع

تقاط عن منافسه المباشير الكندي

حاك فيلنوف (وليامس رينو) الذي

وشبهدت التجارب الرسمية

سيطرة المانية أذحل هاينتس

هيرالد فرنتسن (وليامس رينو)

ثَأَنَّ سَأً (٢٤٩، ١٤. ١٤) ورالف

شوماخر شقيق ميكايل (جوردان

وقدمت البرازيل عروضا رائعة في ألبطولة وهي التي تخوضها بفريقها الأول خبلافا لبعض المنتخبات الاخرى مثل الارجنتين والاوروغواي حاملة اللقب.

رونالدو لم يقدم مستواه المعهود

البيرو، ويبدو رميله وصديقة الموندو مرشحاً للحلول مكانه. ١٠٠ تَجدر الاشارة الي أن البرازيل ب خسسرت المساراة النهائية مثر البطولة الاخسرة قبل عنامين في الالاله المضيفة إ تَرْكلات الترجيح.

تجدر الإشارة الى ان الإيطالي

الفسرنسي اولي فيسيه بانيس

(بروست مُــُـوغن هـوندا) الَّذِيُّ

صيب بكسر مضاعف في ساقياب

سجل نتيجة جيدة بحلوله سانسأل

(۱۱،۹۵۷)، وحسدًا حسدُقهِ:

ألنمسسوى الكسندر فبورتس

(بيئيتون رينو) بديل النمسوي

غيرهارد بيرغار فحل سابعيل

(TAP. 31.1L).

يارنو ترولي بنيل الس

م وتصب ثالثة عـــوامل في مصلحة بوليفيا عي الارض والجمهور والارتفاع أأشاهق (٣٦٠٠م) عن سطح البحر حدية تقل كمية الاوكسجين وينخفض الضغط الجنوي. وهو أمير ازعيَّ المُنتخبسات التي تلعب في لابائد: حتى ان بعضها مُبد بالانسحاب من البطولة الحالية قبل ان تبدد" بوليقيا بمهاجميه ماركو







## خبراء التجميل ومزينو الشعر يستشرفون الموضة

# . «حاملة ألوان»!

ما يناسبها من الوان الصنغّات حسب لون بشرتها وشكلها وطولها ومزاجها

هي مكونات وخصائص مبغة الشعر

- الواقع ان اسم هذه الصبغة لا

الخضروات، وهي مركب لا يحتوي على الية مواد كيماوية ولا تؤثر مكوناتها

على الشعر وبريقه وحيويته ولا على

صحته، ومفعولها يبدأ بالزوال بعد

يعني بالضرورة أنها مكونة من

المَكُونَة مِنَ الخَصْرِواتِ؟

ثمانية أسابيع.

في بداية الحديث معها سالناها: ما

□ لندن – من بارعة علم الدين:

■ كما أن للأزياء دورها ونجوم ابتكارات فصولها السنوية الأربعة، فإن للأزياء واشكال القصات الخاصة بتاج الجمال على رأس المرأة ابتكاراتها وخبراء السحر اللون النين يمنجون المرأة العشوان الأول في كتاب انوثتها من قمة الرأس إلى قمة...

وتعي المراة العربية أهمية طلتها المعيزة إذا عرفت كيفٌ تتعامل مع شعر راسها وتحسن اختيار ما يناسبه ويناسبها من تسريحات والوان ومستحضرات تمده بالحيوية والرونق والصحة والإنسياب. وقد تعاملت المرأة العربية في

الماضي مع ما تجود به الطبيعة للمحافظة على نضارة شعرها وتلوينه، وحمايته من غدرات الطبيعة وغارات سنوات العمر. وكان تعا مع النباتات مبنياً على الخبرة والتجرية وقد جاعت صناعة مستحضرات التجميل الحديثة لكي تؤكد صحّتها ولتقيم عليها بالتاليّ قواعد الثورة العارمة في إنزال الأف الأنواع من الصبغات والأثوية والمستحضرات الطبية والخارقة

القاعلية. وكانت صبغة دالحنة،، وما زالت، في حَسَابات المراة الشرقية الدواء السحري الذي يصون للعان الشعر ويغذي بصيلاته، ويحميه من عاديات الطبيعة ومفاجات سنوات العمر، خصوصاً من حيث قدرة الحنة على محاربة بياض الشيب بإعطاء الشعر الوان البني والاحمر والأسود. وفي معرض لالوان الشعر وقصاته

اقيم في لندن اخيراً النقت «الحياة» الخبيرة البريطانية في قصات الشعر والأوان جو هانسفيرد التي تضم قائمة زبائنها مجموعة من أشهر الممثلات والمعثلين وعارضات الأزياء امثال ميلاني غريفيس وراكيل ويلش ونيومي كامل واوليفيا نيوتن جون والمثل الراحل ريتشارد بيرتون وانتونيو بانديراس... ولائحة طويلة لا تنتهي من الأميرات العربيات

والنوبيات. حو هانسفيرد بدات حياتها المهنية مصممة للمكياج، ثم قادها عملها في التلفزيون البريطاني إلى خوض غمار

عالم تصفيف الشعر واختيار الوان الصبغات. وبعد أن تنقلت بين أرقى الصالونات، أسست صالونها الخاص في العاّم ١٩٩٣، في منطقة دماي فيره في لندن، وصار لها فريق عملها المتخصص ومنتوجاتها التجميلية التي تحمل اسمها، ومن بينها صبغة شعر مبتكرة من قبلها تعطى لكل سيدة

- إنا شديدة الإعجاب بأناقة المرأة

روس بإعجاب عن نوعية شعر المراة العربية، ويقول إنه شعر يناسب تحيطه بكل العناية.

روسٌ: «العنصر الأول هو أن تختار كل

الداكن. اليوم صار لدينا اكثر من عشرين لوناً، وتطورت اسس ووسائل صبغات الشعر. أصبح هناك صبغات والوان عدة ذات ظلال مختلفة للون الواحد، وصنار لنينا صبغات الشاميو وصبغات الزيوت وصبغة الفاجيتال، هذا فضلاً عن الصبغات التي تغذي جنور الشعر.

العربية، فهي واثقة من تُفسها تعرف ما تريد وتختار ما يئاسبها. والواقع أن «الحنة، مركب طبيعي يناسب شعر المراة العربية الكشيف، إلا أن السيدات العربيات بنن أكثر ميلاً إلى التغيير في القَصَّة وفي الوان الشعر، وهذا أمر طبيعي يسبع من حرص المراة العربية على مسايرة روح

مختَلْفٌ قصَّاتُ الشعر وابتكاراتُها، وان المرأة العربية لا تهمل شعرها، بل هي

مدينةٌ عربية قصة شُعَّرها اللحْتلفة،

امراة قصة شعرها التي تتلاءم مع شكل الوجه وظروف الحياة والبيئة. والْغُنصُّرِ الثَّانِي هُوَّ حَسَنُ اَخْتِيارِ التسريحة المناسبة للشعر والقصة. واعتقد بأن الشعر الذي ينسدل حتى الْكتف هو الذي يناسبُ الْراة العربية أكثر لأسباب كثيرة بينها أحوال الطقس وطبيعة الحياة في المناطق العربية. وانا انصح المراة بان تستخدم

للشعر الأشقر والأسود الغامق والبني

ومن الضروري بالطبع أن تنجح َ رَـَّ . بَحَدِينَ وَالْعَلَمَاءَ فَيِ أَلَّا على طريقة أفضل لتطوير الصبغة محدث تمام علال بحيث تصبح خالية من أية مواد مُضَّرة بالشُعْر، وزيادة قدرتها على تغنية البصيلات ومنح الشعر اللمعان الطبيعي والكثافة. مأ الفارق بين صبغة «الفاجيتال» التي

ابتكرتها ويين صبغة الحناء؟ - الفارق كبير، خصوصاً في مجال لون الصبغة، إذ أن صبغة «الفاجيتال» تمتلك القدرة على أعطأء الشعر اللون الذي ترغب به المراة، في حين أن للحنة لونين أساسيين هما الأحمر والأسود، العربي وطبيعته. إلى جانب أن الاعتماد لسنوات على صبغة الحنة يؤدي إلى جفاف الشعر

> ويبدأ لون الحنة عادة بالاختفاء بعد أسبوعين أو ثلاثة أسابيع، هذا إلى جانب أن بعض أنواع المنة لا يُغَطِّي الشُّنيبُ أو انَّه يعطِّيَّه لوناً ماثلاً إلى الاحمرار. هل تغطي صبغة «الفاجيتال» الشعر

ويفقده لمعانه بعد مرور أسبوع او

اسبوعين.

- نعم، ويمكن استعمالها لتغطبة جذور الشعر الجديد.

• كيف تلخصين مسيرة تطور صبغات الشعر منذ بداية احترافك إلى

سيوم. - لقد تغير وتطور كل شيء خلال السنوات العشرين الماضية. عندما بدأت العمل كان هناك لونان أو ثلاثة





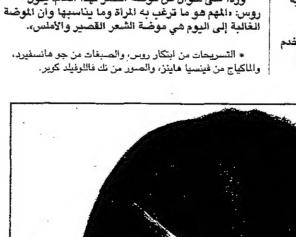
1



ويضيف قائلاً: «إن لكل منطقة أو

فالشعر القصير لايناسب للناطق التي ترتفع فيها نسبة الرطوية. وأنا ارى ان العديد من مصممي الشعر في أوروبا لا يعرفون اصول التعامل مع الشعر وعُنْ أَهُمْ عناصر أناقة السُّعر، يؤكد

الشعرها الواد الطبيعية التي تغذي الشعر وتجمله من دون أن تلُّوتُ



وردأ على سؤال عن موضة الشعر لهذا العام يقول

AL HAYAT SUNDAY 29, JUNE, 1997 ISSUE NO 12539

# مع جيمس بوند في سباق للسيارات الكلاسيكية على وقع ساعات «أوميغا»!

□ غود وود (بريطانيا) -من الطيب زاك:

🗷 ،بروم، فوم.. بروم.. بروم.. فوم مثم انطلقت السيارة من نوعٌ ،كوبراء، لونها فضيٍّ وتحمل الرَقَّم ٢٧. لم يكن هناك منَّافسون من نقطة الإنطلاق صيث اجتمع جمهور من مختلف الأعمار يتابع تطور سرعة السيبارة بالمنظار المكبر وعلى شساشيات الفيسيية الواسعة. السيارة كانت في سباق مع الزمن في مهرجان السرعة في , عَود وود، ألذي تساهم في دعمةً ساعات أوميغا.

خرق الأرقام القياسية نبس سهدأ هذا لكن المهرجان يتيح فرصة نادرة لمساهدة أكبر عدد من السيارات العربيقة من أنواع شتى ظهرت منذ بداية القرن، بعضها موضوع في صعبارض لهواة السيارات العريقة مثل بنتلي، لمبورغيني، لوتوس اسبري، نابيه ربلتون، الفيس سلفر الغل، مرسیس بنز (۱۹۲۹)، بغیتی، الفَّاروميو (١٩٢٩) وفيراري التِّي ساهمت أيضاً في السباق مع انواع أخرى من سيارات بورش وكرايزار واوفتهانزا.

المتعة هنا ان يشاهد الجمهور أنواع سيارات السباق القديمة والحبيثة المفضلة لبيه، يقودها ابطال سابقون في طريق ليست فيها ملتوبات ولا تلتف حول زوابا خطيرة، وانما تمتد فوق تل ببلغ ارتفاعه حوالي مئة متر.

مهرجان السرعة يعنبر نقطة بارزة في المفكرة البريطانية، مثل ويمبلدون للتنس واسكوت للخيل. وعلى رغم حداثة عهده فقد تحول الى مناسب الاتصالات الاجتماعية بين الهواة ونجوم الفن والسباق.

لكن منا هي عبلاقية الوقت بنجوم السينمساءهل لانهم يتأخرون عن صوعند الحنضور عادة؟ أو لأنهم يتركون الجمهور ينتظر في شسسوق؟ أم لانهم سيتوصلون بهدية عند حضورهم هي عبارة عن ساعة جديدة؟

أية أجابة ستكون صحيحة عندما يتعلق الأمر بنجم أفلام جيمس بوند بيرس برورنان الذ*ي* قدمته اأوصيغاء للصحافيين ليهديه رئيس الشركة صايكيلي سوفيسني آخر تصميم انتحته اوميغا: سيناميك Dynamica

الفضائية

التصميمات الأخرى في نوعها وقب مشها، فهي تجمع بين كلاسيكيات الستينات بالاضافة الى التجهيزات الصبيئية للاستخدام في طروف عدة في الفصضاء أو تحت الماء. لذلك اختسارها الرواد اثناء رحلاتهم

أي شَيَّ يعلقه النجوم على اجسبامهم يبدو أنيقاً، جندًاباً ومهماً على تقيض ما يقولونه في مثل هذه الناسيات. أعاد بيرس بروزنان الحياة الى افلام جيمس بوند، وبدا في فيلم «غولدن أي، الوريث الحقيقي للممثل الحقيقي شون كونري، من يون ان ياخيد مكانه. وهذا ميا

أطلقه نجماً في السينما العالمية بعد ان كنان مداميراً في نطاق أدوار صغيرة للتلفزيون والفلام سينما بعد الظهر، كان أولها فيلم ونوماد، حيث قام بدور باحث أثار فرنسي بحاول النجاة من عصابة تطارده في نوس انجليس. يرى برونزان ان أفضل الذين

قسموا بوند كان امن دون شك شون كونري، فقد شاهيته وانا طفل في العاشوة فتابعت كل أفلامة منذ ذلك الحين، لكن بوند ظل دائماً يلاحقه سينمائياً على الأقل، فقد أرابته شركة الانتاج ان يقوم بالدور الشبهير بعد ان تركه روجر صور. الا أن شبركة الأقلام الني كانت متعاقدة معه رفضت تسريحه قبل انتهاء مدة العقد.

تيموثي للتون الذي وقع الاختيار عليه لم يكن مهتما بالصورة الاغلامية الملحقة بالدور خصسوصسأ ما يصيطبه من «نجومية». لكن فيلم «رخصة المقتل، لم يصل الى المستوى المالي المتوقع، فسيدأت شكوك حولً استمراره فباس الى اعلان رغبته في الانطلاق الى تحديات اخرى.

وفي الوقت الذي عابت شبركية أفلام بوند لتعرض على بروزنان لعب دور بوند توفيت زوجسته بالسرطان وكانت تدير أعماله، فلم تَرَ نتائج الْجهود التِّي قامت بها من اجل تشبيت قدمي روجها في السنيما العالمة...

الحديث عن هذه المرحلة من حياته يسبب احتقاناً في وجه المُستل وترددا في صبوته أكن اختياره للقيام بالنور الشهير من بين مرشحين كبار أمثار هاريسون

فورد وميل غيبسون يعيد الى صوته انتعاشاً.. لقد اكتسب النطق الانكليزي عندما هاجرت عائلته من ببلن الى لندن وهو لا يزال طفلاً. وكأن عليه

اما آلآن، وبعد نجاح «غولدن للدق للدور من

دلتون الى الشيء نفسه، ولأنه كان ينوي الاتجاه بالدور الى ناحية

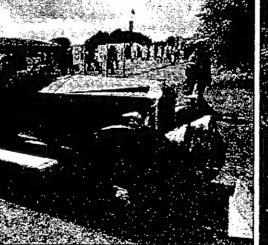
خاصة، فقد فشل آخر افلامه عن تحقيق المتوقع. اصا «غولدن أي» فقد حصد ما يزيد عن ٣٥٠ مليون دولار، ولذلك يعتبر انجح أفلام المجموعة. بروزنان بری ان افلام جیمس

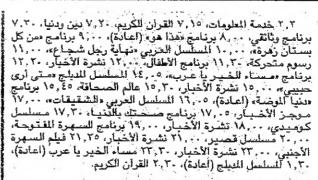
بوند لا تستطيع الاستمرار من بون رعاية الشركات التجارية الكبسرى التي تعلن قسيسها عن



ان يتخلص من النطق الإيرلندي حتى لا يقع التميين ضده بين أقرانه في المدرسة.

أيء فلا يسعى الى تقليد أحد: دانشي أض





\* توقیت غرینیتش

٧,٠٠ صبحاح الخيريا مصر، ١٥,٠٠ برامج الأطفال، ٤٥,٠٠ لك واسرتك، ١٠,٠٠ المسلميل العربي، ١٠,٠٠ صبحاق الأغاني، ١٠,٠٠ برنامج الخياري، ١,١٠ منوعيات، ١,٣٠ لوجة وفنان، ١٠,٠٠ النشرة برنامج لضباري، ١,١٥ منوعات، ٢,٢٠ لوحة وقنان، ٢٠٠٠ للنشرة الاخبارية، ٢,١٥ منوعات، ٢,٢٠ واحد في الليون، ٢,٤٥ لحلام الاخبار، ٢٠٥ فيلم عربي، ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٥ فاتي، ٢٠٠٠ شموع، ٢٠٠٠ للمسلسل العربي، ٢٠٠٠ حواديت الاغاني، شموع، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٨٠ الكاميرا الرياضية، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ النشاسل العربي، ٢٠٠٠ الساسل عاملة العربي، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ فيلم تسجيلي، ٢٠٠٠ المسلسل الحيوان، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ فيلم تسجيلي، ٢٠٠٠ المسلسل الديني، ١٠٥٥ أقوال الصحف، ٢٠٠٠ شباب دائم، ١٠٠٠ برامج الأطفال.

\* توقيت القاهرة

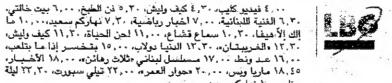
HET -

قناة الأفلام

قبلم الازواج والصيف (كمال الشناوي نجوى قؤاد). ٢,٠٠٠ فيلم احترس نحن المجانين (نور الشريف مصطفى قهمي)، ٢,٠٠٠ فيلم الساجين الثلاثة (رشدي اباظة شمس البارودي)، ٢,٠٠٠ فيلم فاطمة (ام كلثوم أنور وجدي)، ٢,٠٠٠ فيلم ابدأ لن اعود (نادية لطفي رشدي اباظة)، ٢٠٠٠ فيلم العسل المر (رنده موفق بهجت)، ٢٠٠٠ فيلم عودة البطل المدادة طور مودد المدارية المدار (مادلين طبر محمد المولي)، ١٤,٠٠ الفيلم الكوميدي الفلاحين أهم (سعيد صالح هياتم)، ١٦,٠٠ قيلم كس واحد (نهاة سلامة مصطفى كريم)، . ، ، ١٨ غيلم اليوم السابس (داليدا مندسن محيى الدين)، ٢٠ ، ٠٠ فيلم حتى لا يطير الدخان (عادل امام سعير رمزي)، ٢٢ ، أفيلم أنا المجنون (فريد شوقى نادية الجندي).

٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٢٠ برنامج مساء الخير أوربته ١٠,٠٠ برنامج على الهواء (إعادة)، ١١,٢٠ برنامج وتائقي، ١٢,٠٠ منوعات عنائية، ١٢,٠٠ مسلسل مصري دماما توري، ٢,٢٠ برنامج فيديو كليب، ٠٠,١٤ مسلسل معبلج، ١٥,٠٠ برنامج أناقة، ١٥,٢٠ حيقة غنائية، ١٦,٢٠ مسلسل مصري عجارة المحروسة، ١٧,٢٠ برنامج مسالين، ١٨,٢٠ مسسس مصدي مجاره المحروبات المراسع عمال المراسع عمال المراسع عمال المراسع عمال المراسع عمال المراسع عمال المراسع ٠٠,٠٠ برنامج فيدين كليب، ١,٣٠ برنامج صالون، ٢٠.٢ مسلسل لبناني مشارع الإيام، ٢,٢٠ القرآن الكريم، ٤,٠٠ الختام

\* توقیت غربتیتش



٤٠٠ رسوم متحركة Goof Troop، ٤٠٠٠ رسوم متحركة -Arsene Lu Mickey & رسوم متحركة , ٣٠ . Ducktales ورسوم متحركة Mickey Ti. T. ، Donald عالم الصباح، ١٠٠٠٠ كوكتيل، ٠٠٠ (١ فيلم عربي «البري»، ١٢,٠٠ مرجن الإخيار، ٢٠٠٠ رسوم متحركة ١٢,٠٠ رسوم متحركة The Love Bug ٢٠٠٠، ٢ نسلم أميركي ٢٠٠٠، The Love Bug ٢٠٠٠، The Love Bug عديث في المدينة، ٢٠٠٠ الاخبيار، ٢٠٠٠، سينمخلة، ٢٠٠٠ مسلسل مصري «أمر في المدينة، ٢٠٠٠ فيلم أميركي «المبري»».

٠٠,٦ الأخبار، ٦,٣٠ الصوار الصعب (إعادة)، ٧,٠٠٠ الأخبار، ٧,٢٠ مراسل (إعادة)، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٥ ولا خمسون سنة على الاستقلال، ١٠٠٠ أغلام ٩٠٠٠ - ١٠ موجز الاخبار، ١٠٠٠ العالم في نهاية الاسبوع، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ المراسلون، ١٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ إلى مراسلون، ١٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ إذا مراسلون، ١٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ إذا مراسلون، ١٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ إذا مراسلون، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ إذا مراسلون، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ إذا الاخبار، ٢٠٠ إذا الاخبار، ٢٠٠٠ إذا الاخبار، ٢٠٠ إذا الاخبار، ٢٠٠٠ إذا الاخبار، ٢٠٠٠ إذا الاخبار، ٢٠٠٠ إذا الاخبار، ٢٠٠٠ إذا الاخبا موجز الأخبار، ١٢٠٠٥ العالم نهاية الاسبوع، ١٣٠٠٠ موجز الانباء، ١٢٠٠٠ فروست، ١٤,٣٠ (الخيار، ١٤,٢٥ خمسون منة على الاستقلال، ١٤,٣٠ تايم أود (إعادة)، ٠٠,٥٠ موجِرُ الإصبار، ٥٠,٥٠ العالم نهاية الاسبوع، ١٦,٠٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ برنامج سيارات، مِدْ ١٧٠ الاخبار، ١٠٠٠ مراسلون، ١٨٠٠٠ الاخبار، ١٨,٣٠ التموار الصعب، ١٩٠٠ موجز الإخبار، ١٩,٠٠ العالم نهاية الاسبوع، ٠٠٠٠ الأهبار، ٢٠٠٥ خمسون سنة على الاستقلال، ٢٠٠٠٠ مراسل، ۲۱,۰۰ نيوز نسك (برنامج اخباري)، ۲۲,۰۰ نيوز دسك، ۲۳,۰۰ موجِنْ الاخبار، ٥٠, ٢٣ الإققاد، ٠٠ ، ٢٤ الاخبار، ٢٠ . ٢٤ الموار الصغب، ١٠٠٠ الأخبار، ١,٣٠ مراسل، ٢,٠٠ الأخبار، ٢,١٠ خمسون سنة على الاستقلال، ٠٣.٢ تَقرير الأعمال في الهند (إعادة)، ٣٠٠٠ موجز الاخيار، ٢٠٠٥ العالم نهاية الاسبوع (إعادة)، ٢٠٠٠ الاخيار، ٤,٠٠ مراسل، ١٠٠٥ الاخبار، ٥,٠٠ تقرير الاعمال في الهند (إعادة).

\* توقیت غربنیتش

· ۱٬۰۰۰ قران کریم، ۱٬۶۵ عزمة الصغیح، ۲.۳۰ -The Fall of The Ro man Empire2 . . . ه الحياة الحب . . . ٧ الشاغبات الثلاث، ٨,٢٠ برامج مسينعانية، ٩,٢٠ للمتزوجين فقط، ١١.٢٥ النشالات الفاتنات، ١٢٠٠٠ مسجل خطر، ١٠,٠٠٠ ميكي العشناق، ١٦,٢٠ برامج سينمائية، ١٧،٢٠ السراب، ٠٠٠ ١٨ الزوجة ١٢، ٠٠ ، ٢١ الراقصة والسياسي، ٢٢،٠٠ رغبة متوجشة.

توقیت غرینینش

١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٢٠ الاخبار، ١٣.٤٠ برنامج وتأنفي، ١٤٠٠٠ الفاق ١٣.٤٠ الفاقية، ١٥.١٥ الصور تتمند ٢٠,٥٠ الأخبار، ١٥,٤٠ طبيعة الأشياء، ١٦,٢٠ الأخبار، ٥. (١٧ الشريعة والحياة، ٢٠ /٧/ الأشبار، ١٧ ، ١٧ متابعة الشريعة والحياة، ١٨,١٥ برنامج وثانقي، ١٨,٢٠ الأخبسار، ١٠,٠١ برنامج وثانقي، ١٩,١٥ الخبسار، ١٩٠٠ برنامج وثانقي، ١٩,١٥ أخبسار، ١٩٠٠ برنامج وثانقي، ١٩,٠٠ أخبسار، ١٩٠٠ برنامج وثانقي، ١٠,٠٠ الخبسار، ١٥,٠٠ الخبسار، ١٩٠٠ برنامج ورائع برنامج الأخبسار، ١٥,٠٠ الخبسار الرياضية، ١٥,١٠ برنامج الأخبسار، ١٥،٠٠ المساورة ال وثانقي، ٢١.٢٠ الأضبار، ٢٢.٠٠ أللف الاسبوعي (إعادة)، ٢٢,٢٠ موجز الاخبار. ٢٢,٢٥ زينة (إعانة)، ٢٣٠٠ مغامرات مجنونة، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٥٤, ٢٣ برنامج وثانقي، ٠٠. . أخبار الرياضة، ١٥, - برنامج وثانقي، ٢٠.٠

الأخبار، ١٠٠٥ الختام.

\* توقیت غرینیتش

٨ - جمع أية - ولد

المصري في النوبة. مادا لقت نظرك؟

بالإعبساد والموالد، فهداك تجيد

اشكالا كثيرة لمساجد وفي داخلها

فأهل النوبة نزحوا من بلاد بعيدة

واقامؤا حول تك الكنور حيث

- عبقرية المصريين القدماء

انهم رسسوا الاشكال بطريقة

مخَالُفة للمالوف، وحين نشامل

اعتمالهم ونجند أنهم شرجنوا

الجسد بالخطء فالظهر مثلاً خط

مستقيم، تديرتفع في الاطراف

والصدر والأرداف ويسير تباعا

ولا يلون الا بظل النور. لذَّلك فَكُرت

الآثار الفرعونية فتأثروا بها.

• كيف توصلت الى تب

ما يشبه المقامات.

الشكل في لوحاتك

- نعم، هناك حـ

والفن الفرعوني

من يسري محمد:

■ النوبة، تراثها وجدرانها ولون الشمس والوجوه وسنابل القمع والطمي... عناصر فنية مميرة اعتمد عليها الفنار التشكيلي المصري عبدالمنعم عوض الله (٨٠ عاماً) ليحقق تجربة قنية فريدة في الضامة

بدأت تلك التجربة في العام ١٩٢٨ حين اقسام معسرضته الاول واستخدم فيه خامة طبيعية لها هُصوبِمبيتها الشديدة وُلا يُعرف

سرها غيره محليته الشييدة جبيت البه المهستسين بالفن ألت شكيلي من المابيا وايطاليا واسبابيا واميركا والكويت والسودان، فهو يستخدم خامةً مستخرجة من نباتات

طبيعية مصرية. حصل على شهادات تقدير من جهات عدة اهمها الشهادة التي حصبل عليها في عيد الفن الوحيد الذي اقيم في مُصر العام ١٩٧٩ بدعوة من الرئيس الراحل محمد

انور السادات. وعن تجربته التشكيلية الفريدة في لوحاته المستمدة من التَــراثُ ٱلنوبي يقــول: «عند التجول في تلك البلاد، فإنك تجد القمح بلوته الذهسبي فوق طمي او ارضَ طينيـة تنعكّس عليــهـأ الوان الشسمس، كسنلك الوحسود التي ورثناها عن الاجــداد، ولون

«الحياة، حاورته عن اساليبه الغنيسة والموتيسغسات التى يستخدمها واثر النوبة في

القسمح يصل بنا الى ثروة من

لوحاته. • ماذا استخلصت من تجربتك

اننثرت مع المباني النوبيسة القديمة والرخسارف الموجسودة داخل البسيسوت او خسارجسهسا ولخصت الاشكال الى خطوط كما لخصت الكائنات الحية، فمثلا العقرب تم تلخيصه برسم قوس بارد دي مخالب.

مثل: السيارات والساعات وغيرها... وهي توفر ثلث الميزانية تقسريباً. الآ أن المستل رفض

الإفصاح عن قيمة الصفقة مع

وستعرض أول أفلامها في

الخريف المقبل. الخريف سيكونَ

أيضا موعد اطلاق فيام بوند

«الغد لا يموت أبدأ» وهو الفيلم

اسس المعثل شركة للانتباج

• تستخدم في لوحاتك خامة خاصة جدا، فما هي؟ - الخامة نباتية ومستخرجة من نباتات مصر، فالكركديه مثلاً عندسيا تضبع عليسه الخل يعطى لوناً مختلفاً، وكذلك قشرة الرمانُ المضاف البها خاصات نباتية اخسرى تعطي الالوان بريقسأ

■ لماذا استخدمت الواناً نباثية؟ حــتى اصل الى شك وأرسم لوحاتي بتعبير مصري خالص، وقد جاء اكتشاف تلك الألوان بشيء من الفكر، وكانت فكرة سانجة في بدايتها. فالألوان كانت باهتة ولكن بالتركير والتجربة غير مرة خرجت نتائج

مبهرة.

• قبل استخدامك للألوان النباتية ماذا كانت نظرتك الى الالوان الاخرى؟ - الألوان متوافرة في الاسواق والجميع يستخدمهاء المحترفوز والهواة. لذلك كان يجب ان ابحث عن شيء مصير. • في تجربتك الفنية مع القراث

لا تشترك في لكثر من كلمة ولحدة.

للفنانة أثار الحكيم.

الكلمة الضائعة من ٨ حروف: أول عمل سينمائي

انه يمكن تبسيط الشكل اكثر من - آلموتيفات والاهتمام الكبير ذلك وجاعت لوحاتي عبارة عن خط تكمن فيه حركة مخالفاً بنلك الفن المصري القديم. فالوجه مثلاً قد لا يكون في اتجاه الارجل وذلك ● مل مناك علاقة بين فن النوبة للايحاء بالحركة.

• كيف وصلت مقتنياتك الي - في العام ١٩٨٠ والناء إقامة احد معارضي، زارتني مجموعة من الإلمان الذين شاهدوا المعرض، ولفتت نظرهم الضامة، واشترى

احدهم لوحة من أعمالي، وكلمنا كان ياتي احد لزيارته كان يصطحبه ليزورني ويطلع على أعسالي، وبذلك عـرفت لوحــاتي طريقها آلى النول الاوروبية. أما المقتنيات الموجودة في

الكويت والسودان فبجاعت من خلال بعض المعارض التي اقيمت



لوحة من النراث النوبي.

## الكلمة الصانعة على المعالمة المعالمة المعالمة التي تعشر عليها بين الاحترف المنشورة في الشبكة، افقيا أو عموديا او ونرياً، يميناً أو يساراً، صعوداً أو هبوطاً، ألى أن تُبقّى لَدِيلًا فَي النهاية الإحرف المُكونة للكلمة أو الجملة الضافعة، مع الإنتياء إلى أن الإحرف المُنثورة

تجاوبا حتى الأن. ■ الشور (٤/٢٠ - ٥/٢٠): لا تشاخر في تسديد اي مستحقّات مالية لأنّ نلك يضب في نهساية المطاف 🖬 الجـــوزاء (۲۱/۵ – ۲۰/۲۰): كن مساسا حيال الأحداث بدل البقاء

على الحياد وكانك غير معني بأي لسرطان (٧/٢٢ – ٧/٢٢): الغامة

سبت كنلك عند الاشتخباص طبین، وانت منهم. ۱ الاسد (۷/۲۲ - ۸/۲۸): دع مرکز قسادة لسواك إذا لم تكن تعلك لؤهلات الللازمة لشغله. العشراء (١٣/٨ – ٢٢/٩): تس بوم کلاما کنت تتمنی لو قبل قبل قت قصير لأن أوانه قات. الميزان (١٠/٢٢ - ١٠/٢٢): عحق لمن بذل جهدا أن يقطف ثماره لكن س على حساب حقوق الأخرين. العسقسرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): ستحسن وضَّعْكُ المَالَي... وبالتَّالِي أحِك ووضعك النفسي، القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): لا مفر نْ إِنْطَلَاقَةُ جِنْيِدةَ فِي اتَجَاهُ جَنْيِدٍ، سَلْجًا بِالْمُعِرِفَةُ وقوةَ الإِرَادِةِ. الجَــُدي (١٢/٣٢ - ١٩/١): قــد

تلقى منافعة من شخص خلته عبيقا وفيا لا يخون. ا البلو (١/٢٠ - ٢/١٨): حسدار من سيطة ليفاقعها ويستفيد منها. الحسوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): تعسة احتمال آن تُستُدعي فجَاةً لإنجاز عمل معين أو مهمة محددة.



	- ;	-							
مات التقاطعة	_ :	۲ ۲	7	:	٥	٦	¥	Α	٩
	1							5.6.1	
ليج عُماني	4		\$ @ 2 @					£	
تشابهان - عظام	7				<b>E</b> C3				
ي م مؤنث – متشابهة	-	+	┪						
م - تزيده وتكبره	-	,s	-					-	
فيح	վ ՝ ։		-					1	
مشن ۱۲-۱۲-۱۲ - ک	1							W	
نب الأحكام - كسر داء	v.		İ						
ريق - ضد حزين	At		370						
1.	1				<b>*</b> কৌ				
ياً بينة فلسطينية	١ إ		_						_
بل - غند سفور				حل الم	11	āda			
لماع الأمر	111	فياً: ١-						-T :	تط -
ن العادن - خسد		ءس ٤-							
. 1-7		بـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ							
ميع – تحارب لانني – بمعنى حسب		ئارب.							
ن الطيور - قعر		مودياً ١	اَم ا	سر -	1	۲- و	سطها	i - 1	ب ۲۔

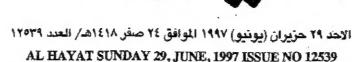
کیر - سهام ٤- س س - عبير ٥- بب - ثباث ٦-

جراثيم ٢٠٠ يصم - إلا ٨ - نيسان - ثور ١- بعير.

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين









■ أول الكلام:

● من شعر/ كمال نشات: - في صبيح دام... كسان الحقد يلطخ باليم والأوحسال: جشت والناس الشرس... يفرخ

يهم الخوف الموبوء!!

● اذا كـانت حكوم الدنتن.. ياهوووه، تعتقد انها ستكسب من وراء حملتها على موقف «الختيار» الفلسطيني/ عرفات: الرافض للتفاوض الا أذا أوقفت مؤامرة بناء مستعمرة في جبل دأبو غنيم، بالقدس.. فاننا نقول لهذه الحكومة ورئيسها الذي يعلمها السحر والمزيد من

- تفاوضوا اليوم مع «الختيار» الذي تأنّى معكم كثيراً، وصبر عليكم اكثر، حتى وهو يوقع على بعض التنازلات لكم. فسياتي عهد اخران تجدوا فيه دختيارا، مثله بل سيقف أمامكم: (يانسون) منكم ومن عم العالم/ أميركا .. عندما يبلغ القهر الخلقوم، وساعتها لن يكون سلام، ولا حتى مستعمرات تنعم بأمن هذه الأيام!!

• صحيح ان بعض ملامح الطفولة تترسب في أعماقنا، الى درجة اننا لا نقدر على التخلص منها.. لكننا نحتاجها كثيراً في (آلام) تفكيرنا، وفي اصطدامات

ان اللعبة الكبيرة حقاً ـ م ن نمشي فوق بموعنا مفتعلين مّههاننا... بالمبالاة. وقماس جداً ... ان يتمحول الاتسان الى طفل يحتاج الى

• هل سبيدا مسلسل العنف

داخل تركيا وخارجها مستهدفأ سفاراتها ومصالحها؟! تشیلر: هاجمت رئیس ترکیا يلماط: انقلاباً.. وهي تراهن على

وفي بروكسيل: حدث انفجار في السفارة التركية كبدلية لما مصده العلمانيون، وبعد تصريح الجيش باستعداده لاستخدآم القوة ضد الاسلاميين (كأن السلمين في تركيا اليوم:

انه جيش مغرور لا يتلفت حوله.. ليشاهد «الجزائر» على سبيل المثال!! ...

 أشعة الشعس مفعوسة فى الضياب، وعلى وجهي: حشد

من الشفاء الباردة. اننى أغنية فراغية تساقطت بين اشداق النهارات المنهارة بغرويها! حقاً.. في لحظة احتراق التاريخ لا أحد يهتم بالأتي!!

• أحترت كيف أكتب أس هذه المثلة الفرنسية الشهيرة سابقاً بأفلام الاغراب والشهيرة لاحقاً بالحيوانات؟! خلاص.. تم التعرف عليها

انن من قبَلكم! هذه والسابقة، ممثلة، واللاحقة للحيوانات: أحيلت الى محكمة الاستثناف لمواجهة تهمة التفريق العنصري والتمريض على الاسلام، بعد تصريحات (عارية) اتهمت فيها السلمين بالتخلف والوحشية لأنهم ينبحون الأضاحي/ الخرفان!! لم تحتج من أجل والخنازير، ولا الفراخ الفرنسية الشهورة، و.. دباردو.. ن، بريجيت!!

● طرفة.. غارقة في الرمزية: – سنل فرنسي عَن السبب الذي يدعسوه الى تناول غدائه دائماً في مطعم «برج ايفل»!

- أجاب: أنه الكان الرحيد في باريس.. الذي لا أستطيع منه رؤية هذا البرج التعيس!!

• كانت بدايتها كما

اسفنجة... تمنص ما تعرق فيه! وكانت تحتاج - كالاسفنجة الى من يعصرها، لتسكب ما امتصنته، أو احتفظت به! هذه كل مؤهلاتها.. ولكنها تمرخ دائماً: - أحتاج الى من يمتصنى!

🗆 ثلاثون مغنياً قدموا من ١٧ بلداً إلى مدينة براسوف على بعد ٢٠٠ كيلومتر شمال العاصمة الرومانية بوخارست، ليتنافسوا في مهرجان عندالله الجغري موسيقي البوب، بينهم اللبنانية كارول شعار التي أنت أغنيات شدت الجمهور إليها. (رويتر)

# دعوة الى الفنانين والرسامين والمهندسين

# انيات لاقتلاع البشاعة

■ «بينروت لنكن مدينة للإبداع» شعار اطلقه مشروع دجدرانيات، برعاية المؤسسة الوطنية التراث وبلنية بيروت. وتنفيذا للمسشسروع دعي الفشاشون والمهنسسون والرسامون والجامعيون وغيرهم من أصحاب المواهب للتقدم بتصاميم يمكن ان تُصنع وْترْخُرفْ بالسيْراُميك وغَيْرَها ۚ منْ المواد المختسارة لتزيين شوارع العاصمة اللبنانية التي تعيش فوضى عمرانية من دون مراعاة لأي تخطيط أو لقواني التنظيم الشيروع أطلق رسيميناً في موتدر

صحافي عَقَّد في قاعة داليسار، في فندق دريفيبيراء حيث علقت ملصقات أ مبورة بيروت التي شكلت بغوضاها حافزأ دفع بعجموعة من المهتمين الى البحث عن دبيروت مدينة للابداع، وكانت الفكرة، نقل الفن الى الشسارع وإشسراك الناس في هذا التطوير الرسومي والتحطيطي. ويشكل الجدار والواجهة أو مطلق مسطح فرصة اسْتَثَنَّاتُيهُ للتَّعبيرُ الغنيِّ، وتالياً تجميل حياتنا اليومية.

أراد القيمون على مشروع دجدرانيات، ان ياتي العمل جماعياً بضَّم مبادرات خاصة من فنانين وحرفيين وشركات راعية تعمل على استبدال البشاعة بالفن،

واعتيس القسمون على مشروع مجدرانيات، أن المادة الاكثر ملاعمة لإنجاح هذا المشروع هي السيراميك لما تتحلي من

والأسبود بالألوان والقوضى بالتنخطيط

وهي خطوة لا تقوم لها قائفة من دون

الفنية المختلفة. كما دخل في صلب الهنسسة والفنون للعمارية واحتل اهمية قصوى في وحتى يصبح المشروع قابلاً للتنفيذ، قرر القيمون على دجدرانيات، اطلاق مسابقات تنافسية على تصاميم يمكن ان تصنع

المختارة بمصابقة لحنة مختصة. اليوم تحولت بيروت مدينة اسمنتيا بامتياز، ولم تلحظ حركة الاعمار اي أبعاد جمالية في هندسة العاصمة الجنيدة، لا بل

اشراك فعلى للمواهب والقدرات المتفرقة من كل الطاقبات القبادرة والرائدة في هذا متانة ومرونة في الاستعمال وقدرة على التحمل والديمومة، فضلاً عن ميزاتها الجمالية والزخرفية التي تتلاءم والتعابير وتزخرف بالسيراميك وغيرها من المواد قَصْتُ جِراَفاتها على ما نجأ من قَذَائف تلك فهل ينجح مشروع دجدرانيات، في ان معيد الى بيروت لوناً ورونقاً لم نعرف ان نحسافظ عليه في الحسرب كسمسا في

● استقبل الامين العام لجاس التعاون لدول الخليج العربية السيد جميل ابراهيم الدجيلان في مكتبه في مقر الامانة العامة للمجلس صباح امس السفير السويسري لدى الملكة العربية السعودية ألسيد

كرستيان بليكنز تورفر. وتم خـلال القـابلة عـرض المواضيع التي تهم دول مجلس التعاون وسويسرا، ومناقشة سبل تعزيز التعاون.

 نعا رئيس «معهد العالم العربي، في باريس السيد كسيل كابانا والدير العام للمعهد السيد محمد بن نونه الى الاشتراك في افتتاح

معرض الصور الفوتوغرافية التي التقطها وجمعها الشاب واختار خليل المعرض عنواناً هو «بيروت، تخيّلات مدينية، لأن الصور المنتقاة تعكس مظاهر بيروت بتناقضاتها الاجتماعية والعمرانية. يبدأ المعرض في ٧ تموز (يوليو) المقبل

ويستمر حتى ١٨ منه.

 نظمت عدار مصدره في باريس ندوة بعنوان «المرأة اليمنية اليوم» تحدثت خلالها النكتررة أمفة النصيري، من جامعة صنعاء وتبعها عرض لأعمال الفنان اكيم العقيل.

 أقام السيد حكمت قصير وزوجته السيدة فاطمة دفلة عشاء على شرف سفير دولة عمان في باريس منير مكي لناسبة انتقاله من البعثة العمانية في باريس بعد مرور عشر سنوات على تمثيل بلاده في العاصمة الفرنسية حضرها عدد من الشخصيات الديبلوماسية والعربية.

• رضع محافظ جبل لبنان محمد سمهيل يموت حجر الاسناس لـ «بيت البيئة والتنمية للسندامة، في محلة مونتيفردي (المتن الشمالي)، بمشاركة السكرتير الأول في السفارة الفرنسية جيل غوتييه ومدير برنامج الامم المتحدة التتمية في لبنان روس ماونتن.

ونعاً رئيس القسم الاداري في بلدية بيت مري - عين سعادة فؤاد جورج الهالي بيت مري وعين سعادة والهيئات الشعبية والنوادي وأفواج الكشافة الى «المشاركة الفاعلة، في وضع برنامج لعمل بيت البيئة ومشاريعه الستقبلية من خلال

تقديم طلبات وأفكار ودعم بحسب الامكانات المتوافرة والعمل على حماية البيئة والتنمية المستدامة في شكل متواز

● عاد النكتور صلاح آل بندر الى كمبريدج من الرياض بعد جولة شمات جوهانسبورغ وهراري في الجنوب الاقريقي التقى خالاها عنداً من المتمن في الشان

• يعقد المدير العام الخطوط السيعودية الدكتور خالد عبدالله بن بكر ظهر اليوم مؤتمراً صحافياً في قاعة الاجتماعات في مبنى الخطوط الجوية العربية السعودية الرئيسي في مدينة الخالدية في جدة، لإلقاء الضوه على الستعدادات والسعودية، لموسم الصيف وعرض الخطة الشاملة لتوفير أكبر عدد من الرصلات لماجهة كثافة السافرين خلال هذه الفترة.

● يفتتح معرض لئنن الدولي للكتب الاسلامية وكتب الشرق عند وكتب الشرق الاوسط في عليه عند (يوليو) القديل في بلدية ويستمر المعرض ثلاثة ايام.

● أضّام السفير البابري لدى الامم المتحدة ريناتو مارتينو حفلة استقبال تكريماً السيد اديب قسيس مدير مكتب طيران الشرق الاوسط في نيويورك، مند خلالها الوسام البابوي من رتبة كومندور تقديراً للجهود الانسانية في خدمة الجالية اللبنانية في حضور حشد من رجال الدين والديبلوماسيين والجالية.

• توجه النكتور نصيف حتى المستشار في الجامعة العربية الى العاصمة الارتنية عمانٌ لإلقاء محاضرة غداً في مؤسسة عبد الحميد شومان بعنوان ومستقبل النظام العربي في ضوء النطورات العالمية والاقليمية».

• معرض لوحات اللبناني احمد رعرور يقام في لندن - مركز استحق نيوتن. 108a Lancaster Road W11 1QS

ويستمرحتي ٤ تبوز (يوليو) ١٩٩٧ متضمناً لوحات اغلبها يهجس بحرب لبنان.

• والاهرامات بين الحقيقة والوهم، عنوان للحاضرة التي يلقيها النكتور راهي حواس خبير الأثار المصرية يوم الاثنين المقبل في مقر حرب الوفد الجديد في ضاحية النقي

'جزرالليل' في لندن تقص الريف المصري

■ لندن – «الحياة» – قدمت الفرقة المصرية «الورشة» مسرحية دجزر الليل، ضمن تشاطأت مهرجان لندن الدولي للمسرح. والمسرحية كما قال المخرج حسن الجريتلي مقتبسة من الأحدوثة الشعبية دحسن وتعيمة، التي تروي كيفية هروب تعيمة الى بيت محبوبها، وعلى رغم عورتها الى بيت اسرتها سالمة، استدرج افراد الأسرة حسن الى البيت واغتالوه في حفلة عيد المولد ورموا جثته في

وعمل افراد الفرقة على تطوير مشاهد المسرحية بالانتقال الى الريف المصري، عبر الأغاني والمواويل، شخصيات شعبية لها علاقة بالقصة تميزت المسرحية على رغم ضياع بعض مشاهدها بين الرواية والموال يتمثيل متقن ابته مجموعة من المثلين المجترفين.

### محفوظات عمرها 200 ألف عام في أعماق المحيط المتجمد الشمالي

■ بريست (فرنسما) - أ ف ب - أعلن المعهد الفرنسي للبحث والتكنولوجيا القطبية في بريست ان فريقاً دولياً من الباحثين يعمل في المحطة الرؤسية في قوستون في القطب المتجمد الشمالي، تمكن من حفر جبال الجليد الى عمق قياسي بلغ ٣٥٢٢ متراً ووصل بنك الى طبقة حليدية عمرها اكثر من ٤٠٠ ألف عام.

وأستضاف المعهد يومي الاربعاء والجمعة الماضيين علماء وباحثين في المحيطات، اضافة الى قُنبِينُ ومشرفين اميركيينُ وقرنسيين شاركوا في برنامج التثقيب في الإعماق من أجل تراسة النَّتائج العلميَّة والإعداد

وفي ضوء التحليلات التي قام بها العلماء والباحثون في ثنايا الجليد بات في امكانهم أن يسجلوا تطور المناخ والبيشة في المنطقة خلال آلاف السنين واستنتاج الدروس في شان الانعكاسات المحتملة لتلوث الهواء بفعل نشاطات البشر.

. ويقولُ دومينيك راينو مدير مختبر علوم الجليد والبيئة الأرضية في المعهد الوطني للابحاث في غرينوبل ان طبقات الجليد القطبية الشمالية تَعِينُ ٱلتَقلبات في ما يتعلق بكمية الغازات المؤثرة في ارتفاع

وخلال عمليات الحفر في الطبقة الجليدية وقع المنقبون على بحيرة تبلغ مساحتها حوالي ٦٠٠ كلم مربع (مساحة بحيرة ليمان) وعمقها اكثر من ٦٠٠ متر، وقد تكونت مياهها من نوبان جبل الجليد بفعل ارتفاع حرارة الأرض خلال مليون او مليوني عام. هذه البحيرة الفريدة يمكن أن تحتوي على اشكال مهمة جداً من الحياة البدائية.

أخطر لعبة يمكن أن تلعبها الولايات المتحدة وإسرائيل بين العرب هي محاولة الايقاع بين مصر والأرس. بعض الأفكار والتأمرية»:

- الإربن «نجِع» في إكمال اتفاق الخليل... ولكن الاتفاق كان موجوداً ومعقوداً.

مصر «فشلت» حتى الأن في حمل الفلسطينيين على العودة إلى مائدة المفاوضات مع إسرائيل... ولكن المطلوب من مصر أن تضغط على الفلسطينيين ليفاوضوا ضمن الشروط الإسرائيلية، بما في ذلك بناء المستوطنات وتوسيعها، اي أن يفاوضوا على وضغ متغير. وهكذا فنجاح مصر خسارة فاسطينية، وبالتالي عربية عامة حصة مصر فيها الأكبر لأنها اكبر دولة عربية. ويكلام أخر فمصر تكلف بمهمة تفشل فيها (عربياً) إذا فشلت، وتفشل اكثر (عربياً ابضاً) إذا

- زيادة في الضغط ترفض اللجنة الفرعية لاعتمادات العمليات الخارجية في مجلس الشيوخ تخصيص أي مساعدات لمسر في موازنة ١٩٩٨، ثم تحول ٢٠٥ ملايين بولار من المساعدات المصرية إلى الأربن (وزارة الضارجية طلبت تصويل ١٠٠ مليون دولار إلى الأردن من الموازنة القادمة تقتطع مناصفة من المساعدات إلى

- مصادر الكونغرس تقول إن وقف المساعدات أن يعر عبر لجنة الاعتمادات، إلا أن قرار اللجنة الفرعية درسالة، لمسر، لأنها لا تساعد العملية السلمية وتتعامل مع ليبيا.

- في الوقت نفسه، تقول وزيرة الخارجية مائلين أولبرايت، وهي على قدرتها محدودة المعرفة بالشرق الأوسط لذلك تتهيب حتى الآن خوض ميدانه شخصياً، أن الولايات المتحدة ستعطى الدور المصري فرصة أخرى... بضعة أيام، قبل التفكير في خطوة بديَّلة

ما هو المطروح الآن؟ الولايات المتحدة، ومعها إسرائيل، تحاول تصويل مصر من فريق عربى إلى وسيط يضغط هذه المرة على الفلسطينيين، وغداً على سورية ولبنان، أي ان تجعل مصر تتصرف ضد محيطها العربي، وبالتالي ضد نفسها، أو تواجه خسارة دورها.

الولايات المتحدة هنا تدخل في الاستحالة، فدور مصر محفوظ لها حتى إذا لم تمارسه. وبعد ١٩٧٩ خرجت مصر من المجموعة العربية طوال عقد الثمانينات، ويقي دورها محفوظاً لها لم يحاول ممارسته أحد، أو لم يستطع ذلك. وشهدت الثمانينات انتصار العراق في حرب الخليج الأولى، وخروجه كقوة اقليمية كبرى، ومع ذلك لم يقل أحد إن العراق يمكن أن يحل محل مصر في شيء.

بكلام أخر، دور مصر موجود، مورس أو لم يمارس، والملك حسين اذكى من أن يلعب لعبة الأميركيين والإسرائيليين، فهو بعد اجتماع العقبة مع الرئيس حسني مبارك، شند في مؤتمرهما الصحافي مرة بعد مرة، ويسوَّال ومن دون سؤال، على اهمية الدور المصري وحجمه وطبيعته، وكيف أن لا طرف عربياً يستطيع الحلول محل مصر، وهو ما كان يرد على أسئلة الصحافيين الحاضرين، بقدر ما كان يرد على وضع صنعه الأميركيون والإسرائيليون للضغط على مصر عن طريق التهنيد إما بحجب المساعدات، أو بدور بديل للأربن.

وأتوقف هذا لأسجل أن المساعدات الأميركية لمسر منذ اتفاقات كامب ديفيد هي سنوياً ١.٣ بليون دولار مساعدات عسكرية و٧٠٠ مليون دولار مسأعدات اقتصادية، مقابل ثلاثة بلايين دولار لإسرائيل. ومع تقارب الرقمين فهما غير متكافئين اطلاقاً لأن ٦٠ مليون مصري يتلقون بليوني دولاره وأريعة ملايين إسرائيلي يتلقون ثلاثة بلايين دولار، أي أن ألساعدات لإسرائيل تزيد اضعافًا عليها لمصر. وإذا تذكرنا أنَّ أكثر المساعدات إلى إسرائيل يتحول هبات غير مستردة،

تتضاعف النسبة في صالح إسرائيل مرة اخرى. أما الأردن قرعم كل مظاهر الود له في الكونغرس والإدارة، فإنه لم يجن شيئاً يذكر من السلام، وكل المشأريع المطروحة لا يزال حبراً على ورق، من صناعة مشتركة وزراعة وغيرهما، والشيء الوحيد الملموس هو زيادة السياحة في الأربن، إلا أنها زيادة لأ يمكن أن

تنسب إلى معاهدة السلام وحدها. وفي النهاية، فأنا أعرف عن الأربن ومصر، وعن الملك حسين والرئيس مبارك شخصياً، ما يجعلني واثقاً من انهما واعيان للعبة الأسيركية. وخارج هذه اللعبة فالأربن يريد السلام، والسلام من مصلحته، ومصر تعرف أن مستقبلها مع السلام، لأن أنزلاق المنطقة نحو الحرب سيطال مصر، فهي لن تترك الدول العربية الأخرى تواجه سرائيل وحدها، والواقع أن الطرف الوحيد الذي لا يريد السلام هو سرائيل، وبما أن حكومة ليكود تواجه متاعب داخلية، واحتمال الانهيار في أي لحظة، فإن الاسلوب التقليدي المعروف مو تحويل الانظار عن متاعبها بخلق متاعب للآخرين ومشاكل حقيقية ووهمية. ومع وجود انتلاف عنصري متطرف في إسرائيل، يزداد تطرفاً ما ازداد ضعفاً وانشقاقاً، فإن الحرب نفسها غير مستبعدة.

جهاد الخازن

### المغرب: اطفال صم وبكم يمسرحون الصحراء

■ الرياط - «الحياة» - قدم أطفال مؤسسة الأميرة أسحاء للصم والبكم عرضاً مسرحياً عن قضية الصحراء بلغة الأسارات. ورافق العرضُ الذي حضرته الأميرة اسماء كريمة الملك الحسن الثاني في الرباط ترجمة فورية لمضمون المسرحية التي ارتدى خلالها الاطفال أُرْبِاءً الصحراويين المعيزة باللون الازرق والاعلام الحدراء. ولفتت المسرحية الحضور واعجابه نظرأ الى الاداء المتقن والمميز

البصر وتعطيل طاقات بشرية كبيرة.

إلى البشر عن طريق النباب. ويهدف البرنامج إلى إبادة هذه الحشرة عن طريق المبيدات الكيماوية وإلى معالجة المصابين عن طريق توفير الأدوية

جهة تمويلية ساهمت بمنح بلغ اجمالي قيمثها نحو ٥٠٠ مليون دوالر. وتعشير المملكة العبربية السبع وبنية من النول الرائدة في دعم هذا البرنامج حيث قدمت منحاً بلغ مجموعها نحو ٠٠ مليون دولار، ويمثل النصب التنكاري رجالأ عجوزا مصابأ بالمرض يرشده صب

للاطفال النين ينتمون لمدرسة جهزت بأحدث الوسائل التقنية للمساعدة

### نصب تذكاري في واشنطن لكافحة العمى النهري

■ واشنطن - «الحياة» - ارْبح الستار الجمعة الماضي في البهو الرئيسي لقر البنك الدولي في وأشَّنطن، عن نصب تِنكارِي احْتَفَالاً بنجاح برنامج مكافحة العمى النهري الذي حقق تقدما كبيراً في القضاء عْلَىٰ الْلُرْضُ الْوَبِائِيٰ الذي ينتَشر فَيَ غربَ افريقيا ويؤدي إلى فقدان

وللمناسبة القي المدير التنفيذي للمعلكة العربية السعودية لدى البنك الدولي خالد اليحيى كلمة أشار قيها إلى جهود الرياض في دعم مسيرة التنمية في الدول النامية عموماً وفي افريقيا خصوصاً، مركزاً على نعم برنامج العمى النهري وبرامج أخرى للتَّحْقيف من وطأة الفَقر وتحسين الأوضاع المعيشية في افريقيا.

## الشيخ البدري ربط التدخل الاميركي بالمعونات

على النطق، كما تضم معرضاً للطرز المغربي والقن التشكيلي، والخرائط التي انجرها اطفال المؤسسة التي تعتبر الأولى من نوعها في البلاد.

وتسبب هذا الوباء دودة طفيلية تعيش على ضفاف الأنهار تنتقل

شاركت في تمويل البرنامج منذ تاسيسه في ١٩٧٤ اثنتان وعشرون

في مُسْقَتَبِلِ العَسْرِ، وهو مُشْهَد كَأَنَّ في المَاضَيْ مَالُوفَأَ في المَناطَقُّ المُوبِوءَة. وقد حفرت على قاعدة النصبِ التَّنكارِي اسماء النولِ والجهات

وكان الحكم الذي الغي قرار حظر «الختان، استند

# مصر: منظمة حقوقية تستأنف حكماً قضائياً ألغى حظر "الختان"

□ القاهرة - «الحياة»:

■ تجددت المواجهات في مصر على مختان الإناث، وقررت المنظمة المصرية لحقوق الانسان استثناف الحكم القضائي الصابر الثلثاء الماضي والذي الغى قرار وزير الصحبة بحظر عسليبات والحُتَّانَ، في المُستشَّفَيَّاتَ العامة والخَاصة في مصر. على البرلمان لاصدار قانون في شانه. وقال مصندر مانون في المنظمة لـ «الحياة» انه

سيتم دعوة كل المنظمات الاهلية المشاركة في حملة مناهضة الحتان الى اجتماع يعقد خلال ايام لمناقشة اقتراحات عملية في شان أستمرار حملة التوعية التي يجري تنفينها شيد تلك العادة، مشيداً على ان «الاسلام بريء منها وهي عادة فرعونية وافريقية، واحترامنا لأحكام القضاء لا يلغى حقنا في استمرار محهوداتنا للقضاء علمهاء وكان مؤيدون للختان اقاموا دعوى قضائية ضد

قرار وزير المسحة حظر لجراء هذه المسارسة في المستشفيات والعيادات العامة والخاصة. وابد القضاء الدعوى التي استندت إلى بحث لشيخ الإزهر السابق جاد الحق على جاد الحقّ، أكد فيه أن مختّانُ الاناث ضرورة دينية لضبط ميزان الحس الجنسي عند الفتاقه غدر أن أطباء بارزين في مصر ورجال سن اكدوا أن والحُتَانُ ليس فيه خير يرجع إليه ولا سَنَّة تتبع، وانه ديترك آثارا نفسية سيئة على المراقه. ودعت منظمات حقوقية البرلمان الى «التدخل الفوري واصدار تشريع جبيد يحظر نهائيا ختان الإناث، الذي وصفته بانه ديمثل اعتداءً حسيما على السلامة الجسبية والتقسية للاناثء

على أن «البرلمان، وليس الحكوسة، هو المسؤول عن اصدار سثل هذه القوانين، لافتياً الى أن قرار وزير الصحة دكان من المفروض أن يقتصر على القابلات وحلاقي الصحة لكونهم يمارسون جراحة الختان بِشْكُل خُاطئ، ولم نستبعد مصادر مصرية أن تجري الحكومة دراسات في الفترة المقبلة لاحالة الموضوع ومن جهته اكد الشيخ يوسف البدري، الذي كان

اقام الدعوى ضد قرأر وزير الصحة، أن احدا لا يملك الغاء الحكم، مشيراً إلى أنه كان على يقين من أن الولايات المتحدة وأوروبا ستحاولان التدخل لاعادة حظر والختان، وقال البدري له والحياة، أن والولايات المتحدة اعلنت موقفها في الوقت نفسه الذي تضُّغط على مصير عن طريق المعوِّنة الإميركية. ولا بد لنا ان نشبت اننا لا نخصه للضغوط وعلينا أن لا درضخ للطلب الاميركي باي شكل، وأعتبر أنْ تنخل البرلمان في القبضيِّيةُ لَنْ يَكُونَ لَهُ آثْرُ وَشُبِيدَ عَلَى أَنْ حَظَّلَ مي دالختان، غير دستوري

وتعليقاً على قرار المحكمة المصرية (أ ف ب) قال ناطقٌ بِاسْمِ الخَارِجِيَّةُ الإميركية: «اصِّبنا بخيبةُ أُملَ». مشيراً الى «الدعم الشديد» من واشنطن لقرار وزير للصيَّحَة المصري. وأضَّاف النَّاطِق أنَّ الولايات المتحدة ستواصل المطالبة بوضع حد لهذا العنف الذي يطاول النساء، والذي درانه الخبراء الدوليون على نطاق واسعه

كما اعتبرت الخارجية الغرنسية أن ختان الإناث ومخالف لحقوق الإنسان، ودانت هند الظاهرة التنها اوضحت اليس لنا أن نتخذ موقفاً محدداً من قرار قضَّائي في بلد أجنبي.